

erlag: ger's Buchteindruckerei ibor OS. BROCKEL

Oberschlesischer

Hide aug!

# Przyszkowski Weine

durch

sorgfältigste fachmännische Pflege

und

entsprechendes Lager

ZU

feinsten Qualitäten

entwickelt, finden bei

ihrer Preiswürdigkeit

überall

begeisterte Liebhaber,

und schaffen auch den

verwöhntesten Weinkennern

Stunden köstlichen Genusses.

## Felix Przyszkowski

Gegr. 1872 Weingrosshandlung Gegr. 1872

Ratibor

Beuthen OS.

Gleiwitz



Oppeln, Ansicht von Westen.



St. Annaberg, vom Ruhtal aus gesehen.

Slüd auf!

## Oberschlesischer Kalender

für das Jahr

1930

Herausgegeben unter Mitwirkung schlesischer Schriftsteller, Zeichner und Photographen von Riedinger's Buch- und Steindruckerei Ratibor Deutsch-OS.

4 Kc3>

4. Jahrgang Instytet Śląski L 4218 14





Tumpa

Druck und Berlag: Riedinger's Buch- und Steindruckerei, Rasibor Deutsch-OS. 186

#### Gonntags-Abersicht des Jahres 1930

#### Es fallt je ein Gonntag:

im Jan.	im	im Mär3	im April	im	im	im	im Sept,
u. Oktob.	Sebruar	u. Novbr.	u. Juli	Mai	Juni	August	u. Dezbr.
auf den	auf den	auf den	auf den	auf den	auf ben	auf den	auf den
5., 12., 19., 26.	2., 9., 16., 23.	2., 9., 16., 23., u. 30.	6., 13., 20., 27.	4., 11., 18., 25.	1., 8., 15., 22., u. 29.	3., 10., 17., 24., u. 31.	7., 14., 21. u. 28.

Tage	Nr.*	Lateinischer Name	Altdeutscher Name	Jeziger Name	Cierkreis= zeichen	Planet
31	1	Martius	Lenzmond	mar <sub>3</sub>	Wibber	Mars
30	2	Aprilis	Ostermond	April	Stier	Denus
31	3	Maius	Wonnemond	mai	Zwillinge	Merkur
30	4	Junius	Brachmond	Juni	Krebs	Mond
31	5	Quintilis	Heumond	Juli	Löwe	Sonne
31	6	Sextilis	Erntemond	August	Jungfrau	Merkur
30	7	September	Herbstmond	September	Wage	Denus
31	8	Oktober	Weinmond	Oktober	Skorpion	Mars
<b>3</b> 0	9	November	Windmond	November	Schütze	[ Bupiter
31	10	Dezember	<b>C</b> hristmond	Dezember	Steinbock	Saturn
31	11	Januarius	Schneemond	Januar	Wassermann	Uranus
28	12	<b>S</b> ebruarius	Hornung	Sebruar	Sische	Neptun

<sup>\*)</sup> Die laufende Ur. bezeichnet die natürliche Reihenfolge. Der Beginn mit Januar ist eine rein rechnerische Sestschung.

#### Dieses Jahrbuch "Glück auf"

ist, abgesehen vom Kalendarium und seinem tabellenmäßigen Beiwerk, unter Mitarbeit der Vereinigung Oberschlenicher Schriftsteller, herausgegeben von Friedrich Kaminsky, Hindenburg, Obmann der Vereinigung Oberschlesischer Schriftsteller.

Photograph A. Jüttner, Ratibor, Niederwallstraße, lieferte die Aufnahmen von 20 ganzseitigen Bildern und Gebrauchsgraphiker Alfred Brockel, Gleiwitz, die Umschlags, Kalendariums und TextsIlustrationen.

Nachdruck aller Originalbeiträge und Zeichnungen verboten.

## Riedinger's Buch- und Steindruckerei

Gegründet 1797 Ratibor, Oberwallstr. 22/24 Fernspr. 94 u. 130

Graphische Kunstanstalt :: Formularlager

Modern eingerichtete Buchbinderei mit den neuesten Hilfsmaschinen

Faltschachtelfabrikation in allen Größen und Ausführungen mit und ohne Druck

Künstlerische Anfertigung von Drucksachen aller Art — Katalogen und Preislisten in Schwarz- und Mehrfarbendruck — Werken — Zeitschriften — Tabellen für Handel, Industrie und Landwirtschaft

129. Jahrgang

## Oberschlesischer Anzeiger

129. Jahrgang

## General-Anzeiger für Schlesien und Posen

#### Oberschlesische Neueste Nachrichten

mit der täglichen Unterhaltungsbeilage "Hausfreund" und den wöchentlichen illustrierten Beilagen "Das Leben im Bild" und "Das Leben im Wort"

#### Hauptgeschäftsstelle Ratibor, Oberwallstraße 22/24

Eigene Geschäftsstellen: Beuthen OS., Gräupnerstr. 4 (Telefon 2316) — Hindenburg, Dorotheenstr. 8 (Tel. 3988) — Gleiwitz, Wilhelmstr. 49 b (Tel. 2891) — Oppeln — Neisse Leobschütz, Roßmarkt 6 (Tel. 26) — Rybnik Polnisch-Oberschlesien ul. Korfantego 2

#### Erfolgreichstes Insertionsorgan

da gleichmäßig verbreitet in Oberschlesien und in den angrenzenden Gebieten Niederschlesiens

Erschöpfende politische Tagesschau Umfangreicher Nachrichten- und Handelsdienst durch Telefon und Radio

#### Sonder=Abteilungen:

Landwirtschaft
Kunst und Wissenschaft
Technik und Verkehr
Radiotechnik
Sport
Gesundheitspflege
Autosport

Die Frau
Recht und Gesetz
Wirtschafts= und Kommunale
Tagesfragen
Photo=Ecke
Vollständige Ziehungslisten der
Preuß. Klassen-Lotterie

Unter dem Schnee blüht oft schon die schwarze Rieswurz, auch der starkriechende Juflattig, einige Seidelbast-Arten, das Rreuzkraut, der Gaselnußstrauch und das Schneeglödchen. Die niederen Tierarten, Würmer, Insekten und Reptilien sind noch im Winterschlaf. Schneegänse und wilde Enten kommen aus dem Norden zu uns. In großer



Anzahl sind sie ein Zeichen andauernd ftrenger Kälte.

Rach bem 100 jährigen Kalender von Köhler: 2.—4. trübe, 5. Schnee und Regen, 11. Schnee, 13. trübe und Wind, mäßig kalt, 14.—16. Schnee, trübe, 21. sehr kalt, 22.—24. Wind und Schnee, 26. große Kälte, 29.—30. Schnee und Wind, 31. grimmige Kälte.

#### 3 anuar

	Cag	Ratholisch	Evangelisch .	Mond.	Mond Unterg	
	1. YI	loche. Die Beschneidung 3	efu. Lut. 2, 21.	<b>Gon</b> <b>21</b> . 8,14	neu U. 15,54	
	M	1 Reuj. B. Cbr.	Menjahr Befus		17,09	
	D	2 Makarius	Abel, Seth	10,03		**************************************
	55	3 Genovefa	Enoch	10,26	19,27	
		4 Titus	Methusalem	10,44		
		Joche. Die Rückehr aus Watth. 2, 19-		A. 8,13		***************************************
	5	5 G. n. Renjahr	G. n. Neujahr			
	m	6 Hl. 3 Könige	<b>Epiphanias</b>	11,13		
	D	7 Lucian	Julian	11,26		
	m	8 Severinus 🌑		11,39	0,10	
	D	9 Julian	Beatus	11,55		
	45	10 Agathon	Paul. Einsiedl.	12,15	2,43	
	S	11 hnginus	Hnginus	12,41		
	3. 2	Doche. Der amölijährige 3. Lut. 2, 42-52.	ejus.	<b>Gon</b> A. 8,09	nen. U. 16,08	
	5	121.n. Erfc. Artad.	1. n. Cp. Reinholb	113.18	5,33	
	m	13 Gottfried	hilarius	14,12		
	D	14 Selir @		15,26		
	m	15 Maurus	Maurus	16,53		***************************************
	D	16 Marcellus	Marcellus	18,25		
		17 Antonius	Antonius	19,55		
	55	18 Petr. Stf. 3. R.			10,10	
		Doche. Hochzeit zu Kana.	<u> </u>		nen- U. 16,20	
	5	192.n. Grfc. Ranut			10,26	
	m	20 Sabian, Sebast.				
	D	20 Jubian, Sebaji.			10,40	
	m	22 Dincentius	Agnes Dincentius		10,55	
	D	23 Emerentiana			11,12	
			Emerentiana		11,31	
	5	24 Timotheus 25 Pauli Bekehr.	Timotheus		11,55	
	5. W	Matth. 8, 1	-13.		11. 16,32	
	5	26 3. n. Grich. Bolnt.			13,07	
	m	27 Joh. Chrysost.	Joh. Chrysostom.	6,51	13,59	
	D	28 Karl d. Gr.	Karl		15,00	
**	m	29 fr. v. Sales 💇		8,07	16,07	
	D	30 Marlina	Adelgund		17,18	
	ક	31 Petr. Nolascus	Digilius	8,50	18,28	

Weitere Bettervorhersage: Anfangs Nebel und Niederschläge, darauf Bind und beränderlich bis Sturm. Am 10. Umschlag zur Kälte und dann wieder Nebel, Sturm, Frost und Schnee. Veränderlich bis zum 22., dann Regen oder Schneefall, Wind, am 28. Sturm, am Ende beränderlich.

Tageslänge am 5. Januar: 8 Stunden 1 Minute, am 26. Januar: 8 Stunden 50 Minuten.

Rritische Tage: 3., 7., 8., 14. und 20. Januar.

Garten: Die Obstbäume sollen mit geeignetem Dung versehen, an frostfreien Tagen Bäume und Sträucher beschnitten und von überflüssigen Aesten befreit werden. Mistbeete anlegen (am besten am 4., 5., 6., 22. und 23.) und mit Kohlrabi, Radieschen, Salat und Blumenkohl ansäen.

Feld: Anlegen von Komposthaufen (am besten an obigen Tagen) Jauchefahren, Dung aufs Feld streuen und unterstügen am 14. und 15. Januar.

Wald: Bom 14.—28. Januar ift die Zeit gunftig furs Fällen von Nadelholz zum Bauen, zum Schlagen von Bretterholz am 8.—13. Januar.

#### Merttafel

22400000

In diesem Monat blühen, wenn die Witterung nicht zu streng ist, Christwurz, Saselsstaude, Nieswurz, Frühlingssassran, einige SauerkleesUrten, der gemeine Rosmarin, Frühlingsstingerkraut, rote Taubnessel. Die Ahornbäume kommen in Sast. Bei gelinder Witterung zeigen sich Lerche, Bachstelze, Buchfink. Wölfe und Füchse



ranzen, Katen, Marder und Hafen rammeln, Elstern bauen ihre Nester, Gänse legen Sier.

Nach dem 100 jährigen Kalender von Köhler: Anfangs falt, am 6. Schnee. Sehr falt am 8. und später. Die Kälte bricht sich am 11. Vom 13.—14. Sturm mit Schnee. Vom 15. ab trübe. Am 20. warm, dann Regen bis zum Ende.

#### Februar

Tag	Ratholisch	C vangelisch	Monb-	Mond- Unterg.	
S	1 Ignatius	Brigitte	-	19,39	
6. A	<b>Doche.</b> Die Stillung des S Watth. 8. 23—	Sturmes. 27.	<b>G</b> 01 A. 7,43	inen- U. 16,45	
5	24. n. Ersch. Mar. Lichtm.	4 n. Sp. Mar. Reinig.		20,48	9
 m	3 Blasius 4 Andr. Corsinus	Blasius Veronika		21,59 23,11	
m	5 Agatha	Agatha Dorothea	10,00 10,17	-	***************************************
45	7 Romuald 8 Joh. v. Matha	Richard	10,39	1,46	
	<b>Boche.</b> Unfraut unter dem Matth. 13, 24-	Beigen.	<b>Gon</b>		
 5	9 <b>5. n. Ersch.</b> Apollonia	5. n. <b>Ep.</b> Apollonia	11,54	4,30	
m	10 Scholastika 11 Desiderius	Scholastika Euphrospna	12,55 14,15	5,42 6,39	
m	12 Eulalia 13 Benignus 🚳	Eulalia Benignus	15,46 17,18	7,20 7,49	
55	14 Valentinus 15 Saustinus	Valentinus Saustinus	18,48 20,13	8,11	
	<b>Doche.</b> Die Arbeiter im B Matth. 20, 1—	einberge.	<b>Gon</b> 21. 7,18		
m	16 <b>Geptuag.</b> Suliana 17 Donatus	Gepinag. Suliana Konstantia		8,44	
Dm	18 Simeon 19 Gabinus	Konkordia Susanna	0.14	9,15	
 D	20 Eleutherius 3	Eucherius Eleonora	1,30		
55	22 Petri Stuhlf.	Petri Stuhlf.		11,02	
 9. T	<b>Boche.</b> Bom Säemann. L	auf. 8, 4—15.	<b>Conn</b> 21. 7.03	u. 17,25	
s	23 <b>Gerag.</b> Petr. Dam. 24 Matthias	Matthias		11,51 12,49	
 D	25 Walburga 26 Alexander	Dictorinus Nestor		13,56 15,06	
D	27 Leander 28 Romanus	Leander	6,57	16,17 17,28	

Weitere Wettervorhersage: Zuerst Regen, Sturm und beränderlich mit heiterer Kälte am 5. Vom 8. ab mild bis heiter. Am 11. Sturm und Niederschläge. Am 13. veränderlich bis am 17. wieder Niederschläge, Kälte und Sturm abwechselnd. Am 20. Nebel, 22. Schneefall, am 23. Frost und Wind bis zum Ende, dazu am 27. noch veränderlich.

Tageslänge steigt von 9 Stunden 12 Minuten auf 10 Stunden 28 Minuten.

Rritifche Tage: 11., 13., 18., 19., 23. und 27.

Garten: Pfirsiche und anderes Ebelobst schützt man gegen Sonnenschein durch Einbündeln mit Fichtenreisig. Bei mildem Wetter beschneide Baum und Strauch. Beerensträucher behandle mit Stecklingen und Absenkern. Weitere Wistbeete anlegen und Feldsalat, Spinat, Früherbsen und gelbe Rüben aussäen.

Feld: Am 10. und 11. Februar dungen, bom 1 .- 5. und 28. Februar Beiden feben.

Wald: Holz für Latten fälle man möglichst vom 20.-27.

#### Merktafel

	Diettid	, ict
****		
Ove 1930 244 277 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7		
***************************************		

lteberall erwacht der Frühling. Es blühen Lungenkraut, Beilchen, Lungenblümchen, Stiefmütterchen, Bisamkraut, Feldbaldrian, Milzkraut, das gemeine Sinngrün, Binsen, Hacheneinige Täschelkräuter, Küchenschelle, Ahorn, Erle, Sibe, Aprikose. Die meisten Insekten verlassen ihren Binterausenthalt. Störche kommen, Stare, Dohlen, Kibihe, Singdrosseln und kleine Falkenarten. Schnepfen und Krammetsvögel streichen. Auer-



und Birkhahn balzt. Hamfter, Eichhörnchen und Biesel ranzen. Spechte und Kibite paaren sich. Bienen tragen an schönen Tagen schon ein. Krähen und Dohlen bauen ihre Rester, Raben und Amseln brüten. Bilbe Enten und Gänse ziehen fort.

Nach dem 100 jährigen Kalender von Köhler: Unfangs mild, dann vom 22. ab rauh, gefroren und täglich fälter. Am 30. Schnee und kalt.

#### März

	Tag	Ratholisch	<b>Evangelisch</b>	Wing.	Untera.	
	S	1 Albinus	Albinus	7,27	18,39	
	10. 2	Boche. Gehet, wir geben h Lul. 18,	inauf gen Berufalem. 31—43.	M. 6.48	u. 17,36	
	5	2 Quinqu. Simplic.	Eftom. Simplicius		19,50	
	m	3 Kunigunde	Kunigunde		21,02	
	D	4 Sastn. Kasimir	Sastn. Abrianus	8,07	22,17	
***************************************	m	5 Afcherm. Friedr. +		8,22	23,35	
	D	6 Perpetua	Fridolin	8,42		
	55	7 Thom. v. Aquino+		9,09		
	2	8 Joh. d. Deo 🔮	Philemon	9,46		
		Doche. Chrifti Berfuchung	Matth. 4, 1—11.	%. 6,32	nen- U. 17,51	
	5	9 1. Fastftg. Franz.	1. Invoc. Franz.	10,38		
	m	10 40 Märtnrer	Henriette	11,49		
	D	11 Eulogius	Rosina	13,12		
	m	12 Quat. Greg. d.Gr.	Quat. Greg.d. Gr.	, ,		
	D	13 Euphrasia	Ernst	16,13	, ,	
	55	14 Mathilde † 3		117,40	_	
		15 Conginus	Christoph	119,06		
***************************************		Boche. Bon der Berklärun Matth. 17, 1-	g Chrifti. —9.	<b>G</b> on 21. 6,16	nen- U. 18,03	
	5	16 2. Faftftg. Seribert		20,28	7,02	
	m	17 Gertrud	Gertrud	21,49		V
	D	18 Cyrillus	Anselmus	23,09	7,35	
	m	19 Joseph	Joseph	_	7,56	
	D	20 Joachim	hubert	0,26	8,23	
	55	21 Benediktus †	Benediktus	1,38		
		22 Octavian	Kasimir	2,42	9,42	***************************************
		Boche. Wer nicht mit mir i Luf. 11, 1	14—28.		u. 18,16	
	5	23 3. Faststg. Otto	3. Oculi. Eberhard		10,37	
	m	24 Gabriel	Gabriel		11,42	
	D	25 Mar. Berk.	Maria Verk.		12,51	
	m	26 Ludger	Emanuel		14,03	
	D	27 Rupert	Rupert		15,14	
	55	28 Guntram +	Malchus		16,25	
		29 Eustasius	Eustasius		17,37	
		Boche. Die wunderbare Sp Joh. 6, 1—15	i	<b>Gon</b> 21. 5,42	u. 18,28	
	5	30 4. Faststg. Quir.			18,50	
	m	31 Balbina	Amos	6,14	20,05	

Weitere Wettervorhersage: Zumeist noch kühl, anfangs Regen ober Schnee, am 5. beränderlich und feucht. Bis zum 11. Regen, dazwischen Sturm: Ab 12. kalt, Hagel am 15., 16. Sturm und Regen, 17. heiter, dann veränderlich mit Riederschlägen bis zum 25. Das Ende des Wonats bringt wechselndes Wetter.

Die Tageslänge steigt von 10 Stunden 50 Minuten auf 12 Stunden 43 Minuten. Am 21. März Frühlingsanfang, Tag und Nacht gleich.

Rrittsche Tage: 10., 12., 15., 19., 29. und 30.

Garten: Kernobstbäume pstanzt man noch bei schwerem Boden Anfang März. Kranfe und geringere Obstsorten verebeln. Salattästen abernten; Frühkartoffeln, die vorgekeimt sind, können in warmen Gegenden Ende März bei gutem Better eingelegt werden. Jeht soll man Schnittlauchstöde teilen, Gartenzwiebel, Wohn und Hopfen säen und Zwiebel steden, Kohlrabi, Birsing, Kraut und Blumenkohl steden, etwa 8.—13. Kärz, Wohrrüben etwa 1.—7. Kärz sowie 30. und 31. März. Spinat und Bohnen Ansang des Monats.

Feld: Am 9.—10. ist die Zeit günstig zum Düngen, Adern und Aussäen bon Klee, 10. und 11. März Sommerroggen und Sommerweizen. Gras und Heu wird gesät bom 8.—13.

#### Merttafel

W / W		
<u> </u>		
***************************************		
White the control of		
***************************************		
***************************************		
***************************************	4	
		+
***************************************		

Alle frei machfenden Gemächse blühen jest: Beeren, Sauerflee, alle Obstarten, Eichen, Ulmen, Lärchen, Schlehen und verschiedene Weiden; die Laubmälder werden grun. Es ichlagen aus Linden, Ahornbäume, Buchen und Beinreben. In Garten blühen die Spacinthen, Taubneffeln, Schlüffelblumen, Refeda, Anemonen, frühe Tulpen u.a. Die Singbogel tommen gurud und beginnen den Refterbau: Schwalben, Wachteln, Gras-



müden, Kudud und Blaukehlchen. Barsche u. Karpfenarten laichen, das Rebhuhn brütet. Der Ausstug der Biene verstärkt sich. Sie trägt stark ein von Kapsfeldern, Weiden und Obstbaumblüten.

Nach dem 100 jährigen Kalender von Köhler: Kalt bis zum 4., am 5. und 6. schön. Trübe am 8. und 9., dann Regen, vom 12.—17. kalt, dann Regen und Graupeln. Am 21., 22. und 23. rauh und kalt, dann schön und heiter, zuleht Regen.

#### april

			omana i oman	
1	Lag Ratholisch	<b>Evangelisch</b>	Mond- Mond- Aufg. Unterg.	*) Die Juden feiern ihr
	D 1 hugo	Theodora	6,29 21,23	Baffahfeft am 13. und 14.,
	m   2 Fr. v. Paula	Theodosia	6,47 22,45	das siedente Bassabse am 19. und Bassabende am
	D 3 Richard	Christian	7,12	20. April.
	\$   4 Isidorus †   5 Dincent. Ferr.	Ambrofius	7,44 0,06	
1	5 5 Vincent. Ferr.	Marimus	8,32 1,22	
]	15. Doche. Ber tann mich ein	er Sünde zeihen?	Gonnen-	
	Joh. 8, 46—59.		21. 5,26 U. 18,40	
	5   6 Pafftg. Coleftin.		9,36 2,27	
	M 7 Hermann	Cölestin	10,53 3,15	
	D 8 Albert		12,19 3,51	
	M 9 Mar. Kleophä	Bogislaus	13,47 4,16	
	D 10 Ezechiel	Daniel	15,13 4,36	
	§ 11 Leo der Gr. † S 12 Julius	hermann	16,37 4,52	
	S   12 Julius	Julius	17,59 5,07	
	16. Woche. Chrifti Einzug in Matth. 21, 1—9	Berufalem.	<b>Gonnen</b> - A. 5,10 U. 18,52	
	'5   13 Palmsonnt. 3			
	m 14 Tiburtius	<b>Tiburtius</b>	20,43 5,38	
	D   15 Anastasia	Olympiades	22,03 5,57	
	m 16 Drogo	Carifius	23,19 6,21	
	D 17 Gr. Donnerst.	Gr. Donnerst.	<b>—</b> 6,53	
	§ 18 Karfreitag † S 19 Karfamstag †	Karfreitag	0,28 7,33	
*	S 19 Karjamstag †	hermogenes	1,26 8,25	
1	17. Moche. Die Auferstehung i Mart. 16, 1-8.	des Herrn.	<b>Gonnen</b> - A. 4,55 U. 19,04	
	5   20 Oftersonntag (			
			2,09 9,26	
		Ostermontag	2,43 10,35	
			3,07 11,46	
		Georg	3,26 12,57	
	D 24 Adalbert	Albert	3,42 14,08	
	5 25 Schutzf. hl Jos. S 26 Kletus	Markus Ev.	3,56 15,19	
=	S   26 Kletus	Kletus	4,09 16,32	
	18. Moche. Friede fei mit Gud	h. Ioh. 20, 19—31.	<b>Gonnen</b> , A. 4,40 U. 19,17	
	5   27 2. Gonnt. Anaft.	1. Quaf. Unaftaf.	4,22 17,47	
1	m 28 Ditalis	2011 61	4,35 19,05	***************************************
	D 29 Petrus Mart.	Sibulla	4,52 20,26	
	M 30 Kathar. v. Siena	Eutropius	5,15 21,50	

Weitere Wettervorhersage: Erst windig und kalt, am 3. Wendung zu milderem Wetter, das bis 8. anhält. Nach Sturm am 9. wird es veränderlich, am 12. mild, am 14. windig und regnerisch, dann kalt; am 19. Nebel, am 22. schön, dann veränderlich bis heiter, nach Wind am 26. regnerisch und kühl, windig zulett.

Die Tageslänge steigt von, 13 Stunden 10 Minuten auf 14 Stunden 20 Minuten. Teilweise Wondfinsternis am 13. April, nicht sichtbar in Mitteleuropa. Am 28. April totale ringförmige Sonnenfinsternis, ebenfalls in unseren Breiten nicht sichtbar.

Rritifche Tage: 2., 9., 19., 23. und 26.

Garten: Man pflanze Apfelbäume, anlege Erdbeerbeete und bringe starke Gemüsepflanzen ins Freiland. Aussäen von Gurken und Kürbissen in Töpfen und Kästen. Burzel- und Knollengewächse sät und pflanzt man vom 1.—5. und 28.—30., Kraut und Kohl vom 6.—12., Erbsen vom 20.—27., Zwiebeln vom 14.—15.

Feld: Man fät Sommerweizen bom 6.—12. und 20.—27., an diesen Tagen auch Hafer und Gerste, Klee aber am 5. und 6., Kartosseln und Futterrüben bom 1.—5. und 28.—30. April.

#### Merktafel

••••	
******	
,,	
***************************************	
***************************************	
***************************************	

Es blühen Maiblume, Tausenbschön, Kresse, Enzian, Geranien, Kranichschnabel, Rachenlilie, Narzisse, Rose, Tulpe, Chpresse, Quitte, Kirsche, Pslaume, Apfel, Eiche, Wacholber, Kastanie, Bogelbeere, Platane, Schneeballbaum. Gaisblatt, Wallnuß, Wiesensalbei, Wide, Roggen, Klee und die Kohlarten. Die Rebe grünt. Die meisten Bögel



bauen ihre Nester. Es kommen an: Fliegenschnapper, Bachtel, Mantelkrähe, Bürger und Neuntöter, der Ziegenmelker. Laubfrosch, Hecht und Barbe laichen. Die Schwalben bauen.

Nach dem 100 jährigen Kalender von Köhler: Den 2. morgens kalt, sonst schön. Am 4. Sonne mit Regen, am 5. unstät und kühl, den 7.—12. in

#### mai

, and a	Tag	Ratholisch	Evangelisch .	Mufg.	Monb-	
=	D	1 Philipp., Jak.	Philipp., Jak.		23,11	2
		2 Athanasius	Sigismund	6,28		
	55	3 Kreuz. Erfind.	Kreuz. Erfind.			
	19. 2	Boche. Der gute Sirte. 3			nen.	
	5					
	m	4 2. n. Off. Monica 5 Pius V.	2. M. D. Florian Gotthard			
	D	5 Pius V. • 6 Joh v.d.Pforte		10,06 11,32		
	m	7 Stanislaus	Gottfried	12,57		
	D	8 Michaels Ersch.	Stanislaus	14,20		
		9 Gregor	hiob	15.40		
[	55	10 Antonius	Gordian	17,00		
	-	10 tillonius	- Ottotuli			
	20. 2	Doche. Neber ein Rleines.	30h. 16, 16—22.	<b>Gon</b> A. 4,13	nen- U. 19,40	
	5	11 3. n. Off. Momert.	3. Jub. Mamertus	18,20	3,43	
	m	12 Pankratius ®	Pankratius	19,40		
	D	13 Servatius	Servatius	20,58	4,22	
	m	14 Bonifacius	Christian	22,11		
	D	15 Sophia	Sophia	23,15		
	55	16 Joh. v. Nep.	Peregrinus	-	6,14	
	S	17 Ubaldus	Jodokus	0,04		
	21. I	<b>Boche.</b> Es ist euch gut, ba Soh. 16, 5—14.	ß ich bingehe.	<b>Gon</b> 21. 4,02	nen- U. 19,5 1	
	5	18 4. n. Oft. Benantius	4. Cantat. Eric	0.43	8,19	
	m	19 Petr. Cölestin	Potentiana		9,29	
	D	20 Bernhardin (1)			10,40	
	m	21 Selix	Drudens		11,51	
	D	22 Julia	Helena		13,01	
	55	23 Desiderius	Desiderius		14,12	
	5	24 Johanna	Esther	2,28	15,25	
	22. 2	Doche. Bittet, so werbet i. 30h. 16, 23—30	hr nehmen.	<b>G</b> on A. 3,53		
		25 5. n. Oft. Urban	5. Rogat e. Urban		16,41	
		26 Philipp Neri	Eduard		18,00	
	D	27 Beda	Ludolf		19,25	
	m		Wilhelm		20,50	
	D	29 Hlf. Christi	Sif. Christi		22,07	
		30 Selix	Wigand		23,09	
	55	31 Petronilla	Detronill a		23,55	
		or petroman	Petrontia	0,20	20,00	

ber Frühe kühl, Reif, mittags schön. 15.—20. windig, am 21. rauhe Luft; gegen Ende trübe und in ben lehten Tagen Reif.

Weitere Wettervorhersage: Stürmisch am Anfang, am 3. milber, am 5. beränderlich, dann aufheiternd. Bom 9. ab regnerisch. Am 12. plöylicher Umschlag. Schön am 14., darauf beränderlich bis 19. Am 23. troden, 25. Regen und kühl, heiter am 28. bis Ende.

Die Tageslänge fteigt bon 14 Stunden 42 Minuten auf 15 Stunden 54 Minuten.

Rritifche Tage: 3., 6., 9., 12., 13., 24. und 30.

Garten: Man pflanze Bohnen bom 5.—13. Mai, Sellerie, Lauch und Majoran am 12. und 13., Gurken, Kürbisse, Spargel und Tomaten am 12., 13., 30. und 31. Murzels und Knollensgewächse bom 1.—4. und 28.—31., Hülfenst üchte 20./27., Obsts und Laubbäume 26./27. Auch sind biese Tage günstig zum Säen.

Feld: Zur Aussaat von Rüben und Lein ist der 16. und 17. günstig. Kartoffeln einlegen vom 1.—4. und 28.—31. Mai, fäen vom 9.—11. oder 20.—27.

#### Merttafel

***************************************	
<u></u>	
***************************************	

Sommer= und Bintergestreide blüht jeht, dazu Sauerampfer, Wiesenklee, Kümmel, Aderwinde, Erbse, Blaubeere, Holunder, Mohn, Weide, Siche, Linde, Afazie, Ginster, Bintergrün, Sens, Brombeere, Nelke, Glodenblume, Goldlad, Hundszunge, Malve, Hauswurz, Feuerlilie, Bogelmilch, Kanunkel, Horstensie, Lawendel. Die Weinrebe



blüht. Bögel und Säugetiere haben meift Junge. Der Bachtelfönig kommt an. Die Brachkäfer fliegen, die Bienen schwärmen.

Nach dem 100 jahrigen Kalender von Köhler: Anfangs trübe und rauh, am 3. Regen. Bom 4.—18. abwechfelnd warm und trübe. 20.—25. Sonnensichein, dann fühler Regen. Ende fehr schön.

#### 3 uni

Cag	Ratholisch	Evangelisch	Mufa.	Mond.	*) Die Juden felern ihr
 23. A	Boche. Der Gelft der Wat 30h. 15, 26—16.	nen. 11. 20,10	Bochenfest am 2. u. 3. Juni		
*m	1 6.n.Off. Juventius 2 Erasmus	6. <b>Graud</b> , Nitom. Marcellinus	7,51 9,19		-
*D	3 Klotilde 💮 4 Quirinus	Erasmus Carpalius	10,45 12,09		
 D	5 Bonifacius	Bonifacius	13,28		
475	6 Norbert 7 Robert	Benignus Lukretia	14,47 16,05		
	Boche. Der Tröfter. Joh.			nnen.	=
 5	8 Pfingstsonntag	Pfingstfonntag			
m	9 Pfingstmontag	Pfingstmontag	18,41	2,25	
 D	10 Margareta 11 Quat. Barnab. ②	Onuphrius	19,56 21,02		
D	12 Basilides	Basilides	21,58	4,06	
45	13 Antonvon Pad. †	Cobias Elifaus	22,41 23,11		
 25. 1			<b>Gon</b> A. 3,39		
5	15 DreifFest. Bitus	Trinitatis. Bitus		7,15	
 m	16 Benno 17 Adolf	Justina Volkmar	23,53	8,25 9,36	>
m	18 Mark. u. Marcell.	Arnulf	0,08	10,45	S -
 D	19 Fronleichnam 3 20 Silverius	Gerv., Protas. Silverius		11,54 13,05	
 55	21 Alonsius	Albanus		14,18	
26. 2	<b>Boche.</b> Das große Abendn Lut. 14, 16—24.	nahl.	<b>Gon</b> <b>L. 3,</b> 39	nen- U. 20,24	
 Sm	22 2. n. V. Baulinus 23 Edeltrud	1. n. Tr. Achatius	0,59	15,35	
D		Basilius Iohannes d. C.		16,56 18,21	
 m	25 Prosper	Elogius Jeremias	2,12	19,43	
455	26 Joh. v. Paul • 27 Herz=Jesu-Fest	Sieben Schläfer		20,54 21,48	
	28 Leo II. D.	Leo II. P.	5,27	22,26	
 27. 2	Boche. Islus nimmt die Sut. 15, 1—10.		<b>Gon</b> A 3,42	nen. 11. 20,24	
5 m	29 3.n.Pf.Bet.u. Baul 30 Pauli Ged.	2. n. Trin. B. u. B. Dauli Ged.		22,50 23,12	
-	To punt Otto.	P 4411 000.	0,21	20,12	

Weitere Wettervorhersage: Gewitter zuerst, dann kühl und Regen bis unbeständig am 7. Am 8. schön, am 9. Gewitter, dann windig. Heiß am 13. Um 16. Gewitter, später schön und etwas Regen. Bom 22. ab unbeständig. Die letzten 4 Tage schön.

Die Tageslänge steigt von 16 Stunden 8 Minuten auf 16 Stunden 26 Minuten. Der längste Tag ift ber 22. Juni.

Rrittsche Tage: 6., 9., 15., 17., 26. und 29.

Garten: Man beschneide Tomaten am 20. und 21., säe Blumen am 5. und 6. und darauf Winterrettiche. Bom 12.—14. pflanzt man Rübenarten, vom 3.—10. Blumenkohl. In dieser Beit wird auch Rhabarber geerntet und die Kebe von übe rschüssigen Trieben befreit.

Feld: Buchweizen wird schon 3.—10. Juni gesät, desgl. die Wide. Heu gemacht wird vom 3.—10., Gras für Grünfutter soll vom 7.—9. nicht gemäht werden, da das Bieh solches nicht gern frißt.

#### Merttafel

	Mettujet	
		_
***************************************		
***************************************		
		_

Im Garten blühen als Zierpstanzen Aloe, Hundskohl, Grasnelke, Astern, Hahnenkamm, Kittersporn, Immortelle, Scharslachfalbei, Whrthe, Granatbaum, u. a. Auf dem Felde: Fingershut, Stechapfel, Tollfirsche, Flachs, serner Linde, Akazie, Tamariske. Die Samen berschiedener Arten bon Senf, Spinat, Kettich, Kohl, Zwiebeln werden eingesammelt.



Die Zugvögel und Säugetiere haben meist Junge, die zweite Brut der Sperlinge fliegt aus. Jeht laichen noch die Schleie.

Nach bem 100 jährigen Kalender von Köhler: Anfangs trübe, den 3. Kegen, darauf große Hite. Am 10. Unwetter, vom 11.—18. große Hite. Regen von da ab bis zum Ende.

#### 3 u l i

Tag		Evangelisch	Mond. Mond. Aufg. Unterg.	
D	1 Theobald	Theobald	9,54 23,28	
m	2 Mar. Heims.	Maria Heims.	11,17 23,43	
D	3 hnacinth 🔮		12,37 23,57	
SS	4 Ulrich	Ulrich	13,55	***************************************
5	5 Numerianus	Anselmus	15,13 0,12	
28.	Moche, Petri Fischzug. Lu	f. 5, 1—11.	<b>Connen</b> . A. 3,47 U. 20,21	***************************************
5	64. n. Pf. Befaias	3. n. Tr. Befaias	16,30 0,31	
m		Willibald	17,45 0,53	
D	8 Kilian	Kilian	18,54 1,23	
m		Cyrillus	19,53 2,02	
D	10 Sieben Brüd. ®		20,38 2,54	
SS	11 Pius	Pius	21,13 3,54	
<u> </u>	12 Joh. Gualbert	Heinrich	21,39 5,02	***************************************
29.	<b>Woche.</b> Die bessere Gerecht Matth. 5, 20—24	igleit.	Sonnen. A. 3,54 U. 20,16	
. 5	13 5. n. Pf. Margareta		21,58 6,13	
m		Bonaventura	22,13 7,24	
D	15 Apostel Teilg.	Apostel Teilg.	22,28 8,33	***************************************
m		Ruth	22,40 9,42	
D	17 Alexius	Alerius	22,52 10,51	
Ş	18 Fridericus	Rosina	23,05 12,01	
S	19 Vinc. v. Paul®	Rufina	23,19 13,15	
30.	Moche. Speisung ber Biert Mart. 8, 1-9.	aufend.	<b>Sonnen</b> . A. 4,03 U. 20,09	
5	20 6. n. Df. Margaret.	5. n. Tt. Effas	23,39 14,33	
m	21 Pragedes	Praredes	<b>—</b> 15,53	
D	22 Maria Magd.	maria Magd.	0,06 17,17	
m	23 Apollinaris	Apollinaris	0,45 18,33	
D	24 Christine	Christine	1,41 19,35	***************************************
55	25 Jakobus 🕖	Jakobus	2,56 20,20	
Š	26 Anna	Anna	4,25 20,51	
31.	31. Woche. Bon ben falfchen Propheten. Sonnen. Matth. 7, 15—21. A. 4,13 U. 19,59			
5	27 7. n. Pf. Bantaleon	6. n. Tt. Martha	5,58 21,14	
m		Dantaleon	7,30 21,33	
D	29 Martha	Beatrix	8,56 21,48	***************************************
m		Abbon	10,20 22,03	
D	31 Jgn. v. Lonola	Germanus	11,42 22,18	



Sinbenburg DG., Morbanficht.



Krastwerl Bobrel.

Weitere Wettervorhersage: Biel Gewitter am Anfang und warm. Am 7. Wetterumschlag, am 8. Sturm und Hagel. Schön wieder erst am 13., darauf mehrfach Regen, vom 17.—22. heiß. Beränderlich am 23., Wind und Hagel am 26., unbeständig bis 30., dann heißer.

Die Tageslänge fällt von 16 Stunden 18 Minuten auf 15 Stunden 35 Minuten.

Rritifche Tage: 6., 8., 10., 15., 27. und 30.

Garten: Man erntet Kirschen, Beeren und Frühkartoffeln vom 10.—17. Juli. Dabei soll man die zum Einkochen bestimmten Früchte trocken in den Morgenstunden einbringen. 24.—25. ist günstig zum Säen von Binterspinat und Feldsalat. Rosen und Binterkohl wird vom 3.—9. Juli gepslanzt, Winterrettich am 5. und 6.

Feld: Die Tage bom 10.—17. Juli find gunftig für die Ernte von Roggen, Gerste, Heu und Rlee.

#### Merktafel

~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	
	••
***********************************	
	-4
	_
***************************************	
	_

Es blühen noch die späten Kulturgewächse als hirse, Bohnen und Tabak, sodann Sonnen-blume, Stodmalbe, roter Fingerhut, Mannstreu, Knöterig, Shren-preis, Rachtschatten, Deidekraut, Hansnessell, Baldmeister, Teufelsbis. Die Weintrauben werden weich, vieles Obst wird reif, besgl. das meiste Gemüse. Störche, Mauerschwalben, Kudud



gieben weg. Nachts zeigen fich Rachtfalter. Die Bienen fcmarmen nur noch felten.

Nach dem 100 jährigen Kalender von Köhler: Zuerst trübe, mit etwas Regen. 6.—10. schön, doch Donner dabei. Bom 10.—15. Regen, dann schön bis Ende mit einiger Unterbrechung durch Gewitter.

#### August

	Tag	Ratholisch	Evangelisch	Wond- Lufg.	Monb- Unterg.	
	45	1 Det Kettenf.	Petri Kettenf.	13,01	22,35	
		2 Portiunkula	Gustav	14,20		
	32. 2	<b>Boche.</b> Der ungerechte Ha Luf. 16, 1—9.	usbalter.	Ж. 4,24	nen- U. 19,47	
	5	38. n. Pf. Steph. Erf.	7. n. Tr. August	15,36	23,24	
	m	4 Dominikus	Dominikus	16,47	-	
	D	5 Mar. Schnee	Oswald	17,49		
	m	6 Verkl. Christi	Derkl. Christi	18,38		
	D	7 Cajetanus	Donatus	19,16		
	55	8 Chriakus	Cyriakus	19,43		
		9 Romanus 🕝		20,04		
	33. 9	Doche. Der herr weint ü But. 19, 41 - 47.	ber Berufalem.	<b>U.</b> 4,35	men. U. 19,34	
	5	10 9. n. Pf. Laurent.	8. n. Tr. Laurent.	20,20	5,14	
***************************************	m	11 Tiburtius	hermann	20,35		
	D	12 Klara	Klara	20,47		
	m	13 hippolytus	hippolytus	20,59		
	D	14 Eusebius	Eusebius	21,11		
	55	15 Maria Hlf.	Mar. Heimg.	21,24	11,02	
	S	16 Rochus	Isaak	21,41	12,16	
	34. 2	Boche. Pharifaer und Zöll	ner. But. 18, 9-14.	<b>G</b> on <b>U.</b> 4,46	nen- U. 19,21	
	5	17 10. n. Bf. Liber.	9. n. Tr. Bilibald	22,04		
	m	18 Helena	Agapetus	22,36		
	D	19 Sebald	Sebald		16,12	
	m	20 Bernhard	Bernhard		17,20	
	D	21 Anastasius	hartwig		18,11	
	55	22 Timotheus	Philibert		18,48	
	Š	23 Phil. Benit.	3achaus		19,15	
	35. 🖫	Boche. Epheta. Mart. 7, 2	31—37.	<b>Go</b> n 21. 4,58	nen- 11, 19,05	
	5	24 11.n. Pf. Barth.	10. n Tr. Barthol.		19,35	
	m	25 Ludwig	Ludwig		19,51	
	D	26 Zephyrinus	Samuel		20,07	
	m	27 Rufus	Gebhard		20,22	
	D	28 Augustinus	Augustinus		20,39	
		29 Joh. Enthaupt.	Joh. Enthaupt.		20,59	
	S S	30 Roja	Benjamin		21,25	
	36. 2	Boche. Der barmherzige & Quf. 10, 23 - 37.	Samariter.	<b>G</b> on 21, 5,10	men- 11. 18,50	
	5	31 12. n. Bf. Raim.	11. n. Tr.Baulinu			
				, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	, , , ,	

Weitere Wettervorhersage: Der ganze Monat sehr heiß mit viel Gewittern. Bemerkenszwert am 4. Hagel, am 8. plöhlicher Sturm, am 9. windig. Erst am 15. Abkühlung, am 18. beränderlich, am 23. Sturm und Hagel. Regen vom 26.—29., kühl zum Schluß.

Die Tageslänge fällt von 15 Stunden 14 Minuten auf 13 Stunden 36 Minuten. — Im August kommt der Romet Tempel in die größte Erdnähe.

Rritische Tage: 4., 13., 17. und 23.

Garten: Dieser Monat bringt die Haupternte im Gemüse. Auch Obst wird abgenommen. Die beste Zeit für diese Ernte ist vom 9.—16., 20.—21. erfolgt die neue Aussaat von Salat und Spinat, von Wirsingsohl und Küben 24.—31., von Kadieschen am 1., 2., 28. und 29. und von Frühsjahrsblumen am 20., 21., 26. und 27.

Feld: hier wird die Ernte zu Ende gebracht. Günftig sind dazu die Tage bom 1.—8. für die zweite heuernte und vom 9.—16. für Korn und Tabak. Bom 1.—8. und 17.—23. Aussaat von Winterroggen.

#### Merktafel

		Diettialet
***************************************		
	-	
***************************************		
***************************************		
		,
***************************************		
***************************************		
***************************************		

Die blühenden Pflanzen nehmen ab. In Garten blüht noch: Alpkraut, Flaschenkurbis, Kermesbeere, Sammtblume, Georgine, Blutblume, Bisams Eibisch. Ferner Heibekraut, Herbstzeitlose, Eseu. Pilze sind sehr häusig. Weintrauben werden zeitig sowie die späteren Obstarten. Fortziehen die Schwalben, Stare, Pachstelzen, Wachteln, Grasmüden. Die Schnepfen



ftreichen, Gbelhirsche brunften, Hafen werfen zum 4. Mal. Die Insekten sterben ab, an heiteren Tagen sind die Bienen noch tätig.

Nach dem 100 jährigen Kalender von Köhler: Windig vom 2.—5., Gewitter am 6., vom 8.—11. trübe und regnerisch, 12.—15. schön warm, früh aber frostig. 15.—18. hell und warm, 19.—21. neblig und fühl. 22.—25. windig. Worgens Rebel. Ende windig, aber schön.

#### Geptember

	Tag	Ratholisch	C vangelisch	Mond.	Mond. Unterg.	*) Die Juden feiern ben Un -
	m	1 Agidius	Äqidius	15,45	22,42	fang ibres 5691. 3ahres
	D	2 Stephan	Abjalon	16,38		am 23., das zweite Reu- jahrsfest am 24. Sep-
	m	3 Mansuetus	Mansuetus	17,19		tember.
***************************************	D	4 Rojalia	Moses	17,49	0,42	
	5	5 Caurentius	Herkules	18,11	1,52	
	55	6 Magnus	Magnus	18,28	3,03	
	37. <b>2</b>	Doche. Die zehn Ausfähig	en. Luf. 17, 11—19.	<b>Gon</b> U. 5,21	nen- U. 18,34	
	5	7 13.n.Pf.	12. n. Tr.	18,43	4,13	
		Schutzengelfest	Regina			
	m	8 Maria Geb. 🏵		18,55		
***************************************	D	9 Gorgonius	Bruno	19,07		
	m	10 Nikol. v. Col.	Sosthenes	19,19		
	D	11 Protus	Protus	19,31		
	55	12 Maria Namensf.	Snrus	119,47		
	S	13 Maternus	Amatus	20,07	11,23	
	38. 9	<b>Woche.</b> Sorget nicht ängst Watth. 6, 24—3	lid). 3.	<b>Gon</b> a. 5,33	nen- U. 18,17	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	5	14 14. n. Pf. Rr. Erh.		20,35		
	m	15 Nikomedes 🔞			13,58	
	D	16 Kornelius	Euphemia		15,08	
***************************************	m	17 Quat. Lamb.	Lambertus		16,04	
1 1	D	18 Thom. v. Vill.	Citus		16,46	
	55	19 Januarius	Januarius		17,15	
	S	20 Eustachius	Sausta	2,19	17,37	
		Boche. Weine nicht. Lut.		21. 5,45	u. 18,01	
	5	21 15. n. Df. Matth. E			17,55	
	m		111111		18,11	
	*D	23 Thekla	Hoseas		18,25	
	*m				18,42	
	D	25 Kleophas	Kleophas		19,00	
	55	26 Enprianus	Enprianus		19,24 19,55	
		27 Kosmas, Dam Woche. Sabbatfeier in Lie			inen-	
	70.	Luf. 14, 1—11		A. 5,57	u. 17,44	
	5	28 16. n. Pf. Bengest				
	m	29 Michaelis 🔮			21,28	
	D	30 hieronnmus	hieronnmus	15,18	22,29	

Beitere Wettervorhersage: Anfangs trube, vom 4. ab beränderlich. Ab 8. wechselt Site mit Ruble, ab 10. Sturm mit Regen. Erft am 14. wieber icon, aber fpater mindig. Um ben 20. herum Gewitter und Sturm. Gegen Ende beränderliches Wetter. Sibe wechselt mit Gewitter ab.

Die Tageslänge fällt bon 13 Stunden 11 Minuten auf 11 Stunden 50 Minuten. - 3m September fommt der Romet d'Arreft in größte Erdnabe.

Rritifche Tage: 5., 6., 9., 10., 20. und 27.

Garten: Lag halbreife Tomaten im Frühbeet ausreifen. Rhabarberftode werden am 4 .- 6. gepflangt, Schnittlauch und Beterfilte für den Binter in Raften gebracht am 25. und 26. Bom 8 .- 14. September ernte bei trodenem Better das Obst in den Morgenftunden. Alle Hausgemufe und Burgel= und Anollengemächse werden jest eingebracht.

Weld: 1.-7., 29. und 30. Gras und Alee mähen oder 8.-14. einbringen. Man beende Roggenund Beizenaussaat vormittags am 1.-7., 29. und 30. oder 15.-21. am Nachmittag.

#### CCC --- 64 - 6 - 6

		<i>yr</i> iettiajei		
	***************************************			
	,,		 	
***************************************			 	***********
			 	P. Paper of the Person of the State Person of
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		 	
			 	***************************************
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				******
			 	**********
***************************************				**********

In diesem Monat blühen: Schildkrötenblume, Johannestraut, Kingelblume, Astern, Herbstrose. Die Weinlese beginnt. Die Zugvögel ziehen vollends weg. Es zeigt sich die Wäldschnepse und hier und da schon der Bergsink. Damwild kommt in Brunst. Die Vinterschläser suchen ihre Schlupswinkel, und die Bienen ziehen sich in die Stöde zurück.



Nach dem 100 jährigen Kalender von Köhler: Anfangs regnerisch mit Wind. 9.—13. hell, vom 14.—20. trübe mit Regen. 21.—26. windig und unbeständig, neblig und frostig gegen Ende.

Weitere Wettervorhersage: Nach regnerischem Anfang bleibt das Wetter bis zum 10. unbeständig oder regnerisch. Am 11. wärmer, wechselt Kühle und

#### Oftober

The image is a composition of the image is and included in the image is a composition of the i		Tag	Ratholisch	Evangelisch	Mond.	Mond.	*) Die Juden feiern bas
**P   2							Berföhnungsfest am 2.,
S   3 Candidus   Jairus   16,35   0,50     61.							und 8., Laubhüttenende,
	_					0.50	am 14., das Fest der Gefetes =
		Š		A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR			
Rojenkranzjejt   Sides   17,13   4,21     **D   7 Markus p.			Doce. Das vornehmfte G	ebot und die			
Rojenkranzjejt   Sides   17,13   4,21     **D   7 Markus p.	***************************************	5	5 17. n. Wf.	16. n. Tr.	117.04	3.11	
M						4	
*M 8 Brigitta D 9 Dionylius Dionylius 17,40 6,41 D 9 Dionylius Dionylius 17,54 7,55 \$ 10 Stanz Borgia 6ideon 18,12 9,11 Burdard Burdard 18,37 10,31 42. Woche. Der Glichtsüchige. Math. 9, 1—14 M. 6,21 U. 17,11 \$ 12 B. n. Pf. Matth. 9, 1—14 M. 6,21 U. 17,11 \$ 13 Eduard Holoman 20,02 13,01 Caligtus 21,07 14,01 Pedwig 22,26 14,46 D 16 Gallus Gallus 23,54 15,18 \$ 17 Hedwig Storentin — 15,41 S 18 Eukas Lukas 1,22 16,00 \$ 15 Eduard Math. 22, 1—14 \$ 19 Lutyla		m			17,13	4,21	
D   9 Dionnstius   Dionnstius   17,54   7,55   5   10 Franz Borgia   Burchard   18,12   9,11   Burchard   18,37   10,31		*D	7 Markus P. 3	Amalia	17,27	5,30	
D   9 Dionnflius   Dionnflius   17,54   7,55   6   10 Franz Borgia   18,12   9,11   18,37   10,31		*m			17,40		
S							
42. Woode. Der Gichtbrüchige. Matth. 9, 1—14    Matth. 9, 1—14   M. 6,21   M. 17,11     S   12 18. n. Pf. Magimil.     Mit   13 Eduard   Koloman   20,02   13,01     *D   14 Caligtus   Caligtus   21,07   14,01     *m   15 Theresa   Hebwig   22,26   14,46     D   16 Gallus   Gallus   23,54   15,18     S   17 Hebwig   Storentin   — 15,41     S   18 Lukas   Lukas   1,22   16,00     43. Woode. Die tönigliche Hoodget. Matth. 22, 1—14.     S   19 19. n. Pf. 3. o. Mc. Matth. 22, 1—14.     S   19 19. n. Pf. 3. o. Mc. Matth. 22, 1—14.     Mit   20 Wendelin   Wendelin   4,16   16,30     D   21 Ursula   Ursula   5,41   16,45     Mit   22 Corbula   Corbula   7,06   17,02     D   23 Joh. v. Capistr.   Severinus   8,32   17,23     S   24 Raphael   Salome   9,57   17,51     S   25 Crispin   Crispinus   11,14   18,27     44. Woode. Des Rindistider Sobn.   Gonater. M. 6,46   M. 16,41     S   26 20. n. Pf. Chr. Ross   Matth. 24, 22   19,16     Mit   27 Sabina   Sabina   13,14   20,15     D   28 Simon, Juda   Mit   14,21   22,34     Mit   29 Marziss   Engelshard   14,21   22,34		5					
S   12 18.n.Bf. Magimit.   17. n. Tr Magimit.   19,12   11,49   m   13 Eduard   Koloman   20,02   13,01   Caligtus   21,07   14,01		S		Burchard			
M		42. 2	Doche. Der Gichtbrüchige.	Matth. 9, 1—14	<b>G</b> 01 21. 6,21	u. 17,11	
M	***************************************	5	12 18. n.Pf. Mazimil.	17. n. Tr Mazimil.	19,12	11,49	
**M 15 Therefa				Koloman			
D 16 Gallus   Slorentin   D 15,41   D 15,41   D 16 Ballus   Slorentin   D 15,41   D 16 Ballus   D 17,02   D 17,02   D 18 Ballus   D 18 Ballus		*D	14 Caliptus	Calixtus			
S   17 hedwig   Slorentin   -   15,41     S   18 Lukas   Lukas   L,22   16,00     43. Woche. Die tönigliche Hatth, 22, 1—14.   R, 6,33   U. 16,56     S   19 19. N. Bf. B. v. Alc.   R, 6,33   U. 16,56     M   20 Wendelin   Wendelin   4,16   16,30     D   21 Urfula   Urfula   Urfula   5,41   16,45     M   22 Cordula   Cordula   7,06   17,02     D   23 Joh. v. Capiftr.   Severinus   8,32   17,23     S   24 Raphael   Salome   9,57   17,51     S   25 Crispin   Crispinus   11,14   18,27     44. Woche. Des Königlichen Sohn.   Soh. 4,46.—53     S   26 20. N. Bf. Chr. Rgsf   19. N. Tr. Amand.   12,22   19,16     Sabina   13,14   20,15     Sabina   Samon, Juda   N. M.		*m	15 Theresa	hedwig	22,26	14,46	
43. Wode. Die tönigliche Hochzel.  S   19 19. n. Pf. B. v. Alc.  M   20 Wendelin  D   21 Urfula  D   22 Cordula  D   23 Joh. v. Capiftr.  S   24 Raphael  S   25 Crispin  4. Wode. Des Königlichen Sohn.  Soh. 4, 46.—53  D   28 Simon, Juda  M   29 Narzissus  M   29 Narzissus  M   29 Narzissus  M   20 Wendelin  D   18. n. Tr. Ferdin.  Urfula  1, 16, 15  Wendelin  4, 16 16, 30  Urfula  5, 41 16, 45  Cordula  7, 06 17, 02  Severinus  8, 32 17, 23  Severinus  8, 32 17, 23  Severinus  8, 32 17, 23  Some  9, 57 17, 51  Connen.  M. 6, 46   11, 16, 41  Some  10, 12, 22 19, 16  Sabina  13, 14 20, 15  Simon, Juda  M   29 Narzissus  Engelhard  14, 21, 22, 34					23,54	15,18	
43. Wode. Die tönigliche Hochzel.  S   19 19. n. Pf. B. v. Alc.  M   20 Wendelin  D   21 Urfula  D   22 Cordula  D   23 Joh. v. Capiftr.  S   24 Raphael  S   25 Crispin  4. Wode. Des Königlichen Sohn.  Soh. 4, 46.—53  D   28 Simon, Juda  M   29 Narzissus  M   29 Narzissus  M   29 Narzissus  M   20 Wendelin  D   18. n. Tr. Ferdin.  Urfula  1, 16, 15  Wendelin  4, 16 16, 30  Urfula  5, 41 16, 45  Cordula  7, 06 17, 02  Severinus  8, 32 17, 23  Severinus  8, 32 17, 23  Severinus  8, 32 17, 23  Some  9, 57 17, 51  Connen.  M. 6, 46   11, 16, 41  Some  10, 12, 22 19, 16  Sabina  13, 14 20, 15  Simon, Juda  M   29 Narzissus  Engelhard  14, 21, 22, 34		5			-	15,41	
S   19 19. n. Pf. B. v. Alc.   Mendelin   2,50   16,15     M   20 Wendelin   Wendelin   4,16   16,30     D   21 Urfula   Urfula   5,41   16,45     M   22 Cordula   7,06   17,02     D   23 Joh. v. Capiftr.   Severinus   8,32   17,23     S   24 Raphael   Salome   9,57   17,51     S   25 Crispin   Crispinus   11,14   18,27     44. Woche. Des Königlichen Cohn.   Soh. 4, 46.—53     S   26 20. n. Pf. Chr. Rast   19. n. Tr. Amand.   12,22   19,16     M   27 Sabina   Sabina   13,14   20,15     D   28 Simon, Juda   Simon, Juda   13,53   21,23     M   29 Narzissus   Engelhard   14,21   22,34		S			1,22	16,00	
M   20 Wendelin   Wendelin   4,16   16,30   Wrsula   5,41   16,45   16,45   17,02   17,02   17,02   17,02   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03   17,03		43. 2	<b>Doche.</b> Die königliche Hod Matth. 22, 1—1	ozet. 4.	<b>Go</b> A. 6,33	nnen- U. 16,56	
M   20 Wendelin   Wendelin   4,16   16,30   Urfula   5,41   16,45   T,06   17,02		5	19 19. n. Bf. B. v. Mc.	18. n. It. Ferdin.	2,50	16,15	
D 21 Urfula				Wendelin	4,16	16,30	
M   22 Cordula   Cordula   7,06   17,02     D   23 Joh. v. Capistr.   Severinus   8,32   17,23     S   24 Raphael   Salome   9,57   17,51     S   25 Crispin   Crispinus   11,14   18,27     44. Woche.   Des Königlichen Sohn.   Gounce.     S   26 20. n. M. Chr. Ryss.   19. n. Tr. Amand.   12,22   19,16     M   27 Sabina   Sabina   13,14   20,15     D   28 Simon, Juda   Simon, Juda   13,53   21,23     M   29 Narzissus   Engelhard   14,21   22,34	,/250.01/0300086./77778800077777884	_		Urjula			
\$ 24 Raphael   Salome   9,57 17,51   25 Crispin   Crispinus   11,14 18,27    44. Wode: Des Königlichen Sohn. Soh. 4, 46.—53   M. 6,46 U. 16,41    \$ 26 20. n. Of. Chr. Rgsf. 19. n. Tr. Amand.   12,22 19,16    M 27 Sabina   Sabina   13,14 20,15    D 28 Simon, Juda   Simon, Juda   13,53 21,23    M 29 Narzissus Capelhard   14,21 22,34				Cordula	7,06	17,02	
\$   24 Raphael   Salome   9,57   17,51	440000000000000000000000000000000000000	D	23 Joh. v. Capistr.	Severinus			
44. Woche. Des Königlichen Sohn. Soh. 4, 46.—53  Soh. 4, 46.—53  Soh. 4, 46.—53  Soh. 26 20. N. D. Chr. Rgsf. M. 27 Sabina D. 28 Simon, Juda D. 28 Simon, Juda Simon, Juda Chrgelhard  Sohna Simon, Juda Simon, Juda Simon, Juda 13,53 21,23 14,21 22,34		5	24 Raphael		9,57	17,51	
S   26 20. n. Df. Chr. Rgsf. 19. n. Tr. Amand.   12,22   19,16   27 Sabina   Sabina   13,14   20,15   28 Simon, Juda   3,53   21,23   m   29 Narzissus © Engelhard   14,21   22,34		Š	25 Crispin	Crispinus	111,14	18,27	
M   27 Sabina   Sabina   13,14 20,15   D   28 Simon, Juda   Simon, Juda   13,53 21,23   M   29 Narzissus		44. 9	<b>Boche.</b> Des Könialschen E Joh. 4, 46.—53	čohn.	<b>G</b> 0. 6,46	nen- 11. 16,41	
M   27 Sabina   Sabina   13,14 20,15   D   28 Simon, Juda   Simon, Juda   13,53 21,23   M   29 Narzissus	0	5	26 20. n. Bf. Chr. Rasf.	19. n. Tr. Amand	12,22	19,16	
D 28 Simon, Juda Simon, Juda 13,53 21,23 m 29 Narzissus & Engelhard 14,21 22,34					13,14	20,15	
m 29 Narzissus Engelhard 14,21 22,34				Simon, Juda			
	***************************************						
		D	30 Serapion				
§ 31 Wolfgang + Wolfgang   14,57   —		5		Wolfgang	114,57	-	

Aufheiterung bis jum 17., 4 schöne Tage folgen, dann Regen und Nebel am 22. und 24. Nach 2 Tagen Regen sind die 5 letzten Tage warm und milb.

Die Tageslänge fällt von 11 Stunden 23 Minuten auf 10 Stunden 3 Minuten. — Eine teilweise Mondfinsternis tritt am 7. Oktober ein, ist aber nicht in Europa sichtbar. Die totale Sonnensinsternis am 21. Oktober ist ebenfalls nur in den Ländern des stillen Ozeans sichtbar.

Rritische Tage: 7., 14., 17., 20. und 29.

Garten: Die Obsternte wird beendet. Man lagere die Früchte kühl und dunkel. Von den Spätkartoffeln sollen nur die trocknen und unverletzten eingekellert werden. Der 1., 27. und 28. Oktober sind günstige Tage zum Pstanzen von Laub- und Obstbäumen, ausgenommen die Apfelbäume.

Feld: Man beendige die Herbstbestellung. Die Ernte an Kartoffeln und Ruben wird zu Ende geführt.

#### Merktafel

***************************************	***************************************		******* ***********************	***************************************	
					-
***************************************			************************		
***************************************				***************************************	
	***************************************				
***************************************					,
***************************************					
***************************************					
***************************************					
					********
		···· <u>·</u>			
					********
		,			

Mehrere Blüten des borigen Monats bleiben auch in diesem, wenn das Wetter nicht gar zu rauh einfällt. Dann sterben die meisten Kslanzen ab, und es entwickeln sich aus ihren Ueberresten an schattigen Orten Schwämme. Es zeigen sich Schneegänse, wenn es im Norden frühzeitig einwintert. Die Winterschläfer besinden sich meist in



ihren Söhlen. Es laichen im November die Forelle, mehrere Salmenarten und Felche.

Nach bem 100 jährigen Kalender von Köhler: Anfangs hell und klar, am 5.—8. Regen, dann abwechselnd hell und trübe. 13.—14 freundlich. 17.—19. regnerisch mit Schnee. Kalt und hell vom 20.—25., trübe und sehr windig bis zum Ende.

#### November

	Tag	Ratholifch	Svangelisch .	Mond.	Mond- Unterg.	
	5	1 Aller Beilig.	Aller heiligen		0,56	
		Doche. Der Scholtstnecht.		<b>Gon</b> <b>U.</b> 6,59	nen- U. 16,28	
	5	221. n. Pf. Muerfeel.				
	m	3 Hubertus	Gottlieb	15,35		
	D	4 Karl Borrom.	Charlotte	15,47	4,25	
	m	5 Emmerich	Blandina	16,00		
	D		Leonhard	16,17		
	455	7 Engelbert	Engelbert	16,41	8,15	
	2	8 4 Gekr. Märt.	Gottfried	17,12		
		Joche. Die Zinsmünze.	Matth. 22, 15—21.	<b>Gon</b> A. 7,12		
	5	9 22. n. Pf. Theodor.	21. n. Tr. Theodor.			
	m	10 Andr. Avellin	Martin Luther			
	D	11 Martin Bischof	Martin Bischof			
	m	12 Martin P.	Jonas	21,39		
	D	13 Stanisl. K. 3	Briccius	23,06		
	55	14 Jukundus	Levinus		14,06	7
	S	15 Leopold	Leopold	0,31	14,22	
	47. <u>9</u>	Boche. Zairi Töchterlein.	Matth. 9, 18—26.	21. 7,25	u. 16,04	
	5	16 23. n. Pf. Edmund	22. n. Tr. Ottomat	1,55	14,36	
	m	17 Greg. Thaum.	ђидо		14,50	
	D	18 Otto, Eugen	Gelas., Elisab.		15,06	
	m	19 Elisabeth	Buß· u. Bettag		15,25	
	D	20 Selig v. Dal. 4			15,49	
.,	55	21 Maria Opfer	Maria Opfer		16,20	
	5	22 Cäcilia	Alfons	110,03	17,04	
	48. 9	Dock. Bom Greuel der L Ratth 24, 15—		<b>Gon</b> 21. 7,37	men. U. 15,55	
	5	23 24. n. Pf. Rlemens	23. n. Tr. Totenfel	111,04	17,59	
	m	24 Chrysogonus	Chry sogonus		19,05	
	D	25 Katharina	Kath arina		20,17	
	m	26 Konrad	Konr ad		21,29	
	D	27 Dirgilius	Otto		22,40	
	S S	28 Sosthenes			23,49	
	S	29 Saturnin	Eberh ard	13,30	-	
	49.	<b>Moche.</b> Die Zufunft des 3 Luf. 21, 25—33	herrn.		nnen. 11. 15,49	
	5	30 1. Abvitg. Andreas	1. Abvent Andr	. 13,41	0,58	

Weitere Wettervorherjage: Nach mildem Anfang Frost am 3. und 5. Wind bis zum 7. Bom 9. ab regnerisch, dann Schnee. Ab 16. Niederschlag und Nebel, Aufklärung am 20. Wieder Regen am 22., darauf abwechselnd falt und schön. Die letzten Tage meist regnerisch.

Die Tageslänge fällt bon 9 Stunden 38 Minuten auf 8 Stunden 16 Minuten.

Rritische Tage: 5., 10., 19. und 28.

Garten: 18.—20. foll man die Spargel- und Rhabarber-Anlagen stark beschütten. Günstig ist die Zeit vom 10.—11. zum Düngen mit Stallmist und zum Umgraben von Beeten. Auspuhen der Obstbaume vom 5.—7., desgl. Düngen und Pflanzen.

Feld: Zu Beginn des Monats ist die Rübenernte zu beschließen. Ist der November frostfrei, kann noch gepflügt werden.

Wald: Für Bauswede schlage Nadelholz vom 6.—19. und Holz von Laubbäumen für Brennzwede und Bretter vom 13.—19.

#### Merttafel

Diettialet

Der Kreuzschnabel nistet und brütet in diesem Monat. Wilde Schweine und Nehe treten in Brunst. Fällt im Norden viel Schnee, so stellen sich bei und verschiedene Entenarten, Gänse und Wasservögel ein, die auch oft nach dem Süden weiter ziehen.

Nach dem 100 jährigen Kalender von Köhler: Beginnt



mit Regen und Schnee, den 4.—9. heiter und kalt, vom 10.—15. mehr freundlich als trübe. Starker Regen, dann Schnee, vom 16.—18., 20.—25. fehr kalt, 26.—27. trübe und neblig. Ende hell und kalt.

Weitere Wettervorhersage: Es beginnt ein strenger, kalter Winter. Zuerst regnerisch und veränderlich, wird es am 6.—9.

#### Dezember

Tag	
D 2 Bibiana Candidus 14,05 3,18 M 3 Franz Xaver Cassian 14,21 4,33 D 4 Barbara Barbara 14,42 5,52 F 5 Sabbas Abigail 15,10 7,13 S 6 Nikolaus Tikolaus 15,50 8,33  50. Wode. Bist du, der da tommen sou? A. 7,58 U. 15,45  F 7 2. Advstg. Ambrol. Maria Empf. 18,01 10,41 D 9 Ceokadia Joachim 19,25 11,23 M 10 Melchiades Judith 20,53 11,51 D 11 Damasus Damasus 22,19 12,12 F 12 Epimachus Damasus 23,43 12,29 S 13 Cucia Cucia 23,43 12,29 S 13 Cucia Cucia 23,43 12,29 S 13 Cucia Cucia 1,54  5 14 3. Advstg. Mitas. 3. Adv. Mitasus 1,05 12,57 M 15 Eusebius Johanna 2,26 13,12	
M   3 Franz Xaver   Cassian   14,21   4,33   D   4 Barbara   Barbara   14,42   5,52   S   5 Sabbas   Abigail   15,10   7,13   S   6 Nikolaus   Nikolaus   15,50   8,33	
D 4 Barbara Barbara   14,42   5,52   \$   5 Sabbas   Abigail   15,10   7,13   \$   6 Nikolaus	
50. Woche. Bift bu, der da tommen foll?  Matth. 11, 2—10.  5	
50. Woche. Bift bu, der da tommen foll?  Matth. 11, 2—10.  5	
S   7 2. Advig. Ambrof   2. Adv. Agathon   16,47   9,44   m   8 Maria Empf.   Maria Empf.   18,01   10,41   19,25   11,23   m   10 Melchiades   Judith   20,53   11,51   D   11 Damasus   Damasus   22,19   12,12   F   12 Epimachus   Epimachus   23,43   12,29   F   13 Lucia   Lucia   Lucia   23,43   12,29   F   13 Lucia   24,43   51. Woche. Das Zeugnts Isohannes des Lauria   1,05   12,57   15 Eusedius   3. Adv. Mitasus   1,05   12,57   m   15 Eusedius   Johanna   2,26   13,12	
M 8 Maria Empf.   Maria Empf.   18,01   10,41   19,25   11,23   11,23   10   10   Melchiades   Judith   20,53   11,51   11 Damalus   Damalus   22,19   12,12   12 Epimachus   Epimachus   23,43   12,29   13 Lucia   23,43   12,29   13 Lucia   24,43   24,43   25   14 3. Advíg. Nitaí.   3. Adv. Nitaíius   1,05   12,57   M   15 Eusebius   Johanna   2,26   13,12	
M 8 Maria Empf.   Maria Empf.   18,01   10,41   19,25   11,23   10   10   Melchiades   Judith   20,53   11,51   D   11 Damasus   Damasus   22,19   12,12   5   12 Epimachus   Epimachus   23,43   12,29   5   13 Lucia   Lucia   23,43   12,29   5   13 Lucia   51. Woche. Das Zeugnts Sohannes des Lucia   Maria Empf.   18,01   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,41   10,4	
m 10 Melchiades D 11 Damasus S 12 Epimachus S 13 Lucia  51. Woode. Das Zeugnis Sohannes des Lucia  51. Advstg. Nitas.  51. Advstg. Nitas.  51. Advstg. Nitas.  52,19 12,12 23,43 12,29 24.8,06 11,51 20,53 11,51 20,63 12,43 3. Advs. Nitassus 1,05 12,57 2,26 13,12	
D   11 Damasus   Damasus   22,19   12,12   5   12 Epimachus   Epimachus   23,43   12,29   5   13 Eucia   -   12,43   51. Woche. Das Zeugnis Iohannes des Examples. In 19–28.    Damasus   Damasus   22,19   12,12   23,43   12,29   24,43   24,43   24,43   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24,44   24	
\$12 \ Epimachus \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	
51. Woche. Das Zeugnts Iohannes des Konnen- Läufers. Ioh. 1, 19—28. A. 8,06 U 15,44  S   14 3. Advig. Ritai.   3. Adv. Ritasius   1,05   12,57   15 Eusedius Johanna   2,26   13,12	
51. Woche. Das Zeugnts Iohannes des Konnen- Läufers. Ioh. 1, 19—28. A. 8,06 U 15,44  S   14 3. Advig. Ritai.   3. Adv. Ritasius   1,05   12,57   15 Eusedius Johanna   2,26   13,12	
5   14 3. Advstg. Ritas.   3. Adv. Ritasius   1,05   12,57   m   15 Eusebius   Johanna   2,26   13,12	
m 15 Eusebius Johanna 2,26 13,12	
D 16 Adelheid Ananias 3,46 13,29	
M 17 Quat. Lazarus Quat. Lazarus 5,08 13,51	
D 18 Mar Erwart. Christoph 6,30 14,19	•••
\$ 19 Nemesius + Cot 7,46 14,56 8,51 15,48	
52. Woche. Bereitet den Beg des Herrn. Gonnen- Luf. 3, 1-6. A. 8,11 U.15,45.	
5 21 4. Advstg. Thomas 4. Adv. Thomas 9,42 16,49	
m 22 <del>S</del> lavian Beata 10,20 17,59	
D 23 Diktoria Dagobert 10,46 19,12	1
m 24 Adam, Eva Adam, Eva 11,06 20,24	
D 25 Seil Shriftfest Seil. Shriftfest 11,21 21,33	
\$ 26 <b>Gtephanus</b> 2. <b>Spristag</b> 11,36 22,42 27 30hannes 30hannes 11,47 23,50	
53. <b>Moche.</b> Bon Simeon und Hanna. <b>Gonnen</b> Lut. 2. 33—40. A. 8,13 U. 15,50	
5   28 G. n. Weihn 6 G. n. Weihn.   11,58   -	
Unsch. Kindlein Unsch. Kindl.	
m 29 Thomas B. Jonathan 12,11 0,59	
D 30 David David 12,24 2,11	
m 31 Sylvester Sylvester 12,42 3,26	

schön, dann windig bis 12. Nach Aufheiterung am 14. fällt den 15. Schnee ein, den 17. Regen und Wind. Zu Weihnachten veränderliches Wetter, das erft am Ende des Jahres sich ausheitert

Die Tageslänge fällt von 8 Stunden 3 Minuten auf 7 Stunden 52 Minuten. — Binters anfang am 22. Dezember.

Kritische Tage: 7., 10., 14., 21., 24. und 25.

Garten: Man beschneibe vom 12.—19. Bäume und Sträucher. Die Lüftung der Kästen, in denen das Gemuse überwintert, soll bei schönem Wetter nicht vergessen werden.

Felb: Ift bas Wetter gunftig, fann der Landmann pflugen.

Wald: Nadelholz für Bauzwecke schlägt man vom 6.—19. und Laubholz zum Brennen sowie Lattenholz vom 12.—19.

# Merttafel

W						
***************************************					***************************************	
#*************************************	***************************************		***************************************	/ * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	******************************	
***************************************						
***************************************					********	
***************************************	***************************************		***************************************	***************************************		***************************************
***************************************					***************************************	***************************************
######################################						
					***********************	
*************************************	*************************************				**********	~ ^ 8 4 ^ ~ 4 2 4 6
***************************************						
				******************		*******************************
			A			
***************************************	***************************************	4940			***************************************	***************************************

# Postgebühren ab 1. August 1927.

Innerer deutscher Verkehr.

Postkarten im Ortsverkehr 5 Pfg.	Die Gebühr für telegraph. Postanweisungen
im Fernverkehr 8 "	beträgt (Meistbetrag unbeschränkt) bis 25 RM 3 — RM.
Briefe im Ortsverkehr bis 20 g 8 "	,, 100 ., 3,50 ,,
über 20 bis 250 g 15 "	, 250 , 4,— ,, ,, 500 , 4,50 ,,
" 250 bis 500 g 20 "	,, 750 ,, 5,50 ,,
Briefe im Fernverkehr bis 20 g 15 "	,, 1000 ,, 6,50 ,,
über 20 bis 250 g 30 "	und über 1000 RM. für je 250 RM. 1 RM.
" 250 bis 500 g 40 "	Zahlkarten (ausschl. Saargebiet)
Drucksachen in Form einfacher Karten auch	bis 10 RM 10 Pfg.
mit anhäng. Antwortkarte 3 Pfg.	über 10 ,, 25 ,, 15 ,, , , , , 25 ,, 100 ,, 20 ,,
Drucksachen bis 50 g 5 "	, 100 , 250 , 25 ,
über 50 bis 100 g 8 "	,, 250 ,, 500 ,, 30 ,,
" 100 bis 250 g 15 "	, 500 , 750 , 40 , , 750 , 50 ,
", 250 bis 500 g 30 ", 500 bis 1000 g 40 ",	, 1000 , 1250 , 60 ,
	, 1250 , 1500 , 70 ,
Wurfsendungen. (Saargebiet unmöglich.) Drucksachen bis 50 g 3 Pfg.	, 1500 , 1750 , 80 , , 1750 , 2000 , 90 ,
Mischsendungen (Drucksachen und Waren-	" 2000 " (unbeschränkt) 100 "
proben) bis 20 g 62/8 Pfg.	Jede Auszahlung mit Kassenschecks, die
Geschöftenaniere his 250 cr. 15 Dia	bargeldlos beglichen wird, 1/2 vom Tausend
Geschäftspapiere bis 250 g 15 Pfg. über 250 bis 500 g 30 "	des Scheckbetrages, außerdem eine Grund- gebühr von 15 Pfg.
" 500 bis 1000 g 40 "	
Warenproben bis 250 g 15 ,,	Zuschlagsgebühr für Luftpost-
über 250 bis 500 g 30 "	sendungen:
Mischsendungen bis 250 g 15 "	Außer den gewöhnlichen Gebühren zu
über 250 bis 500 g 30 "	erheben:
" 500 bis 1000 g 40 " (zusgepackte Drucksachenkartons, Druck-	für Postkarten 10 Pfg.
sachen, Geschäftspapiere und Warenproben).	für Briefsendungen einschließlich
Wertbriefe	Päckchen bis 20 g 10 Pfg. über 20 " 50 g 20 "
a) Gebühr für einen gewöhnl. Brief	" 50 " 100 g 40 "
	", 100 ", 250 g 80 ", ", 250 ", 500 g 125 ",
b) Versicherungsgebühr für je 500 RM. der Wertangabe 10 Pfg.	" 500 g " 1 kg 250 "
c) Behandlungsgebühr bis 100 RM. Wert-	$\frac{1  \text{kg}}{1  \text{kg}} = \frac{1  \text{kg}}{1  \text{kg}} = \frac{375}{1  \text{kg}}$
angabe 40 Pfg., über 100 RM. Wert-	$^{1}_{2}$ kg $^{2}$ kg $^{2}$ kg $^{2}$ 500 $^{3}$ für Pakete bis 1 kg $^{2}$ 160 $^{3}$
angabe 50 Pfg.	darüber für jedes angefangene
Postauftragsbriefe wie für einen Einschreibe-	<sup>1</sup> / <sub>2</sub> kg 40 ,,
brief und eine Vorzeigegebühr von 20 Pfg.	Bei Eilzustellung außerdem die besonderen
Meistbetrag 1000 RM.	Eilzustellgebühren.
Vorzeigegebühr für Nachnahmesendg. 20 Pfg.	Wertbriefe wie Einschreibebrief von
Einschreibegebühr 30 Pfg.	gleichem Gewicht. Versicherungsgebühr für je 300 Mk. 30 Pfg.
	Wertkästchen: Für je 50 g 20 Pfg.
Postanweisungen (Meistbetrag 1000 RM.), bis 10 RM 20 Pfg.	mindestens 80 Pfg. Außerdem Einschreibe-
über 10 bis 25 30 ,,	und Versicherungsgebühr.
25 ,, 100 ,, 40 ,,	Nachnahme: 40 Pfg. Steigerung für je
100 ,, 250 , 60 ,, 250 ,, 500 , 80 ,,	20 RM. 10 Pfg.
500 , 750 100 ,	Destauting an ania Einstein hairf alaistan
750 ,, 1000 , 120 ,,	Postaufträge wie Einschreibebrief gleichen Gewichts.

### Postpakete (Preimachungszwang für Saar- und Memelgebiet sowie Danzig. Gebühren bei Postanstalt erfragen).

Gewicht	1. Zone bis 75 km	2. Zone über 75—150 km	3. Zone über 150—375 km	4. Zone über 375—750 km	5. Zone über 750 km
bis 5 kg	0,50	0,60	0,80	0,80	0,80
über 5—6 "	0,60	0,80	1,10	1,15	1,20
,, 6-7 ,,	0,70	1,	1,40	1,50	1,60
,, 7-8 ,,	0,80	1,20	1,70	1,85	2,—
" 8—9 "	0,90	1,40	2,—	2,20	2,40
" 9—10 "	1,	1,60	2,30	2,55	2,80
" 10—11 "	1,10	1,80	2,60	2,90	3,20
" 11—12 "	1,20	2 —	2,90	3,25	3,60
" 12—13 "	1,30	2,20	3,20	3,60	4,—
" 13—14 "	1,40	2,40	3,50	3,95	4,40
,, 14—15 ,,	1,50	2,60	3,80	4,30	4,80
" 15—16 "	1,60	2,80	4,10	4,65	5,20
, 16—17 ,	1,70	3,—	4,40	5, —	5,60
" 17—18 "	1,80	3,20	4,70	5,35	6,—
,, 18—19 ,,	1,90	3,40	5,—	5,70	6,40
" 19—20 "	2.—	3,60	5,30	6,05	6,80

## Wertpakete:

1. Paketgebühr wie vorstehend

2. Versicherungsgebühr für je 500 Mk. der Wertangabe . . . . . . . 10 Pfg.

3. Behandlungsgebühr

a) für versiegelte Wertpakete bis 100 Mark einschl. . . 40 Pfg.

über 100 Mark einschl.

b) für unversiegelte Wertpakete (zulässig bis 100 RM.) . . 25 "

# Eilbestellung bei Vorausbezahlung 1. nach dem Ortsbestellbezirk

a) eine Briefsendung 40 Pfg., b) ein Paket 60 Pfg. 2. nach dem Landbestellbezirk

a) eine Briefsendung 80 Pfg., b) ein Paket 1,20 RM. Gebühr für dringende Pakete . . . . . . . 1,— RM.

### Fernsprechgebühren:

Ortsgesprächgebühr bei Hauptanschlüssen und 

Perngesprächgebühr tür ein gewöhnliches Gespräch von 3 Minuten Dauer:

a) in der Zeit von 8 bis 19 Uhr bis 5 km einschl. Ortsgesprächsgebühr, 15 km 30 Pfg., bis 25 km 40 Pfg., bis 50 km 70 Pfg., bis 75 km 90 Pfg., bis 100 km 120 Pfg.

b) in der Zeit von 19 bis 8 über 5 km <sup>2</sup>/<sub>8</sub> der obenstehenden Gebühren.

c) Gesprächszeit über 3 Minuten wird nach Minuten

berechnet.
d) für ein dringendes Gespräch das dreifache.
e) für ein Blitzgespräch das Zehnfache der Gebühr
für ein gewöhnliches Gespräch.

Telegramme.

Die wichtigsten Grundbeträge sind im Telegrammverkehr: Ferntelegramme Wortgebühr 15 Pfg., Ortstelegramme 8 Pfg. Für ein Telegramm werden mindestens 10 Wörter berechnet, Dringende Telegramme die dreifache Gebühr. Zustellung bei ungenügender Anschrift 30 Pfg. Einzelgebühr 30 Pfg.

Posigebühren (Auslandsverkehr).

Briefe bis 20 g 25 Pfg., jede weiteren 20 g 15 Pfg. (Briefe nach Danzig, Memelgebiet, Oesterreich, Luxemburg und Litauen unterliegen den Inlandssätzen. Nach burg und Litauen unterliegen den inlandssatzen. Nach Tschechoslowakei und Ungarn bis 20 g 20 Pig., jede weiteren 20 g nach Tschechoslowakei 15 Pig., nach Ungarn 10 Pig.) — Postkarten 15 Pig., Antwortkarte 30 Pig. Nach Ungarn und Tschechoslowakei 10 Pig. Antwortkarte 20 Pig. — Drucksachen für je 50 g 5 Pig., mindestens 25 Pig. — Werenproben für je 50 g 5 Pig., mindestens 10 Pig. — Für Drucksachen und Warenproben nach Unger inngredautsche Gebühren Ungar innnerdeutsche Gebühren.

# Wellenverteilungsplan

für die deutschen Rundfunksender.

**** *** ***		
Wellenlänge	Sendestelle	Kw.
227,4	Köln	1,5
233,8	Münster	0,5
238,9	Nürnberg	2
245,9	Kiel	0,25
253,4	Gleiwitz	5
259,3	Leipzig	1,5
276,5	Königsberg	1,5
283,6	Innsbruck	0,5
283,6	Stettin	0,5
318,8	Dresden	0,25
325	Breslau	1,5
338,2	Bremen	0,25
352,5	Graz	7
360,1	Stuttgart	1,5
372,2	Hamburg	1,5
389,6	Frankfurt (Main)	1,5
403,8	Bern	1,2
419	Berlin (Witzl.)	1,5
453,2	Danzig	0,25
453,2	Klagenfurt	0,5
459,4	Zürich	0,63 15
472,4 516,4	Langenberg Wien	15
	München	
532,9 5 <b>5</b> 9, <b>7</b>	Hannover	1,5 0,25
569,3		0,25
1010,1	Freiburg i. B. Basel	0,25
1634,9	Königswusterhausen	30
=======================================	Konigswusternausen	
263,4	Mährisch-Ostrau	10
334,8	Posen	1,2
341,7	Brünn	2,4
408,7	Kattowitz	10
486,2	Prag	5
550,5	Budapest	15-20
1411,8	Warschau	12

## Maße und Gewichte.

## Längenmaße.

Die Einheit bildet das Meter (m oder der Stab. 1 Meter (m) (Stab) = 100 Zentimeter (cm) (Neuzoll) = 1000 Millimeter (mm) (Strich). 1 Zentimeter (cm) = 10 Millimeter (mm), 1 Dekameter (dkm) (Kette) = 10 Meter (m). 1 Kilometer (km) = 1000 Meter (m). 1 Meile =  $7^{1}/2$  Kilometer (km) = 7500 Meter (m).

### Flächenmaße.

Die Einheit bildet das Quadratmeter (qm) oder der Quadratstab. 1  $\square$ Meter (qm) = 100  $\square$ Dezimeter (qdm) = 10 000  $\square$ Zentimeter (qcm). 1  $\square$ Zentimeter (qcm) = 100  $\square$ Millimeter (qmm). 1 Ar (a) = 100  $\square$ Meter (qm). 1 Hektar (ha) = 100 Ar (a) = 10 000  $\square$ Meter (qm). 1  $\square$ Kilometer (qkm) = 100 Hektar (ha) = 10 000 Ar (a) = 1 000 000  $\square$ Meter (qm). 1  $\square$ Meile = 5625 Hektar (ha) = 562 500 Ar (a).

## Körper- und Hohlmaße.

Die Einheit für das Körpermaß bildet das Kubikmeter (cbm), also 1 Körper 1 m lang, 1 m breit, 1 m hoch. Die Einheit für Hohlmaße ist der  $^{1}/_{1000}$  Teil des Kubikmeters und heißt das Liter (l). 1 Kubikmeter (cbm) = 1 000 000 Kubikzentimeter (ccm) = 1 000 000 000 Kubikmillimeter (cmm). 1 Liter (l) Kanne = 1000 Kubikzentimeter (ccm) = 2 Schoppen 1 Hektoliter (hl) (Faß) = 100 Liter (l). 1 cbm = 32,35 Kubikfuß. 1 l = 0,87 preuß. Quart. 1 hl = 1,82 preuß. Scheffel. 1 Kubikfuß = 0,031 cbm. 1 Scheffel (alter) = 54,96 l. 1 Metze = 3,43 l. 1 Klafter (Holz) = 3,39 cm. 1 Fuder = 8,24 hl. 1 Oxhof = 2,06 hl. 1 Ohm = 1,37 hl. 1 Biertonne = 1,15 hl. 1 Eimer = 68,70 l. 1 Anker = 34,35 l. 1 Quar = 1,15 l.

### Gewichte.

Die Einheit bildet das Kilogramm (kg). 1 Kilogramm (kg) == 1000 Gramm (g) 1 Gramm (g) = 1000 Milligramm (mg). 1 Tonne (t) == 1000 Kilogramm (kg). 1 Zentner. (Ztr.) == 50 Kilogramm (kg).

#### Feldflächenmaße.

Die Einheiten haben in den verschiedenen Staaten unterschiedliche Namen und Größen und heißen:

in	Baden	Morgen	= 400	Quadratruten	=	36	Ar
	Bayern			79		34,07	20
	Braunschweig	Morgen	= 120	77	=	25,02	29
	Hessen			99	=	25	
	Mecklenburg-Strelitz .	29	= 100	77		21,68	
	Meklenburg-Schwerin	79	= 300	79	=	65,03	22
	Oldenburg	Jück	= 160	39	=	45,38	29
	Preußen	Morgen	= 180	27	=	25,53	27
	Anhalt			77	==	25,53	27
	Sachsen	. Acker	= 300	"	=	55,34	79
	Württemberg	. Morgen	= 384	,,	=	31.5	.99

Die Quadratrute ist 12 Fuß im Geviert (1 Fuß = 12 Zoll); da die Zollmaße sehr verschieden groß sind, ergibt sich, daß die Quadratruten in einem Lande größer sind als im andern. Zum Vergleich ist in der letzten Reihe stets die Schulrechnungsart durch Ar angefügt.

Das altbekannte oberschlesische Heimat- und Familienblatt

# Oberschlesischer Anzeiger General-Anzeiger für Schlesien u. Posen

das Insertionsorgan für behördliche und kleine Anzeigen, ist unübertroffen für alle Ankündigungen, welche in Oberschlesien und in den angrenzenden Gebieten Niederschlesiens gelesen werden sollen

Hauptgeschäftsstelle Ratibor, Oberwallstr. 22-24

# Landesübliche deutsche und ausländische Maße und Gewichte, die in den Schulen nicht gelehrt werden.

1 Acker (Sachsen) 55 a 34 qm	1 Meile, englisch 1760 Yards oder
1 Arschine (Rußland) 71 cm	
1 Arschille (Rubland)	5280  Fuß = 1,609  km
1 Berkowetz " = 10 Pud.,	nautisch, Seemeile = 1,855 km
zu je 40 Pfund, zu je 32 Lot,	norwegisch =11,29 km
zu je 3 Solótnik, zu je 96 Doli . 163,8 kg	österreichisch = 7,586 km
1 Bushel, englisches Hohlmaß 36,4 1	schwedisch =10,69 km
1 Eimer, Bayern 64,14 1	1 Metze, Trockenmaß, Preußen 3,5 l
Preußen 68,70 1	1 Morgen, Preußen = 180 Quadratruten
Württemberg 293,93 I	zu je 144 Quadratfuß = 25,532 a
1 Elle Preußen 66,69 cm	1 Morgen, Württemberg = 31,517 a
Sachsen 56,64 cm	1 Ohm, Baden und Schweiz = 150 l
Bayern 83,30 cm	Preußen = 137,40 l
Österreich 77,92 cm	Sachsen = 134,72 l
Großbritannien 1,14 m	1 Ort, Dänemark = 0,5 g
	1 Ounce (Unze, England) = 28 g
Niederlande 69 cm	1 Oxhoft
1 Faden Meerestiefenmessung	
Preußen u. Dänemark 1 m 83,3 cm	1 Pfund, Dänemark 0,5 kg
Hamburg 1 m 91,9 cm	1 Pfund, Rußland 0,409 kg
England 1 m 82,9 cm	1 Pound, Pfd., England 0,453 kg
	1 Pint, England 0,57 l
Prankreich 1 m 64,2 cm	1 Pint, Amerika 0,47 1
Niederlande 1 m 88,4 cm	1 Pud, Rußland 16,380 kg
1 Fuder	5 Quadratfuß 851,8 qm
1 Fuß, Bayern und Hannover 29,19 cm	1 Quadratrute, Bayern =
Preußen 31,4 cm	100 Quadrative 0.50 am
Sachsen	100 Quadratfuß 8,52 qm
Wartenberg Hamburg	1 Quadratrute, Preußen 14,2 qm
Württemberg, Hamburg	1 Quarter, engl. Handelsgewicht 12,7 kg
Holstein 28,6 cm	1 Quarter, englisches Hohlmaß,
England, Nordamerika,	8 Bushel 290,78 l
"Rußland 30,5 cm	1 Register-Tonne, englisch 2,833 cbm
Österreich 31,6 cm, Schweiz 30 cm	1 Rute, Bayern = 10 Fuß 2,92 m
1 Gallon, engl. Flüssigkeitsmaß = 4 Quarts	1 Scheffel, Trockenmaß,
zu je 2 Pints 4,54 l	Preußen = 16 Metzen 2,22 hl
1 Gallon, amerikanisches Flüssigkeits-	Payor - 16 Matron 5460 1
Man o Dinta	Bayern = 16 Metzen 54,69 1
Maß = 8 Pints 3,79 1	Sachsen = 4 Viertel zu je 4 Metzen 139,83 1
1 Hundredweights, England	Württemberg = 8 Simri zu je
= 4 Quarts zu je 2 Stones,	4 Vierling, zu je 8 Eckle, zu je
zu je 14 Pounds 50,802 kg	4 Viertele 177,23 1
1 Klafter, Holzmaß, Bayern 3,333 cbm	1 Schock, altes Zählmaß =
1 Klafter, Preußen = 108 Kubikfuß 3,333 cbm	4 Mandeln 60 Stück
1 Knoten = 1 Seemeile 1,855 km	1 Seemeile oder Knoten 1,855 km
Die Fahrtgeschwindigkeit der Seeschiffe in	1 Stone, England 6,35 kg
dem Zeitraum einer Stunde wird in Knoten	1 Strickfor 1200 1
	1 Stückfaß
oder Seemeilen ausgedrückt; 4 Seemeilen	1 Tagwerk, Bayern
oder Knoten sind rund eine deutsche Meile,	= 40 000 Quadratfuß 34 ar 7 qm
1 Kruschka, Rußland 1,23 l	1 Morgen, Baden 36 ar
1 Kwint, Dänemark 5 g	Nassau 25 ar
1 Kubikfuß, Bayern 24,86 cbm oder . 1 l	Hannover 26 ar 2 qm
	1 Tonne, Gewicht = 20 Zentner 1000 kg
1 Lot	1 Tonne, altes Hohlmaß für Salz
1 Meile geogr. = 4 Seemeilen = 7,420 km	und Kohlen 2,2 hl
1 Meile dänisch = 7,532 km	1 Tschetwert, Rußland 210 1
italienisch = 1,820 km	1 Tschetwerik

## Paß und Visum.

Deutsche Staatsangehörige können **ohne** Visumszwang bereisen: Dänemark, Danzig, Finnland, Großbritannien, Irland, Jugoslavien, Lettland, die Niederlande, Norwegen, Oesterreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Tschechoslowakei, Kanada, Südafrika, Japan, Mexiko, die Dominikanische Republik, Haiti, Cuba, Panama, Ecuador, Nicaragua.

Visumszwang besteht für: Frankreich, Belgien, Spanien, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Griechenland, Estland, Litauen und Polen.

## Zins-Zahlen.

Ka-	Zinsen für 1 Monat									Zinsen für 1 Jahr										
pital M.	M.	3% Pf.	M.	Pf.			4 <sup>1/20/0</sup> M. Pf.		M. Pf.		M.	3º/o Pf.	M.	<sup>1/20/0</sup> Pf.		4º/e Pf.	M.	1/2 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> Pf.	M.	5º/o Pf.
						7 1.	TAP	1 1.	1 276	خند المحادث المحادث	1 1		, ,	1 1.	1 112.	1 1.	171	1 1.	272.	F 1.
1		0,25		0,29		0 33	-	0,38		0,42	]-	3,00	-	3,50	-	4,00	-	4,50		5,00
2		0,50		0,58		0,67	-	0,75		0,83	<u> </u> -	6,00		7,00	-	8,00		9,00		10,00
3		0,75		0,88		1,00	<u> </u>	1,13		1,25	1-1	9,00	(—i	10,50		12,00	<u> </u>	13,50		15,00
4	٥	1,00		1,17		1,33	-	1,50		1,67		12,00		14,00		16,00		18,00		20,00
5		1,25	-	1,46		1,67		1,88		2,08		15,00	-	17,50		20,00		22,50		25,00
6		1,50	-	1,75	<u> </u>	2,00	_	2,25		2,50	[	18,00	[-]	21,00	-	24,00		27,00		30,00
7		1,75	_	2,04		2,33		2,63	-	2,92		21,00		24,50		28,00		31,50		35,00
8	-	2,00		2,33	-	2,67		3,00		3,33		24,00	-	28,00		32,00	-	36 00		40,00
9	-	2,25	_	2,63	-	3,00		3,38	-	3,75	<u> </u>	27,00		31,50		36,00	_	40,50		45,00
10		2,50		2,92	-	3,33	-	3,75		4,17		30,00	[-[	35,00	$\left  - \right $	40,00	-	45,00		50,00
20		5,00		5,83	<u> </u>	6,67		7,50	_	8,33		60,00	-	70,00	-	80,00	-	90,00		<u> </u>
30	Ы	7,50		8,75	_	10,00	_	11,25	_	12,50		90,00	1	5,00		20,00	1	35,00	1	50,00
40		10,00	-	11,67		13,33	_	15,00		16,67	1	20,00	1	40,00		60,00		80,00	2	_
50		12,50	[-	14,58	[—]	16,67		18,75		20,83		50,00	[1]	75,00	2		2	25,00		50,00
60	-	15,00		17,50	_	20,00		22,50	-	25,00		80,00	2	10,00		40,00	2	70,00	3	
70		17,50		20,42	-	23,33	_	26,25		29,17	2	10,00	2	45,00		80,00	3			50,00
80	-	20,00	_	23,33		26,67	<u> </u>	30,00		37,50	2	40,00	2	80,00	3	20,00	3			
90		22,50		26,25	[—	30,00		33,75		39,33	2	70,00	3	15,00	3	60,00	4			50,00
100		25,00		29,17		33,33	_	37,50	-	41,67	3		3	50.00	4		4	50,00	5	_
200		50,00		58,33	_	66,67		75,00		83,33	6	_	7		8		9		10	
300		75,00	<u> -</u>	87,50	1		1	12,50		25,00	9		10	50,00	12	-	13	50,00	15	_
400	1		1	16,67	1	33,33	1	50,00	1	66,67	12	_ (	14		16		18		20	
500	1	25,00	1	45,83	1	66,67	1	87,50	2	8,33			17	50,00	20		22	50,00	25	
600	1	50,00		75,00	2	<u> </u>	2	25,00		50,00		_	21	<u> </u>	24		27		30	
700	1	75,00		4,17	2	33,33	2	62,50	2	91,67	21	_	24	50,00	28		31	50,00		
800	2	_	2	33,33	2	66,67	3		3	33,33	24		28		32		36		40	
900	2	25,00	2	62,50	3		3	37,50	3	75,00			31	50,00	36		40	50,00	45	
1000	2	50,00	2	91,67	3	33.33	3			16,67		-	35		40		45		50	

## Die wichtigsten ausländischen Münzen.

GW., SW., DW., PW. = Gold-, Silber-, Doppel-, Papierwährung.

**Agypten:** GW. 1 Piaster = 40 Para = 20,75 Pt. 1 Pfund (Sequin) = 100 Piaster = 20,75 M. 1 Beutel = 500 Piaster.

1 Pfund (Sequin) = 100 Piaster = 20,75 M. 1 Beutel = 500 Piaster.

Argentinien: G.W. (fakt, P.W.) 1 Peso (Gold) = 100 Centavos = 4,05 M. 1 Papierpeso = 1,82 M.

Belgien: D.W. (fakt, G.W.) 1 Frank = 100 Centimes = 81 Pf.

Bolivia: G.W. 1 Boliviano = 100 Centavos = 4,05 M.

Brasilien: G.W. (fakt, P.W.) 1 Mitrets = 1000 Rets (spr. rees) = 2,29 M. 1 Papiermilrets = 1,35 M.

Bulgarien: D.W. 1 Lew (Frank) = 100 Stotinki = 81 Pf.

Chile: G.W. (fakt, P.W.) 1 Peso = 100 Centavos = 1,53 M. 1 Papierpeso = 83 Pf.

Chile: G.W. (fakt, P.W.) 1 Peso = 100 Centavos = 1,53 M. 1 Papierpeso = 83 Pf.

China: S.W. Man zahlt mit Silber oder Gold nach Taël, d. h. Gewicht. 1 Hafkuan (Regierungs-)Taël = amtl. 6.41 M. fakt. 3,08 M. (1913). Bis vor kurzem: einzige Münze der Käsch aus Kupfer und Zinn. 1600 - 1700 Käsch = 1 Taël Silber (4,82 M). Seit 1910: 1 Yüan (Silberdollar = 4,198 M.

Columbia: G.W. 1 Peso Silber = 10 Decimos = 100 Centavos = ca. 1,80 M. 1 Gold-Escudo = 8,10 M. 1 Gold-Condor (½ Onza) = 40,50 M 1 Gold-Onza = 20 Pesos = 81, - M. 1 Peso-Papier = ca. 4 Pf.

Costa-Rica: G.W. 1 Peso = 2 Colon = 100 Centavos = 4,05 M. 20 Pesos (Goldstück) = 81, - M. 10 Colon (Goldstück) = 20,25 M. Silber = ca. 2, - M.

Balland: 1 est. Mark = 100 est. Pfennige\*)

Bcuador: 1 Sucre (5 Fres.) à 10 Reales (Decimos) à 10 Centavos = 4,05 M. Noten: 1 Dollar = ca. 1,50 M.

Finnland: 1 Markka = 100 penniä = 0,80 M. 10 Markka (Goldst.) = 8, - M.

Frankreich: D.W. (fakt. G.W.) 1 Frank = 100 Centimes

(Goldst.) = 8,- M.

Frankreich: DW. (fakt. GW.) 1 Frank = 100 Centimes
(20 Sous) = 81 Pf.

Griechenland: DW. (fakt. PW.) 1 Drachme = 100 Lepta = 81 Pf.

Grossbritanien: GW., 1 Shilling (s) in Silber 12 Pence (deniers d) = 1,02 M. 1 Pfund Sterling (Sovereign [spr. 86wwerfn], = 20 Schilling = 20,43 M. 1 Guinee (spr. ginni) = 21 s = 21,45 M.

Guatemala: GW. 1 Peso = 100 Centavos = 4,05 M. Italien: DW. (fakt. GW.) 1 Lire = 100 Centesimi (spr. 1schen.) = 81 Pi.
Indien: 1 ind. Silberrupie = 1,36 M., 1 Pfund Sterling (Sovereign) = 15 Silber-Rupien = 20,30 M.
Japan: GW. 1 Goldyen = 100 Sen à 10 Rin = 2,09 M.
Jugoslawien: DW. 1 Dinar = 100 Para = 81 Pf.
Lettland: 1 Latt = 100 Santime = 81 Pf.
Luxemburg: 1 Frank = 100 Centimes = 81 Pf.
Mexiko: SW. 1 Peso (Dollar) = 100 Centavos = 4,05 M.
Niederlande: GW. 1 Gulden = 100 Cents = 1,687 M.
1 Tientje (Wilemsd'or) = 10 Gulden, 1 holl. Dukaten 1 Tientje (Wilemsd'or) = 10 Gulden, 1 holl. Dukaten

= 9,58 M.

= 9,58 M.

Osterreich: GW. 10 000 Kr. = 1 Schilling = 80
Groschen = ca. 60 Pf.
Ostindien: (Brit.) 1 Rupie à 16 Annas à 13 Pias = 1,36 M.
Peru: GW. 1 Soll = 10 Dinaros à 10 Centavos = 4,05 M.
Polen: 1 Zloty = 100 Groschen\*)
Portugal: GW. (fakt. PW.) 1 Milreïs = 1000 Reïs = 4,536 M. 1 Eskudo = 3,84 M.

Rumänien: GW. 1 Lei = 100 Bani = 81 Pf.
Russland: 1 Tscherwonetz = 1 Goldrubel = 100 Kopeken\*)
Schweden und Norwegen wie Dänemark.

Schweden und Norwegen wie Dänemark.
Schweiz: DW. (takt. GW.) 1 Frank = 100 Centimes (Rappen) = 81 Pf.
Spanien: DW. (takt. PW.) 1 Peseta = 190 Centimos = 81 Pf.

Tschecho-Slowakei: 1 Kr. = 100 Heller\*)
Türkei: GW. 1 Piaster = 40 Para = 18,44 Pf. 1 Medschidie oder türk. Ptund = 100 Piaster Gold = 18,44 M. 1 Silbermedschidie = 20 Piaster = 3,597 M. 1 Beutel

= 500 Piaster.

Ungarn: Neue Währung 1 Pengö ca. 73 Pf.

Vereinigte Staaten: GW. 1. Dollor = 100 Cents =

Venezuela: 1 Peso venezolano = 100 Centavos = 81 Pf.

<sup>\*)</sup> Jetziger Markwert schwankend,



Wallsahrtslirche Groß-Peterwit, Kreis Ratibor (Hol3).



Holzseiche Leng, Rr. Ratibor, mit holzgeschnister "Geburt" und altem Tausbeden.

# Ein Wort zum Geleit.

Bieder ist ein Jahr vergangen. Wieder kommt der Kalendermann ins Haus. Dem vorjährigen "Glück-auf"-Kalender gleicht der vorliegende in mancher Beziehung, in manshem aber geht er neue Wege.

Im Meußeren zeigen die Kalenberseiten (Ralendarium), daß an der bildlichen Ausgestaltung dieselben Krafte mitgewirkt haben. Durch Berübernahme der Monatszeichen aus dem Ralender für 1929 auf die Ralendarium= fette eines jeden Monats im vorltegenden Ralender ift schon äußerlich angedeutet, daß der "Glück-auf"-Ralender 1930 inhaltlich eine Folge und Verbesserung des vorjährigen Kalenders fein will. Wieder hat Gebrauchs= graphifer Alfred Brockel aus Gleiwit, der Shöpfer des Hindenburger Stadtmappens, die Allustration dieses Ralenders ausgesührt. Unfere Lefer werden den gesamten Textteil nach Monaten gegliedert finden und am Un= fang jedes Teils eine bildliche Darftellung deffen, mas der Text jedes Monats bringt. Sierin geht der Kalender neue Bege. Bir hoffen, daß uns die Lefer dabei gern begleiten werden. Es ift eine alte Erfahrungstatfache, daß der Menich nicht in jedem Monat aufgelegt ift, dasfelbe zu lefen. Darum ift der Charafter des Lesestoffes bet jedem Monat ein anderer. Es war, so glauben wir, nicht nötig, den ernsten Charakter mancher Monate noch durch ernste Geschichten zu ver= stärken. Das Leben ist ernst genug. So ha= ben wir den Monat November durch eine luftige gereimte Geschichte des oberichlesischen Bilhelm Buich füllen zu muffen geglaubt.

Ber den beschaulichen Charafter liebt, wird in den zahlreichen Gedichten seine Vorliebe sür Ernst und Gedankenschwere bestiedigen können. Grade Oberschlesien zählt eine Menge von Schriftstellern, die das Bort gern in Versen sühren. Sie haben ein Anrecht, von denen gelesen zu werden, die gern etwas Ernstes sich zu Gemüte führen wollen. Gerade die Gedichte geben in hohem Maße einen

Einblid in das ichaffende geistige Oberichle-

Wer den Humor gern hat, kommt diesmal wohl auf seine Rechnung. Die meiften Beiträge in Prosa bevorzugen den luftigen Charafter. Dabet hat fich der Kalendermann bemüht, jede Stilart zu Worte kommen zu laffen. So ernft die Beschichte von der heili= gen Belggia ift, fo wirkt fie doch wegen des barocken Gewandes grotesk, aber deshalb um fo tiefer. Sowie im mittelalterlichen Schaufpiel Ernft und Komit auf denfelben Brettern ivielten, hat auch diefe Beichichte ftilecht er= greifende und ergöbende Wirkungen beiein= ander. Modernen Sumor aus oberichlesischer Industriegegend bringt die Gefchichte "Wenn ich Sie auf der Strafe treffe, grube ich Sie". Bom Birfusleben berichtet uns halb lufttg, halb wehmütig die Geschichte "Zwischen Pferd und Wagen". Aber noch manchen anderen lustigen Bug durch die Wochen des Jahres unternimmt der Kalendermann. Wir wollen dem Lefer nicht vorareifen.

Bieder hat auch der oberschlesische Heimatphotograph A. Jüttner aus Natibor die Vorslagen für die ganzseitigen Bilder aus Oberschlesien geliesert. Bir hossen, gerade damit beizutragen, die Kenntnis der Schönheiten Oberschlesiens in landschaftlicher und architektonischer Beziehung zu verbreiten. Ueberhaupt ist es unsere unausgesprochene, aber stets vor Augen gehaltene Aufgabe, mit dem Kalender "Glück aus" der Heimatkunde und dem Bissen vom Besen und Sein unseres oberschlesischen Bolkes zu dienen.

Damit wollen wir unser Jahrbuch unsern Lesern in die Hand geben, ihnen ein gutes neues Jahr wünschen und sie bitten, dem Kalender im Laufe des Jahres neue Freunde zu erwerben. Dann wird auch unser Kalender mit dazu beitragen, in die Pflege oberschlesischer Heimatliteratur Beständigkeit und Ueberlieserung zu bringen.

Glück auf 1930!

## Berlag und Rebaktion.

# Chegewebe.

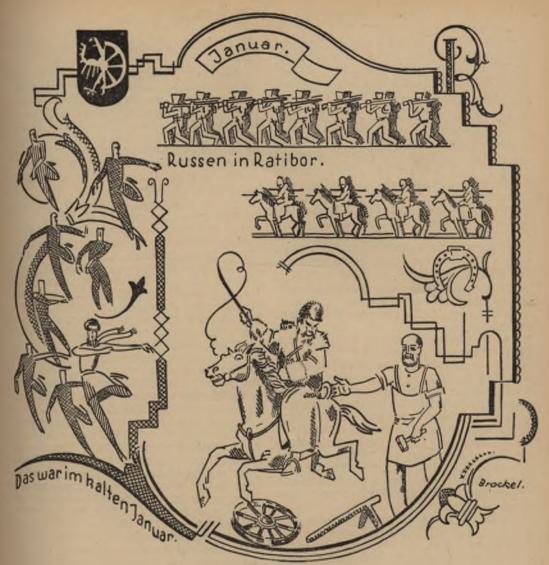
Bon Christine bon Mintler.

Denn man schon lang zusammenging, Setreulich gleichen Werktag trug,
Wenn Faden sich zu Faden sing,
Darein das Leben Rette schlug,

Zagt wohl die Seele, wie gering,
Wie grau wird ihrer Tage Tuch.

Als einst der Flachs in Blüte kam, Trank er so blau das Sonnenlicht, Nun weint sie wohl in bittrer Scham Und meint, ihr Faden taugte nicht. Hab, liebe Seele, keinen Bram! Dein Tuch hält warm, dein Tuch hält dicht.

Und fällt darauf ein Sonnenstrahl, Dann blüht es auch in Farben auf, Du liest vergang'ne Lust und Qual Gewebt in seines Musters Lauf Und gäbst bein Tuch mit einemmal Nicht für brokatnen Glanz zum Rauf.



# Die Dryaden und der Frostriese.

Don Christine von Winkler.

Alle Dryaden weinen,
Wenn der Frostriese mit den Jähnen knirscht!

— Ganz nacht kommt er geritten
Auf einem weißen Bären,
Der greulich plump daherjagt,
Gestorenen Geiser am Maul,
Und schielend blicht mit kleinen gelben Augen.

— Ein Wölsepaar umheult ihn
Mit blutroten Ceszen und gelbem Gebiß.
Wie johlt der Nachte gellend,
Stößt in sein Stierhorn
Und greist mit plumpen händen
Nach den edlern schmiegsamen Ceibern
Der Baumsraun.

Da jammern die Schönen auf,
Machen sich schmal und lang

Wie Shattengestalten,
Und fliehen ins enge dunkle
Baumgehäuse.
Cange, lange noch klingt
Erstickt ihr Wimmern,
Bis sie endlich einschlasen vor Gram.
Wiehernd lacht der Genarrte,
Pfeist den Wölsen
Und tappt zum gefrorenen Teich,
Kniet nieder und glotzt hohnlachend
Nach den gefangenen Sischen
Unter dem gläsernen Dach,
Besteigt sein dampsendes Reittier
Und jagt von dannen!
Gellend versiert sich sein Johlen
Sern im totstillen Wald.

## Russen in Ratibor.

Ratibor war in banger Sorge. Kriegsge= rüchte durchschwirrten die Stadt und ruttel= ten sie aus Ruhe und Behaglichkeit. Napoleon, so hieß es, rucke gegen Desterreich an. Nun aber lag Desterreich vor den Toren der jedermann fürchtete Stadt, und Schlimmfte für diefe. Noch größer wurde die Aufregung, als man hörte, daß Ruffen im Anmarich feien. Bas follte werden, wenn biefe horden des Oftens die Stadt heim= suchten? Und Gevatter Schneider und Hand= schuhmacher tauschten erregt und besorgt ihre Meinung aus über das Volk jenseits der öst= lichen Grenze, über das wilde Mär im Um= lauf war. Und wirklich, eines Tages waren fie da, die Ruffen, erträgliche Menichen und dazu Freunde im Kampfe gegen den großen Korfen. Es war ein Erlebnis für die biede= ren Bürger, das lange in ihnen nachklang.

Biele Jahre später hat ein Handwerksmeister, der Schmied Bernhard Lachmann (geb. 1795, gest. 1845), über die Tage einen kurzen Bericht gegeben. Man liest ihn in seinem Tagebuche, das sich im Besitz des Ra-

tiborer Museums befindet.

"1805 im November vom 8. bis 16., ift die Kaiserlich Russische Armee, die Hälfte derselben, 35—40 000 Mann stark, unter dem kommandierenden Herrn General von Buxhöven, in solgenden Abteilungen hier von Warschau über unsere Oderbrücke durch Ratibor gegen die Franzosen auf Desterreich durchmarschiert, als den 8. November die 1. Kolonne. Sie bestand aus der Suite Sr. Majestät des Kaisers und dem kommandierenden General und dessen Suite, welche sämtlich hier zwei Tage einquartiert waren.

Dann folgte ein Regiment Kosaken von 5 Estadronen, ein Regiment Dragoner, auch 5 Estadronen ftark, ein Grenadier=Regiment, 3 Bataissons, reitende Artislerie mit 4 Kano= nen und eine Kompagnie Fuß-Artillerie; den 10. die 2. Kolonne, bestehend aus zwei Regi= mentern Kosaken, 10 Eskadronen, zwei Mus-ketter-Regimentern, jedes drei Bataillone, einer Kompagnie Fuß-Artillerie und einer Kompagnie Pioniers; den 12. die 3. Kolonne, bestehend aus einem Regiment Hufaren, 10 Eskadrons, ein Musketier=Regiment, 3 Ba= taillons, dem 7. Jäger=Regiment, 3 Batail= lons, und reitende Artillerie mit 4 Kanonen; den 14. die 4. Kolonne, bestehend aus zwei Regimentern Rosafen, 10 Eskadrons, 2 Regimentern Musketieren zu drei Batails lons, zwei Kompagnien Fuß-Artillerie und einer Kompagnie Pontoniers; den 16. die lette Kolonne, beftehend aus dem Ulanen= Regiment Großfürst Konstantin, 10 Esta= drons, zwei Musketier=Regimentern, jedes

3 Bataillons, und einer Kompagnie Fuß-Artillerie.

Alle diese Truppen waren, nach einem so weiten Marsche, gut gekleidet und sahen recht wohl und munter auß. Jede Kolonne hatte noch im Preußischen einen Ruhetag gehabt und sodann ihren Beg in die Gegend von Troppau und Olmütz sortgesett, wo sich daß ganze Korps versammelt. Die sämtlichen Truppen haben die strengste Manneszucht gehalten, und die Herren Offiziers bestanden auß jungen gebildeten Leuten.

Ich, B. Lachmann, war damals 10 Jahre alt, und es wurde von der hiefigen Polizei streng verboten, daß Kinder unter 12—13 Jahren auf der Straße fich zeigen, indem die Tartaren und Baskiren die Kinder auffangen und auf dem Marsche verzehren, weil man hierorts noch keine Ruffen gefehen hat. Mein Bater, Franz Lachmann, hat Tag und Nacht Sufeifen und Sufnägel mit feinen Gefellen gemacht und die ruffischen Pferde beschla= gen. Bei uns waren immerwährend 20 bis 30 Mann, teils im Quartier, teils folche, die ihre Pferde beschlagen ließen. Mutter hatte immerwährend kochendes Baf= fer im Keffel, wo die Auffen ihr gemahlenes Brot (Suchari genannt) in große Schüffeln geschüttet und die Mutter Butter und Salz dazu gab, und so verzehrt haben, aber auch oft bei dem großen Gedränge oft mit kaltem Baffer fürlieb nahmen. Mein Bater erbat sich bei dem rufsischen General einen Lieute= nant, welcher darauf Acht gab, daß jeder ruf= sische Soldat, überhaupt die unregulären Ro= faken, wenn sein Pferd beschlagen war, bezahlen mußte; denn das Bolt war fo pfiffig, daß es sich auf das beschlagene Pferd auf= schwang und ohne Zahlung davonritt. Mein Bater hat auch durch eine Nacht an des Generals Reisewagen die ungeheuer starke. hin= tere eiserne Achse geschweißt, wo er dafür gut belohnt murde.

Die regulären Kosaken sahen sehr schön auß, gut und elegant gekleidet; denn ein jedes Regiment hatte Pferde von egaler Farbe und Größe, entweder daß ganze Regiment Füchse, ein 2. Braune, ein 3. Eisenschimmel, ein 4. Schecken, auch so bei der Artillerie. Die unregulären Kosaken waren nicht so schön, hatten kleine, aber flinke und dauernde Pferde, eine Bärenmüße mit einem roten Sacksipfel, ein Seitengewehr, eine lange Lanze und lange Bärte. Es war ewig schade um daß russische Bolk, ja um die ganze Armee. Sie kannten nicht die Beschafsenheit des österreichischen Landes. Rapoleon lockte die Russen bis auf einen großen gestorenen,

mit Schnee bedeckten Teich bei Austerlitz, ohnweit Brünn. Dann ging die Kanonade der Franzosen auf die Russen los, bis das Eis durchbrach und viele tausende Russen versanten und ertranken, nebst Pferden und Geschüben. Zwei Drittel der Armee ging verloren. Frankreich siegte.

Bemerkung: Daß die Sträflinge der Russen, welche auf dem Marsche etwas verschulzet hatten, bei der Infanterie an einem, auch auf beiden Füßen Alöger tragen, bei der Kavallerie aber zu Fuß, das Pferd am Bügel haltend, marschieren mußten. Den 2. 12. 1805 war die unglückliche Schlacht bei Austerliu."

Soweit der Bericht. Daß der Schreiber zum Schluß, bei der Schilderung der Schlacht, der Phantasie die Jügel schießen läßt, wer wollte es ihm verargen! Er war ja Hand-werksmeister und nicht Soldat, und er gibt gewiß die Meinung des Bolkes über die Gründe des unglücklichen Ausganges der Schlacht von Austerlitz wieder. Die Kussen berührten übrigens auf ihrem Kückzuge Ratibor nicht. Ihr Besuch vom 8. dis 16. 11. aber war der Austaft für Besuch anderer Truppen in der Stadt Katibor, die weniger glimpflich verliesen und die Bürger die Schrecken eines Krieges spüren ließen.

# Alte Briefe.

Von Johannes Kotterba.

Daß ich euch nicht schon längst verbrannt, erst hier in diese, dann in jene Ecke meines angefüllten Schrein's verbannt, war es die Ehrfurcht vor verstaubten Dingen, war es die Hast, wie Tag um Tag vorübergingen? —

Nun blättern meine welken Singer die längst versunkenen Tage wieder auf, und hier und da steigt wie ein Schimmer verwehte Sehnsucht aus so mancher Zeile, springt wie ein Ceuchten, ein Gruß der Jugend auf und spricht: Derweile!

Es hat viel heißes Blut aus heiligen Schwüren sich eingesargt in diesen hast'gen Sederstrichen von denen meine hande jetzt den Staub herunterwischen, um abermals ein kleines Bündel draus zu schnüren.

Gleich wie ein Siegel fiel still die unsichtbare Träne drauf, und fragt mich wer:
Warum hebst du die alten Briefe auf?
Dann bleib ich still.
Wie sagt' ich's denn,
wenn ich's auch sagen will!

# Das war ein kalter Januar!

Bufammengeschwindelt von Sans Jungfernfrang.

Selbst die ältesten Leute konnten sich nicht erinnern, jemals eine solche Kälte erlebt zu haben, und das will was sagen, denn die ältesten Leute kennen alles: die größte Kälte, die größte Hite, den größten Dalles, den größten Blödsinn, und was es an größten Dingen überhaupt nar gibt.

Es begann damit, daß der Punsch in den Gläsern gestror und die Ohrenschützer außverkauft wurden. Wie aus der Pistole geschossen flog daß Quecksilber im Thermometer 20 Grad, 30 Grad, 40 Grad, 100 Grad,
1000 Grad unter den Nullpunkt.

Wenn man auf der Straße ging und nieste, branchte niemand "Zerspring!" zu rusen. Die Nase war sestgefroren wie ein Stein und barst auch ohne Segenswunsch unter der Bucht der Detonation in Millionen seiner Splitter. Es gibt seither Menschen, die ihre Nase nicht mehr in alles hineinstecken können, einsach deshalb, weil sie keine mehr haben, weil sie ihnen damals mit lautem Knall in den Rinnstein gesallen ist.

Wenn in jenen Tagen einer dem anderen einen Bären aufband, dann war es nicht der in unseren Breiten vorkommende Bär, son= dern ein Eisbär.

In der Klodnih tummelten sich Walsische, die es am Nordpol nicht mehr ausgehalten hatten und gleich Zugvögeln in die wärmeren Länder ziehen mußten. Die Wildschweine waren zum Aequator getürmt, und der Herzzog von Natibor ging in seinen Wäldern auf die Robbenjagd. Die Neger, an sengende Sonne gewöhnt, starben massenhaft dahin. Zwischen Zielonna und Roslowagora konnte man stundenlang herumlausen, ohne aus einen zu stoßen.

Ein Mann, der an Zahnschmerzen litt, wollte das gute, alte Hausmittel versuchen, das immer hilft. Er goß Wasser in den Bahn, setzte sich auf den glühenden Ofen und wartete, bis das Wasser im Bahne kochen würde. Er leidet noch heut an den Bahnschmerzen. Das Wasser verwandelte sich nämlich in eine kleine Eisplombe, die den Bahnriß bis zur Burzel erweiterte. Jumershin wurde der Mann aber wenigstens seine Darmverkältung los.

Auch die Herzen litten unter der Kälte. Näherte sich ein Jüngling einem Mädchen, so zeigte sie ihm die kalte Schulter. Und aus war's mit der Liebe!

Chrwürdige Sabe der Menschheit verloren ihre Gültigkeit, wie zum Beispiel der: "Kaltes Blut und warme Unterhosen!" Ach, die Unterhosen waren noch kälter als das Blut.

Bekanntlich muß eine Jungfrau normalerweise steben Männer auf dem Etse erwärmen können. Bei den diesbezüglichen Versuchen in diesem fürchterlichen Januar holten sich auch die seurigsten Jungsern keine Lorbeeren, sondern Schnupsen und Rheuma, und die Männer wurden an Brauereien verkauft zum Kühlen der Bierfässer im kommenden Sommer. Zu etwas anderem waren sie nämlich nicht mehr nütze.

Der Magistrat von Gleiwitz ließ Sprengswagen in der Stadt sahren, weil alle Bassersleitungen zugefroren waren. Aber dem Masgistrat war auch der Berstand eingefroren, und so verkaufte er die Kanne Basser für fünf Psennige. Das ging so lange, bis die Stadtverordneten Damps dahinter machten.

Noch viele schreckliche Sachen wären über die Kälte dieses schauerlichen Januars zu erzählen. Aber wir kennen sie alle. Und wenn wir dereinst als älteste Leute sie unseren Urenkeln erzählen und dann mit leisem Backeln des Kopses sagen werden: "Das war ein kalter Januar!" wird man uns auslachen und das sowieso nicht glauben.

# Ich gehe mit meinem Hunde spazieren.

Bon Elfe Roftalsti.

Nichts ift alltäglicher als das, denn ein Stubenhund muß spazieren gehen. Außerdem gibt's in Oberschlesien genug Hunde; meiner jedoch ist einmalig. Er ist vor etwa neun Jah= ren in Golassowit im Kreise Rybnik zur Welt gekommen. Oberschlesischer als er kann man nicht sein: seine Mutter war eine niedliche schwarze Dackelhündin, aus Galizien gebür= tig, also eine Polin, sein Bater aber war ein echter deutscher Schäferhund. Die Folge da= von ist, daß ihn sowohl alle polnischen als auch alle deutschen Hunde über die Achsel, wollte fagen: über den Schwanz ansehen; denn ist er ein Pole? Mit nichten! Ist er ein echter Deutscher? Auch nicht . . . Und außerdem: Ist er ein Dackel? Eine entfernte Alehnlichkeit damit weist er auf; aber den Bauch hat er sicher vom deutschen Schäfer= hunde. Soviel "Pierunje!" hört felten einer wie ich, wenn ich mit diesem Sunde spazieren aehe.

In Königshütte, wo ich damit anfing, wurde er meist mit: "Do grochu! Do grochu!" ("Zu Erbsen! Zu Erbsen!") bedacht und beslacht. Ein kleines Mädel fragte: "Bater, ist daß ein Dackel?" "Rein." "Was ist denn daß sür ein Hund?" "Da mußt du die Dame selber fragen." Ich sagte, daß sei nur ein halber Dackel. "Und wo ist die andere Hässter" Ich wußte es leider nicht.

Da Hundebesitzer wie überall, so auch in Oberschlesien eine geheime Verbindung bilben, sagte eines Abends ein Herr, der einen prachtvollen weißen Schäferhund führte, mißebiligend: "Aber, meine Dame, wie kann man nur mit einem so unmöglichen Hunde außegehen?" Nun, ich konnte dieses empfindlichen Herrn wegen das Tier unmöglich zuhause

Imei junge Mäbelchen kicherten: "Daß ist ja gar kein Hund!" Ich: "Na, was denn sonst?" Sie: "Mindestens ein Schweinchen, wenn nicht ein kleiner Bär." Ich: "Da haben Sie recht, manchmal brummt er."

Ein Mann: "Warum stedt denn der Hund immer die Zunge rauß?" Ich: "Er hat keine Zähne mehr." Er: "Da müssen Sie mit ihm zum Zahnarzt gehen!" Ich: "Wenn Sie mir daß Geld dafür geben, gern!"

Ein anderer: "Himmel, was geben Sie dem Hunde alle Tage zu fressen?" Ich: "Mindestens 10 Pfund Fleisch, das ift sicher." Bei seiner Rundung wird mein Hund oft für eine Hundedame gehalten.

Eine Frau: "Wann friegt er benn Junge?" Ich: "Sobald noch nicht." Sie: "Nicht möglich! Das Hundchen kann sie ja

schon garnicht mehr tragen!" Ich: "Die Jungen möchte ich einmal feben!" Bei plot= lich einsetzendem ftarken Regen find wir gerade auf der Raiserstraße in Königshütte. Mein dider hund findet es unerhört, in diesem hundewetter spazierengehen zu muffen. Er bleibt mitten im Menschengewühle steben und schüttelt sich fräftig. Gin Jüngling springt rasch zur Seite: "So was! Ausge= rechnet, wo ich meine neuen Sofen anhabe, muß fich die olle Dame schütteln!" Bon dem Abenteuer, das ich eines Wintermorgens hatte, als ich in völliger Dunkelheit mit mei= nem Sunde früh um 6 Uhr "fpazierenging", will ich lieber nicht ausführlich erzählen. Denn wer mich kennt, so wie ich aussehe und mich anziehe, würde mir's doch nicht glauben. Ich hielt dem liebebedürstigen Jüngling, der mich angesprochen hatte, die Hundepeitsche dicht vor die Nase und sagte: "Aber Mensch, feben Sie denn nicht, daß ich bloß mit meinem Hunde spazieren gehe?!" Er warf einen Blick auf die Peitsche und sah es ...

An derfelben Stelle, zu derfelben frühen Stunde, nur im Sommer, fam ein polnischer "schwarzer" Polizist auf mich zu. Er lächelt, ich lächle. Um uns fteben auf dem fonft leeren Plate mehrere leere Möbelwagen. Der Polizist zeigt zuerst auf meinen hund und fragt: "Is er beefä?" (bofe). "Wenn einer mit der Beitiche knallt, dann bellt er tüchtig!" Run deigt der Polidist auf einen Möbelwagen. "Dort schlafen nämlich Jungens; ich muß sie rausjagen. Kann ich den Hund mitnehmen?"
"Wenn er mitgeht, bitte." Mein Hund wird an die Leine gelegt, die der tapfere Polizist erfaßt. Gerade, als er bei dem zu Unrecht bewohnten Möbelmagen angelangt war, hatte mein Dicker es fertiggefriegt, feinen Ropf aus dem Halsband zu ziehen und rast zu mir zu= rück. Der Polizift steht mit der leeren Leine und seinem garnicht klugen Gesicht vor dem "Afpl für Obdachlose". Aber er hat die "Jun= gens" (auf gut oberschlesisch: Buxen) auch ohne Hilfe meines Hundes herausgeworfen.

Den letten Königshütter Rat inbezug auf den Vierbeiner gab mir ein junger, ichlanker, eleganter Herr, der mit Grabesstimme sagte: "Der Hund muß punktrollern!"

Seit einiger Zeit wohnen wir in Beuthen. "If das eigentlich ein Dackelmops ober ein Mopsdackel?" fragten einander zwei Gymnafiasten auf der Promenade. Ich beslehrte sie, daß es ein Rollmops sei.

"Der ist aber reif für die Pfanne!" ruft ein Chauffeur aus seinem Auto, "von dem Hunde verkause ich wenigstens vier Psund Fett in die Apothekel" "Namlich, wenn Sie ihn hatten!"

erwidere ich faltlächelnd.

In diesem Winter hat er den Altershusten und deswegen ein Mäntelchen bekommen. Es ist — ich gebe es zu — ein humoristisches Kleidungsstück; und wie Kleider Leute machen, so macht ein humoristischer Mantel einen dicken Hund noch humoristischer. Der Mantel ist die übriggebliedene und fast garnicht geänderte Kapuze eines längst verblichenen schwarzen Lodenmantels. Die Virkung ist dementsprechend. Der Hund war so ungeheuer stolz, als er den Mantel bekam, daß er bei unserm erstmaligen Ausgange weder einen polnischen, noch einen deutschen Hund ansah, sondern ohne rechts oder links zu bliksten, würdevoll hinter mir herging.

"Du, fieh mal den Hund! Der hat Hosen an!" "Rein, einen Pels, gegen Rheumatis-

mus!" "Der Mantel ist noch dicker als der Hund!" "Pierunje, so'n Mantel selber genäht oder bei einem Schneider arbeiten lassen?" "Nu friert das arme Tier doch noch an die Beine!" "Ja, einen Hundeschuster gibt es leider noch nicht in Beuthen!" antwortete ich.

Am Silvestertage früh gab mir ein Bierstutscher, den mein Hund anbellte, den Nat, ich sollte dem verhungerten Tiere ein paar Salzsheringe und saure Gurken kausen, damit es besseren Appetit bekäme. Und abends in einem Lokal hat es ein junger Mann mit "König Aman Ullah aus Kabul" angeredet. Ich will hoffen, daß daraufhin nicht auch mein Hund abdanken muß.

Weißt du, lieber Lefer, wie dieser dide, die Welt erheiternde hund heißt? "Bub". Gelt,

wie follte er auch heißen?

# Gesicht oberschlesischer Industrielandschaft.

Bon Swald Artur Bentichel.

Bäume steh'n wie Trauersahnen Rahl und sahl im Morgenwind, Weht um alle ernst ein Ahnen, Daß sie todversallen sind.

Haldendamps gleich eines Riesen Heißem Gisthauch wogt vorbei. Über Wälder, über Wiesen Seuszt es hin wie Todesschrei.

Jeht ein Stampsen, Fauchen, Hämmern Fremdhaft kühner Melodie: Slutrot über'm Waldverdämmern Siert die Söttin Industrie!



# Grobla.

Kurggeschichte von M. Müller.

Sie bestiegen die Straßenbahn in Zaborze. Es waren ihrer vier. Ein Hornist
war auch dabei. Der stammte aber aus Sachsen. Darum hatten die Vier in ihrem oberschlessischen Dialett eine sprachliche Sigenart,
die alse Zuhörer im Wagen ausmerksam
machte. Bald wußten alle Mitsahrenden, daß
dte vier Musskanten schlechte Geschäfte machten. Nicht wegen der Trompete, nicht wegen
der Posaune, nicht wegen der Klarinette, auch
nicht wegen des Geizes unter den Leuten. Es
war etwas anderes. Ganz etwas anderes.
Und daran waren sie schuld, alle anderen; auch

die, welche im Wagen saßen. Auch der Schaffener. Daher bekam er kein Trinkgeld. Sonst dahlten die Böhmacken immer ein Trinkgeld. Aus Aerger fuhren sie sogar weiter, als sie bezahlt hatten. Aber der Schaffner merkte es nicht. Er hatte Mühe und Not, den Fachausedrücken der Böhmacken zu solgen. Man versseht doch nicht sächsisch, wenn man in Oberschlesen geboren ist. Und überhaupt, was Kunden sind, wer soll das wissen? Die vier bezeichneten aber einander als Kunden.

Nurs und gut. Es fagte der eine: "Sag' mir bloß. Bier ist Bier, und Schnaps ist

Schnaps. Die Menschen tun, als ob es nicht mehr so wäre. Wir sptelen, und sie tanzen. Das war aber immer schon so. Dann gab es Zaster, noch und noch. Aber sett? Hür Geld gibt es Ware. Hür Geld gibt es Arbeit. Erst die Arbeit, dann die Ware. Im Voraus soll es ja nicht sein. Aber nachher muß man sich die Hände abtrocknen können. Es laust ja keiner mit nassem Kopf herum. Und Bier ist Bier, und Schnaps ist Schnaps."

Der andere darauf das Echo lieferte: "Ich dachte, der Wirt wird wissen, was einem zuskommt. Ich blase keinem zuliebe. Mag er sich allein blasen. Wo sich die Füchse gute

Nacht sagen."

Der dritte murmelte tiessinnig: Baldriantee. Dachte er an die schärseren Heilmittel, die beim Apotheker in der Gegend der Hossmannstropsen stehen, oder wollte er ein Gespräch mit einer neben ihm sizenden älteren Marktfrau anknüpsen?

"Ach, laß doch deinen Baldriantee. Das

glaubte dir doch keiner."

So hatte jeder seine Gedanken. Die letzten Jahre schlechtesten Geschäftsganges hatten ihnen eine felsenseste Richtung gegeben. Bei einem war es die sixe Idee, er könne noch Arbeit einmal bekommen, Arbeit, irgendwo, irgendwas. Deshalb wanderte er weiter. Das war der eine Mussikant. Er wollte sich seine Zukunst erblasen. Stets, wenn er im Gasthause am Musikantentisch sah, sah er sich um, ob der endlich käme, der Arbeit sür ihn hätte. Und einmal müßte er den Brotherren doch tressen. So war es doch früher, so würde es noch mal kommen. Deshalb blies und wanderte er weiter.

Der zweite hatte Rücksicht und Anstand. Er wußte, daß man wohl ein Musikant sein dürste. Wenn man aber immer trinken muß, wo man Gast ist, darf man nie vergessen, ein Wort parat zu haben, wenn man mal gefragt wird, was man trinken wolle. So hatte er immer das Wort Baldriantee parat. Es kam aber niemand zu den Musikanten, der da fragte. Der Wirt brachte immer nur ein volles Glas herbei. Es war halt immer Vier oder Schnaps. Auf den Baldriantee aber wartete er weiter.

Dem britten wieder war der Weg zu lang. Nicht zu lang, aber zu weit. Drum war er für das Musikmachen, aber nur mit Pausen. Man ist doch nicht Musikant, um immer nur zu blasen und zu wandern. Die Musik dessteht doch auch auß Pausen. Ueberhaupt keine Pause, die nicht durch Musik entsteht. Das war der Sachse. Der hatte Bildung sowieso. Darum war er für die Musik. Ihm war es recht, wenn im Wirtshaus aus der Plauderstunde mit den Gästen ein halber Tag wurde. Sing das den Wirt was an? Nie war sein Gesprächsstoff zu Ende.

Am vierten aber lag die ganze Sache. Das war der Trompeter. Eine Böhmackenstapelle ohne Trompete? Ihr denkt wohl, Oberschlessen ohne Gruben, oder was? Sigentlich sollte die Kapelle zwei Trompeter haben. Aber ein guter ist besser als zwei schlechte. Dasür war er die Seele des Ganzen. Er bestimmte, was gespielt würde, er gab den Ton an. Er schmetterte damit die ganze Welt zusammen. Aber er wußte auch, daß Musik eine große Gewalt ist. Wehr als ein Rausch.

Dafür erging es ihm einmal fo: Im Hofe eines Fleischermeisters spielten unsere vier Böhmaden ichon eine ganze Stunde. Längst war die gespendete Wurstsuppe ausge= löffelt. Nach zwei Stunden hatte der Trompeter immer noch nicht den hut gum Abschied gelüstet. Da kam der Meister ärgerlich heraus und fagte, wie lange das noch dau= ern werde. Schluß sollen sie machen. Ob er das nicht miffe, fragte der Trompeter, daß vor 25 Jahren die Hochzeit mit seiner Ersten war. Da ging der Fleischermeister zur Seite und wischte fich eine Trane aus dem Auge; denn seine erste Frau batte ibn besser verstanden, als die zweite, die ihm jeden Groschen vorzählte. Er selbst hatte an den heutigen Tag nicht mehr gedacht. So fehr ftand er unter dem Einfluß des harten Beibes, hatte ihn die Zanksucht entseelt. Die Musi= fanten aber waren dorthin wieder gekom= men, nach 25 Rahren noch daran denkend, wo sie früher von milder Sand leichte Gaben erhielten.

Der Trompeter lebte in der Vergangensheit. Das war aber nicht das Glück der Musikanten. Heute war es ihr Unglück. Denn so, wie die Musik früher war, so wollte der Trompeter es weiter halten. Er war schuld daran, wenn die Gastwirte nach dem ersten oder zweiten Stück "raus" sagten. Die neuwodischen Instrumente waren den Gästen geställiger. Der Trompeter aber duldete kein Saxophon und kein Bandonium, nicht mal die neuen Lieder. Deshalb gingen die Geschäfte schlecht.

Die Musikanten stiegen aus. Auch gab es so viele Erwerbslose, die Kapelle machten. Die hatten frisch gewaschene Hemdsärmel, ein teures Schlagzeug und konnten stempeln gehen.

An der nächsten Sche bogen die drei andern ab. Der Trompeter ging allein weiter. Auch waren die drei feine Söhne von Musikanten. Aber er stammte aus einem Dorse, wo es Leute gab, die Geigen, ja richtige Geigen machen konnten.

In der Herberge war kein Plat mehr. Der Trompeter mußte weiter. Da aber am nächsten Tage der Baß schon begraben war, überkam ihn plöglich eine große Sehnsucht nach Haufe, und er suchte erst nicht ein Nachtquartier, sondern ging seinem heimatlichen Dorfe zu.

Dret Dörfer lagen noch dazwischen. Che er das erste erreicht hatte, sagte er sich: Der Klarinettist, das ist ein Piok. Baldriantee sagt er, und Schnaps trinkt er. Ich gehöre

nicht mehr zu ihm.

Vor dem zweiten Dorf hatte er sich die Sache so überlegt: Der Posaunist ist ein richetiger Tetka. Der spielt nur, weil ihn zur Arsbeit niemand mag. Ich gehe nicht mehr mit ihm.

Bor dem dritten Dorf hatte er auch den Baldhornisten erkannt: Bom Alugsprechen kommt keine gute Musik. Der soll nach Sach=

fen gehen. Ich haue ab.

Und zwischen dem britten Dorf und seinem Heimatort kam er durch die Grobla. Die einen sagen, daß dies ein Cholerafriedhof set. Weil einige Gräber sichtbar sind, die aber niemand pflegt. Die anderen sagen: Dort spukt es. Denn dort liegen viele Menschen aus

der Beidenzeit begraben.

"Bleibt ruhig liegen. Ich werbe euch was vorspielen", sagte der Trompeter. Denn braucht ein Musikant sich vor den Toten zu sürchten? Ist ihm die erste Fleischersfrau etwa auch aus dem Grabe gestiegen? Und mag die Grobla so alt sein wie die Stadt Rom, Musik wird sie schon verstehen. Denn Rom ist Rom, und Musik ist Musik. Und er schwetzete sein Lied übers Feld, an den wilden Birnbäumen vorbet. Auf dem Staketenzaun lag wie ein Notenblatt ein abgebrochezen, verdorrter Zweig mit klirrenden Plättern. Der hörte auf zu rascheln, als auch der Wind dem Trompeter zuhorchte.

Im Gräberseld standen, so sah es der Trompeter genau, die Männer auf und sattelten die Pferde. Wenn diese den harten Boden stampsten, erklirrte die Last der Maultiere mit silbernem Klange. Schreckensbleich fratten die fremden Männer die dröhnende Erde. Fremde Laute hingen in der Lust. Man verstand sie aber. Denn die Erde wurde plötzlich locker und lose, und in ein tieses Loch kollerte silbern klingend kostbares Gerät hinab. Ein Adler kreiste dicht über den Köpsen der Tiere und Wenschen. Es war ein solcher, wie ihn der Trompeter auf der Schule in der Bibel über dem Bilde des Landpslegers Pontius Pilatus gesehen hatte. Plötzlich erkannte er nichts mehr.

Er hörte nur, wie rings um ihn lautes Getümmel herrschte. Es kamen Feinde, und auch er wurde mit gesangen genommen. Er wollte um Gnade flehen, aber man ließ ihn leben und Musik machen. Fest drückte sich die Trompete ihm in die Hand, und der letzte Klang erschauerte über der Grobla.

Und als er die Stätte der Bergangenheit hinter sich hatte, schämte er sich bessen, daß er kleinmütig geworden war, und daß er seine

Rollegen hätte verlaffen wollen.

Was wäre aus ihm denn geworden? Bollte er denn allein durch das Land ziehen und Trompete blasen? Ist die Musik für ihn allein da? Sollte er etwa Selbstmord begehen? Sollte es keine Böhmacken mehr aeben?

Trompete blasen, wandern und für wenig Pfennige Hunger und Durst stillen, Tag aus, Tag ein! Nicht immer weinen die Fleischer im Hose. Wenn aber eine Grobla kommt, dann nimm die Trompete sest in die Hand; der Abler der Vergangenheit rauscht, Trompeter!\*)

# Mächte.

Don Johannes Kotterba.

Wenn die Formen um mich zusammenstießen, der letzte Con in sich versunken ist, greifen tastende Gottessinger das Sattenspiel meiner Seele und spielen das Lied unerlöster Menschensehnsucht mit farbigen Conen der Liebe oder brausenden Akkorden des Aufruhrs. Bis einmal die Verzweislung sich in's Hirn mir fraß,

die Nacht im Chaos meiner Seele aufbrüllend sich zerstürzte zum Trümmerhaufen eines Augenblicks. Da schrie das heiße Blut den dunklen Himmel an: Komm! Morgen! Zeit! Zerbrich mir diese Ewigkeit! Wie lag der Himmel doch so weit, so unerreichbar weit!

<sup>\*)</sup> Grobla ist ein Flurname, der in ganz Oberschlesien vorkommt. Er bedeutet soviel wie ein Gräberseld. An vielen solchen Stellen wurden Funde aus der Römerzeit gemacht.

# Romische Räuze in der Vogelwelt.

Im folgenden einige Beweise für den schil= lernden Reichtum an Abarten im Reiche der gefiederten Sänger. Es gibt da "Bauchredner" unter den "Papageien", wie es aber auch unter denen, die fie pflegen follten, ebenfalls

fomische Käuze gibt.

Da ist der Eichelhäher ein sehr volks= tümlicher Bogel. Seine Eigenschaft, bei Befahr freischende Schreckrufe, laute Rähtsch= Rähtsch auszustoßen, hat ihm dem Namen "Holzschreier" eingebracht. Auf feine Gigen= tümlichkeit, im Herbst Eicheln als Winter= vorrat zu verstecken, deuten die Ramen "Eichelhäher", "Eichelgabosch", "Eichelrabe" und vor allem die in der Reumark (Springe) übliche Bezeichnung "Waldpfleger", da er, wie die dortigen Bewohner angeben, Gicheln pflanzt. In der Tat hat er wegen diefer Eigenschaft bei den Forstleuten auch seine Fürsprecher, mährend er sonst als arger Bo= gelräuber keinen Schutz genießt. Zweifellos ist der schöne Bogel eine Zierde des Waldes, und er gewährt durch feine Gewohnheiten viel Unterhaltung.

Der Name "Markolf" wurde ihm (nach Jakob Grimm) nach dem sagenhaften Spotter seines Namens beigelegt und soll fich auf die Fähigkeit des Hähers beziehen, die Laute anderer Bögel auf drollige, bauchrednerische Art nachzuahmen. Ebenfo foll die Bezeich= nung "Markwart" in Goethes "Reineke Fuchs" fo zu erklären fein. Bielleicht ftammt die in der Neumark gebräuchliche Benennung "Marks" aus der gleichen Sprachwurzel.

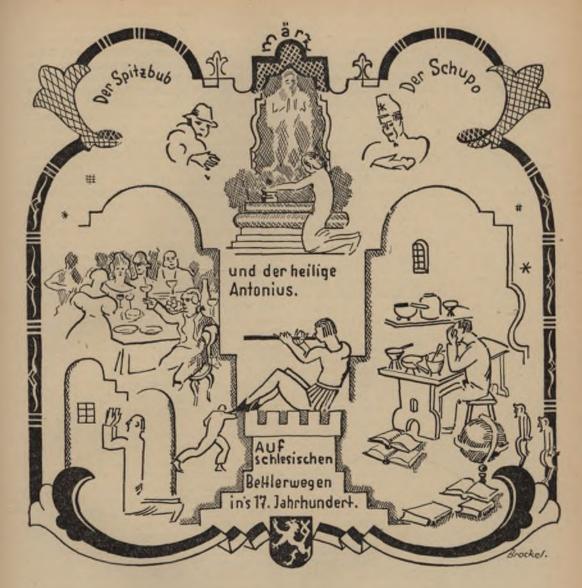
Merkwürdig im Ruf hört sich auch der Bendehals an. Sein Ruf ift ein ängft= licher, fast gequetschter Schrei, der manchmal wieder direkt an das Aufweinen eines kleinen Kindes mit schwacher Stimme erinnert. Dabei verdreht der Vogel den Hals, woher ihm das Bolk, das ja ein guter Beobachter ift, den Na= men Wendehals gegeben hat. Er ift ein Baldvogel. Jedoch kann er feine Lebensge= wohnheiten auch ändern. So wurde er z. B. auch mitten unter den Straßenschwalben der Stadt hindenburg beobachtet.

Wer einmal in den Besitz einer Dohle gelangt, wird fie liebgewinnen. Allerdings eignet sie sich nicht als Käftavogel, vielmehr muß man ihr möglichft Freiheit in Saus und Hof gewähren. Wenn fie ihre liebenswürdt= gen Eigenschaften entfalten foll, tut man gut daran, sich einen Nestwogel zu verschaffen, den man mit Quark, Fleischstücken und in Milch erweichtem alten Weißbrot unschwer aufziehen kann. Jung aufgefütterte Bögel werden leichter gahm als alte. Sehr fcnell gewöhnt sich die Dohle an ihre Umgebung und an ihren Pfleger. Sie fliegt ihm auf die Schulter, um ihn am Ohre zu zupfen ober feinen Naden zu untersuchen, beglettet ihn auf Schritt und Tritt, kommt auf Ruf oder Pfiff herbei, um mit ihm zu tändeln, und beobachtet mit thren flugen Augen seine Hantierungen, aus denen sie oft Nuten zu ziehen verfteht. Sie ift fehr begabt, plappert viel in ihren Naturlauten, ahmt aber auch tierische Laute, wie das Gackern der Hühner, das Krähen des Hahnes u. a. m. nach, ruft den Hausbund und gibt kleine Säte, die man ihr wiederholt vorgesprochen, gut wieder. Daß man ihr hierzu die Zunge lösen muß, ist eine leider noch immer weit verbreitete Annahme,

die keine Berechtigung hat.

Schon viel wird der Lefer von einem wunderschön singenden, aber sehr scheuen Bogel gehört haben, der Goldamfel. Er ist so beliebt beim Bolke gewesen, daß er so= gar in der Geschichte verewigt ift. Die Schlacht am Amfelfeld ift in die Geschichte Europas eingegangen, und die Ramen Am-felwald, Amfelberg, Amfelbach sind geographische Bezeichnungen geworden. Run droht er in den Mittelmeergegenden auszusterben. Gine frangofische wissenschaftliche Kommis= fion wurde beauftragt, nach Gründen und et= waigen Gegenmitteln zu forschen. Ste begab sich also nach Subfrankreich und tagte dort. Unter anderen wurde auch ein alter weifer Förster und langjähriger Berwalter staatlicher Domänen über seine Erfahrungen von dieser Kommission besragt. Er antwortete bedächtig nach langem weisen Sichbesinnen: "Ja, ja, auch mir ift das allmähliche Ver= ichwinden diefes herrlichen Singvogels ichon schmerzlich aufgefallen. Ich kenne die Gold= amsel fehr gut, sie niftet meist in Feigenbäumen und richtet dort manchmal einigen Schaden an. Deshalb pflege ich fie ab gu = schießen und ihre Rester auszu= nehmen. Aber mährend ich noch vor fünf Jahren 38 mal in einem Sommer Gelegen= heit dazu hatte, verirrten sich im nächsten Jahre nur 29 Vögel auf meine Keigenbäume (Sie sehen, meine Herren, ich beobachte genau), dann nur noch 17, dann 8, dann 5, und heuer gar keine mehr. Meine Nachbarn haben, soviel ich weiß, ebensalls ähnliche Be= obachtungen gemacht. Uns allen ift es uner= was für etne rätselhafte Rrankheit diese Bögelchen auf einmal befallen und ausgerottet haben mag."

Otto Paul.



# Auf schlesischen Bettlertvegen ins 17. Jahrhundert.

Von Artur Schymura.

Hätte es im November 1724 schon moderne Zeitungen und Magazine mit illustrierten Bilderbeilagen gegeben, so wäre der oberschlessische Student, der in Tscherbenen, weil er keinen richtigen Paß hatte, verhastet wurde, mit Bild und Lebensbeschreibung mitten unter die Größen des Tages gekommen, als da sind: Ningkämpfer, Außenminister, Tennismeisterinnen, Hungerkünstler, Augenbluter, Bitaminkost-Entdecker, Amerikasahrer. Diese und andere Columbusse hätte der Ruhm unseres Landsmannes sicher

erreicht. Denn seine Festnahme in Tscherbenen und das, was darauf folgte, war für die damalige Zeit Sensation genug.

Nur daß die Angelegenheit sich auf Bettlerpsaden ereignete, gab ihr den Schein der Verborgenheit und Bedeutungslosigkeit. Nicht, daß Studenten nach Bettlerart durchs Land zogen, charakterisiert den Fall. Vielmehr war dieser junge Oberschlester ein Sendbote einer in Oberschlessen verborgen gebliebenen Brüdergemeinde, die immer noch im Anschluß und im geistigen Zusammen-

hang mit der glühenden Lehre des Eiferers buß das einst still begonnene Werk der Rir= chenreform von Land zu Land fortfette. Tropdem die Gegenreformation bei ihrem Büten gegen den Protestantismus auch die in harmloser Gemeinschaft lebenden ehemali= gen Anhänger der "böhmischen" oder "mäh= rischen" Lehre teils friedlich, teils mit Ge-walt zum Gehorsam gegen Rom zurückgeführt hatte, so gab es doch noch in den abge= legenen Teilen von Schlesien, Mähren, Böh= men, Ungarn, ja sogar Polen Brüdergemeinden, die teils als Suffiten, teils als Suterer oder auch gant ohne Namen ihre religiöse Selbständigkeit frifteten, fo gut es unter der von den Fesuiten geleiteten Kirchenpolizei bes öfterreichischen Staates ging.

So fehr auch die weltlichen und geiftlichen Machthaber von damals die Pastorisierung dieser fleinen Gemeinden unterbanden, indem fie neugewählte Prediger nicht bestätigten, fo wußten doch die um ihres Glaubens willen Versolgten sich zu helfen. Sie sandten Boten zu einander und tauschten ihre Prediger aus. Auf ihren Synoden famen Bertreter aus aller Herren Länder zusammen, um Zwiefprache zu halten und die von den Bätern ererbte Lehre rein zu bewahren. Gine folche Tagung fand einmal auf oberschlefischem Bo= ben in Kreugburg statt. Die Gesang= bücher ber böhmischen Brüber, beren bestes einen Liederdichter Beige aus Biegen = hals zum Berfasser hat, find eine Fund= grube für den Liederschat der evangelischen Rirche geworden und damit eine Koftbarkeit der deutschen Literatur. Befannt find die im ichlesischen Raum festgestellten Brüderge= beisviellose Armut. meinden durch ibre Einige Ortschaften zwischen Tarnowit und Beuthen icheinen noch im 18. Jahrhun= dert in der Form kommunistischer Wirt= schaftsweise gelebt zu haben. Einstmals fün= digten fie ihrem Grundherren die Arbeit und damit die Abgaben, weil fie in Erwartung des jüngsten Gerichts sämtlich zu arbeiten aufgehört hatten. Der Landrat hatte Mühe und Not, die Leute, die in eine plötzliche epi= demische Lethargie verfallen zu sein schienen, wieder zum Leben zurückzurufen. Bei diefer geistigen Verfassung war es naturgemäß, daß fich folche Brüdergemeinden oder Leute ahn= licher Gefinnung meift bis in die abgelegen= ften Begenden, besonders Gebirgstäler, zu= rückzogen. Wer Schlanen kennt, wird eine Bestätigung darin finden, daß noch bis vor hundert Jahren hier eine Gemeinde lebte, die meder von katholischen noch protestantischen Prieftern betreut murde.

Nun find die Wege, welche zu folchen ab= gelegenen Winkeln führen, in früherer Beit auch die viel begangenen Bahnen der Bett= lerstraße. Sierhin frochen die abgehetten Opfer der Armut und Besitzlosigkeit, die Rechtlofigfeit des fahrenden Mannes, angft= lich und pfiffig zugleich, unterwürfig und tropig in ihre Schlupfwinkel. Es gab besonders in der Graficaft Glat gange Gegenden, die von ausgesprochenen Bettlern bewohnt waren: 3. B. im Begirt des hummelberges bei Lewin, also in der Nähe von Ticher= benen, ferner in Josefstal im Rreife Glat, sodann in einem Dorfe des Kreises Reurode, eine Gegend, die damals mit "im Grunde" bezeichnet murde. Sier ftaute Armut, Bedürfnislofigfeit, aber auch fich Berbrechen und Untat. Sier wurden Mör= der gesucht, nichtsnutige Beiber aus den großen Städten und aus den reichen Dor= fern der Ebene zusammengetrieben, hier wurde Gold gemacht, Tranklein gefocht, welche von den Frauen in Stadt und Land teuer bezahlt murden, hier murden geheime Bücher verkauft, vielleicht auch gedruckt, hier murde geschmuggelt, über die Grenze gewechfelt und manches verbotene Ding getan. Glücksspiel, Tanz und das damals behördlich vielfach verbotene Theaterspiel blühte im Verborgenen. Schon 1680 hat man in Ru= doma, wo heute große Tanztourniere den Badebetrieb beleben, verbotenerweise das Tanzbein geschwungen, weshalb der Bier= schenk gefänglich eingezogen murde.

Schließlich mag die Bettlerplage in ganz Schlefien zu einer Landplage geworden fein. Die Landesbehörde konnte nicht anders Herr der Landstraße werden, als daß fie 3. B. 1725 in der Grafschaft Glat hunderte von Bett= lern auf den Schub brachte. Die Polizei fah dem Bettler nicht mehr durch die Finger. Es wurde auf alle "Muthwilligen Fehder, Gartfnechte, Umläufer und Pettler", auf alle Bettlerrotten, Lands= und Teichknechte, Bi= geuner, Wallachen, Goralen, überhaupt auf alles fahrende Volk, auch das in geistlichem Gewande Jagd gemacht. Besonders in den abaelegenen Wirtshäufern paßte man auf. Es ift möglich, daß verschiedene ichlefische Be= birgsbauden, wie 3. B. die berühmte Sch nappe bei Reinerg, die Gude bei Retchenstein u. a. ihren Namen und ihre Ent= stehung diefer Polizei= und Grenzaufsicht verdanken.

Mit der Aufmerksamkeit der Polizei mag wohl auch unfer oberichlefischer Student nicht gerechnet haben, oder fagen wir, unfer Send= bote der oberichlesischen Brüdergemeinden, der bei Ticherbenen ins Böhmische hinein wollte, um die Muttergemeinden aufzusuchen. Seine Verkleidung als Student rettete ihn nicht vor dem zugreifenden Arm der Obrig= feit, die ihn im Rathaus zu Lewin ein= fperrte. Sier zeigte fich unfer Studiofus von einer wenig den studentischen Sitten ahn-Itchen Veranlagung. Er betete vier Tage lang. Bielleicht nahm man ihn aus Mitleid in die Stube des Ratsdieners, vielleicht auch tat man es, weil gerade im Rathause Hoch= zeit gefeiert murde. Leichtsinnig mar man durchaus nicht in Lewin. Außer dem Rats= diener murde der Student noch von einem zweiten Bürger bewacht. Aber als unfer Oberichlesier genug gebetet hatte, zog er Leine, wie es in der Gaunersprache beißt. Er ift nicht wiedergekommen. Leider, sonst hatte man mehr über ihn und seine geheimnisvolle Sendung ersahren. Für seine Sache hat er

ficher gut gebetet.

So gemütlich auch die Saft im Rathaus nebst anschließender Hochzeit und ihren viel= fachen Freuden auch aussah, so hatte doch die altväterliche Freundlichkeit von damals ihre zwei Seiten. Wenn z. B. bei diefer Hochzeit zufällig der rote Sahn über dem Rathause seine Federn gesträubt hätte, und der Student aus Oberschlesien wäre nicht betend davongelaufen, fo hätten die guten Lewiner gang turgen Prozeß und den Gaft aus Oberichlesien um einen normalen Kopf fürzer gemacht. Denn wer hatte es benn ge= wesen sein können, wenn nicht der fremde Student? Darüber ift man fich vielleicht heute noch einig. Ueberhaupt, fo ein Landfahrender! Aehnlich erging es sechs Zigeu-nern, die 1726 beim Brande eines Bauern= haufes in Broslawit gefaßt murden. Noch 1840 kamen im Kreise Ratibor und Rofenberg furchtbare Fälle von Lynch= justiz vor. Aber auch die Breslauer foll= ten nicht die Nafe rumpfen, haben fie doch im Jahre 1670 eine Bande von 23 polnischen Landsknechten, von denen einige aus Tarno= wit, Danzig und Rugland ftammten, furger= hand ohne jeden priefterlichen Beiftand auf= gehenkt. Und das will viel fagen für die da= malige Zeit, wo man die Berföhnung mit dem himmlischen Richter für wichtiger hielt als alles andere.

Auch die Neugierde der Menschheit hetzte das Bettelvolk durch das Land. Es verging im 17. und 18. Jahrhundert fein Zigeuner= prozeß, in dem nicht die Frage erörtert murde, mober denn eigentlich diefes ratfel= hafte Bolt der Zigeuner tame. Ueberhaupt wurde bet dem Berhoren der Bettler viel Man wollte so manches wissen. gefragt. Besonders icharf rudte man den verbotenen Schriften zu Leibe. Bettler waren meift un= beobachtete Kolporteure von Traftätchen und religiösen Rampfichrtften. Burde dann fo ein bofer Druder oder Berbreiter von ver= botenen Büchern erwischt, so hatte er eine icarfe Untersuchung vor sich. In Glat er= ging es 1718 fo dem Michael Konstantin Müller und einem gemiffen Georg Fromel. Um was es sich gehandelt hat, weiß man nicht mehr genau. Jedenfalls wird es Religionskeperei gewesen sein. Es ift dasselbe Jahr, wo einen anderen Glater das gegen= teilige Schicksal erreichte, nämlich die Berleihung der Würde eines kaiserlichen "Poeta laureatus" an den Franziskaner Andreas Bartetto. Auch deffen Wiege mag nicht weit von Oberschlefiens Grenzen geftanden ha= ben. Heute nennt kein Mensch und kein Buch, kein Stein und kein sangesfroher Mund diefen Namen. Er wird bas Schickfal mit allen denen teilen, die heute wegen ihrer Muskelleistungen und sportlichen Aufgebla= fenheit "laureatiftert" werden. Sie mogen sich brüderlich die Sand reichen, der Bartetto und die Sportfexe von heute.

Bleiben wir auf unserer Wanderung ein= mal einige Zeit in Glat. Dorthin hat die damalige Kriminalität ihre fetteften Biffen abgeliefert. 1715 war hier ein verstockter Alchimist lebenslänglich auf die Festung gebracht worden. Man weiß nicht, wie er hieß, ob er einer von den berühmten Alchimiften der Beschichte war usw. Aber 20 Jahre vor ihm genoß diefelbe Gaftfreundschaft von Glas ein gewisser Ferdinand Franz Fitzet. Von ihm wissen wir zwar nicht einmal, warum er ein= gesperrt worden war. Er scheint aber ein Oberschlesier gewesen zu sein, denn abgesehen vom Namen, beklagte er sich über mangelnde Gelegenheit, Mufit zu treiben, Bücher zu lesen und — Bier zu trinken. Demnach muß er doch ein außergewöhnlicher Gesangener in Glat gewesen sein. Denn man hat seine Alagen an die Landesbehörde weitergegeben.

Auf die große Straße des fahrenden Bolfes führt aber die nächste Personlichkeit, welche der Stadt Glat wahrscheinlich auch als Gefangener zu schaffen gemacht hat. Schon der Name sagt - Johann Friedrich Franz Stecher -, daß es fich um ein Mitglied einer alten Gauflerfamtlie handeln muß, war doch einst, wie das bürgerliche Gewerbe, auch der Beruf des Gauklertums erblich. 1688 wird er als Stadtpfeifer im Rathausturm verpflichtet, nachdem man ihn wahrscheinlich aus Gründen der Ketzerei aus Desterreich verwiefen und in die Verbannung nach der Ge= birgsfestung Glat geschickt hatte. Stecher muß aber nicht nur mufiffundig, fondern auch ein gelehrter Mann gewesen sein. In seinem Besitz werden verschiedene Schriften und die Runftpfeiferordnung aufgezählt. Diefer Um= ftand fowie fein auffallendes Wappen, be= stehend aus dret Emblemen, einer Lilie und einem harfenähnlichen Instrument lassen die Vermutung aufkommen, daß es sich bei Stecher vielleicht um einen fogenannten Pfei= ferkönig handelte. Dieses merkwürdige, halb ernft, halb humoriftisch wertende Hofamt, welches alle fahrenden Musikanten unter die Oberhoheit eines oberften Pfeifers, des Pfei= ferkönigs, stellte, wurde zum ersten Mal vom König von Frankreich verliehen. Darauf bürste noch die Lilie im Wappen von Stecher hinweisen. Daß Stecher von Auswärts nach Glaß zuzog bezw. hergebracht wurde, geht auch darauß hervor, daß die eigentliche Kunstpeisersamilie des 16. und 17. Jahrhunderts in Glaß Fiedler hieß. Wieder ein echter Spielmannsname. Vater und Sohn sind uns aus der Geschichte von Glaß bekannt.

Jahrhunderte hatte es gedauert, ehe sich aus dem landfahrenden Bolf der Riedler und Sanger, Mimen und Tanger, Luftspringer und Spagmacher ber an das Burgertum angeglichene Stand der Kunstmusiker berauß= hob. Die Ausübung der bürgerlichen Musik, 3. B. bet Sandwerferumgugen, ftädttichen Bolksfesten, Fürstenempfängen brachte es mit sich, daß die fahrenden Musiker des Mittelalters zu eng mit den Söhnen und Töch= tern der Bürger in Berührung famen. Die Musiker mußten lange Zeit in den Quartie= ren der Bürger wohnen. Es entwickelten fich familiare Beziehungen zwifden Burgerhaus und Musif. Daher murde die Gilde der Pfeifer geschaffen, die über das ganze Land organisiert war und ihre Spite im Pfeiferkonig hatte. Bum Wiener Pfeiferkonigtum geborten natürlich auch Bohmen und Schlesien. Die nächsten Stadtpfeifer find uns befannt in Troppau, Ratibor und Reiffe. Rir= gends aber hört man so viel von der Kunst= pfetferet als in Glat. Die nahen Bettler= ftraßen des Gebirges laffen hier die Jünger der Pfeiserei öfter als anderswo zusammen= ftromen. Auch noch in späterer Beit, als die Würde des Pfeiferkönigs längst verblaßt war, tauchen Musifer in der Glater Gegend auf. So hat der Tubabläfer Franz Peter aus Mährisch = Altstadt im Jahre 1735 das Pech, als Bettler in der Festung Glat eingeliefert zu werden, ähnlich wie es auch dem Bruder des Olmüber Orgelbauers Heinzler, einem nach Wartha pilgernden Bildhauergesellen, ging. Es war jene gei= ftig unfreie Zeit, wo man jede kunftlerische Beschäftigung allein schon als verdächtig an= fah, besonders wenn fie zufällig ihren Jünger eine zeitlang die Landstraße gehen ließ. Erst als der Tubabläser nachweisen konnte, daß er sechs Rahre in einem Neisser Kloster feine Kunft ausgeübt hatte, durfte er in Freiheit weiter blasen.

Schließlich wird ja der Leser von heute ein Wort über unterschiedliche Instrumente mit Verständnis aufnehmen. Sat er doch selbst sozuspans, wenn auch nicht seine Geburt miterlebt. Im 17. Jahrhundert fannte man in der Stadt wenig mehr als den Turmbläser und auf dem flachen Lande die Trommel. So wissen wir von der Schützenbruderschaft in Lande C. daß ihr klingendes Spiel aus nichts wetter

bestand als aus einem Trommelwirbel. Es war die Zeit um 1700 diejentge in Schlefien. wo die bürgerliche Musik überhaupt erst, abgesehen von den größeren Städten, Schwung tam. Auf dem flachen Lande, auch in der Graffchaft, hat z. B. die Tanzmusik in jener Beit daber ihren Urfprung genommen, daß die Gutsherrschaften bezw. die kleinen Städte gur Hebung des Bierverbrauchs of-fentlichen Tang aufagten. Die Polizei schlug sich damals mit den kleinen Obrigkeiten her= um, ob fie die vermildernde Sitte des öffent= lichen Tanzes in Wirtschaften dulden folle oder nicht. Auch die Bürfeliviel-Salter murden von Zeit zu Zeit verhaftet. So ging es dem Juden Samuel Tointer aus Glat, ber nach zehnjährigem Privilegium dazu gefäng= lich eingezogen wurde.

Das Bild der Bettlerwelt märe nicht voll= ftandig, wenn ein Bettlerprimas das un= felige Bolf der Landstraße nicht frönen würde, wie der Zigeunerprimas das Bolf der Busta. Zweimal begegnen wir ihm, bem viel gereisten und verschlagenen Goldmacher, Liederverkäufer und Mordbrenner, dem ehe= maligen Züchnergesellen Martin Fuß, der 1696 die Festung Glatz ziert. Sein Leben ist ein getreues Abbild seiner abergläu= bischen und ichmähsüchtigen Umwelt. Die in= teressanteste Seite an ihm ist wohl seine Beschäftigung mit der Alchemie. Auf die ichiefe Ebene der Landstraße kam er schon durch seine Beirat mit der Tochter eines Totengrabers. Diefer mar, wie alle fahrenden Leute, unehr= lich, und jede Berührung mit ihm ichloß von der Gemeinschaft der ehrlichen Bürger aus. Bon da an ging es mit Martin Fuß, der ein lebensluftiger, ftarker und fehr intelligenter Bursche war, dauernd abwarts bis zum Berdacht der Mordbrennerei, ein Faustschickfal, das, an Simmel und Solle entlang füh= rend, die ichlefische Beimat mtt Schreden er= füllte.

Noch deutlichere Aehnlichkeit mit Fauft und feinem Ringen um den Stein der Beisen weist das Lebensbild des angeblichen Berghauptmanns Johann Georg von Koller auf, der 1740 in Glat wegen Alchemie einge= liefert wurde. Er kam nach Glat, als fein Lebensschiff schwer beschädigt einem schützenden Hafen zustrebte. Aber die Bürger von Glat hatten ein scharfes Auge und Erfah= rung in der Erledigung folder Fälle. Die Festungsluft, die vom Donjon nach der Stadt herunterwehte, nahm dem Berghaupimann bald den Atem. Es war dies im felben Jahre, mo gang Schlesien sich aus seiner öfterreichischen Unfreiheit heraussehnte in eine andere Atmosphäre, in der Beistesfrei= beit und Fortschritt besser gedeihen sollten. Wenige Monate darauf zog mit dem Preu-



Rathausturm in Ottmachau.

Torturm in Patschlau.



Schloß in Ottmachau.

Schloß Moschen OS.

Benkönig Friedrich II. ein neuer Geist in die schlesischen Lande ein. Aber auch ohne ihn ware das öfterreichische Snftem an fich felbit erstidt. Es waren Männer im Lande, die schon von sich aus erkannten, daß dem Lande ein frischer Geift fehle. So hatte der Breslauer Buchhändler Josef Johann Korn in überragender Klugheit 1740 schon erfannt, was dem Lande nottat. Wenn die muffige Luft, die über Stadt und Dorf laftete, und die die Besten des Landes auf die Land= ftraße trieb, weichen follte, dann mußte vor allem die geiftige Freiheit errungen werden. Ein Mittel hierzu, so erkannte der Buchhänd= ler Korn, war das Buch. Die Bücher aber waren allermeift im Befit der Klöfter. Dort lagen sie in Staub und Schmut. Ganze Bibliotheken konnte aber kein Bürgerlicher kaufen. Korn beantragte daber ein 20jähriges

Privilegium, in gang Schlefien öffentliche Bücherauftionen zu veranstalten.

Also auch, wenn der Arieg 1740 nicht gesommen wäre, hätte Korn das Heer der Büscher aus den Klöstern auf die Landstraße in Bewegung gesett. Und wenn nicht anders, hätten ihm die Bölfer der Landstraße geholsen, die geistige Freiheit herausdussehen aus den Mauern der Klöster ins flache Land, und das Werk, an dem Brüdergemeinden und ihre Synoden vergeblich gearbeitet haben, das Werk der geistigen Besretung, wäre auch ohne den Arieg gekommen. Korn in Breslau versteigerte die Bücher nicht. Das Feuer des Krieges sraß sie. Dasür schuf er die erste Zeitung des Landes, jenes Instrument der öfsentlichen Meinung, in dem sich alle Welt von heute gern spiegeln möchte. Oh mit Recht oder mit Unrecht, mag der Leser entscheiden.

# Spitbub, Schupo und hl. Antonius.

Humoreste von B. von Marienburg.

I.

Ja, was haben die miteinander zu tun? Nun sie haben einmal miteinander zu tun bekommen, und zwar durch die Hauptperson unserer wahren Geschichte, die ich noch nicht einmal genannt habe. Und diese Hauptperson son hieß Kathinka, Kathinka Ratte. Kathinka Ratte war hübsch, fleißig, tugendhast, hatte aber drei Fehler an sich, welche bisher in besenklicher Beise verhinderten, daß sie einen Mann bekam.

An allen drei Fehlern war sie ganz un= schuldig, aber darauf nimmt die Welt nun feine Rücksicht. Der erste Fehler mar, daß sie arm war, fehr arm. Und ein Einkommen hatte sie auch nicht, tropdem sie ein solches hätte beanspruchen können. Denn gerade als ber unglückliche Weltfrieg zu Ende mar, hatte fie ihr Examen gemacht, das fie berechtigte, als Volksschullehrerin angestellt zu werden. Aber da kamen die vielen Lehrer von der Armee zurück, und so war für Fraulein Ka= thinka kein Plat dur Anstellung. Nicht ein= mal Wartegeld bekam sie, da sie noch nicht amtiert hatte. Und gleich darauf bekam sie die Nachricht, daß ihr Bater, ein braver Land= fturmmann, in den letten Rämpfen vor dem Rückzug in Bulgarien gefallen war. Die franke Mutter war schon mährend des Krieges an schlechter Ernährung gestorben. So stand Rathinka allein in der Welt. Und fie itebte doch die Kinder fo fehr und hätte für ihr Leben gern eine Klaffe voll kleiner Jun= gen und Mädels beherricht.

So mußte sie von Kohlwit, der großen oberschlesischen Kreisstadt, hierher nach der fleinen Landstadt, Fichtenstädtel wollen wir sie nennen, um eine entsernte kranke alte Tante zu pslegen. Diese Tante war aber mehr nervöß und hysterisch als krank. Jeden Tag hatte sie eine andere Krankheit, reizbar war sie, geizig und jähzornig. Die kleine blonde Kathinka Katte hatte böse Tage, nein, böse Fahre.

Ja, das war nun ihr zweiter Fehler, nämlich, daß sie bereits in ihr achtundzwanzigstes Jahr hineinging. Einundzwanzig war sie, als ihr Examen und der Krieg durchgemacht war, und nun wartete sie bereits sieben Jahre auf Anstellung und auf — einen Mann.

Und sie hätte wohl einen bekommen, wenn nicht der dritte Fehler gewesen wäre, nämlich eben der, daß sie an Fichtenstädtel und an ihre Tante Euphemia gebunden war.

In Fichtenstädtel, das sich von einem Dorfe nur durch den großen ungepflasterten King unterschied, gab es erstens wenig Männer, und zweitens nur solche, denen die junge Lehrerin entweder zu sein oder zu unbrauchbar war. Was sollte solch ein "Ackerbürger" mit 60 Morgen Sandboden mit der "städtischen" Lehrerin ansangen? Die würde doch nicht zugreisen, wie es eine Landsrau müßte.

Fräulein Kathinka litt täglich unsagbar unter den Launen ihrer nervösen Tante, manchmal flogen ihr Kasseetassen, stets aber böse Worte an den Kopf. Und es war eigentlich der Bunsch, von ihrer bösen Tante loszukommen, der sie seit zwei Jahren bewog, den heiligen Antonius zu bedrängen, daß er ihr einen Mann verschaffe.

"Siehst du," sagte ihr vftmals die bose Tante, "dich ungeschickten Trampel wird ja

nie ein Mann nehmen."

Und dachte dabet für sich: "Das ist auch gut; denn wer würde mich so gut und billig pflegen?" Vor Kathinka hatte Tante Cuphemia nämlich fast alle acht Wochen eine andere

Pflegerin.

Aber Kathinka, die sonst sehr nachgiedig war, bildete sich mit wahrem Eigensinn ein, der heilige Antonius müsse ihr einen Mann besorgen, weil ste täglich in der kleinen alten Kirche von Fichtenstädtel vor seiner Statue unter dem Orgelchor ein Vaterunser betete und wenigstens fünf Pfennige in das Kästchen steckte, aus welchem die ungeschickte Hand des alten Kirchvaters Latuschof mit roter Farbe gemalt hatte: Antonius = brott sir die Armen.

### II.

Es war November, regnerisch, kalt. Jest nachmittags siel sogar pitschnasser Schnee, der sogleich zu Wasser zerkloß. Jede erwachsene Kreatur verspürte die Sehnsucht nach einem molligen, warmen Heim.

Auch Janek Joschko spürte eine solche Sehnsucht. Er stapfte auf der Landstraße von Rohlwit nach Fichtenstädtel und fühlte sich nicht wohl. Der Regen drang durch seine dünnen Hosen, das Nag von unten war schon längst in seine schlechten Stiefelfohlen einge= Seine sieben Schnurrbarthaare drungen. hingen melancholisch herab, und er dachte dar= an, er muffe notwendig ein ficheres Dach überm Ropfe haben, für den Winter wenig= ftens. Bisher hatte er in den meisten Bin= tern ein fehr, fehr ficheres Dach über dem kurzgeschorenen Kopfe gehabt, nämlich das des Gefängnisses. Das genügte ihm auch. Als er vor vier Wochen vom Polizeihaupt= mann Erich Müller in Rohlwit aus dem Befängnis geführt murde, sagte ihm diefer:

"Joschfto, Sie alter Spithube, bessern Sie sich endlich, damit wir uns nicht sobald wiedersehen!"

"Och, Panie Chauptmann, denk ich, werr ich wieder in vier Wochen cham den Vergniegen, denn kommt Winter."

Das war Josephers Antwort.

Janek Joshfo war schon ein richtiger Spihbube. Vom schweren Einbruch bis zum einsachen Mundraub hatte er alle Eigentums-vergehen begangen, ausgenommen natürlich Bankbefraudationen, weil es dazu an Gelegenheit und guter Kleidung fehlte.

Der heilige Antonius hat manchen sonderbaren Kostgänger, und ein solcher war auch Janek Joschen. Es ist nun einmal wahr, daß der alte Spithube, da er auf der ausgeweichten Straße nach Fichtenstädtel tappte, den heiligen Antonius anslehte, er möchte ihm Geld oder Unterkunft, ja sogar, wenn es nicht anders ginge, Arbeit verschaffen. Die Stimmung mußte sehr ungemütlich sein, wenn Janek Joschen um Arbeit betete. Denn sonst gehörte er zu der Schar dersenigen Arbeiter, die sich im Winter als Dachdecker und im Sommer als Schneeschipper ausgeben, wenn man ihnen Arbeit anbietet.

Das erste Haus, das Janek Joseto mit seinen ausgeweichten Stiefeln betrat, war das noch ofsenstehende Gotteshaus. Dort unter dem Chore war es dämmerig, dunkel und ziemlich warm, denn die meterdicken alten Mauern hielten noch immer etwas Sommerwärme sest. Breite, wenn auch sehr kurze und krumme Sisbänke standen dort.

Mit einem Gefühl des Geborgenseins ließ sich der arme müde Landstreicher in ein solches Bänkchen fallen. Er blickte auf das einsame Lichtlein, das auf einer Aniebank besestigt war, die vor der eckigen, sehr rotbackigen Figur des heiligen Antonius stand.

"Heiliger Antonius, Geld ober Gefängents," so betete der alte Landstreicher.

Raum hatte er diese sonderbare Bitte außgesprochen, als die blonde Kathinka Ratte hereinhuschte.

Sie hatte des nassen Schnees wegen ein Tuch auf dem Kopf, das sie jeht in der Kirche auf die Schultern heruntergleiten ließ. Ihr blondes Haar glänzte golden, und ihr hübssches, seingerötetes Gesichtchen machte sich sehr nett im Lichte der Antoniuskerze, die gerade jeht besonders hell zu leuchten schien.

Der alte Spitzbube brummte leise: "Feines Mädel, das da."

Was sie aber weiter tat, sesselte seine Aufsmerksamkeit im höchsten Grade. Sie kniete auf die Aniebank hin und schluchzte letse. Dann hob sie das Köpschen. Aus der Tasche dog sie etwas Glänzendes, Goldenes. Es war wahrhaftig ein Goldstück, ein altes Vorkriegs-Zwanzigmarkstück.

Der Landstreicher hörte das Mädchen spre-

chen

"Heiliger Antonius, ich halt es nicht mehr aus, ich habe dir zu wenig gegeben. Jeht gebe ich dir das Wertwollste und Lette, das Andenken von meiner Mutter."

Dann zog die Beterin ein sauberes Papier vor, las noch einmal, was darauf geschrieben war, schlug das Papier um das Geldstück, und ließ dieses durch die große Blechdüte in den Kasten fallen. Man hörte es deutlich

auffallen, ein Beweis, daß sonst wohl nicht viel im Kasten war.

Ein furges Gebet, und die Spenderin

huschte aus der Kirche.

Janek Josepho war sest überzeugt, daß St. Antonius nur auf sein Gebet hin das so gestügt hatte. Er wollte ihm ganz sicher das Goldstück zuschanzen. Janek hatte seinen Dietrich immer zur Hand, und es war ihm spielend leicht, das alte Hakenschloß zu öffnen. Ein Duzend kleiner Münzen erbeutete er, die er in seinen tiesen Hosentaschen verschwinden ließ. Wohlweislich hatte er das Lichtlein vor dem Heiligen erst ausgeblasen. Das Goldstück in Papier tat er in seine Geheimtasche auf der Innenseite seines Hemdes.

Dann verschwand er, nicht ohne dem heiligen Antonius Dank zu sagen für die schnelle Erhörung. Nun hatte er ja Geld, ziemlich

viel sogar.

Aber der heilige Antonius erhörte nur den zweiten Teil der Bünsche des Spitzbuben,

nämlich das Gebet ums Gefängnis.

Denn der Kirchvater Matuschock hatte, als er die Kirche schließen wollte, durchs Fenster plöplich das Antoniuslichtlein ausgehen sehen. Das ärgerte ihn, da er doch allein das Amt des Lichterauslöschens hatte. Und an der Kirchentüre stehend hörte er, wie jemand den Antoniuskasten zuschob. Als der nichtsahnende Dieb durch die Vorhalle hinaussichleichen wollte, fühlte er sich von den Armen des Alten umschlungen, der nun laut polnisch und deutsch hinaussschrie:

"Spitbuben, Spitbuben!"

Und daß der alte Stadtdiener Kwoka gerade in der Rähe war, hatte wohl auch der heilige Antonius gefügt, der seinen Armenkasten nicht berauben lassen wollte.

#### III.

Polizeihauptmann Erich Müller stierte von seiner tristen Wachstube aus in den düsteren Novembertag. Auch in ihm regte sich die Sehnsucht nach einem warmen Heim und einem molligen Frauchen.

Das Anattern eines Bretterwagens weckte

ihn aus seinen Träumen.

Janek Joschko kam an.

"Na, du alter Spipbube, da bist du ja doch

wieder," herrschte er ihn an.

"Scheen willkom, Pannie Hauptmann, aber kann ich nich dafierr, is heiliger Antonius schuld."

Der Hauptmann las das Protofoll.

"Bas, Kirchendiebstahl? Da gibt's aber diesmal Zuchthaus, Josepheo."

Der Spitzbube erschrak.

"Ach, gnediger Herr Hauptmann, ham Sie Gnade. Wegen die 23 Pfennige!"

Der Hauptmann sah den Delinquenten prüsend an.

"Joschko, wie ich Sie kenne, werden Sie wegen 23 Pfennigen nicht einen Kirchenraub verüben. Sagen Sie die ganze Wahrheit, dann fasse ich vielleicht das Protokoll so, daß Sie am Zuchthaus vorbeikommen."

Der Häftling überlegte nicht lange. Wenn man Gelb und Zettel bei ihm fand, was früher oder später doch geschehen mußte, war

ihm Zuchthaus sicher.

"Werr ich alles fagen, Herr Hauptmann, aber Ihnen allein, nur nich Zuchthaus!"

Der Hauptmann ließ die anderen Beamten abtreten.

"Pannie Hauptmann, is bloß heiliger Antonius schuld. Hab ich kaum gebetet zu ihm, schickt er einen Engel. Ja, war so ein schönes Fräulein, daß ich dachte, is ein Engel. Hat sich gesabt goldene Haare, schönes, weißes Gesicht, war so schön und fromm, daß Fräulein. Dann hat sich aber geweint, habe ich gesehn, daß nich is ein Engel. Und hat vor meine Augen reingetan ein großen Gelbstück, was war in ein Zettel. Und hab ich gedacht, hat heiliges Antonius doch bloß für armen Janef Joscho so gefügt. Hab ich genommen raus, und gut versteckt."

"Wo haben Ste das Geldstück mit dem

Bettel?"

"Her, Pannie Hauptmann, ganz inwens dig, kenn Sie selber raußnehmen, hab ich Zets tel selber noch nich gelesen."

Mit Widerwillen suchte der Schupomann nach der Geheimtasche und fand die Gabe der Spenderin.

"Wahrhaftig, ein Goldstück."

"Ad, herr hauptmann, sagen Ste mir,

was fteht auf Zettel."

Der Hauptmann mußte über die Reusgierde und plumpe Vertraulickeit des Spitzbuben lächeln.

"Nun, Sie hätten's ja auch schließlich lesen können. Es steht da:

Heiliger Antonius, in größter Not Geb ich mein Lettes für's Armenbrot; Aber ich bitt' dich, so sehr ich kann, Schicke mir bald einen braven Mann.

Wer kann das geschrieben haben?"

"Weiß ich nicht, — Herr Hauptmann, aber vielleicht der alte Esel, der Awoka aus Fich= tenstädtel weiß."

Awoka trat an.

"Kennen Sie vielleicht ein hübsches blondes Fräulein in Fichtenstädtel, das öfter in der Kirche vor der Antoniussigur betet?"

"Berr Sauptmann, das ist das Fräulein Kathinka Ratte, die Lehrerin gelernt hat. Ste ist wirklich sehr hübsch." Und so ging Kwoka's Redesluß weiter. Und der sonst ziemlich kurz angebundene Polizeihauptmann hörte sich das alles ganz wohlgefällig an.

Dann fagte er barich:

"Fräulein Kathinka Ratte wird für morgen als Zeugin in Sachen des Kirchendiebsstahls Joschko geladen. Die Vorladung nehmen Sie gleich mit."

Als Fräulein Kathinka Ratte am nächsten Tage bleich und fassungslos vor dem Kohlwißer Polizeihauptmann erschien, ging ein Aufleuchten über das Antlit des jungen Beamten.

Das Verhör war unter vier Augen und

ziemlich furz.

Und Kathinka sagte nicht nein. Sie bat nur um Gnade für Janek Joschko und verlangte, daß ihr Goldstück nicht erwähnt werde. Aus diesem Grunde bekam der alte Spihbube nur acht Wochen Gesängnis.

# Die Pferdediebe.

humoreske von helene Luise Jakubowskn.

**Es** war im Revolutionswinter, als eine kleine oberschlesische Stadt mit Einquartie= rung belegt wurde. Die Soldaten, die nun glaubens waren, daß sie sich keinerlei Zwang mehr aufzuerlegen brauchten, waren mehr ge= fürchtet denn geachtet zu jener Zeit. Da fie alles als Freigut betrachteten, wilderten, die Geflügelhöfe der Quartiergeber in unverantwortlicher Beife plünderten, seufzten diefe, wie fte wohl unter Feindesbefatung gefeufzt haben murden. Aber der Beift der Soldateska ergriff auch allmählich die ruhige= ren, bürgerlichen Elemente. Das Beeresaut wurde wiederum als Gemeingut betrachtet, und fo konnte es geschehen, daß eines ichonen Wintertages der Stadtmüller, in dessen Stalle zehn Militärpserde standen, und der kleine Pferdehändler Jakob Rosenbaum, der immer da zu finden war, wo ein Profitchen heraus= hina, miteinander berteten, wie sie wohl am schnellsten in den Besit des prächtigen Sauptmannspferdes gelangen könnten. Gin= dig wie sie waren, hatten sie bald einen net= ten Raubplan ausgeheckt. Jakob Rofenbaum follte in der Schlummerstunde feine Schinder= mahre, die alle neunundneunzig Pferdesehler in sich vereinigte, in die Mühle bringen und sie mit dem Sauptmannspserd austauschen. Das wickelte sich am Abend auch ganz planmäßig ab, der Hof war menschenleer, denn die Soldaten waren froh, ums warme Herd= feuer sitzen zu können, und so gelang es Jakob Rosenbaum, seine Mähre einzustallen und mit dem schönen Hauptmannsgaul, deffen langen Schwanz er vorsichtshalber doch hochgeknotet hatte, durch das breite Hostor hinauszutra= ben.

Als es nun vollends dunkel war, betrat die Wache den Stall, um den Pferden das Futter zu schütten. In der Rechten die Taschenlampe, unter dem linken Arm die Futterschwinge, wandte sich der Soldat dem Hauptmannspferde zu, doch oh weh — — rechts und links schlug es aus, zertrümmerte die Laterne, verletzte den Mann am Kopf und wiesherte höhnisch, als er hinaustaumelte.

Draußen mar tiefe Stille, nur der Mühl=

bach rauschte letse.

Der Mond war aufgegangen und wob feine bläulichen Schleier über den ichneebe-

dectten Sof.

Als der Soldat sich erholt hatte, schlug er Lärm, und als seine Kameraden herbeigeeilt waren, betraten sie, gemeinsam ausgerüstet mit mehreren Taschenlampen, das Feld der verhängnisvollen Tätigkeit von Jakob Rossenbaums Schindermähre. Im Scheine der Lampen blieben ihnen keinerlei Zweisel mehr: Des Hauptmanns Pserd war ausgetauscht worden. So gingen sie nun geschlossen vor des Hauptmanns Haus, um ihm Kunde von dem schändlichen Pserdedtebstahl zu brinzgen. . . . .

Dem Rosenbäumle, das natürlich längst in die Mühle zurückgekehrt war und mit dem Stadtmüller den Borgang durch ein kleines Fensterlein beobachtet hatte, war mit einemmal die Sache nicht mehr recht geheuer. "Du", sagte er zum Stadtmüller, "wenn se nu mein Pferd morgen früh auf den Marktplatz stellen... der Schlag soll mich tressen, wenn ihnen nicht jedes Kind sagt, daß es das Pferd nom Jakob Rosenbaum ist." "Hm", machte der Stadtmüller, der nie auß der Ruse zu bringen war und stopste sich behaglich sein Pfetschen, "so nimm ihnen halt deinen Schinder auch wieder auß dem Stalle rauß."

"Das ist ein Gedanke", srohlockte das Rossenbäumle, vor Freude von einem Mehlsack aufspringend, auf dem er gerade saß. "Gott soll dir lassen wachsen Geld statt Gras auf den Biesen." Nach diesem Segenswunsch eilte er in den Stall hinab, band sein Pferd los, führte es über die schmale Brücke jenseits

des Baches, überwand hervisch die schweren Anfanasstadien der Reitkunft, des iconen Wortes eingedent: "Es ift fein fühner Reitersmann, der nie den Sand gefüßt" und trabte davon.

Silberblau flok das Mondlicht über den einsamen Reiter und fein Bferd, das nun friedlich ging, wie ein unschuldiges Lämmlein auf grüner Au. Geheimnisvoll klang das Rauschen des Mühlbachs, es wurde immer leifer, je mehr fich das Rosenbäumle vom Webr entfernte.

In der Ferne flang der frächzende Ruf

einer vorüberstreichenden Wildente.

Auch diefer zweite Streich gelang den Beiden. Doch als unfer Stadtmüller am Ofen fein Pfeischen rauchte und den verzitternden Rauchwolken nachschaute, kamen ihm doch allerhand Gedanken.

Jakob Rosenbaum hatte nun die beiden Pferde — er aber ging leer aus, denn er wußte aus Erfahrung, daß das Rosenbäumle nur dann von dem ergatterten Gelde abgab, wenn es sich im Anastzustande befand. hatte aber nun nichts mehr zu befürchten, in feinem Stalle maren die Pferde ficher und im übrigen würde jest Rosenbaum das Sauptmannspferd so schön zurechtfrisieren, daß es seine leibliche Mutter nicht wiedererkennen würde. Nun galt's, dem Rosenbaum das füße Gefühl der absoluten Stcherheit zu rauben. Also begab sich noch am späten Abend der Stadtmüller zu Jakob Rosenbaum. Als er an das Fenster klopste, wurde das Rosen= bäumle, das gerade mit seiner halbverblüh= ten Rose und den Rosenknöspchen im traulichen Lampenschein gesessen batte. leichen= fahl, verlöschte das Licht und gebot im Alü= ftertone den Seinen recht ftill zu fein.

Unter dem Fenster erklang das höhnische

Lachen des Müllers.

"Mach doch auf, Jakob, ich bin's."

"Gott du Gerechter, was du mir einjagst für ä Schreck," rief Rosenbaum, ließ es Licht werden und zog den Freund hinein. Die Röschen wurden rasch zu Bett geschickt, und der Müller sprach leife auf Jakob ein, in dessen Gesicht alsbald alle Phasen der Angst svielten.

"Für morgen ift in der ganzen Stadt eine Stallrevision vorgesehen, hat mir ein Sol-

dat verraten," fagte der Müller.

"Gott du Gerechter," jammerte das Rofen= bäumle, die aus den Augen springende Hin= terlist des Freundes nicht gewahrend, "was foll ich nu machen mit dem Pferde, ich kann's doch nicht stellen in die gute Stube."

"Sm", warf der Müller gleichmütig bin, "zwei Jahre Buchthaus können dir blüben

"Bifte meschugge, bochftens fechs Monate," fing Jakob an zu handeln.

"Und die Körververletung der Stallmache?"

"Nu, was follen wir machen mit dem Pferde?" lenkte Rosenbaum ein, "wenn du bist gefommen zu mir, biste doch nicht bloß gefommen, um zu machen ein Gesaire, nur um mir zu geben einen guten Rat."

"Ich fahre morgen in der Früh zu meinem Onkel nach Schmischowka, wenn du willst, spanne ich das Hauptmannspferd zu dem meinen, da komme ich unauffälliger durch die Stadt und wir laffen das Pferd folange bei meinem Onkel, bis die Einquartierung fort

"Gibft du mir dein Ehrenwort, daß du wirst bringen das Pferd auch wirklich zu beinem Onkel nach Schmischowka?" fragte vor=

fichtia der Aude.

"Ehrenwort," fagte fest der Müller, aber er war ein Mann, der gerne mit Ehrenwor= ten rumschmiß. So war's denn auch nicht zu verwundern, daß Jakob Rosenbaum's Pferd auf einem Dominium in nächfter Rähe landete und nicht beim Schmischowkaer Onkel. Domäneninfpektor blinzelte unferm Müller verständnisinnig zu, als diefer ihn bat, das Pferd in Pension zu nehmen. Er hätte nämlich ichon zwei Penfionsgäule, die dem diden Fleischer Anochenhauer gehörten, faate er und zeigte ihm die prächtigen Tiere. Wohlgemut kehrte der Müller in die Stadt zurück, nun hatte er den Rosenbaum über= Ititet.

Wie aber fluchte das Rosenbäumle, als es sich in Schmischowka von der guten Ankunst des Pferdes überzeugen wollte und es nicht vorfand, wie karriolte er in der ganzen Um= gegend umber, um das verlorene Rößlein aussindig zu machen. Doch es blieb einstweilen verschollen.

Der Müller, dem er die heftigsten Borwürfe machte, erwiderte ihm feelenruhig: "Was willst du haben, du hast doch nichts ver= loren, deine Mähre haft du doch behalten."

"Und meine Angst für was?" fragte Ro= fenbaum, spreizte alle zehn Finger außeinan= der und sah mit seinen runden Augen wie

ein Karpfen zu dem Müller herauf.

Anzwischen mußte Meister Knochenhauer wieder einmal nach seinen Benfionspferden schauen, und als er durch Zufall ersuhr, daß das neue schöne Pferd dem Müller aus seinem Städtchen gehörte, fagte er zum Infpektor: Der Müller hat mir erlaubt, einmal sein Aferd einzuspannen."

Dem Anspektor war's recht, und so ging bes hauptmanns Pferd wieder im ichon ge-

streckten Trab in die Stadt zurfick.

Es kann nicht schöner fein, lenkt doch der weise Knochenhauer eines Tages das vielgeprüfte Pferd in die Tore des Stadtmühlen= hofes ein, um den Müller zum Verkauf zu bewegen just zur selben Zeit, als der Herr

Hauptmann anwesend ift.

Ach Hauptmann, Herr Hauptmann, was waren Sie doch blind. Er hat es nicht erfannt, sein schönes Pferd mit dem kupierten Schwanz und der gestutzten Mähne, aber dem Müller lief es siedend heiß über den Buckel, aus seinem Munde kam's wie unterirdisches Grollen, als er Knochenhauer zuknurrte: "Mensch, scheren Sie sich zum Deuwel mit dem Pserde, aber ein bischen plöglich."

Dem dicken Fleischer ging ein Setsensieder auf — wie ein blasser Schimmer hing noch der Skandal von einem verlorengegangenen Pferd, der vor einigen Wochen die Kleinstadtgemüter erregt hatte, in seinem Gedächtnis. So schnell er konnte, entstoh er dem Gesichts-

freis des Hauptmanns.

Als er an Jakob Rosenbaum's Haus vorbeisuhr, zitterte die Gardine an dem schmalen Fenster der Wohnstube unnatürlich stark, und Knochenhauer brachte diesen Vorgang mit dem bald darauf ersolgten Vesuch Jakob Rossenbaum's in Verbindung.

Er hätte gar ein schönes Pferd, sagte er zum Fleischer und mit seiner Krake wäre schon rein garnischt mehr anzusangen. Ob er ihm das Pserd nicht leihen konnte für ein paar Stunden, er hätte eine wichtige Besorgung im nächsten Dorf.

"D warum nicht," fagte gutmütig der zweihundertfünfzigpfündige Fleischer. Fremderleuts Sachen borgen sich nämlich viel besser weg, als die eigenen. So suhr Jakob Rosen-baum zum letzten Wal mit dem armen Haupt-mannspferd zur Stadt hinaus und als er heimkehrte, hatte seine magere Brieftasche recht üppige Formen bekommen . . . das Pferd aber kam niemals wieder. Als nun der Müller den Fleischer um des Pferdes willen aussucht, hörte er, daß Rosenbaum den Gaul verkaust habe.

Wen mutet dieses wahre Geschichtchen nicht an, wie jenes im Zirkus beliebte Reittunststück, in dem füns Reiter auf einem Pserde sigen und einer den andern aus dem Sattel drückt, dis zum Schluß nur einer Sie-

ger bleibt?

Nun war unfer Müller wieder aus dem Sattel gehoben, mußte zusehen, daß er wies der einen anderen herunterschmiß und doch

Sieger murde.

Rosenbäumle schieb aus, so blieb nur noch Knochenhauer übrig. Also begab sich der Stadtmüller auf dem schnellsten Wege ins Dominium, kohlte dem Inspektor vor, der Fleischer hätte mit ihm eines von den Penssionspserden gegen seinen Gaul eingetauscht, suchte sich das beste aus und fuhr davon. Doch nun machte er es wie Rosenbaum, verkaufte es ein paar Stunden weiter, denn er sand, daß es in einer so disztplinlosen Zeit sicherer war, eine gefüllte Brieftasche zu besitzen, als ein schwes Pferd im Stalle.

# Bleib nicht allein.

Fs sprang ein kleines Wässerlein Durch Gras und Blumen munter; Gar eilig wollte es zum Meer Den weiten Weg hinunter.

Doch wäre es wohl nimmermehr Zum Meere hingekommen, hält' es auf seinen Weg sich nicht Begleitung mitgenommen. Ein Gächlein hier, ein Quellchen dort — Bald fühlt's die Kräfte schwellen, Und: Heisa! geht die Keise sort, Froh tanzten seine Wellen.

Mir hat das kleine Wäfferlein Die Sehre mitgegeben: Bleib nicht allein! dann wanderst du Nochmal so leicht durch's Seben.

Gertrud Grabomski.



# grühe.

von Josef v. Eichendorff.

Im Often graut's, der Nebel fällt, Wer weiß, wie bald sich's rühret. Doch schwer im Schlaf noch ruht die Welt, Von Allem nichts verspüret.

Nur eine frühe Lerche steigt, Es hat Ihr was geträumet. Vom Lichte, wenn noch alles schweigt, Der Baum die Höhen säumet.

# St. Palagia, die reiche Romödiantin.

Don P. Jacob Schmid (1739).

Daß sie sich gewisser Ursachen halber nach Antiochia begeben sollten, war vom Erdebischof daselbst eine Zusammenkunft der Hereren Bischöse außgeschrieben worden. So sich threr acht einsanden, war auch Nonus darunter, ein sehr gewaltiger und wunderbarlicher Mann, war ein Mönch, von Tabenna, wo die einsiedlerische Zucht ansonsten sehr in Flor stund, und der war wegen seines heiligen Wandels dum Bischof geweiht worden.

Sein Diacon, Jakobus mit Namen, ergählt nun folgende Geschichte, die davon ihren Aus-

gang genommen:

Als der heilige Nonus in Antiochia angelangt, fand er auch die anderen Bischöse vor dem Tempel des Marthrers Julianus beieinander versammelt. Da taten etliche den heiligen Nonus um eine Ermahnungsrede ansprechen. Also begierig waren damals die großen Prälaten und Kirchenvorsteher, von

geistlichen Sachen reden zu hören.

Sehet aber, indem sich alle ob seiner Lehre erbauten, da ritt jählings ein freches Frauen= zimmer auf einem Maultiere vorbei. Sie war dergestalt ausgestattet und geschmückt, daß an ihr nichts als Gold und Edelftein zu sehen. Sogar ihre blogen Füße waren mit Gold und Berlen überhängt. Eine große Bahl von Bedtenten und Mägden, die eben= falls aufs stattlichste ausstaffiert waren, begleiteten sie als ihre gebietende Frau. Etliche aingen vor ihr her; andere folgten ihr nach. Pelagia, fo hieß diefes wunderhübsche Weibs= bild, war auch von Angesicht so schön, daß sie von den Weltmenschen nicht genug angeseben werden konnte. Im Borbeireiten erfüllte fie die ganze Luft mit wohlriechendem föstlichen Geruchwerk und Bisam, daß also nichts ab= ging, das zu Leichtfertigkeit der Sinne diente.

Weil sie nicht allein die große Pracht, auch die unverschämte Bloßbeit nicht ansehen konzten, wendeten die Bischöfe ihre Augen ab. Denn es wäre zu wünschen gewesen, daß Pelagia diese von Gott und der Natur empfangene so zierliche Gestalt nicht mißbraucht hätte, um andere dadurch zu schändlichen Liebeshändeln zu beiören. Der heilige Nonus aber schaute dieses eitle Weibsbild beständig an und sah ihr nach, so lange er nur konnte. Was keineswegs ratsam nachzutun und bei einem so heiligen Manne gewiß zu verwundern. Doch was er allda getan, geschah mehr aus innerlicher Erleuchtung, wie der Aussang noch beweisen wird.

Nachdem endlich der heilige Mann seine Augen zurückgezogen, sprach er zu den anwesenden Bischösen: "Hat euch diese so schöne Person nicht wohlgesallen?" Die aber, weil sie ihm keine Antwort darauf zu geben wußten, brachten ihren Blick zur Erde, und wartete einer auf des anderen Rede. Nonus aber ließ sein Haupt bis auf die Knie sinken.

Nachdem er sich in die Tiese seines Herzens versenkt, seufzte er bitterlich. Endlich richtete er sich wieder auf und fragte die Bischöse abermals: "Hat euch, saget mir, diese schöne Person nicht auch wohlgefallen?" Aber teiner antwortete, und wollte keiner des heisligen Mannes Inbrunst durch plattes Wortsgetön zuschanden bringen. Denn er weinte bitterlich auf das Handbuch, das er bei sich hatte.

Und abermals sprach er: "Diese so schöne Berson, hat sie euch nicht auch gar sehr gefalsen?" — So mußte er sich selbst die Antwort geben. "In der Wahrheit", so ging seine Rede, ich habe an ihr einen großen Gefallen gehabt. Denn mas meint ihr, wieviel Stunzben hat sie zugebracht, sich auszuschmücken? Und sucht mit aller dieser Schönheit nur ihren Buhlen zu gefallen. Was sollten wir um unserer Nacktheit willen tun, und wie sollten wir unsere Westen ausziehen, dem zu gefalsen, den wir über alles lieben sollen, und der uns über alles liebt, nämlich Gott dem Herrn!"

So klagend und feufzend verbrachte er in

seiner Herberge den ganzen Tag.

Die Bischöfe aber verwunderten fich fehr der Rede des so heiligen Mannes und des Gefallens, das er an der Publikane und Met= zen genommen. Es entstand viel Auflauf unter der fündigen Welt und Menschheit in Die schändlichen Mannsbilder Antiochia. aber, die bei der Sauptfomodiantin Belagia ein= und ausgingen, wohl auch mit ihr Um= gang pflegten, erzählten ihr die Worte des heiligen Bischofs. Voller Mitletd gaben sie fich aus, daß Pelagia nun zwar einen ehrbar= lich=großen, aber schändlich=armen Galan und Nachläufer habe, einen Mönch-Bischof. Dieser Hohn, so füglich er gemeint war, traf doch der Komödiantin und Hurerin sehr ins Herze. Will doch keine, auch das tiefste Kebs= weib nicht, dem Spott der ihrigen ausgesetzt sein, bezahle ihn anch ein würdiger Herr mit seiner Größe.

Pelagia in ihrer Not, was sie tun sollte, vermeinte schuplos zu sein gegen den Angriss des heiligen Mannes und beschloß, sich seiner Art und seiner Denkungsweise zu vergewissern. Sie vermochte es nicht zu glauben, daß selbst ein so heiliger Mann von so großer Rechtschaffenheit Anteil an ihr genommen, sogar Gefallen an ihr gefunden habe.

Und allwie aus Hohn und Trot beschloß

fie, unangefehen, daß fie ihre Sünden und Lafterhaftigfeit nicht im geringften bekum= merten und ansochten, und baß fie niemals fonft zum Gottesbienft gekommen mar, zu einer Predigt zu geben, die der heilige Ronus zum ganzen Bolfe in Antiochia hielt. Weil es aber nicht auffallen follte, noch die Mei= nung geben, fogar Pelagia hätte, die Publi= tane. Gefallen am Bifchof Ronus gefunden, wie dieser an ihr, und fo die geheime Buhl= ichaft fertig, legte die große Sünderin all ihre Schönheit und ihren Schmuck ab, damit fie niemand im Tempel erkennte. So streifte ste denn Gold, Retten und Edelgesteine von ihrer bloken Saut und legte ein driftliches Ge= wand über ihren Wohlgeruch und die Weiß= beit ihrer Schultern, nicht miffend, daß fie einen neuen Menschen anzog. Denn mährend der Predigt des heiligen Nonus murde fie also im Bergen getroffen, daß sie das Weinen nicht halten konnte, aleichsam als wollte sie verzagen.

Unglaublich, wie sich über solche Verwand= lung der höllische Feind bis aufs Aeußerste getroffen fand. Er gab solches dem heiligen Nonus selbst an den Tag. Denn der Diacon Jakobus ward Zeuge folgenden Zwiege= fprächs. Der Teufel ließ sich, während sie bei Tisch sagen, melden und erhob großes Befcrei. als wenn man einen Menschen ermor= den und umbringen wollte: "Wehe mir, weh mir Aermsten, was muß ich von diesem Alten leiden? Ift es nicht genug, daß du mir drei= Kiataufend Saracener — fo fleißta hatte sie der Teufel gezählt — weggeraubt und Waf= sers getauft hast? Hast du denn nicht an der Stadt Heltopel genug, wo man bisher mich allein angebetet hat? — und der Teufel wies dabei auf eine Landkarte, die nach Tabak roch, weil er des Abends gern rauchte —. Jett hast du mir meine größte Hoffnung, meinen besten Troft, meine Pelagia verführt. D, was muß ich von diesem verfluchten Bischof leiden. Vermaledeit sei der Tag, woran du geboren."

Wie, lieber Lefer, ift dir nun ersichtlich, welche Macht ein wahrer Bischof hat? Böl= fer, Städte und Huren unterliegen seinem Machtwort. Aber es muß ein heiliger Mann fein. Und weiter sprach der Teufel: "All meine Soffnung ift nun bin. Mein liebes Net Pelagia, mit dem ich schon so viele ge= fangen und an Leib und Seele verderbt, ift jett ins Net bei dir gegangen. Wer wird nun mein Statthalter sein in Antiochia? Soll ich mir einen im Nonnenkloster suchen, oder gar unter den Rutten? Wem werden die jungen und reichen Herrlein anhangen? Wem werden die alten und armen Männer der Stadt zublitzen mit Wetterleuchten, das bei mir geborgt ist und siebenfach bezahlt wird? Wer wird die Frauenzimmer im Dienst des Pokulierens und des Tanzes unterweisen?

Wer wird fie lehren, wie fie mit dem Bauche ruden sollen und mit den Füßen schlagen, ohne daß fie Sals und Beine brechen? Meinst du, das konnte leicht ein anderes Weibsbild in Antiochia? D, meine schöne, fluge, herrliche Belagia!"

Merkst du, lieber Leser, von welcher Art wohl die Kunft der Pelagia, wie auch ihr Geruch in Antiochia mag gewesen sein?

Zwei Tage aber darauf ließ sich der Teufel bei Velagia melden, erhob wiederum großes Geschrei und heulte: "Ach, meine Belagia, folltest du mir folden Spott antun? Du gehst mit mir um, wie ein anderer Judas. Denn als Christus der Herr ihn mit Ehre und Glorie geziert hatte, er wohl auch gar Apostel geworden war, da verriet er sei= nen eigenen Herrn. So haft du auch an mir aetan."

Auch aus dem Schlafe weckte er die wei= nende Sauptkomödiantin und Stadtbuhlerin von Antiochia auf: "Ich bitte dich, meine Margarita, mas hab' ich dir Leides getan? Bift du nicht durch mich mit Silber und Geld, Verlen und Edelgestein geziert worden? Habe ich dir nicht den hohen Rat von Antivchia und die Bächter der Tugend vor die Küße gelegt? Welcher Feldherr im Unter= gang wie im Aufgang der Sonne hat nicht an deinem Duft gesogen? Belcher Muttersohn des alten Adels mar beraufcht, wenn nicht von deinem Ramen, noch ehe er deinen Atem erkannte, mahnend, es fei Panthergepfauch, und er sich fürchtete vor der Wut der Sünde? Welcher Lockvogel der Stadt hat seinen Wit an den Bürgern geübt, wenn nicht durch die Süße deines Leibes? Undankbare," heulte der Teufel, sodaß er Schüttelfrost bekam und falte Füße, und wollte zu Velagia ins Bett hupfen. Denn es gelüstete ihn nach gewohn= ter Site bei nachtschlafender Zeit. "Damit ich dir dafür ein Genügen tun möge, mache mich doch nur nicht also zu Spott und Schand und den Chriften gum Belächter."

Merke, mein Leser, bei allem diesen, mas wir anjeto erzählt, daß die Hölle gleichsam ebenso, ja noch mehr zu bedauern ist, wenn ihr ein solches Weibsbild aus dem Garn läuft. Drum machte der Teufel bei St. No= nus wie bei der Erzbuhlerin Pelagia seine Visite mit Schreien und Lärmen. Half ihm aber zu nichts, wie wir gleich vernehmen

werden.

Nachdem Pelagia erfahren, welches die Wohnung des heiligen Nonus war, schickte fie ihm durch zwei Bedienten einen wohlauf= gesetzten Brief, der alfo lautete:

"Dem heiligen Jünger Chrifti münfchet Pelagia, eine Sünderin und Lehr=Jüngerin des Teufels, alles Gute. Einen Gruß zu= vor. Ich habe von deinem Gott vernommen, daß er vom hohen Simmel auf die Erden fam

nicht um der Gerechten willen, sondern die Sünder felig zu machen, und daß er fich dermaßen gedemütigt habe, daß er fogar die Bublikanen (wasmaßen sie sich selbst meint) und öffentlichen Sünder nicht verschmäht, wie auch daß derjenige, dessen Angesicht die Cherubin nicht schauen dürfen, mit den armen Sün= dern umgegangen fei. Und du, mein Herr, der du mit großer Heiligkeit leuchtest, obwohl du Jesum Christum, welcher sich dem fündi= gen samaritanischen Beiblein beim Brunnen geoffenbart, mit leiblichen Augen nicht ge= sehen hast, so bist du dennoch, wie ich von den Christen vernommen, ein wahrer Diener Christi, so verachte mich nicht, denn durch dich hosse ich, den Heiland zu erkennen und dort bes Genuffes feines heiligen Angefichtes gewürdigt zu werden. lebe wohl!"

Das heiltge Antwortschreiben, das er den zwei Bedienten ohne viel Ueberlegen mitgab, aber lautete: "Du seiest, wer du wollest, so bist du doch Gott dem Herrn bekannt und alle deine Werke und Absichten. Wisse aber, unterstehe dich nicht, mich zu versuchen. Denn, wenn ich auch ein sündiger Mensch din noch und noch, so doch ein Diener Gottes. Wenn du aber recht ernstlich eine Begierde zu Gott, zu Tugend und unserem Glauben verspürest, und mich persönlich sehen willst und besuchen, so habe ich noch andere Bischöfe bei mir. In deren Gegenwart mag es geschehen und nicht anders. Denn dich allein lasse ich nicht vor mich treten, sebe wohl!"

Konnte ein heiliger Mann einen anderen Brief als diesen schreiben? Wovon Pelagia voller Freude war und eilsertig in des heiligen Nonus Wohnung lies, wo Gott der Herr wie auf Sendboten Geheiß die Vischöse versammelt hatte. Sie ließ sich bei ihm anmelben und warf sich vor seinen Füßen hin und füßte ihm Hände und Füße wie eine andere Wagdalena und heulte mit so inbrünstigem Verlangen zum heiligen Tauswasser, daß die anwesenden Vischöse sich darob verwunderten und frei bekannten, dergleichen Begierde nach dem heiligen Taussachen viemals bei einer anderen Person gesehen oder ersahren zu habeu.

Nonus willigte endlich in das Begehren der reumütigen Pelagia ein, fragte sie, wie sie heiße, worauf sie zur Antwort gab: "Bon den Eltern her werde ich sonst Pelagia genannt. Die Antiochener aber nennen mich nur das Ebelgestein oder Perllein, wegen der vielen Edelgesteine, die ich bisher zur Zierde getragen, und mit welchen mich meine Sünden und Laster, da ich mich an deren preißgegeben habe, bereichert haben. Worauf der Heilige sie mit dem Heilwasser von allen Sünden abgewaschen und der christlichen Gemeinde beigezählt, wie ihr auch das allerheis

ligste Altarssacrament und die Firmung mitaeteilt bat.

Wo aber vor Zeiten, wie der heilige Apojtel Paulus sagt, die Bosheit überhand genommen hat, alldort findet nun die Tugend
und Inad mit Ueberfluß sich ein. Denn am
dritten Tag nach der heiligen Tauf machte
sie dazu folgenden Anfang: Sie berief einen
und zwar den treuesten ihrer Bedienten —
auch Buhlerinnen haben ihre Getreuen —,
der auch all ihre Sachen verwaltete, und sagte
zu ihm: "Gehe hin in meine Kleiderkammer
und beschreibe alles, was an Gold und Silber, an Geschmuck und Sdelstein, an Kleinodien und Perlen vorhanden, und bring es
mir hierher."

Und alles gab fie dem heiligen Bischof Nonus, daß er damit anordnen könne, wie er es für gut befinde, also sprechend: "Von nun an verlange ich keine anderen Reichtümer als die Güter meines Herrn Jesu Christi, Amen!" Der heilige Nonus ließ alles den Witmen und Waisen, wie auch den anderen Armen aussvenden, verbot aber ausdrücklich, etwas davon an die Rirchen und Gotteshäufer zu verwenden, weil es ein von dem schändlichen Gewerbe der Unkeuschheit zusammengebrach= tes Gut wäre, als wenn der Heilige gleichsam befürchtete, er möchte damit ein Gotteshaus beflecken. Hierauf berief die fromme Pela= ata alle ihre Bedienten und Aufwärterinnen, entliek sie aus der Leibeigenschaft, welche sie hierzu erfauft hatte, verehrte thnen goldene Halsbänder mit eigener Hand und fprach: "Gilet und lauft, euch von diefer fündhaften und boshaften Welt zu entledigen, damit wir einst, wie wir auf Erden beieinander gewohnt haben, auch in jenem glückseligen und ewigen Leben zusammenkommen mögen."

So macht es einem die Liebe Gottes, wenn sie ein Herz, wie das Herz von Pelagia, völlig besitzt; er hat ein größeres Vergnügen, alles hintanzusehen, als er gehabt, da er nach solschem vorher mit höchstem Verlangen sich sem vorher mit höchstem Verlangen sich sehnte. Und ihr, Gott und der Tugend verzgessenen Weibsbilder von gleicher Gattung, wie vorher Pelagia gewesen, nehmt wahr, welchen unfäglichen Schaden ihr in den menschlichen Seelen angerichtet; aber wisset, daß auch ihr ein Wertzeug der Gnade werzden schnit, so ihr nur wollt und das Kleid der Sünde ablegt, so es die große Komödiantin und Vublikane Belagia getan.

Acht Tage nach der Taufe brachte Pelagia zu, um nachzusinnen, aus welche Art sie am besten Gott dienen könne. Und als eine rechte Hauptkomödiantin erleuchtete sie die Gnade Gottes. Da sie das weiße Taufkleid wiederum ablegen sollte, zog sie unwissend anderer ein härenes Bußkleid an und noch ein anderes vom heiligen Nonus, und sloh in der Stille von Antiochia davon. Als eine rechte

Schauspielerin vor Gott, wie ehemals vor den Menschen, wollte sie jest als ein Mann gelten und Pelagius heißen, machte sich nach Jerusalem auf und erbaute sich auf dem Delberg ein armes und schlechtes Hüttlein, mit dem Borhaben, darinnen Gott bis ans Ende ihres Lebens zu dienen und ihre vielfältigen und großen Sünden zu beweinen. Und nur der hl. Nonus hatte Kundschaft davon. War also gleichermaßen ihr Prinzipal. Daß dieses Pelagia getan, ist ansonsten aber weder ratsam noch erlaubt, sich in Manneskleider, auch unter solchem Vorhaben, zu verhüllen; denn was oft die großen Heiligen getan, ist nicht allzeit nachzutun, sondern alles zu bewundern.

Alle drei Jahre pflegten die Antiochianer ein großes Tanzfest zu feiern, und da niemand so gut tanzen konnte, als die ehemalige Hauptkomödiantin Pelagia, wandelte Teufel die Lust an, sie wieder zu besuchen und zu feben. Er ging zu Nonus und fragte, wo sie wäre. In Jerusalem, war die Ant= wort, worauf der Teufel sich auf den Weg machte. Der Heilige hatte ihm aber ihre Verwandlung verschwiegen. So der Teufel vor dem Hüttlein stand, fragte ihn Pelagius, ohne das Fenster zu öffnen, woher er komme. "Der felige Bifchof Nonus," fprach der Teufel, "hat mich hierher kommen lassen." Dar= auf Pelagius: "Heiße ihn für mich beten, denn er ist ein heiliger Mann." Und damit schloß er das Fenster und fing an, die Terz zu beten.

Da pochte der Teufel mehrmals an und begann: "Pelagia, meine Margarita, komm mit mir nach Antiochia tanzen. Kennst du mich nicht? Und wieder heulte der Teufel zu ihr, der Hauptkomödiantin, die er nicht sehen konnte. Ansonst wäre er höchlich erschrocken. Wasmaßen das überaus strenge Leben, mit dem sie ihre Sünden abgebüßt, sie also verunsstaltet, daß sie sich selbst nicht mehr glich. Die

Augen, die früher ein Paar Sternlein schienen, standen jett gang tief im Ropf wie ein Paar Höhlen; die Wangen, die vorher von Rosen so rot und von Milch so weiß, jest bleich und eingefallen, der Leib ein Schatten und ausgemergelt. So recht das Bild des nahen Todes. Der Teufel aber, immer noch feiner Margarith gedenkend, bekam wieder Schüttelfroft und flapperte mit den Bahnen. Pelagia vermeint nicht anders, der Tod sei gekommen, fie zu holen und öffnete plötlich ihr Türlein. Schon nahm sie der Teufel in die Arme und wollte sie nach der Höllenmufik, so er im Kopf eine feuerte und giftete, im Tanze drehen, da merkte er jählings, daß er ein ekles Greislein an sich drücke, so unwirsch anzusehen. Ließ das Greislein fallen, dies aber war tot. Pelagia hatte den letzten schwa= chen Reft ihres Lebensschiffleins dem Tode geopfert, um ihre große Schuld zu fühnen. So war sie als Schauspielerin und Haupt= komödiantin gestorben und doch eine große Heilige geworden.

Hierauf begaben sich viele gottselige Männer aus unterschiedlichen Klöstern dahin und
trugen den heiligen Leib davon, um ihn mit
Gold und Edelsteinen zu zieren. Hierbei hat
man zugleich ersahren, daß dieser vermeinte
Felagius, der Mönch und Klausner, eben jene
Pelagia sei, welche vor drei Jahren noch als
eine berühmte, aber lasterhaste Hauptkomsbiantin und Tänzerin zu Antiochia gewesen
und nachmals unter Mannesgestalt so strenge
Buße gewirket.

Der Teufel aber hat nie mehr eine Komödiantin zum Tanze geladen. Man kann nie wissen, wenn es eine rechte ist, ob sie den Tod schauspielert oder wann sie es nicht tut, einen Tanz tanzet, an dem sie mit Tode abgehet. Und du Christenmensch merke wohl aus: Tanz, Tod, Teufel.

## Von jungen Gärten.

Don Ewald Artur hentschel.

Die schmale Scholle schließt sich auf, Glänzt dunkel in den Tag herauf, Spürt in der Sonnenwunderslut Die Kraft, die ihr im Schoße ruht. Bald, bald, wird sie sich schmücken sein: Ein Blümlein schwank ..., ein Reiselein ..., Und werfen in die blaue Luft Einen zitterzarten Rosenduft . . .

Leicht, daß ein Vöglein ihn empfängt Und im Vorbei die Flügel senkt, — War's doch, als flatterte ein Band Heimlicher Grüße überm Cand.

## April! April!

Der Kumpel Rusin Klepitko trat in den Schank von Kaczmarek und sah den Kumpel Antek Mondralla beim Glaß Bier sihen. Er sagte: "Glück auf!", sehte sich dazu, zog eine slache Flasche aus der Tasche, in der es bis zur Hälfte goldgelb schimmerte, entkorkte sie, sehte sie an die Lippen, tat einen herzhaften Bug, machte: "Naaaah", und stellte sie verführerisch auf den Tisch.

Antek Mondralla schluckte ein paarmal

Spucke. Dann fagte er:

"Piernicka, da laß mich auch mal!"

Rufin Alepitto zögerte ein bischen. Dann meinte er:

"So ein guter Konjak ist ja zu schade für dich!"

"Konjak", ftohnte Untek, "och, da wenigftens einen gang kleinen Schluck!"

"No, wenn du icon fo bittest, da sollste haben," sagte Rufin, "aber bloß einen gans

Antek hob die Flasche, zielte gewandt und goß mit einem Stoß fast den ganzen Inhalt in die Gurgel. Gleich darauf sprang er aber auf, daß der Tisch wackelte, prustete, ruderte mit den Armen und schrie:

"Psiakruk väfluchtä, das ist ja nicht Konjak,

das ist ja — Essig!"

Begeistert nickte Alepitko und schrie zurück:

"April! April!"

Antet Mondralla verschnaufte sich ein wenig und fragte bann verwundert:

"Aber, tummes Aas, hast ja selber getrun=

fen?!"

"Ale kaj tam, hab ja bloß so gemacht, als ob weil wollt' ich dich scharf machen." Gine Weile döften sie vor sich hin. Dann sprach der arme Antek Mondralla:

"Jeşt muß ich dich reinlegen! Wollen wir ein' Schafkopp spielen?"

"Spielen wir!" fagte Rufin Klepitko.

Sie spielten, aber Mondralla verlor "was einmal da mehr". Rlepitko frohlockte:

"Gin Tuleja fällt immer rein!"

Als Mondralla drei Mark angeschrieben hatte, hieb er die Karten auf den Tisch und wollte gehen.

"Erst zahlen!" brüllte Klepitko.

Rach einigem Sin= und Hergezanke zog Mandralla schließlich einen Fünsmarkschein, zerknüllte ihn vor But und warf ihn Alepitko ins Gesicht. Alepitko glättete den Schein, gab umständlich zwei Mark heraus und ging an die Theke, um einen Schnaps zu trinken. Mondralla verließ fluchend den Schauplatz der Handlung.

"Den Schein nehm' ich nicht," sagte der

Wirt, als Alepitko zahlen wollte.

"Wieso? Ist er salich?" fragte Klepitko. "Er tit echt," sagte der Wirt, "aber er ist aus der Inflation!"

In diesem Augenblick schrie eine trium=

phierende Stimme vom Fenster:

"April! April! Ein Tuleja fällt immer

rein!"

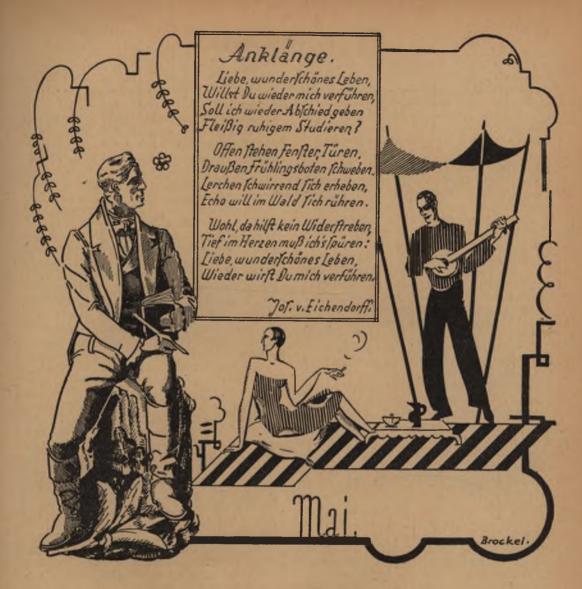
Als das Bierglas, das Rufin Klepitko daraufhin wittend gegen das Fenster warf, an der Stelle anlangte, wo es den Kopf Antek Mondralla's hätte tressen müssen, war der Besitzer des Kopfes längst über alle Berge.

Sefflit Rlappidubet.

## Durch!

Don Gertrud Aulich.

Stehenbleiben,
Weil eine Pfüße im Wege ist,
Umwege machen, daß man einen Saum nicht bespritzt,
Umkehren, weil man eben ein bischen schwitz? —
Durch!
Nur das Ziel nicht verlieren!
Nur nicht vom Weg abirren!
Durch!
Und wenn's mit händen und füßen nicht geht,
Und wenn der Sumps übern Kopf wegsteht,
Dann auf dem Bauch wie ein Lurch
Durch!



### Denk nicht an morgen . . .

Schlaf ohne Sorgen, Leise und lind, Denk nicht an morgen, Sei wie ein Kind:

Schmückt sich mit Rosen Im leichten Spiel, Sturmwindes Tosen Kümmert's nicht viel — Sturm ist verflogen Wohl über Nacht, Weiter gezogen Eh' du erwacht.

Sib beine Sorgen Dem flüchtigen Wind, Denk nicht an morgen, Sei wie ein Kind.

Bertrud Grabowsti.

## Hintebein.

Tier- und Jagonovelle von grang Görlich.

Jemand hatte mich wieder einmal auf die große Zehe getreten. Ganz scheußlich einsach! Ich habe dabet sicher ein recht dummes Geslicht gemacht, aber gemuckt habe ich nicht. Was nütt auch Schimpsen und Lamentieren! Kein Mensch hilft einem. Man empfängt höchstens ein verstecktes Lächeln, das da sagen soll: "Geschieht dir ganz recht!"

Ich schluckte dreimal gewaltig, räusperte mich schrecklich und setzte mich alsdann zwei Stunden lang an den wackeligen Tisch. Stütte das sorgenvolle Haupt in die zuckende Hand. Ward grün und gelb im Gesicht. Riß voll Verzweislung an den Schnurrbarthaaren. Fuhr mir wohl zweihundertmal durch das gepeinigte Haupthaar und — jann auf Rache.

Zwei Stunden lang auf Rache sinnen ift niederträchtig gefährlich. Besonders wenn ich es tue. Dann — dann kann sich ein jeder vor mir in Acht nehmen. Dann werde ich zum Wüterich, zum Gewaltmenschen, der sehr leicht mit der Stahlseder auf den anderen losgehen kann.

Als die zwei Stunden vorbei waren, da stand ich plöglich auf, lachte, daß es dröhnte und sagte zu mir: "Aergere dich nicht über einen Fußtritt, den ein Esel gab. Was ein Esel spricht, kann auch nur Quatsch sein!" —

Eine Stunde später sitze ich auf der Eisenbahn, das heißt, ich stehe. Es sind so viele Menschen da, daß selbst die geräumige "Vierte" uns nur zur Not saßt. Wallsahrer sind dabet und Leute, die aus dem Gebirge kommen.

Lustig ist's da! Gewehr und Rucksack hängen am Haken. Ich lehne am Fenster und sehe einer dicken Muttel in die ehrlichen, freundlichen Granaugen. Da wird ste gesprächig und erzählt mir von dem rotscheckiegen Bullen, den sie vorige Woche für einen Spottpreis verschleudert habe, von dem geleben Haushahn, der ein gutes Rassetier wäre, von dem schönen Grase, das doch ein prächtiges Heu geben müsse, von dem zweiten Sohne, der in Ohlau bei der "rettenden Reichswehr" diene, und der ein gar schmucker Junge wäre, und von der alten San, die vierzehn Ferkel gehabt und sie alle durchgebracht hätte, und noch anderes mehr.

Da ich als Bauernjunge für derartige "ländliche Abschweifungen" Interesse habe, bin ich natürlich ganz bei der Sache und plaudere, daß die Lippen Feuer schlagen. Da wird die gute Frau so nett und lieb zu mir, daß sie sich in ihrem gewaltigen Leibumfange

urplötlich erhebt und mir ihren Plat ans bietet.

Ich junger Kerl werde ganz schamrot und verlegen, und es dauert lange, ehe ich die stattliche Alte mit dramatischen Gesten und eindringlichen Worten beruhigt habe, und sie von ihrem Vorhaben abläst.

Dann höre ich dem Bitzeln eines schlagsfertigen Graubarts zu, der mit listigem Augenzwinkern und schlauem Lächeln mit einer äußerst zungensertigen jungen Frau die Klinge kreuzt. Und so vergesse ich den Eselstritt, und als ich das Städtchen hinter mir habe und den blauen Bergen zuschreite, sühle ich mich wie ein ganz, ganz junger Dachs. Werse Jauchzer in die herrliche Junitust. Stecke mir eine Zigarre ins Gesicht und habe wohl ganz blanke Augen.

Dann plaudere ich noch einen Augenblick mit den Rübenleuten, die am Raine vespern, horche auf den Auchuck, der drüben in den Mühlksiesern rust. Sehe in die Briestasche, ob ich noch viel Geld habe. Und ——— da lache ich wieder hell und laut, obwohl ich eigentlich in diesem Falle keinen Grund dazu habe. Blicke einer Bolkengestalt nach, die wie ein riessiges Tier einsam über den Simmelsozean dahinsegelt. Auuge scharf nach einem Habicht, der in schwindelnder Höhe iber dem Balde seine Kreise schlägt. Dann geht es bergan, und in einer Bierielstunde stehe ich oben auf der Anhöhe neben unserer Jagdhütte.

Und ich schaue hinab ins Heimattal, und ich jodle dabei wie ein Schulbube, trozdem ich vorher in die engbrüstige Brieftasche gesehen habe. Blizende Sensen zischen durch grünen Klee. Der erste Heugeruch zieht würzig herauf. Lerchentriller wirbeln. Krähen fliegen mit schwerem Flügesschlag zu Horste. Kütztelsalfen schütteln sich über den Feldern. Ein Sperber rudert lautloß über mich hin, und im nahen Weizen schreit schnarrend und einsbrüglich der Wachtelkönig.

Mehr als eine Stunde sitze ich schon. Da kriege ich Hunger. Eine Butterstulle und ein Berg Radieschen verschwinden im Handumdrehen. Dazu ein krästiger Schluck schwarzen Kasse aus der Feldslasche. Drüben von der Stadt her gellen schrill die Fabrikpseisen. Es ist sechs Uhr abends. In einer Stunde muß ich ausbrechen. Ich kenne die Jahreszeit und kenne auch meine Böcke. Denn dann und wann ist doch einer dabei, der es sehr eilig hat. Ich weiß nicht, ob heute noch ein Jäger aus dem Dorfe kommen wird. Ich

habe mich mit keinem besprochen, und nie=

mand weiß, daß ich da bin.

Wie ich so hinausträume ins Wesenlose und mechanisch die weißen Giebel unten im Dorse zähle, da kommt einer zwischen den zwei Roggenschlägen gewackelt und hinter ihm noch einer.

Ich nehme das Glas. "Aha, Sie sind es!"

Dann reichen wir uns die Hände. Ich stühle den Druck, daß mir die Finger knacken. Denn wenn's eine Bauernsaust ehrlich meint, dann greift sie zu wie ein Schraubstock.

In kurzem ist der Jagdplan fertig. Es ift schön und warm, und da wollen wir die Nacht

hier oben verbringen.

Dann zieht der eine eine ansehnliche Dauerwurst heraus, die gar prächtig duftet. Sie wird redlich geteilt. Brot liefert mein Rucksacht zur Genüge, und ich fülle nach, was

vorhin noch gefehlt hat.

Eine halbe Stunde später stehe ich unten am Hochsit. Ich sollte mich dwar im "Parasdies" hinter einen Strauch setzen. Doch—leitdem Abam dort so'n efelhastes Pech gehabt hat, bin ich fein Freund mehr davon. Außerdem bilde ich mir ein, hier muß heute ein Bock kommen. Es liegt mir so im Gesühl, und was man im Gesühl hat, soll man nicht beiseite schieben.

Der Dicke sitt draußen an den "Dreigren= zen" am Arnsdorfer Waffer und der Kleine oben am Fuchstriebe auf der alten Riefer. Als wir uns im Brauergrunde trennten, ver= zapfte der Dicke noch schnell einen Witz. der sein anständiges Bäuchel ganz ins Wanken brachte. Und mährend ich darüber so still für mich hinlächele, klimme ich die mächtige Köhre hinan. Die angelehnte Leiter wackelt bedenklich. Hier und da fehlt eine Sprosse. Doch es gelingt. Glücklich lange ich bei dem sechs Meter hohen Sitze an, der klar und mathema= tisch ausgeprägt die Form eines spigwinkli= gen Dreiecks hat. Dort drehe und wende ich mich wie ein Sund, der fich im Gefühl eines gewissen Unbehagens zehnmal um seine Achse dreht, ebe er die richtige Lage hat.

Endlich bin ich so weit. Meine langen Beine, in die ich gern einen Anoten gemacht hätte, hängen würdevoll und zugleich unruhtg in das gähnende Nichts hinab, und ich überslege mir, wie das wäre, wenn der Sitz so zufällig einen Schwächeanfall bekäng, unter mir verschwände und ich sacht in sanster Eile in

die Tiefe rutschen murde.

Ich muß gestehen, es ist mir nicht gerade sondertich zu Wute. Ein Bruch käme bei diesem Abrutsch bestimmt heraus, das ist mir klar, und daß meine edle Sporthose, die ich erst fünf Jahre hindurch sast tagtäglich trug, auch etwas abbekommen würde, das ist mir noch klarer.

Run sitze ich und äuge dann und wann mit scheuem Blick nach den Steisen, die den Sitz halten, und tue einen langen Stoßseuszer. Und dabei denke ich daran, ob es vielleicht gut wäre, den Riesensprung einmal zum Verzgnügen ins Unreine zu wagen. Doch ich tue es lieber nicht, lehne mich dafür desto herzbaster an den Stamm, lege die Flinte übers Knie und sange an, ganz Jäger zu werden.

Unter mir liegt die kleine Wiese wie ein verschwiegener Winkel, ein Ohr an der ge-waltigen Wiesensläche, in die ich hineinsehen und die ich halb überschauen kann. Eine Amssel spektakelt drüben an der Reimannsruh. Ich hebe das Glas. Ein Stück Rehwild plätt dort oben an der Lehne. Es ist ein

Spießer. Ich sehe es genau.

Um meine Lippen zuckt es verächtlich. Zieh hin, Rehjüngling! Plätze dir nur gehörig den Wanst voll, damit du beizeiten ein kräftiger Mann wirst. Du bist noch Grüngemüse, und solches übersieht der weidgerechte Fäger. Das ist Ware für Fleischjäger, Wilddiebe oder Dummköpse. Mag sein, daß man bei mangelhafter Beleuchtung sich auch einmal täuschen kann. Doch Weidmann bleibt Weidmann!

Zwei Eichkater prügeln sich daneben auf der hohen Siche, ein schwarzer und ein roter. Die Kerle kedern und kwutten und rappeln entsehlich im Geöst herum. Sin Habicht streicht plöhlich über sie hin. Da purzeln beide wie närrisch kopfüber in das Schlehensgewirr, das dort am Wiesenbach wuchert, und die Prügelei hat ein jähes Ende.

Ich lache, daß der Sit wackelt — leise aber gefühlvoll. Und gefühlvoll lachen ift gefund. Meine Beine schlenkern dabei in der Weltgeschichte herum, als ob sie nach Betätigung suchen wollen. Ja, so ein Reitsit ist nicht gerade jedermanns Sache, aber dem Jäger, den einmal das Jagdfieber ersaßt hat, ist nichts zu unbequem und unmöglich.

Ich höre und sehe nichts mehr von metnen Eichkatern. Die sitzen wohl irgendwo in der Hecke und denken mit geheimem Grauen

an die Gewalt des Stärkeren.

Es wird stiller. Draußen auf dem Felde rattert noch ein letzter Wagen. Da und dort ein Schrei, ein verschwimmend Rusen. Sine Drossel nuschelt im zartesten Geslöte noch ein letztes Liedchen vom Ast der alten Samensbuche. Eine Hetze Baumläuser frabbeln und turnen noch immer im Gebäum. Ich liebe diese kleinen Burschen und freue mich über ihr zartes, sast bittendes Geptepe.

Der Zeiger rückt währenddessen unverstrossen weiter. Auf der großen Wiese stehen längst zwei Stück Rehwild. Es sind Ricken. Mein Glas sagt es mir. Ein drittes Stück tritt hinzu. Allewetter! Was ist das? Ein kräftiges Tier mit mächtigem Ausbau.

Und ich lichtere und äuge, daß mir die Hand zittert. Ift — ift — das nicht Hinkebein? Hinkebein, der Raufer und Kurschneider aus dem Städtischen, der jedes Jahr auf einige Zeit zu Besuch kommt, die andern Böcke absorbelt und sich so als unbeschränkter Pascha zeigt? Unersahrene Rehjüngferlein und alte Damen zieht er in seinen Bann, and was sich dem tollen Kavalter nicht fügen will, wird einsach mit Gewalt ins Gesolge gezwungen.

Einige Monate bleibt er gewöhnlich da. Wir Jäger rennen uns die Beine in den Leib. Der Dicke verliert einen halben Zentener seines fetten Daseins, muß literweise teuren Schweiß hergeben und wird in solchen Zeiten zu einem Bortfargen. Aber unsern Hinker rührt das nicht. Er kommt und geht, wo und wann er will. Sinmal steht er schon zwei Stunden vor sinkendem Büchsenlicht in hoher Aesung und äugt und lichtert, daß ihm keiner ran kann. Ein andermal kommt er erst kurz vor Mitternacht wie ein Fuchs. Niemand vermutet es. Heute segt und poltert er oben an den Dreigrenzen, morgen rumort er draußen am Steinbruch bet der Arbeitershitte.

"So'n Schweinigel!" fnurrt dann zähnes fnirschend der Dicke und schwört bei allen guten Geistern, er wäre heute bestimmt zum letzenmale in diesem blödsinnigen Gestämme. Aber — am andern — Morgen in aller Herrgottsfrühe pirscht er schon längst wieder wie ein Seiltänzer durch Hochwald und Gebüsch, daß ihm nur so die Sohlen brennen. Aber friegen tut er ihn doch nicht, den "Lahmen Knochen", den "Satansbraten".

Ja, er ift's, der Alte mit dem grauen Ge=

sicht!

Jest schiebt er sich drei Gänge vor, und da merke ich ganz deutlich, wie er den rechten Hinterlauf etwas nachzieht. Vielleicht steckt ihm eine Kugel in der Keule oder eine Halbladung Schwerschrot im Gekreuze.

Hinkebein steht also mitten in dustender Acsung, und ich — — ich sitze hier auf schwindelnder Höhe, riskiere meine Anochen und meine noch brauchbare Manchesterhose und drücke mir mein edles Gestell windschief.

Eine widerwärtige Geschichte!

Dicht hinter mir auf der "Insel" schimpft und zetert von neuem eine Amsel und ein Stück weiter noch eine. Es heißt also auf der Hut sein und nicht tatenloß träumen.

Mordsmäßig freischen die beiden Gelbsichnäbel. Aha — dort fünfzehn Gänge von mir tritt abermals ein Stück aus dem Unsterholze. Wahrscheinlich derselbe Spießer, der vor einer halben Stunde an der Lehne plätzte und strauchte.

Sichernd hebt er das feine Köpfchen mit ben fingerdicen Dolchen. Wie aus Stein gemeißelt verhofft er. Die Seher leuchten duntel und voll Seele.

Der Rehjüngling ist zufrieden. Still senkt sich das gespießte Haupt zur Aesung. Noch immer lästern und spektakeln die schwarzen Bögel. Irgendwo ist etwas noch nicht in Ordnung. Da — — dort hinter dem Burzelbübel der kronenlosen Bruchtanne duckt sich ein rötlicher Punkt. Ah, der Rotrock!

Langsam schiebt er sich vor, der Oberschlaue. Den Fang hoch, die Windsänge gebläht. Ich schäebe etwa fünfunddreißig Gänge. So ein Spisbube, denke ich, und es juckt mir sakrisch im Drucksinger. Dem könnte ich eins auswischen, daß er das Aufstehen vergäße,

diesem Strolch und Wegelagerer.

Jest schnürt der Schleicher über die Blöße, frech wie ein Großstadtjunge auf dem Lande. Und ich lasse ihn gehen. Hindebein, dieser fapitale Bursche, ist da, und den will ich nicht vergrämen. Sonst — fonst gäbe es bestimmt Damps. Dann ist er verschwunden, der Taugenichts, und drei Minuten später höre ich die Waldpolizet weiter oben am Berge lamentieren.

Der Spießer hat sicher den Roten gemerkt, sich aber durchaus nicht stören lassen. Der kennt den schlimmen Gesellen, kennt aber auch die Kraft seiner Läuse. An ihn wagt sich der Freche nicht heran. Dazu besitzt er noch zwei nagelspitze Dolche, die ganz gemein kiheln können.

Der hinker und seine Damen tun sich nach wie vor gütlich an der würzigen Untermast, sichern abwechselnd und gängeln mehr und mehr der Witte der ungeheuren Wiesensläche zu. Und ich sehe mir die Augen aus nach dem Graukopf. Jägersehnsucht peitscht mit brennender Schärse. Doch umsonst. Der tut so, als ob keine Gefahr da wäre. Er läßt sich die kräftige Aesung schmecken und pfeist auf uns armselige Jäger.

So'n Frechdachs! Na — — einmal will ich sein Gehörn kosen und streicheln und es daheim in der Stadt als Siegestrophäe eines

Meisterschusses aufhängen.

Der Spießer hat allmählich äsend den seuchten Waldweg erreicht. Jest trottet er langsam nach der kleinen Brücke, die über den Bach sührt, der aus den städtischen Tannen kommt. Soll ich noch warten und nach Büchsenlicht mit einem Wutgeheul den Stand verlassen? Oder soll ich hinabkrazeln und mich wie ein lahmer Hund anpirschen?

Mich schüttelt das Jagdfieber. Meine Augen bohren sich hinüber nach den dret dunklen Kunkten, die wie angegossen scheinen. Es nimmt, greift und schüttelt mich. Schon habe ich die Flinte gesichert und lautlos über den Rücken gehangen. Vorsichtig löse ich mich vom Sitz und steige wie ein seekranker Dachsbecker die sprossenarme Leiter hinab.

Holzkirche in Radoschau, Kreis Cosel (erbaut 1725).



Holzkirche in Boitschow, Kreis Gleiwitz (erbaut 1728).



Pfarrkirche Kreuzburg DS. mit Tausbrunnen (Roloto).

Dann piriche ich - - piriche, daß mir der Schweiß aus allen Poren bricht und das Areuz niederträchtig juckt. Erst geht's über die Brücke den Weg hinan, dann durch scheuß= lich veräftetes Gebüsch.

Jest frieche ich auf allen Bieren und schiebe die Anarre vor mir ber. Mücken fin= gen und tangen um mich her, setzen sich ohne Furcht auf Nase, Stirn, Nacken und Hände, stecken ihren Rüssel in das Fleisch, saugen nach Herzensluft und tun so, als ob das ihr gutes Recht wäre.

Ich verziehe das Gesicht, verrenke mir die Rase, prufte um mich, blase meinen stärksten Odem aus der Lunge und wehre mich, so gut es in meiner Lage möglich ift. So schiebe ich mich knurrend und stöhnend bis an die Wiese heran. Da fteht er drüben dort, ftolz wie ein König in seinem Bereich. Fast sechzig Gange wohl und dicht bei ihm die Ricen.

Ich knie und visiere. Noch habe ich genügend Büchsenlicht. Aber schon geht es mit Riefenschritten zu Ende. Gin Entenpaar fällt quafend und flatichend im Bach ein. 3wei Augenblice heben die drei ihre klugen Röpfe, fichernd nach allen Seiten. Dann afen fte

ruhig weiter.

Es juckt und zieht mich nach dem Alten aus dem Stadtwalde, nach dem Lumpenkerl, der icon fo manchen Jungbock, manchen kräftigen Standbock fortrevierte und aufchanden forfelte und uns Jägern so manchen Unsit und Pirschgang verdarb.

Soll ich hinhalten und es dem Zufall über= laffen, ob er bleibt oder nicht? Aufjauchzen würde ich, wenn er im Feuer bliebe. Behnmal um meine Achse drehen würde ich mich und jodeln, daß der Dicke draußen an der

Grenze vor Reid vergeben müßte.

Doch — — wenn ich mich in meiner Schät= zung täuschte? Wenn es füns oder zehn Gänge mehr wären? Und er ginge dann los wie das Donnerwetter auf Nimmerwieder= sehen, verluderte vielleicht irgendwo und kein Jäger fände ihn? Wäre das ein ehrenvolles Ende für ein folches Rapitalftud?

Vielleicht bist du Unsinn — — Geduld! morgen früh beim Ginlauf beffer dran. Go rede ich mir zu und füge mich. Dann ist das Büchfenlicht weg. Die drei Punkte verschwin= den ineinander. Ich bin es zufrieden so. Mein Jägergemiffen ift beruhigt, und morgen werde ich auf der Pirsch mein Bestes tun.

Langsam tafte ich mich zurück. mache ich mich hoch. Sänge die Anarre über die Schulter, und nach gehn Minuten bin ich wieder bei meinen Jagdgenossen oben in der

Jagdhütte.

Vier Kerzenslammen glinstern vom Kron= leuchter herab. Wir siten am langen Gichen= tisch auf Eichenstühlen, mischen die Karten zu einem kurzen Jägerskat, brennen uns die Pfeisen an und benten dabei an das Miggeschick, das uns beute abend eigentlich alle drei versolgt hat. Dem Diden ging ein auter Sechser durch die Latten, und der Kleine hat überhaupt nichts gesehen. Als ich mein Jagderlebnis ichildere und mit leuchtenden Farben eines glühenden Jägerherzens ausmale, da werden die beiden anderen plöplich ftill, und nach einer halben Stunde fagen fie wie aus einem Munde: "Gehen wir ins Nest. Morgen ist auch noch ein Taa!"

Dann werfen sie sich auf die Rophaar= matrate und tun, als ob fie schlasen. Auch ich liege auf dem harten Beuge, habe einen alten Mantel übergeworfen und lächle beinahe still vergnügt in mich hinein. Ich weiß wohl, warum die Beiden auf einmal so still und mude find. Der Alte aus dem Städtiichen ift wieder da, und der halt ihr Sinnen gesangen. Morgen früh tit er bestimmt nicht mehr am heutigen Stande, das wissen sie. Und obwohl sie tun, als ob sie schlafen, so denken sie doch herzhast darüber nach, wie sie ihn bei Sonnenaufgang am beften friegen fonnten. Reiner fpricht davon, aber ein jeder denkt daran.

Doch nach einer Biertelftunde ichnarchen sie wie die Rosse. Still geht die Nacht über unsere Butte. Frgendwo kläfft ein Juchs, bald näher, bald entfernter. Ein Bachtelkonia schreit, als ob er bezahlt bekame. schlafe ich, traumlos und gefund mit einem versteckten Soffen in der Seele. Bielleicht ift der Bod morgen mein. Bielleicht! Wenn nicht? Nnn - - bann gönne ich ihn jedem weidgerechten Räger, der es versteht, den alten Burichen zu überliften. -

"Auf, auf!", schreit der Dicke. Noch ist es Nacht - dunkle Racht. Ein schmaler Streifen am öftlichen Simmel jedoch zeugt davon, daß es gen Morgen geht. Wir rennen aneinander, lachen und zünden uns rasch eine Kerze an. Rüsten uns aus, und bald stapfen wir lautlos unferem Ziele zu, der eine nach Norden, der andere nach Westen und der dritte nach Guden.

"Biel Unglud, Dider!" rufe ich leife bem mackelnden Etwas vor mir nach. Der rectt nur die Arme in die Luft, grunzt behaglich und schnürt wie ein Wiesel über den steinigen Waldweg. Der Kleine stapst schon längst dort vorn durchs Gefträuch. Er ift ftets ein Wortkarger. Heute ist er's noch mehr.

Sachte pirsche ich vorwärts, auf Längsund Querwegen, durch Junghau und Hochstämme. Da springt ein Stud polternd ab und bricht rauschend durch die Dickung. Dann stehe ich dort, wohin ich will. Schon hellt es etwas, und man kann die Umrisse klarer erfennen.

Hinter einem breitbauschigen Safelnußstrauch stoße ich den Jagdstock in den weichen Boden und seize mich. Der Tag macht sich höher. Noch zehn Minuten, dann sehe ich ganz klar. Borsichtig hebe ich das Glas und leuchte ab.

Der Spießer von gestern abend steht etwa vierzig Fluchten vor mir in Aesung und tapst dann sorglos waldwärts. Dort weiter unten äst ein starkes Stück — eine Ricke. Bom Felde her zieht eine kleine Gesuschaft Rehmild — — eins, zwei drei Ricken und ein Gabler. Der ist sehr unruhig. Sichert, äugt, steht wie ein Erzgebilde. Dann verschwindet er mit zehn gewaltigen Fluchten in der Dickung. Die Ricken solgen ihm.

"Der wäre hinüber!" murmele ich mit etwas belegter Stimme. Dann sitze und lichtere ich nach allen Richtungen. Haltlos rinnt die Zeit. Der Tag ist hoch. Sonnenbündel blitzen über die Wiese. Waldtauben rucksen und gurren um mich. Hasen hoppeln in Schußnähe um mich her. Machen ihre kulligen Männchen. Der eine springt wie ein Verrückter wohl einen Meter hoch, streckt das bei alle Viere von sich, und als er wieder auf "Erden" ist, da niest er fünsmal hintereinans der.

"Aha, siehste Junge! Bleibe hübsch da unten. Wer nach den Sternen greift, holt sich gewöhnlich einen Schnupsen. Das geht uns Wenschen auch nicht anders."

Das Vogelvolk jubiliert in Baum und Gesträuch. Ein Krähenpaar quarrt gräßlich dort auf der hohen Fichte. Und das Bächlein plaudert still und stetig wie gestern — wie immer, wenn ich dastehe als Gehilse des Todes.

Da rollt ein Schuß durch den Morgen. Ich sehe auf die Uhr. Punkt fünf. Ich orientiere mich. Es war Richtung Dreigrenzen. Und dort sitzt der Dicke. Sollte der — ach, kaum möglich! Und doch — nicht außgeschlossen. Diessem Bummelfrigen von Bock ist alles zuzustrauen. Gestern noch hier unten auf der Wiese, heute möglicherweise dort draußen an

der Berglehne, wohin sich der Dicke mit Bucht und Willen hingepslanzt hat.

Wieder knurren zwei Schüsse kurz hintereinander. Ist das Freudenseuer oder geht der alte Schühengräbler zum Sturmangriff über? Noch eine halbe Stunde halte ich es aus. Dann lasse ich das Hasenvolk, das da noch im Grase herumlungert und gehe mit beschleunigten Schritten der Jagdbude zu.

Und wie ich um die Waldede fomme, da febe ich den Diden ichon oben ftehen und bore

ihn brüllen und jodeln.

Er winkt mir mit beiben Armen. Da trabe ich wie ein wilder Elefant die Höhe hinan. Dort sehe ich, was ich bereits dunkel ahnte: da liegt der Alte aus den städtischen Gründen still und stumm auf der Decke, ohne Gescheide mit gebrochenen Sehern. Ein Staatskerl mit weit ausgelegtem, gut gerecktem Gehörn und prächtigem Perlenbesah. Ein Bursche, wie ich bisher kaum einen geschen habe. Beit über das Mittelmaß knocht, hoch im Bau und gut im Fleisch. Einsach ein Prachtker!

Ich schüttele dem Dicken die pratige Flosse herzlich und ohne jeglichen Neid. Da freut er sich wie ein Kind und schluck, und ich sehe, wie es in seinen Schweinsänglein warm glänzt. Und ehe ich mich versehe und es verhindern kann, fällt er mir um den Hals und schreit und brüllt: "Ich hab'n, ich hab'n!" Dann läßt er von mir ab und in drei Sekunden strampeln seine Beine widerskandslos in der köstlichen Morgenlust, und die Sonnensstrahlen umfluten das eigenartige Bild.

Er steht tatsäcklich auf dem Avpfe, der Dicke, der Schühengräbler, der vier Jahre lang asig zugepackt hat drüben in Frankreich

und unten in der Türkei.

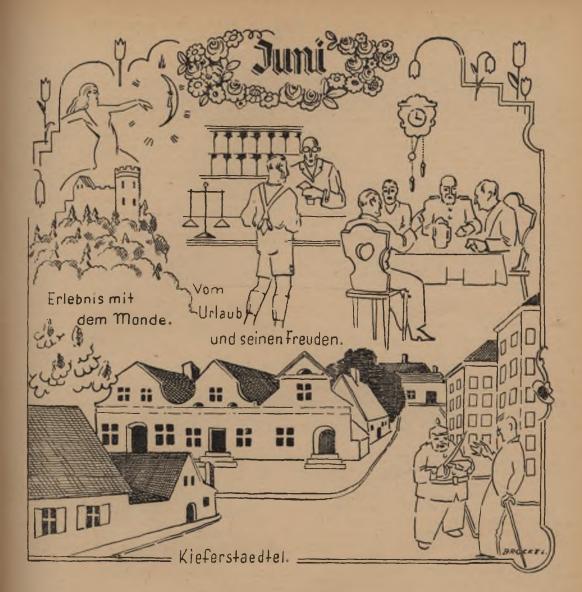
Was er als Junge gelernt hat, kann er heute noch. Und ich freue mich mit ihm. Pfeif' auf den Hinker! Freilich habe ich ihn verloren. Aber — ein ehrlicher, lieber Freund blieb mir, und der wertet mir mehr als zehn Riesenböcke.

## Der D-3ug.

Ueberwinder von Raum und Zeit, du frist dich durch fliebendes Gelände 3um Ziel bakender, raffender Welten. Beherbergst in dir einer schachernden Brut verfluchte Geele. Berechnend stieren kalte Augen aus deinen Fensterporen und töten zu tanzenden Jahlen Baum und Strauch, Wolten zu sich hänfenden Produkten.

Don Johannes Kotterba.

Unter beinen Achsen verredt sufriedenes Gein.
Und bennoch hängen sich bewundernde Augenpaare sehnsächtig an dein Gebeimnis.
Bald werden auch sie von Hundertstillometerrädern zermalmt sein.
Ein Berg gedachter Jahlenpapiere zum Hünengrab.
Wie lange noch?



#### Gommerstille.

**F**lar blaut der himmel durch das Grün der Bäume. Ich lieg im roten heidekraut und träume In Glut und Glanz der weiten Sommerräume.

Oft schwimmt ein Vogel durch das Meer der Lüste. Vom Erdreich steigt Verwesungshauch der Grüfte Und schwängert herbstlich schwer die Blütendüste.

Weh stummt das Lied im Seelen-Saitenspiele. Meine Gedanken rüsten sich wie viele Wallsahrer nach dem unbekannten Ziele.

Gertrud Aulich.

## Wie Eichendorff von den Franzosen in den Teich geworfen wurde.

Von Geheimrat Artur Schiller.

Eigentlich braucht unser Dichter, der schon fehr viele Denkmäler aus Stein und Erz befist, fein neues, denn das schönfte und dauer= hafteste Denkmal ist im Bergen des deutschen Volkes eingegraben. Aber die große Eichen= dorffgemeinde wird fich doch freuen, wenn fie vernimmt, daß in Rauden in Oberschleften am 14. Juli 1929 eine neue Gichendorffbufte geweiht worden ift. Das gange Standbild, umgeben von vier mit Retten verbundenen Pylonen, das unter der sog. Zentenareiche (1797—1897) vor dem Raudener Schulhaufe steht, ift 21/2 Meter boch. Die Säule ift aus rotem Sandstein. Die lebenswahre Buste ist schon 1891 von E. Seger geschaffen. Sie besteht aus galvanisch verkupfertem Zinkguß. Die auf dem Säulenschaft in Goldbuchstaben angebrachte Inschrift lautet:

"Dem deutschen Dichter Joseph Freiherrn von Eichendorff, geboren in Lubowit am 10. März 1788, gestorben zu St. Rochus bei Neisse am 26. November 1857, errichtet dieses Denkmal Bictor Herzog von Natibor."

Die Angabe, daß Bictor, der Aeltere, diefes Denkmal errichtet habe, ist nun nicht zutreffend. Die Geschichte der Denksäule ist aber eine so eigenartige, daß es sich wohl lohnt, sie hier aufzuzeichnen.

Ich bitte gu entschuldigen, bag ich mein fleines "ich" mit der Geschichte verknüpfe. Ste fängt aber mit dem Jahre 1905 an, wo ich in Gleiwit das Oberschlesische Museum gründete. Schon seit meiner Jugend ein Ber= ehrer Eichendorffs, fann ich darauf, wie ich den Namen des Dichters mit diesem Mu= feum verknüpfen könnte. Ich begann Gichen= dorff=Erinnerungen und =Literatur zu fam= Ein Itebenswürdiger, in Rauden meln. wohnhafter Herzogl. Oberbeamter schenkte mir etwa 1911 für das Museum eine Photo= graphie des jetigen Denkmals mit der Un= terschrift: "Ein zwar vorhandenes, aber nicht aufgestelltes Gichendorff = Denkmal". Berzog Victor I. von Ratibor hatte es, wie gesagt, schon 1891 ansertigen lassen, und zwar zur Aufstellung in Lubowitz. Warum diese Ab-sicht nicht durchgesührt wurde, ist nicht bekannt. Wahrscheinlich find Differenzen mit damaligen Lubowißer Persönlichkeiten der Grund gewesen. Mein Bekannter fand die Teile des Denkmals, das viele Jahre, in Risten verpackt, auf dem Bauhofmagazin ge= legen hatte, zufällig auf, stellte sie lose auf= einander und fertigte die besagte Photo= graphie. Darauf verpacte er die Stucke wieder icon in dieselben Riften.

Ich habe mir damals und bis in die neuere Beit Mühe gegeben, allerdings ohne Erfolg, die Stadt Gleiwit dafür zu begetstern, sich das Denkmal schenken zu lassen zur Aufstellung im dortigen neuen Südparke. Mein Raudener Bekannter ichlug dem Berzog Victor II. von Ratibor vor, das Denkmal am 26. November 1907, also am 50. Todestage des Dichters, in Rauden anzubringen. Es fam aber nicht dazu. Inzwischen war in Oberschleften und sonft der Eichendorffkultus fo ftark aufgeblüht, daß ich meinen Gedanken zur Wahrheit machen konnte, und zwar in Gestalt der "Deutschen Gichen= dorff-Gesellschaft", verbunden mit dem Oberschlesischen Mufeum zu Gleiwit. Diefe Befellschaft rief ich am 14. März 1913 in Erin= nerung an den 125. Geburtstag Eichendorffs (10. März) ins Leben. Die hoffnungsreich erblühte Gefellschaft wurde durch den Krieg im Reime erftictt. Es mag auch fein, daß weitere Rreife "im Reich" den Oberichlefiern eine Deutsche Sichendorffgesellschaft nicht zu= trauten. Damals bin ich ans Grab des Dichters und feiner Gemahlin nach Neisse gepil= gert, um einen Blütenfrang an diefer geweißten Stätte niederzulegen.

Unser Denkmal schlummerte nun aber ruhig weiter bis zum Ausstandsjahre 1921. Damals entdeckten polnische Ausständische und Franzosen die Kisten, zertrümmerten sie, risen die Büste heraus, in der sie wohl einen Herrscher vermuteten (ganz recht: einen Herrscher im Geistl), und warsen sie in einen Teich. Als dieser einige Jahre später einsmal abgelassen wurde, sand man die Büste vor, die aber im Basser stark gelitten hatte und neu galvanissert werden mußte. Nunsmehr nahmen sich immer weitere Personen der Sache an und 48 Jahre nach der Ansertigung des Denkmals kam es erst zur Ausstellung.\*)

Freuen wir uns darüber, daß all die Taussende, die zu dem nahegelegenen duftigen Waldparke Buk pilgern, an unseren obersichlesischen Dichter erinnert werden und die Antwort finden zu der sinnigen Frage:

Wer hat dich, du schöner Wald, Aufgebaut so hoch da droben?

\*) Rachschrift der Redaktion: Den letten Anstop dur Errichtung gab allerdings die Vereinigung Oberschlesischer Schriftsleler. Sie hatte im Jahre 1927 eine Schriftsstellersahrt nach Ratibor unternommen. Das bei wurde, nachdem man in Lubowit eine

ichlichte Gedenkseier gehalten, der Vorschlag gemacht, die herzogliche Verwaltung in Rauben um Herausgabe des Denkmals zu bitten, um es in Lubowitz aufstellen zu können. Als aber mehrere herzogliche Beamte, die man privat deshalb anging, angeblich von der Existenz des Denkmals nichts wissen wollten, wandte sich der Verein direkt an die Kammer bezw. den Herzog. Leider hat diese Vitte nicht den gewünsichten Ersolg gehabt, als das Denkmal in Rauden und nicht in Lubowitz aufgestellt wurde, wohin es eigentlich gehörte.

Jedenfalls hat es 48 Jahre gedauert, bis das für des Dichters Geburtsort bestimmte Denkmal aufgestellt wurde, und dazu noch nicht einmal an seiner natürlichen Stelle. Erst mußten Polen und Franzosen kommen und so indirekt, ohne es zu wollen, das Andenken des Dichters durch ein unsreiwilliges Bad auffrischen. So hat sich der Dichter dreimal herumschlagen müssen, zweimal mit den Franzosen von 1818/14 und 1921/22 und dazu mit dem Unverstand der Menschen. Ihm hat der Dichter jenen unvergeßlichen "Beckruf" entgegengesetzt, den wir, vieldeutig, als Begrüßung des neuen Sichendorssenkmals in Oberschlesien, hierher sehen möchten:

> "An die Tore will ich schlagen, An Palast und Hütten: Auf! Flammend schon die Gipfel ragen, Wachet auf, wacht auf, wacht auf!"

#### Erlebnis mit dem Monde.

Don Emald Artur Bentichel.

Kam einmal nachts ein später Mond Den Schloßberg hochgegangen. Komteßchen, das den Turm bewohnt, Sah ihn mit Lust und Bangen.

Mond sprach, und seine Stimme war Dom Wandern recht verwittert: "Prinzeßchen sein im Seidenhaar, Wohnst hier so eingegittert?"

Prinzeßchen drauf wie harfen klar Und wie ein Nönnchen traurig: "Ich bin hier einsam Jahr um Jahr, — Was siehst mich an so schaurig?" Rief Mond und warf die Scheiben ein: "Lieb' Kind, so laß uns tanzen: Wir sind die ganze Nacht allein, Lakaien nicht noch Schranzen!"

Die lange Nacht in Buschen sang Frau Nachtigall herzinnig, Plühknospen prallten auf am Hang Und dufteten: Wo bin ich?

— Des andern Tags, zur Tafelzeit, Komteßchen kam verspätet. Fremd hing ein Blütlein ihr am Kleid, Und Wange schien gerötet.

Die Schranzen machten ihr Genick, Cakaien glitten ölig. Komteßchen aber hob den Blick Wie Mondlicht sanft und selig.

# Tulpen.

Don Elfe Rostalski.

Geheimnisvoll leuchten die weißen Kronen Der Frühlingsblumen auf sprossenden Beeten, In ihren Kelchen die Wunder wohnen, Die mit dem Lenz unsern Weg betreten.

Die weißen Blüten sind reine Seelen, Die sich dem Leben zu eigen geben, Die gläubig sich dem Licht vermählen Und ohne Schuld der Erde entschweben.

## Rieferstädtel.

Ein oberschlesisches Städtebild von Bictor Raluga.

Schon der Name fagt's . .

Das Städtel ist so alt, daß der Herr Bürgermeister neulich nicht wußte, ob er sein 750= oder 1000 jähriges Jubiläum seiern sollte. Aber das Jubiläum war fällig und stieg. Der Negen floß in Strömen. Seitdem wächst das Gras auf dem Ringe so üppig, daß es der Barbier allmonatlich scheren muß.

Liebe kleine Stadt, was weiß man drauhen in der Welt von dir! Höchstens wenn ein Bochenendler auf dem Ringe eine Gans überfahren oder du wieder einmal 1000 Jahre alt geworden bist, schreibt die Zeitung von

dir. Und das kommt so selten vor.

Liebe kleine Stadt, ich sehne mich manchmal nach dir. Ich möchte seierabends mit deinen Bürgern vor der Türe stehen und sie ganz sauft gegen den Strich streicheln. Ich gäbe was drum, wenn ich noch sein könnte wie das Bäuerlein, das sich erst mit dem Rocksärmel den Staub von den Langschäftern wischt, ehe es auf dein Pflaster spuckt. Aber nichts für ungut!

Ich ließ mich vom Wind durch deine Gaffen treiben. Hocken die Häuschen daran so dicht, daß vorüberfahrende Autos den Kot durch die offenen Fenster an den Spiegel in

der gnten Stube fprigen.

1767 hat der Turm in Kteferstädtel das lette Mal geatmet. Als die Mongolen in Schlesien waren, hatte der Bürgermeister sei=

nen letten Schnupfen.

Ich studierte die städtische Litsaffäule. Das ist ein braunes Scheunentor mit der Aufschrift: das Billigste ist das Beste! Daneben brüllt ein erschröcklicher Löw Zirkus, Zirkus!

Es ftel mir die Größe eines Splitterhörnschens auf. Ich ging der Sache auf den Grund. Nun weiß ich's. Der Bäcker biegt seine Hörnschen über's Knie.

Ist da ein Kretscham "Zur engen Weste". Das hört sich an, als ob man drin den weisen Korn in einem hölzernen Pferdeeimer kredenzte.

Jeder zweite Bürger hier ist Mehger. Alle Tage Wellsteisch, das muß schön sein. Zu behaupten, daß die Kinnsteine von Blut überliesen und alle Wäscheleinen voll harter Kra-

kauer hingen, wäre Uebertreibung.

Ich saß im Matsstübel. Das hat lila Wände mit Goldleisten. Auch die pulversdampsergrauten Backenbärte der beiden Kaisser überm Klavier sind in Gold gerahmt. Am Klavier sist der Wirtin Töchterlein. An der Balkendecke tanzen die Fliegen Tiroslienne. Warum halten Sie die Hand über Ihr Bierglaß?

Wenn man über das Ratsstübel hinweg einen Stabhochsprung vollführt, landet man auf der grünen Wiese. Ja, eine Wiese läuft lustig rings um das Städtel. Da haben es die Mädchen nicht weit, wenn sie Vergißmeinnicht voer Hahnensuß pflücken wollen. Und dur Zett der Mahd sind alle Gassen voll süßen Geudusts.

Der Riesernwald, der ehemals seine Zapfen in die Gärten schüttelte, hat sich längst an den Horizont zurückgezogen. Aber noch beherbergt er ganze Rudel von Wildsauen, und manch kapitaler Bock wartet dort auf seinen

Blattschuß.

Seit siebzig schon spricht man in Kiefersstädtel von der Sisenbahn, die demnächt gebaut werden soll. Manchmal fährt auf dem Ringe ein riesiger milchweißer Omnibus vor, und wenn seine Hupe ertönt, wird im Städtel die alse selige Postkutschenzeit wach, und wer nicht gerade die Hände voll zu tun hat, tritt vor die Tür und beneidet seine lieben Mitbürger, in die weite Welt hinauszusahran.

Ich stand vor dem Schlagbaum und hatte große Lust, eine Riesenwelle zu machen, da trat ein Greis mit einem Rosenkranz aus der

Haustür.

Wenn Kieferstädtel eine Zeitung hätt', ich würde mich um den Chefredakteurposten bewerben. Das wär' ein lustiges Zeitungsmachen:

"Borsicht! Die Kilometersteine auf der Chaussee nach Lona—Lany sind wieder frisch gestrichen."

gehrimen.

"Heute sanden wir den ersten Maikaser aus unserem Redaktionstisch. Das arme Tier wog nur noch zwei Pfund. Wir werden versuchen, es mit Haferschleim auszupäppeln."

Und jeden Sonntag würde ich ein Kapitel aus der schweinsledernen Chronik abdrucken.

Neulich hatte ich ein Interview mit dem Stadtpolizisten. Die Mitternacht war bereits stark angeheitert, ich stand allein auf dem Ringe und jodelte — es gibt nämlich ein wunderbares Echo —, da trat er auf mich zu, zog blank und sagte barsch:

"Halten Sie mir mal den Degen, ich muß

Sie aufschreiben!"

--- Der Hut flog mir vom Kopfe, ich wendete mich nicht.\*)

<sup>\*)</sup> Anmerkung des Berfassers: Wie es heißt, sollen sich die Bewohner einer Stadt, die unser Kalendermacher im Vorjahre in den Mittelpunkt eines Brandes stellte, darüber beschwert haben, daß ihre Stadt niemals

im Mittelpunkt eines solchen gestanden habe. Es wäre nun möglich, daß sich rechthaberische Leser darüber entsetzen, daß unser Kalendersmaler in die Stadt Kieferstädtel sechsstöckige Häuser versetzt hat, und daß da überhaupt so was vorkommt, was hier alles beschrieben. Nun, die Sache verhält sich so, dieses oberschlessische Städtebild handelt garnicht von Kieserstädtel. Es heißt nur so, als ob es Kiefers

städtel wäre. Es könnte auch Guttentag das stehen. Aber da hätten sich vielleicht wieder die aus Kieferstädtel beschwert. Es ist gut so, sagt der Kalendermacher, daß sich in jedem Jahre eine Stadt beschwert. Bis alle Städte dran kommen, sind in Oberschlesten neue geswachsen. Wozu sind sie denn da? (Nebenbet demerkt: Wie kommen bloß die Sechsstücktsgen nach Kieferstädtel?)

#### Gonnenwendfeuer!

pon Johannes Kotterba.

Durch dunkle Nacht Juckende Flammen Von Menschen geschürt, Glutroter Feuerschein Mahlt auf Gesichter Kampsesmut. — Funken schießen Aus Flammenberg

Ueber zu Menschen Der neuen Zeit. Flammende Augen, Flammende herzen. Stimmen erschallen. Lieder zum Kampf. heiliger Schwur Erzittert die Nacht:

Flamme verzehre Derdorrendes Leben. Es schüren dein Feuer, Den heiligen Brand, Wir Jungen! — Aus rauchender Asche Neue Zeit, Kühn dich erhebe!

### Vom Urlaub und seinen Freuden.

Ein Reisebericht von Bruno hanns Wittek.

"Benn einer eine Reise tut, dann kann er was erächlen!" — Ich weiß nicht mehr genau, wer das so schön klassisch gesagt hat. Jedensfalls steht diese abgrundtiese Bahrheit in alsen Lesebüchern für fünsklassige Bolksschulen und macht dort auf kindliche Gemüter immer den gleichen romantischen Eindruck.

Man benkt sich das auch als Erwachsener so schön: reisen, reisen, reisen! Die Welt össenet sich plöhlich zu unbegrenzter Weite und in das mehr oder weniger armselige Bürokratendasein des Menschen tritt plöhlich etwas, nach dem man sich hinter verstaubten Wochen immer gesehnt hat: Das Erlebnis! Und eben

davon will ich erzählen.

Erst aber muß das Reisester überstanden werden. In den Monaten Juli und
August steigt es zur Siedestige. Schon im
Juni gewittert's vor. Kalte Umschläge in
schlaflosen Rächten nüchen nicht viel. In der
letzten Boche, also unmittelbar vor Antritt
deiner Urlaubsreise, bist du, wenn du dein
bürokratisches Gewissen ersorscht, auch im Amt
nicht mehr verwendbar. Daß du nervöß bist
und den Akt sucht, auf dem du sitzt, ohne es
zu wissen, ist jetzt eine verzeisliche Schwäche.
Indessen putt dein Bürokollege mit aufreizender Ruhe seinen Zwicker und sieht dich

dabei mit einem Blick an, wie die Abgottsschlange das Karnickel. Man muß so einen Blick gesehen haben!

Daheim, in deiner sonst so gemütlichen Wohnung riecht alles nach Kampser und Naphtalin. Schreibtisch und Bücherschrank sind ein Tohuwabohu. Chamberlains Goethe steht neben Katharina Pratos "Süddeutscher Küche". Deine Rerven vibrieren wie Telegraphendrähte am Straßenrand. Es ist höchste Zeit, daß du abreist. Die Kosser sind gepackt. Noch ein halbes Dubend Patenthosenknöpse in der Westentasche! Du hast dann nur noch dasür zu sorgen, daß du die Eisenbahnsahrstarte nicht mit dem Abonnement deines Frisseurs verwechselt. Reise mit Gott!

Die erste Biertelstunde deiner Reise ift wie der Ansang eines seligen Schwipses. Obsgleich du schwergenagelte Bergschuhe trägst und 88 Kilo wiegst, ist dir so sederleicht zusmute wie jenem Märchenvogel, der auszog, die Unendlichseit zu suchen. Oder jenem Zausberpferd des Kalisen, bei dem man nur die Schraube lockern durste, und es stieg wie ein Pfeil in die Lüste. Dir selbst aber kommt garnicht der Gedanke, es könnte auch bei dir eine Schraube locker sein. Du bist eben nicht mehr du selber in dieser ersten Viertelstunde.

Allmählich erft schenkft du deiner Umge= bung einige Aufmerksamkeit. Der Mitrei= fende oder Reisegefährte ift eine besondere Abart des homo fapiens. Er gedeiht auf allen Beforderungsmitteln, Bahnftationen, Gaft= wirtschaften und Haltestellen. Wo du bist, dort ist auch der Mitreisende. Er ift männ= lichen, weiblichen und fächlichen Geschlechts und ift fo reich au Abarten, daß beispielsweise dte große Famtlie der Schwalbenschwänze\*) mit der Mannigfaltigkett ihrer Erscheinun= gen dagegen ins hintertreffen gerät. Da ift der dide Berr mit der Glate und dem Reife= führer. Sobald sich wo ein Berg zeigt, ein See auftut, ein beliebter ober gar berühmter Kurort sichtbar wird, treten beide in Aftion, der Retfeführer und die Glate. Der dicke Beigefinger fucht zuerft die Sehenswürdig= feit und dann die Preise im Büchel festzustel= len. Dabei wirkt die Glate fo troftlos nacht wie die Seele des Materialisten. Sie ist förmlich aufdringlich in ihrer Nacktheit und gehört von rechtswegen überhaupt nur ins Familienbad.

Neben dem dicken Herrn sitt ein dünnes weibliches Wefen, tropdem braucht es mit fei= nen Koffern und Schachteln dreimal so viel Plat als der dice Herr. Im Schoß sitt dem Fräulein ein winziger hund, Kreuzung zwi= schen Zwergdackel, Spitmaus und Chamä= leon. Trop der Riesenhite im Abteil friert das Bieh und zittert wie Sulz im Trog. Das Fräulein aber erzählt mit Stolz, daß die Borfahren dieses winzigen Mistviehs die berühmten dinenichen Valafthunde maren, die von weißen Sklavinnen gefäugt wurden. Da= her das menschenähnliche Geficht. Das ge= nügt, und du pacift deine Salamisemmel wie= der in den Rudfad. Der dide Berr reißt das Waggonsenster auf. Seine Glate konkurriert jest erfolgreich mit einem Bafferfall.

Dann aber bist du am Ziel. Erlebst das gant in Bergwunder versunkene, liebliche Salzburg, die Märchenschönheit des Königsees, die Großartigkeit des Gesäuses, das romantisch-wilde Tal der Enns. Oder das in seiner Art anheimelnde Oberösterreich mit seinen uralten Städtchen und Markislecken, wo die Bauern den Most trinken wie hierzuslande des Wasser und der Sieslbauer und sein "Gegenteil" — so heißt im Oberösterreichisschen die andere Chehälste — am Sonntag vormittag die Kröpse symmetrisch ins Hochsamt tragen.

Am Stammtisch in Wener erzählt bann der Apotheker Geschichten vom hinterloifl, deren Glaubwürdigkeit alle Honoratioren bestätigen. Kommt da eines Tages der Hinter= loist in die Avotheke und übergibt ein Re= zept, auf dem der Doktor ein Plaster ver= schrieb für ein Geschwür, das der Hinterloist seit acht Tagen hartnäckig hinter dem Ohr herumträgt. Weil es nun für den Magister oft schwer ift, aus den Kundschaften der Um= gebung den Namen herauszufragen und Ber= wechslungen der Medikamente natürlich ver= mieden werden muffen, hat der Apotheker ein einfaches Hilfsmittel: er gibt Kontrollnummern aus und bezeichnet mit der gleichen Nummer das überreichte Rezept. Kommt dann der Mann um das Medikament, so hat er nichts weiter zu tun, als seine Nummer vorzuweisen, und er erhält dann das Ber= schriebene. Beim Pflafter für den hinterloifl wäre dieses, immerhin mit einigen Umftanden verbundene Verfahren garnicht nötig gewesen, denn das Pflafter war natürlich fertig, und der Hinterloisl hatte es gleich mitnehmen können. Aber er erklärt sofort hartschädlig: "Na, na, i nimm's net. Fumm nach'm Amt!" Kriegt der Hinterloifl also auch seine Nummer mit auf den Weg. Das Amt ist längst aus, acht Tage vergehen und der Hinterloifl kommt fein Pflafter nicht holen. Endlich erscheint er wieder in der Apotheke und bringt von feinem Doktor wieder die gleiche Verschreibung. "Das habt's ja schon gehabt," meint der Apotheker und schüts telt verwundert den Kopf. "Jo," sagt der Hinterloist, "sein's nur nit ungrad, Herr, g'habt han t's ichon. Aber ichaun's, bos G'lump hat halt gor fo viel schlecht picti" -Also hat der Hinterloiss acht Tage lang statt des Pflafters die Nummer 117 hinter dem Ohrwaschel getragen.

#### Nach dem Gewitter.

Don Ewald Artur hentichel.

Die Wolkenberge seh' ich zittern, schwanken... Nun in der dunklen Wand geht leis ein Tor Und öffnet sich zu Schähen, die versanken, Die hinterm Berg ein Königssohn versor Im Wonneträumen spielender Gedanken. Schon brechen sie mit scheuem Blick hervor, Bis plöhlich noch ein letzter Vorhang reißt, Und breites Gold aus allen Spalten gleißt.

<sup>\*)</sup> Eine Schmetterlingsart, die fast über die ganze Erde verbreitet, in vielen Tausenden von Formen und Farben vorkommt.



### Schon gilbt das Korn.

Don Else Rostalski.

Schon gilbt das Korn. Die gold'nen Breiten Steh'n neben frischem, grünen Klee, Und leise schleicht in's Herz das Weh, Denn vor uns liegt das Niederschreiten. Schon mußte junges Gras erleiden Der scharfen Sichel ersten Schnitt; Bei jedem Sinken zittert mit Das zage Herz und benkt an's Scheiden.

Was zagst du, Herz, was ist dir weh? Ob dich die Sichel trifft im Cenze, Ob deiner Ernte reisen Kränze, — Einmal deckt alles kühl der Schnee.

#### Alt-Neisser Originale.

Don Anna Bernard.

Jede Kleinstadt und jedes Dörfchen hat feine Originale, Menschen, die fich in feine bestimmte Form bringen lassen. Leider wer= den diese immer seltener. In dem Strudel der Großstadt werden fie sowieso durch die Schablone gepreßt, und unsere moderne Zeit schleift auch im kleinen Ort die Menschen und ibre Eigenarten immer mehr ab.

Im alten Neisse gab es eine ganze Anzahl von Persönlichkeiten, die mit der Stadt so verwachsen waren, daß man fich diese ohne sie nicht denken und sie nie vergessen konnte.

Da waren zwei Kirchväter an der Pfarr= firche, große, ftarte Männer mit bartlofem Geficht. Wenn die an Sonn= und Feiertagen in den goldstrotenden Anzügen, mit Dreimafter, weißen Sandichuhen, dem Stab mit goldener Augel oder dem langstieligen Alin= gelbeutel einhergingen und mit strengen Augen und gewaltigem Arm alles ordnend beherrichten, befleißigten wir Rinder uns größerer Andacht und Gefittung. Der eine beherrschte die rechte, der andere die linke Seite. Der auf der rechten Seite mar der reiche Wolff, der auf der linken der arme Beber Kares. Diefer hatte auch eine Bafcherolle, die er oft den ganzen Tag drebte, wobei er den Frauen die Sonntagspredigt auslegte oder aus der Heiligenlegende von dem Ta= gesheiligen erzählte. Während der reiche Wolff wortlos den Altingelbeuteleinwurf hin= nahm, fo hat der andere wohl nie einen Pfen= nig hingenommen, ohne nicht fein berglich deutliches "Gott vergelts" zu fagen. Es gab Leutchen, die wohl keine Ahnung von der Ber= wendung des Klingelbeutels hatten und arundfählich auf die linke Seite gingen. "Der reiche Wolff hat fo schon genug."

Da war der Hutmacher Scholz mit seiner Liebhaberei an feltenen Tieren, die er zähmte und zu erstaunlicher Zutraulichkeit brachte. Ja, er hätte Löwen und Tiger gezähmt, wenn diefe ihm gur Berfügung geftanden hatten. Bald froch ihm ein Eichhörnchen aus dem Aermel, bald wickelte sich eine kleine Schlange um seinen Sals. Bor ober in seinem Saus= laden stand immer ein Käfig mit irgendeinem wilden Kleintier: Füchse, Fretichen, Schild= froten, Meerschweinchen und weiße Mäufe. Während er seine Süte, Müten und Filzschuhe verkaufte, warf er verliebte Blicke nach feinen Schühlingen und freute fich, wenn ein Kunde seiner Menagerie Beachtung schenkte. Einmal hatte er einen zahmen Storch, der fpazierte mitten auf dem belebten Wochen= markt berum. Einmal ichickte er ihn mit einer schönen Empfehlung um den Sals auf den Pfarrhof. Man foll über den feltfamen Gast gelacht haben, der "Korle" aber schickte ihn mit einer unvergeglichen Bemerkung und

ohne Auftrag wieder beim.

Dieser "Annast=Korle" war nämlich auch ein Original, der wohl über 40 Jahre die geistlichen Herren als Hausdiener betreut hat. Er war in seiner Art ein Philosoph, und seine Antworten auf fleine Recfereien feiner Serren waren von fo fostlichem Mutterwit, daß er eine gewisse Berühmtheit erreichte. Einmal wurden dem fparfamen Junggesellen 40 Taler gestohlen, worauf er nur gang gelaffen fagte: "Da, es ift doch besser, als wenn ich sie gestohlen hätte". Da war ein alter Priester, ein lieber Kinder= freund, der "Pater Kunze". Er war febr schwerhöria, und man saate, wenn jemand mit einem besonderen Sündenregister gur Beichte gehen wollte, er möge jum Pater Runge gehen, der hört doch nichts davon. Trotbem fonnte es aber doch manchmal einem Sünder passieren, daß er ihm noch laut nachrief: "Daß

Ihr aber ja die Gans wiedergebt!"

Wie viele köstliche Originale gab es unter den Strakenkehrern und Bettlern, die, in grauen Leinenanzug gekleidet, von der Stadt zwangsweise im "Ochsenkopf" untergebracht waren. Von einem sagte man, daß er von Adel, von einem anderen, daß er ein reicher Gutsbesiter gewesen sein foll, und sich jett freuten, wenn sie einen Zigarrenstummel fanden. Gine ganze Serie von Originalen war die Bunft der Bettelleute, die am Ausgang der Kirche bei jeder Trauung und an der Friedhofspforte bet jeder Beerdigung ftanden. Sie hatten ftrenge Satzungen, die größte Armut auch im Aeußeren zur Schau zu tragen, wenigstens mußte es paffende Berufskleidung sein. Dieses Bölkchen zu be= obachten, war viel interessanter, als der im= posanteste Sochzeitszug. Wenn in der Kirche der lette Orgelton verklang, dann fam Le= ben in die Vorhalle. Die Weiblein huschel= ten sich in ihr Umschlagetuch, daß der rote Flicken auf dem blauen Rock in die rechte Beleuchtung tam, und die verrunzelten Gesichter erhielten einen Ausdruck schwärmerischen Entzückens, das der Braut galt. Jedes Besicht wurde eine lebende Gratulationsfarte, auf der alle Bünsche an Glück, Reichtum, Wonne und Kindersegen deutlich zu lesen waren. Die alten Männer, mehr im Sinter= grund, in den Mienen ein klein wenig Scha= benfreude, ichienen zum Bräutigam zu fagen: "Na, ich gonn' fie dir!" An der Friedhofs= mauer, bei großer Beerdigung, waren natür= lich die Mienen leidgetränft, die Mundwinkel herabgezogen, und, wenn möglich, hingen Tränen in den Augen. Bet der allgemeinen Teilung fam es ja meist zu scharsen Ausein= andersetzungen, wobei Ellbogenstöße und Be=

schimpsungen nur so hagelten.

Allgemein bekannt war auch ein Sackträ= ger "Schochler". Er war gefürchtet, denn er geißelte mit beißendem Spott und Sohn alle Modetorheiten, aufgeblähten Stolz und eitle Zimperlichkeit, die er auf der Straße sah. Er redete jeden mit "du" an, und die hochgestell= teften Persönlichkeiten waren vor ihm nicht sicher, allgemeiner Lächerlichkeit ausgesetzt zu werden. Alle Beleidigungsklagen blieben er= folglos, da er für geistig minderwertig und unzurechnungsfähig galt. Sein witiger Hohn war aber durchaus nicht geistig minderwertig, und viele taten gut, ihm aus dem Wege zu gehen, denn wenn er hinter einer Modedame sein schallendes Gelächter ertönen ließ, so brauchte er gar keine Worte, das Lachen wirkte vernichtend genug. Gar manchen Streich hat er gespielt, und wenn ein verwöhnter, fetter Mops heimkam und hatte eine übel= riechende Ratte an seine feidene Hallsichleife gebunden, so konnte nur der Schochler in Frage kommen. An einem belebten Markt= tage standen um eine große Blutlache vor der Pfarrkirche, deren Dach gerade gedeckt wurde, eine Anzahl Menschen. War da einer vom Dache gefallen? Biele verloren sich in die nahen Gaftstätten zu einer Berg= und Ma= genstärkung, denn man konnte fo viel Blut Der Baumeister zählte seine nicht sehen. Dachdecker, und es fehlte ihm keiner. Dem Maler aber, der das Innere der Kirche aus= malte, fehlte vom Wagen ein Eimer mit roter Farbe. Schochler aber machte sein blodestes Gesicht, als man ihn mit dieser Angelegenheit in Zusammenhang brachte. Einmal stand er gerade bei einer Gemüsehändlerin, der er mehrere Sad Arautköpfe gebracht, und war= tete auf seine Entlohnung. Die Bandlerin mußte aber erst ihre Kundschaft bedienen, eine gar zierliche, junge Offiziersdame, die mit spigen Fingern alles betastete und die fleinen Einkäufe dem strammstehenden Sol= daten in das Einkaufkörbchen legte. Schochler sich das lange genug betrachtet hat, fagt er: "Madam Leutnanten, Ihn is groade eene Maus unter die Schleppe gekrochen." Mit einem Schrei des Entsetens hebt die Dame ihr Kleid und schüttelt energisch an der reich mit Krausen besetzten Schleppe. Sie hebt das Kleid so hoch, daß man die Spitzen= hößchen über den weißen Strumpfen fieht, und Schochler budt sich und ruft erbarmungs= los: "Och je, die machte groade weiter nuff, ich hoa se geseh'n!" Ganz ratlos, errötend und

erbleichend, sah sich die Dame nach Hilse um-Schochler aber schüttelte sich vor Lachen. Das aber war bekannt.

In einem verschwiegenen Hinterhaus wohnte ein altes, vornehmes Jüngferlein, Fräulein von Semprich. Sie war arm wie eine Kirchenmaus, lebte wohl von heimlichen Almosen ihrer Verwandten, aber jeder Zoll an ihr war getragen vom Abelsstolz. Ein uralter Spikenschleier, der einst schwarz ge= wefen, verhüllte ihr faltenreiches Greifenge= sichtlein, und alles, mas sie trug, war uralt, aber von Seide oder Sammet. Mit zurückge= bogenen Schultern, nie ohne Handschuhen, jeder Schritt streng bemessen, wandelte sie da= hin, wendete nie den Kopf und beging wohl nie einen Berftoß gegen vornehme Sitten. Sie war, als ware fie aus einem Museum, ein vergangenes Jahrhundert vertretend, her= ausgewandelt. Die Mahagonimöbel in ihrem nach Moder duftenden Stübchen waren ein trauriger Rest einstiger Vornehmheit. Sie wischte in Handschuhen Staub, um sich die Hände nicht zu verderben, und war immer hinter verschloffener Tür, um ihre Armut zu verbergen. An der Wand hingen alte, ftark nachgedunkelte Oelgemälde. Stundenlang kramte sie in alten Dokumenten, die von der Glanzperiode ihrer Ahnen zeugten. Sie war wohl die lette ihres Geschlechts, die sich mit hungrigem Magen hineinträumte in Zeiten, wo die Semprichs auf stolzem Schlosse wohn= ten, goldene Sporen trugen und eble Frauen verehrten. Sie hatte eine Flurnachbarin, die ebenso arm war, aber auch arm an Geist, der aber gerade ausreichte, daß sie in die Nachbardörfer auf den Handel ging mit Zichorie, Schuhwichse, Semmeln und Schwefelhölzern. Die fam einmal in das adlige Dachstübchen, und, auf die Bilder weisend, fragte sie, was das eigentlich für Heilige wären. "Das sind meine Ahnen," sagte das alte Fräulein. Die alte Händlerin schüttelte den Ropf und fann vergeblich nach. "Von den Heiligen hab' ich noch in feiner Litanei gehört."

Der Tod hat für sie alle einen passenden Schrein gefunden, auch sür alle, die nie recht in eine Form passen wollten. Wer aber das Groteske liebt, der findet Originale auch im modernen Leben. Wer hat in den illustrierten Zeitungen noch nie die Mode gesehen, mit erotischen Tieren in Salon, Promenade und Garten zu prahlen? Jeder Spleen hat sein Renommier-Arokodil. Man weiß nicht, wem die Palme größerer Wehmut im Mitseid gebührt, den trockenen Alten oder der saftigen Jugend. Ihr sei solgende Erzählung geweiht.

#### Das Renommierkrotodil.

Eine Groteske von hans Pilot.

Andere Leute halten sich einen Hund. Biele verfallen auf ein Sichhörnchen im Muff oder auf kleine Affen.

Beinah' hatte ich mir auch einen Affen getauft, aber man fieht schon zu viele auf ber Straße.

Ich nahm deshalb ein Lehrbuch der Boologie vom Brett und entschied mich nach längerem Schwanken zwischen einem Berberlöwen und einem jungen Moschienschsen für ein mittelgroßes Krofodil.

Das mußte doch Eindruck machen: ich, ein eleganter junger Mann, mit einem etwa zweiseinhalb Meter langen Krokodil durch die Straßen der Großstadt wandelnd! Als Halls band dachte ich mir einen Treibriemen aus und als Leine einen veilchenblauen Seidensfaden, lässig um zwei meiner sehr gepflegten Finger geschlungen.

Ich schrieb also wegen eines zahmen Aros fodils und zahlte mit unbewegtem Gesicht den Preis von 6000 Mark. Hierauf wurden die Kiste dut dem Arokodil und ein Brief bei wir gebelden.

mir abgeladen.

Selbstverständlich machte ich zuerst die Kifte auf.

Ich hatte ein fabelhaftes Glück.

Das herausschießende Krokodil erblickte nämlich zunächst meine Zimmerwirtin und verschlang sie im Zeitraum von einer Sekunde.

Das rief eine ehrliche Bewunderung in mir hervor, denn meine Zimmerwirtin war an zwei Zentner schwer, und ich hätte vielleicht ein halbes Jahr gebraucht, um sie zu verzehren.

Richtsbestoweniger versäumte ich keine Maßnahme zu meiner Kettung und begab mich ins Badezimmer. Mein Badezimmer ist mit einer Stahltür versehen. Ich bin, wie gesagt, ein eleganter und hübscher junger Mann, und ich habe, als die Tür meines Badezimmers noch aus Holz bestand, verschiebentlich unliebsame Ueberraschungen durch Bertreterinnen des schwächeren Geschlechts erlebt; denn mein Herz ist rein, und die Holztür war sehr leicht zu zertrümmern.

Das Krokobil schien tatsächlich Absichten auf mich gehabt zu haben, denn kaum war die Stahltür zugesaust, da stürmte es gegen sie an. Die Stahltür bog sich zwar, aber ste hielt. Gottlob!

Während das Arofodil aus But mit blutender Schnauze sich blitzschnell um sich selbst drehte, damit der Wert der Möbel, Teppiche und sonstigen Gegenstände auf Bruchteile her-

abgemindert werde, fam ich auf den Bedanten, den Brief zu öffnen.

Aha, da hatten wir's!

Der Tierhändler schrieb mir, ich sollte die Kiste unter den Klängen von "Ach, sag doch Schnuckt zu mir" öffnen und dabei eine Taschenlampe wiederholt blitzartig ausleuchten lassen; das Tier würde sich dann sanst wie ein blondlockiger Engel verhalten. Sosort begann ich im herrlichsten Tenor dies schöne Lied anzustimmen. Das Krokodil horchte auf. Dann ließ es seinen Tanz sein und ordnete den wilden Gesichtsausdruck durch Umstellung einiger Falten so ein, daß es aussah wie eine Kinodiva, die ein gutützendes Kleid probiert.

Beruhigt wagte ich mich deshalb hervor, denn ich habe eine Schwäche für Kinodiven. Das Tier wollte unruhig werden, aber ich betörte es, indem ich auf Schnuckt einen ganz besonderen Schwelz legte. Dann ergriff ich die Taschenlampe und bändigte es endgültig

durch einige Blibe.

Jett, wo ich das Tier inmitten der angerichten Zerkörung, die so gut als Umgebung paßte, ordentlich betrachten konnte, ging mir erst das Herz ganz aus. Bei allen Göttern! Ein Prachtezemplar! Ein Krokodil zum Küssen! Und die edlen Linien seiner Figur waren durch die dicke Wirtin durchaus nicht verunstaltet worden!

Ich zog mir einen hellblauen Anzug an, um zu der Farbe des Arokodils einen wohltuenden Kontrast zu bilden, legte ihm das Leibriemenhalsband um, faßte die veilchensblaue Seidensadenleine mit zweien meiner sehr gepflegten Finger und tänzelte an der Seite des Tieres, die Taschenlampe in der anderen Hand, hinaus.

Gleich auf der Treppe schmiß mein Krokodil beim Umdrehen mit dem Schwanzende zwei Flurfensterscheiben ein und das Trep=

pengeländer um.

Dierauf erschien der Wirt mit einem Fluche auf den Lippen. Er hatte ihn aber noch nicht ganz ausgeflucht und mich unmöglich schon genau erblickt, als er beschleunigt in seine Gemächer zurückkehrte. Gleich darauf ertönte drin ein dumpser Fall, und eine Frauenstimme rief nach dem Arzte. Desewegen sage ich, daß das beste Mittel gegen fluchende Hauswirte noch ein mittelgroßes Krokodil ist.

Als wir um den Borgarten bogen, schwebte Lenchen Goldenhold heran.

Ich freute mich, denn ich hatte sie schon oft geküßt und wollte sie heiraten. Vor Glück vergaß ich zu singen, und das Krokodil suhr thr prompt in die Beine. Erschrocken schmetterte ich hervor: "Ach, sag doch Schnuckt zu mir!"

Aber sie, was tat die Schlechte? Statt mir dankbar um den Hals zu sallen, kreischte sie mich an: "Bet Ihnen pickt's wohl oben?!"

Ich sagte ihr nichts, sondern sang emsig weiter, denn das Arosodil war noch unruhig.

Sie aber hörte nicht auf mit dem Schreien. "Die ganze Wade hab' ich zerbissen," keifte sie. Ich bückte mich deshalb und streichelte unter sortwährendem Singen die et wa 8 anzebissene Wade. Aber die Wade war so wunderschön, daß ich der Lenchen die Undankbarkeit verzieh. Und um ihr zu zeigen, daß ich nicht verrückt war, schob ich zwischen zwei Schnuckliedern immer rasch den entzückten Ausruf ein: "Kind, hast du reizende Waden!" Dabei ließ ich auch die Taschenlampe aufsblitzen.

Aber sie mißverstand mich völlig und gab mir eine derartige Ohrseige, daß ich nicht einen Ton mehr herausbringen konnte. Sofort begann das Krokodil zu kreiseln und traf mit seinem Schwanzende die Lenchen Goldenshold so hestig, daß sie die auf die Turmspize der benachbarten Kirche flog.

Das war ihr gang recht!

Warum bachfeiste sie mich, und warum spute statt des gewöhnlichen Kirchturmhahns nicht mal eine Gans da oben sipen?

Ich würdigte fie teines Blides mehr, verwarf ben Entichluß, fie zu heiraten, und ichritt

meiter.

Als ich auf die belebte Friedrichstraße einsbog, liesen die Leute unbegreiflicherweise weg.

Sie liefen weg, obwohl die Sache doch fo

ichön mar.

Ich fang wie eine Nachtigall, blitte wie Zeus, und das Krokodil gab sich ganz als Kinodiva. Außerdem hielt ich es auch mit dem

Seidenfaden fest an der Hand.

Vielleicht dachten die Leute, es sei Karneval. Sie liesen in die Häuser und bewarsen uns. Allerdings benutzten sie nicht Konsetti, sondern faule Gier, Kartosseln, tote Katen, Konservenbüchsen und eiserne Töpse. Auch schloß ich aus einigen Knallen, daß auf uns geschossen wurde.

Das war wirklich unerhört!

Ich bin steuerzahlender Bürger und kann zum mindelten verlangen, daß ich die Strassen unbelästigt passieren darf. Aber hier war ich meines Lebens nicht sicher! Ich hörte auf zu singen und schimpste.

Raum hatte mein Krofodil das Aufhören der lockenden Schnucktklänge bemerkt, da zerriß es die veilchenblaue Seidenfadenleine und

entfernte fich eilends.

Im gleichen Augenblick führte der Teufel natürlich einen ahnungslosen Autoomnibus berau.

Ganz verwirrt ftürzte sich mein Krofodil auf den Motor und verschlang ihn. Dann vertiefte es sich in das Junere des Wagens. Die Fahrgäste waren anständig und ließen sich fressen, sodaß ich hoffen durste, der Sorge um die Ernährung des Tierchens wenigstens sür eine Woche enthoben zu sein. Leider bestand sich ein schäbiger Kerl darin, der eine Bombe transportierte. Statt nun vor dem Gefressenwerden das gefährliche Ding wett wegzuwersen, damit mein Tier nicht zu Schaden komme, schleuderte ihm der Unhold die Bombe in den geöffneten Rachen und sprang dann seige aus dem Fenster.

Mein armes Arokodil wollte ihm zwar rasch nach, blieb aber im Fenster stecken. Die Bombe platte, und noch lange Zeit darauf träuselte auf der Straße ein Regen von Krokodil- und Autoomnibusstückhen.

Während ich ganz entrüftet daftand, befaß der ruchlose Mörder meines gemeuchelten Lieblings noch die Unverschämtheit, mich fo lange sestzuhalten, bis ich verhaftet werden

fonnte. -

Ich verhaftet! — — —

Man plant, mich auf meinen geistigen Buftand untersuchen zu laffen. —

Mich untersuchen!! — — — Aber ich zeige die Zähne!

Den Namen des elenden Töters habe ich schon feststellen lassen! Die Beschwerde an den Tierschutzverein ist auch schon abgeschickt!! Und die ganze Straße, die mich beworfen und beschossen hat, die übergebe ich dem Staatsanwalt!!!

Wir wollen doch mal sehen, wer Recht be- kommt!

### Erntezeit.

Die Selber stehn weit voll Garben, Die Luft riecht herb nach Brot. Ihr grauen grauen Städte, Nun habt ihr keine Not.

Was sind eure tausend Schlote, Die steil 'gen Himmel stehn! Ohne Erdmutters Brote Müßtet Ihr betteln gehn! Chriftine von Winkler.

All eure eisernen Gögen Sausen und surren euch toll. Da draußen an Erdmutters Brüsten Schafft sich's so ruhevoll.

Die quellen von Korn und Früchten In jedem neuen Jahr, Kein Daunenpfühl gleicht der Krippe, Drin Jesus gebettet war.

#### Gefahren des Gommers.

In graugelben Wogen wallt das reisende Roggenseld unter dem warmen Sommerwind. Herbwürziger Ruch, an stisches Brot gemahnend, zieht in Schwaden über das Land. Liebkosend fährt die Hand beim Wanbern am Rain über die sich wiegenden Halme. Schon neigt sich die Aehre, von der kommenden Frucht beschwert, leicht zur Erde. Zwar ist das Korn noch weich, aber umso mehr gelüstet es den Wanderer, spielerisch die unreisen Körner zu zerbeihen.

Aber schwere Gefährdung hockt hinter dem harmloß versührerischen Genuß. Die Kornsähre beherbergt in dieser Zeit nicht selten die Sporen des Strahlenpilzes. Unsichtbar vorshanden gesangen sie mit dem Korn in den Mund und seizen sich in kleinen Schleimhautzissen ser menschlichen Gewebe wuchern sie und bilden in den Kieserndrüsen langsam wachsende und zur Eiterung neigende Geschwülste, deren Bekämpsung außerordentlich langwierig und schwierig ist, wenn sie übers

haupt gelingt.

So rächt sich das Korn an dem schwelgeri= schen Genießer. Aber auch den bedroht es, der in der Erntearbeit ihm sich naht. Nicht leicht ist es, die schwere, große Garbe aufzu= gabeln, fie auf den Wagen oder in die Scheune zu schwingen. Da kann es wohl geschehen, daß die ungefüge Laft in bedrohliche Nähe der Augen kommt und eine der nadelscharsen Grannen die Hornhaut durchsticht. Berletung erfordert sosortige und forgfältige ärztliche Behandlung. Nicht wenige Land= leute haben ihr Augenlicht schwer geschädigt oder verloren, weil fie die anscheinend harm= lose Wunde im Arbeitseifer vernachlässigten und erft zu spät, wenn das Auge von einer Eiterung bedroht mar, den Argt auffuchten.

Jett im Sommer ist auch die Zeit, wo uns atmosphärische Einflüsse bedroben. Besonders sind es immer wieder die Blit= schläge, die Menschenleben zum Opfer for= dern. 1927 verzeichnete man 512 tödliche Blitz= schläge. Am gefährlichsten ift es, sich bei aufziehendem Gewitter unter einen einzigen hochragenden Baum zu flüchten. Ebenso un= ficher ift der Schutz eines durchgeregneten Blätterdaches. Man soll sich im Wald nur unter niedrige Bäume ftellen, auch auf freiem Feld sich flach auf den Boden wersen, wenn fein Dach sicheren Schut bieten will. Sodann ftelle man sich ftets getrennt auf, nie mit an= deren zusammen unter einen Baum, und schließlich denke man auch an das Sprüchlein: Bor den Eichen follst du weichen, vor den Fichten follst du flüchten, doch die Buchen follst du suchen. Statistische Aufzeichnungen in Lippe=Detmold haben ergeben, daß binnen fünf Jahren der Blitz einschlug: 36 mal in Eichen, 24 mal in Tannen und Fichten, niemals in Buchen, obwohl der ganze Waldebestand des Landes dreiviertel aus Buchen besteht. Die Sicherheit der Buchen gegen Blitzgesahr beruht darauf, daß die Blattwände, Stiele usw. sehr reich mit Härchen bewachsen sind, die wie die Blitzableiter einen Ausgleich der Luft= und Erdeleftrizität hersbeisühren.

Meift fährt der Blit in erhöhte Gegen= stände, Masten, Gebäude und sucht an ihnen entlang den Weg zum Grund, wo es zum fommt. elektrischen Ausgleich Mitunter fährt er auch unmittelbar in den Boden. Auch dann kommt es nicht schon an der Erd= oberfläche zum elektrischen Ausgleich, sondern erst im Grundwasser. Man vermeide daher auch beim Gewitter die Hantierungen an Wasserleitungen. In jedem Falle also muß der Blit einen bestimmten Weg im Erdreich zurücklegen. Bleiben hiervon Spuren übrig? Ja, obgleich sich der Blitz in den mannigfachen Erdarten sehr verschieden verhält. In einem Falle aber stellen die sog. Donnerkeile keine Svur des Blives dar, wie der Volksglaube häufig annimmt; diese find vielmehr Berftet= nerungen ausgestorbener Tiere.

In Humusböden ist der Weg des Blites am schwersten zu erkennen. Man findet hier meist einen start ausgelockerten Erdstrang, der von Aschenresten durchsett ift - den Reften der verbrannten organischen Bodenbestand= teile. In sehr festem Boden, besonders Ton, hinterläßt der Blit mitunter eine Hohlspur, in Lehmböden wird die Hohlspur zuweilen mit geschmolzenen Quarzförnern ausgefüllt. die von dem Sandgehalt des Bodens herrüh= ren. In Sandboden wirft der Blit am eigen= Ift nämlich der Sand mit tümlichsten. Quarzkörnern durchsett, so schmelzen diese, und es werden daraus lange Glasröhren, die sich nach allen Richtungen im Boden verästeln und bis zum Grundwaffer reichen. Diefe Glasröhren find natürlich fehr empfindlich, und es ift nur unter Anwendung großer Bor= sichtsmaßregeln möglich, sie dem Boden zu entnehmen. Daher find fie felbst in Geologi= schen Instituten selten. Drei sehr schöne Blitz= röhren werden im Geologischen Institut zu Roftock aufbewahrt.

Daß bei Gemittern Telephonapparate, Antennen, Radioempfangsapparate nicht berührt werden sollen, versteht sich von selbst. Dagegen ist die Gesahr des Einschlags in Gisenbahnwagen und Straßenbahnen gering. Nur die Lokomotive ist wegen der Rauchentwicklung gefährdet. Daher soll man auch bei schweren Gewittern jedes Feuer auslöschen.



### 3wischen Pferd und Wagen.

Michts zum Lachen von Friedrich Kaminsky.

Die Jahre 1928 und 1929 brachten mit den beiden Stürmen am 5. Juli auch Berwüsftung in die Welt des kleinen Jirkus. Uebersall in Schlesien, Böhmen und Vayern trafman kleine Wandergesellschaften im Jirkus-Wagen an, die der Sturm zerweht hatte. Das durch Krieg und Inslation schahhaft gewordene Material war beim ersten Unsehen des riesigen Sturmes zusammengebrochen. Es ist kein Zusall, daß Zuckmayer gerade im Jahre 1928 seine Zirkuskomödie "Katharina Knie" herausbrachte, in der so viel Anziehensdes und Interessante von den sahrenden Landzirkus-Leuten gesagt wird. Im großen

und ganzen ist es eine aussterbende Welt, die im kleinen Zirkus langsam dahinsiecht. Noch übt der Zirkus auf dem flachen Lande seine Anziehungskraft aus. Aber die Großstadt mit ihren Kinos, Boykämpsen und ihrer immer wilder werdenden Begeisterung für Kußball, Wettlauf und Flugzeug, für Kleinauto, Motorrad und Tonfilm, bringt auch schon auf dem flachen Lande das seelische Gleichgewicht in eine Berlagerung, in der die dagegen schwachen Keize des bunten Zeltes immer wirkungsloser werden. Wer die wehmütigmüde, anständige, fast rührend großväterlich anheimelnde Zirkuslust des Theaterstücks

"Ratharina Anie" auf sich wirken ließ, wird wieder gern in den kleinen Wanderzirkus gehen, wo er ihn findet. Und so traf ich 1929 im Juni einen folden im Altvatergebirge und dann einen im Bapernwald, bis wieder in Ratibor einer beinahe vor meinen Augen in Stude zerbrach.

Benug, es war ein rechtes Birfusjahr. Die engste Berührung aber bekam ich mit dieser fleinen, ehrgeizigen, aber schönen Welt in einer bagertichen Stadt. Riederbagern tft das Land der Pferdeliebhaberei. Der Umzug der Roffe in Landshut und den kleinen Stad= ten ringsherum ift uralte Gewohnheit. St. Leonhardsritt oder St. Georgsritt Bolksfeste. Man fagt, als die Ungarn bei ihren Einbrüchen in Deutschland Nieder= bagern verlaffen mußten, feten edle Pferde aus der Pusta und noch weiter hier im Bay= ernlande geblieben, und daher die Bauern= reiteret. Man fann aber auch fo fagen, daß der Berkehr über die Alvenvässe, der Rauf= mannsaut des Sudens nach dem Norden brachte, im banerischen Borland gutes Pferde-

material bedingte.

Jedenfalls meine Freunde und Befaunten in Bagern, bei denen mich volkstundliche Studien immer länger festhalten, als es mir lieb ift, zeigen alle viel Verständnis für gute Pferde. Da war nun 1928 an der österreicht= ichen Grenze ein Birtus faputgegangen. Die Artisten zerstreuten sich in alle Winde. Nur wenige Besucher unserer großstädtischen Rabaretts werden wissen, daß viele fog. "große Nummern" im kleinen Birkus auf dem Dorfe angefangen haben. Ein ichon alterndes Chepaar aber, die geschiedene Frau eines Bir= fusdirektors von Rang und ihr Partner, ein englischer Schulreiter ältesten Stils, waren durudgeblieben. Zwei gepflegte Schimmel, ein Hund, ein Affe und alte Ehrbegriffe von Runft und Welt wetteiferten im Alter mit diesen beiden über Bord geworfenen Menfchen.

Mit dem harten Winter 1928/29 kam das graue Elend über die Aermsten. Der eine Schimmel wanderte in eines Milchandlers Stall. Last mich nicht an die Schilderung des Abschieds denken, von dem ich selbst nur et= mas erzählen hörte. Der Affe bekam die Schwindsucht, und alle hungerten. Der Städ= ter ist hartherzig gegen Artisten, wie der Bauer gegen Zigeuner. Er, Mifter B., mußte den Winter über mit Schimmel, Affen und Sund in einem Stall übernachten, in dem por alter Zeit einst die Pferdepost, die von den Alpenpäffen fam, eingerichtet war. Mein Freund fand manches Berät auf dem Boden, womit er Mifter & helfen konnte.

Nicht alles Leid will ich erzählen. Nur ein Wort über die Barte der Polizet fet ver= aönnt. Als Mister P. endlich so weit war, daß er für ein Kino Reklamereiten als Epwboy übernahm, war Jubel im ganzen Hause. Nun kam endlich nicht mehr geborgtes oder geschenktes Geld in den Stall, sondern verdientes. Es gab wieder Zigaretten, für den Affen ein Naschwerk, Haser für's Pferd und ein Bafcheflicen für die Runftreiterin. Den alten Flitter hob fie noch brav auf und sorate für Erhaltung, so gut es ging. Als plöhlich die Tür aufging, hinter der ein Paragraph bestimmte, daß öffentliche Umzüge (auch für Reklame) den Berkehr behinderten. Dabei waren es höchstens nur kleine Jungens, die dem Schimmelreiter nachliefen. Die größeren rümpften sowieso überlegen die Rase und gingen zum Stadion. Das Zurschautragen der eigenen frechen Lenden vor blafierten Frauenzimmern war ihnen größeres Glück als ein Blick in das Flittergold fahrender Leute, hinter denen die Runft einer gangen Geschlechterfolge schritt.

An lauen Sommerabenden fam dann das Erzählen über das donaugeborene Bolk und plötzlich war auch ich dabei. Mifter P. rauchte fein Pfeifchen und drückte das alte Aefichen wie etwas Liebes an fich, um es zu erwärmen. Auch brachte er, ber fich in ber gangen Stadt die Weltstadtzeitungen aller Berren Länder zusammenborgte, um, wie er fagte, nicht die Fühlung mit der großen Welt zu verlieren, das Gefpräch auf die fremden Sprachen. Und wie es fo tam, plöplich redeten Mifter P. und mein Freund Frang ein Idiom, das ich noch nie gehört hatte. Es war Rochemer lotichen, die Gannersprache oder die

Sprache der Kunden.

Es würde zu weit führen, alle die Zusammenhänge aufzudecken, die vom Zigeunerund Audenvolf über die Gefchichte des Banbertheaters und die Birkuswelt bis in die Neudett hineinführen. Desgleichen mare es zu weit ausgeholt, zu erzählen, wie in manchem Bürgerberufe die Gaunersprache Ginzug gehalten hat, und damit überhaupt in unserer Sprache, die einstmals nicht nur Sprache des gebildeten Europas, sondern auch der europäs ischen Handelsjuden war. Es würde auch zu weit führen, gu berichten, wie in die gut bagerifche Beamtenfamilie meines Freundes Franz das "Rochemer" Eingang fand. Genug anzudeuten, daß die Eltern feiner Mutier als Leinwandhändler bei fahrenden Bestjuden Kochemer lernen mußten, und daß nun Reste dieser Verständigungstrümmer Frang und Mifter P. aufleuchteten wie schwache Erinnerungen aus uralter Beit. Vater und Mutter fprachen aber Rochemer ftets, wenn fie vor den Kindern etwas zu verbergen hatten. So lernten es die Kinder. Und wahrscheinlich werden es ihre Kinder immer noch "Rgl." banerische Beamten — auch noch lernen.

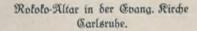


Glodenturm und Portal ber Pfarrfirche Neiffe DG.

Marienfaule in Ratibor.



Prießnig. Dentmal, Freiwaldau (Tichechoflowalei).





Maltigaltar aus Sandstein in ber Pfarrfirche Patschfau (erbaut 1588)

Hodaltar (alte Holzschniherei) in Altpatschlau (erbaut 1494).

Jedenfalls war ich beim Klang dieser Worte an die Märkte im Judenviertel von Sosnowice, Czenstochau, Krakau erinnert. Ich mischte mein letics Aufgebot des Sprachgesächtnisses dazwischen, und nun war im Erzählen kein Halten mehr. Also kommen wir zum Thema: Pferde, Pferde.

Mein Freund Franz fühlte sein banerissches Blut für "schöne Rosse" tüchtig wallen, und er gab eine Geschichte zum Besten, die er tief in seinem Innersten verborgen gehalten hatte, und die er wie ein köstlich gehütetes Geheimnis seiner Seele abringen mußte.

Von seinem Onkel, der Viehhändler war, handelte die Geschichte. Diefer hatte ein Paar wunderschöne Apfelschimmel im Stall stehen. Bielfach beneidete man ihn um die Rosse, ob= wohl das eine ein "Beißer" war und nieman= den an sich heranließ außer den, an den es ge= wohnt war. Dies war der Anecht. Diefer hörte einmal in der Nacht im Stall einen Lärm, der ihm noch nie vorgekommen war. Tropbem der Stall gut verschloffen war, glaubte der Anecht doch, den Händler wecken zu müffen. Dies geschah folgendermaßen: Er ging an die Rammertur der Maad und pol= terte fo fest, daß sie sich erst auf die Bescheh= nisse des letten gewaltsamen Besuchs erin= nern mußte, den der Stallgewaltige im Borjahre bet ihr versucht hatte. Als sie sich von der Art seiner Absichten überzeugt hatte, fand fie fich bei fich und ging an die Zimmertur, hinter der die sägemühlbewegte Schlafzim= merluft des händlerpaares nun jah Wellen schlagen sollte. Freund Franz fand seine Worte anders. Aber ich kann nicht bagerifch.

Jedensalls soll der erste Schreck der Tante sich zuerst in Entleerungen geäußert haben, die sie erst mit sich selbst abmachte. Dann zog sie Onkel, nachdem sie sich behutsam, aber rasch angekleidet hatte, an der Bettbecke, die sich unter einem gewaltigen Hünen bäumte.

"Im Stall die Rösser find unruhig," sagte

"Dann soll der vermaledeite Kerl ihnen allweil nicht so viel Haser geben. Sakrisches Bieh!" Die Bettbecke gähnte wieder.

"Ich glaube, du stehst mal auf."

"I wo werd' ich denn. Der Stall ist verschlossen."

"'s mag fein. Aber fiehst, der Knecht wartet auf dich."

"Er wartet, der vermaledeite Kerl. Er soll nicht so viel Haser fressen," und um ein Haar wäre die Sägemühle wieder in Gang gekommen. Als aber der Knecht selber am Bett stand, war Tantchens Schlasgenosse wie ein Blitz aus den Federn. Jeht war es ernst. Tante zündete die geweihte Kerze vor dem Bilde Mariens an. Man konnte ja nie wissen.

Rasch hintereinander betraten der Onkel und sein Anecht den Stall. Im Schein der Windlaterne bot sich ihnen ein schreckenerre= gender Anblick. Bährend der eine Apfel= schimmel ziemlich ruhig dastand und sich nach den Eintretenden umfah, tänzelte der andere, der "Beißer", an der Raufe wie verrückt und mar über und über mit Schweiß bedeckt. Und, o Grauen, das schöne Haar der Mähne und der Schweif flatichte, in vielen Bopfen tunft= gerecht geknüpft, gegen das durchschwitzte, dampfende Fell. Den Kopf warf es ruckweise alle Augenblicke in die Höhe, und jede Minute aina es kerzengerade bald vorn, bald hinten gegen die Stalldecke an, daß man dachte, es würde fich losreißen und die Stallture einrennen oder sich felbst Schädel und Rückgrat zerschmettern. Hier war alles zweifelsohne. Das eine Pferd war behegt.

Sosort ging der Knecht Lärm schlagen, denn er begann, wie das Pferd, am ganzen Körper zu zittern. Nur dem Umstande, daß daß Pferd als "Beißer" an und für sich stärfer gehalstert war, blieb es zu verdanken, wenn es sich nicht schon längst losgerissen hatte. Der Knecht aber sah schon im Geiste den wildgewordenen Gaul losgerissen durch die Welt traben und alles zerbeißen. Da erwischte der Onkel noch schnell den Davonspringenden und herrschte ihn an, er solle keinen Lärm schlagen. Den Zauber wolle man schon lösen. Doch dürste keiner was davon ersah-

ren.

Aha, hier war des Rätfels Löfung, der Grund, weshalb Franz nie etwas von der feltsamen Geschichte erzählt hatte, tropdem sie ja uns Bolkskundler hätte sehr interessieren müssen.

"Wie ift denn die Sache ausgelaufen?"

fragte ich, da Freund Franz stockte.

"Das will ich Ihnen erzählen," erbot sich plöhlich der Engländer, als ob er dabeigewesen wäre, tropdem die Begebenheit etwa 60 Jahre zurücklag, denn sie stieß nicht, wie Franz nachber sich verbesserte, seinem Onkel,

sondern dem seines Baters zu.

"Beil das Pferd ein "Beißer" mar, konnte niemand, auch der Anecht nicht, an dasfelbe heran. Es mußte erft der Schmied geholt werden. Mit feiner Silfe brachte man bas Pferd unter Stangen, die aber schon halbe Balfen waren. So erst war es möglich, an die Mähne heranzukommen und das haar aus den Zöpfen zu löfen. Der Schmied und seine Gefellen hielten aber nicht dicht. Der Bauber fprach fich herum, und fein Bauer wollte mehr aus dem Stall des Händlers etwas faufen, vor allem keine Pferde. Es blieb alfo dem Geschädigten nichts übrig, als die beiden Apfelichimmel zu verkaufen. Weil aber das eine Pferd ein Beißer mar, befam berjenige, der schon lange ein Auge auf das Paar Roffe geworsen hatte, dieselben für ein Sündensgeld. Wahrscheinlich hat er sich selbst in den Stall mit einem Nachschlüssel eingeschlichen, um den Zauber zu machen, oder er hat einem

"Aunden" Auftrag gegeben.

"Das ist doch aber ganz unmöglich," unterbrach ihn seine Frau, die wie jeder Pserdeliebhaber mit glühenden Augen zugehört hatte. "Benn niemand die Zöpse lösen konnte, nicht einmal der Anecht, an den der Beißer gewohnt war, dann hätte auch niemand an das Pserd herankommen und ihm die Zöpse slechten können. Nicht einmal der Knecht."

"Ja, das ift eben der Wit," radebrechte Mister P. "Ein Tropfen Wasser, der auf un= feren Ropf fällt, macht uns nur ein wenig Unbehagen. Behn Tropfen aber fangen an, läftig zu werden. Taufend Tropfen bringen und in Raserei. Es ist so wie mit den Autos. Ein Auto ift ein iconer Anblid. Behn find dem Auge und dem Ohr eine Last. Taufend machen den Menfchen reif für das Sanatorium. Gin Flugzeug ift eine ichone Sache. Behn Flugzeuge erleichtern ben Berfehr. Taufend werden die Sonne verdunkeln. Des= halb fam das Pferd erft langfam in Schweiß. Und erft als der Gauner über alle Berge mar, begann der Beißer zu fteigen und zu rumo= ren. Und erft, wenn wir uns an die Technik gewöhnt haben werden, wird fie uns läftig fallen."

Aber auch Franz hatte Einwendungen. "Wie soll es denn möglich gewesen sein, daß der Einbrecher so nahe an das Pferd heran-

konnte, wenn es ein Beiger mar?"

"Da genügt ein rascher Griff in die Rüstern, linke Hand sest an der Trense. Zwet Finger nach oben gedreht, und er läßt sich be-

schlagen."

Noch einen anderen Ginwurf wußte Mister P.'s Frau. "Ja damals. Wenn das heute vorfäme, so wüßte man schon, wen man fassen sollte. Den Käuser nämlich, oder wenn es nur ein Zwischenkäuser wäre, seinen Austragsgeber. Denn nur er hätte den Spuk veranslassen können."

"Geh, Mary. Wer denkt heute noch an Pferde? Ja, wenn es ein Flugzeug wäre oder ein Motorrad. Aber dem kann man keine Zöpfe ins Haar flechten. Da ein Defekt,

und es geht um Tod und Leben."

"Na, und bei uns in der Arena, geht es da um was anderes? Bielleicht um Hobelspäne?"

"Freilich, aber das glaubt uns niemand mehr. Heute ist jeder Sportsmann ein Held. Da sind wir alle überslüssig. Die Welt braucht uns nicht mehr." Er schwieg resigniert und hüstelte. Dann baute er das Aeffschen in seine Bettkiste.

Als ich Bayern verließ, befchloß gerade ber Stadtrat, den ehemaligen Posthof zu einer Autogarage umzubauen, Autos müssen sein. Also muß es auch Garagen geben. Wohl hatten die Chausseure im Nachbargrundstück Mitseid mit dem Stück grünen Rasen, an das sie beim Anblick des Schimmels, Hundes und des Assen erinnert wurden. Aber was sollte ihr Anflug von Mitseid? Konnten sie das Pferd mit Benzol füttern oder den Hund mit Achsenöl tränken? Es sehlte immer mehr an Beziehungen zwischen diesen und jenen. Je länger die Zirkusleute in der Stadt blieben, umso größer wurde der Abstand der einen Welt zur andern.

So kam es, daß ich, kaum zu Hause angelangt, mich nach dem Schicksal der Zirkusleute erkundigte.

Schande! Man hat vom Stadtrat aus dem Paar für 40 Mark einen alten, gebrechlichen Wagen gekauft. Beileibe keinen bunten Wohnwagen mit blitzenden Fenstern, hübschen Gardinen und prunkender Laterne am Führersitz, sondern einen offenen Kastenwagen, der an der nächsten Straßenecke auseinanderfallen wird. Auf ihm lagen in einer Kiste die wenigen Armseligkeiten des Zirkuspaares. Weben dem Kasten, in dem der Asse mühlam verpackt war, saß die ehemalige Zirkusdirektorin und Keisenspringerin.

Mister P. ging neben dem Pferde einher, das er am Halfter führte. Gine Leine hatte er nicht mehr.

Als dieser erbarmungswürdige Zug zum Tor des Posthoses hinauszog, flatterte gerade aus irgendeinem Fenster ein abgetragener Frauenmantel herunter. Er wird das Paar davor bewahren, eher als zum Eintritt des Winters in einem Graben an der Landstraße das Ende des Lebens auf grünem Rasen zu erfüllen.

Wenn seine lette Stunde kommen wird, wird Mister P. wissen, daß seine Frau ihm vorausging. Affe und Hund werden längst erledigt sein. Der Schimmel wird längst bet einem Bürger sein Gnadenbrot essen, wenn er es überhaupt so weit bringt.

Im letten Stündlein wird sich Mister P. fragen: was nützte mir meine Aunst? Ich konnte mehr als sie üben. Ich konnte drei Sprachen. Ich verstand die Geheimsprache der internationalen Aunden. Ich kannte die Dinge zwischen Pferd und Wagen. Ich konnte Rätsel lösen, die zwischen Tier und Mensch sich abspielten. Ich konnte in eine neue, unbekannte Welt eindringen. Aber mich in der Welt der Birklichkeit sesthalten und mich ihr einsügen, konnte ich nicht. Wenn er noch eine letze Krast haben wird, wird er fragen: Wasist denn überhaupt Birklichkeit? — Benzin, Gestank, Geld. — Run ist er iot.

Mister P hat meinem Freunde Franz das Geheimnis gelöst, das er, sein Onkel und dessen Onkel und dessen Onkel zeit ihres Lebens mit sich herumsgetragen haben. Er hat einen Bann gelöst. Er hat es bewirkt, daß wieder eine Menschenseele aus den letzten Aetten des Mythos geretet wurde. Mister P. sei gepriesen. Er hat nicht umsonst gelebt.

Er hat gezeigt auch, wie man ehrlich zus grunde geht. Er hat das Heldentum der Landstraße getragen ohne Chrenkreuz und ohne Artistenruhm bis zum letten Becher der Armut. Er hat gezeigt, wie man ohne Erbe aus der Welt geht. Er hat ausgehalten bis zum letten Almosen.

## Gommerbäume.

Saget mir euer Geheimnis, ihr schweigenden Sommerbäume, Keinem will ich's verraten, Weder den schwebenden Wolkenfrauen, Noch ihrem lieblichen Bruder, dem wandernden Südwind Oder der Wiesenjungfer, Der sansten Anmutreichen, Allen verhehlt es mein Mund.

Bergt ihr ein schweres Geschehen,
Weil ihr so schweigend den Atem verhaltet?
Und seid doch so schön, so schön!
Und sangt noch vor wenig Tagen
Wie selige Griechengötter
Und schwangt euch im Tanz.

Ahnt ihr schon euren roten
Cohnenden Sommertod?
Ach nur ein Gleichnis
Ist alles Geschehen!
Mitten im tiessten Genießen
Sühlet die Seele den heißen
Brennenden Stachel
Der Endlichkeit
Tief in der schmerzenden Brust,
Abgebrochenes Richtschwert des Schicksals,
Welches Keinen, Keinen verschont!

Christine von Winkler.

### 1500 "Fliegende Hollander".

Hin und wieder erfährt die Oeffentlichkeit etwas von einigen steuerlos und unbemannt auf dem Ozean treibenden Schiffen. Zumeist bilden sich rasch die abenteuerlichsten Legenden über solche Fahrzeuge. Tatsächlich steckt aber

dahinter nichts Gespensterhaftes.

Immerhin wird man überrascht sein, zu hören, daß nach der allmonatlich von der Schiffahrtsabteilung des amerikanischen Verkehrsamtes herausgegebenen Karte über trei= bende und herrenlose Schiffe nicht weniger als rund 1500 solcher Schiffe existieren. Zumeist handelt es sich dabei um in Unwetter geratene Rüstenfahrzeuge, die von der Besatzung in höchster Not durch Rettungsboot verlassen und preisgegeben worden sind. Einige Schiffe treiben dann unter Umständen bis zu 10 Jahren lang auf dem Ozean, und die Schiff= fahrtssachverständigen sind dank ihrer sorg= fältigen Beschäftigung mit den ozeanischen Strömungsverhältnissen in der Lage, auf der bereits erwähnten Karte mit ziemlicher Si= cherheit anzugeben, welchen Kurs derartige herrenlose Schisse getrieben werden, sodaß die reguläre Schiffahrt sich vor Kollistonen schützen kann.

So hat sich also das Problem des "Fliegenden Holländers", nach dem Richard Wag= ner auf einer Seereise zum Text seiner gleich= namigen Oper gekommen ift, bis in das Feld der Statistik verschlagen. 1500 Fliegende Hol= länder, und Richard Wagner findet doch mit seinem Opernwerk mehr Anklang, als alle die Schauergeschichten, die über die herrenlos treibenden Fahrzeuge erzählt werden. Wan fieht, nicht das Meer hat die Romantik in sich, fondern der Erdenmensch, die Landratte, trägt die Romantik aufs Meer. Man muß zugeben, daß Richard Wagner als geborener Sachse immerhin den Anspruch erheben kann, durch seine Beziehungen zur "Seestadt Leipzig" eine gewisse Neigung und Begabung für seemän= nische Dinge mitbekommen zu haben.

## Heimtvandernde Bergarbeiter bei Nacht.

Don Christine von Winkler.

Pechsinstre Nacht, ein schwerer Nebel hängt, Des Wagens Lichter werfen schwanke Kreise, — Am Wegrand wandern Schatten, dichtgedrängt, Mit arbeitsschwerem Tritt im Wandergeleise.

Bergwerker sind's, die von der Tagesschicht Am Abend heimwärts gehen lange Stunden, Darunter auch manch junges Frau'ngesicht, Das dunkle Kopftuch in die Stirn gebunden.

Und ob die Straße quillt von Regenkot, Und ob sie klirrt von hartgefrornem Eise, Sie laufen, laufen um ihr täglich Brot, — Ein dunkler Chor, — in stetem Wandergeleise.

Sie steigen nieder jeden neuen Tag In schwarzen Schächten zu der Erde Gründen Und leiden tiefes Dunkel Tag um Tag, Daß droben tausend Menschen Seuer zünden.

Aus schwarzem Erdenschoß ein Summen zieht Don ihrer Hammer immer gleichem Klopfen, Im Takte zu dem stummen Arbeitslied Blutet die Erde still in dunklen Tropfen.

#### Rund um die Linde.

Aleinstadikram aus alter Zeit von Anna Bernard.

Um den Stamm der alten Linde war eine runde Bank, die immer voll und bunt besetzt war. Heute waren alle Altersstusen vertreten, vom kleinsten Bickelkind bis zum Greise, sogar eine Totenbahre sehlte nicht.

Zwei Tischlerjungen hatten einen Sarg abgeliefert, ein gutes Trinkgeld bekommen und dafür eingekauft. Einen Doppelliter Rirfden, vier Sooleier, für zwei Grofden Bauerbiffen beim Pfefferküchler und zwei faure Gurken. Reben ihnen sagen an einer Seite zwei Schulmädchen, die fich leise flü= sternd ihr kleines Gewissen erforschen halfen und ihre Sündlein auf ein Stud Papier schrieben, denn fte wollten gur Beichte geben. Un der anderen Seite von den Jungen saßen zwei blutjunge Mädchen, die unter ihrem Schäferhut fo lachten, wie eben nur gang junge Mädchen lachen können. Sie kamen nämlich schnurgerade von einer Kartenlegerin, die ihnen die Zukunft wie ein Buch aufgeblättert haben wollte. Neben Ottilien hätte ein "Blon= der" gelegen, und der Hermine mare ein "Schwarzlockiger" gewogen. Nein, wie die Alte das nur so wissen konnte, denn es stimmte gang genau. Und was sie nur damit gemeint hat, als fie fagte: "Kindl, Kindl, der Schellenbube hier, der Blonde, das ift ein gar fehr Genäschiger, vor dem muffen Ste fich in Obacht nehmen!"

Die Mädchen lachten so ungebärdig, daß dem einen Tischlerjungen die faure Gurke aus der Hand fiel, was ihnen einen Rippenstoß und den Beinamen "Dumme Ganfe" ein= brachte. Neben einem Alten mit einer Land= wehrmute faß ein älteres Fräulein, das, ob= aleich es fehr hager war, doch viel Plat ein= nahm, denn sie trug noch die Krinoline ihrer Jugendzeit. Ihren diden Mops hatte fie auf den Schoß genommen, denn in der Nähe spielte eine Drehorgel, und das konnte der hund nicht vertragen. Sie rudte ihm das Halsband zurecht, darauf war gestickt "mein Liebling", dann nahm fie ein gelbes Beft aus threm Pompadour und las die vierundacht= zigste Fortsetzung des Romans "Die schöne Elvira oder die verfolgte Unschuld", die ihr der Kolporteur heute gebracht hatte, mit den beiden Prämienbildern "Baters Liebling" und "Der Mutter Glück", zu denen fie nur vier Mark zuzahlen brauchte.

Indessen waren die beiden Tischlerzungen mit ihrem Vorrat fertig geworden und hieleten Siesta, bis der eine das Schweigen untersbrach und sagte: "Ich weiß nicht, wie das kommt, man frißt und frißt immersort und wird doch nie satt. Bist du schon einmal richtig satt gewesen, Julius?" Der Gefragte sann

nach und dachte an eine Kirmes bei feiner Großmutter.

Der Leiermann hatte mit dem Liede: "Guter Mond, du gehst so stille" eine Pause ein= treten laffen und die Kurbel abgezogen. Er fette fich neben den Alten mit der Landwehr= müte, wickelte sein Brot aus einem roten Taschentuch, und man kam vom Erntewetter auf Anno 66 zu sprechen. Die Alten nahmen fich eine Prife, und der Leiermann hob ein Studlein Papier auf zu einem Fidibus. Dar= auf standen die Kindersündlein geschrieben. Neben den Männern faß eine Herrschafts= amme mit ihrem Kindlein, aber fie dachte an ein anderes Kindlein und an einen, der ihr Treue geschworen und nun in die Welt ge= zogen war. Auch das alte Fräulein weinte, zu schwer wurde die schöne Elvira geprüft. Es war ihr zwar, als wenn Graf Waldemar, der jett wieder um sie freite, früher einmal ermordet wurde, aber man konnte fich irren.

In der Nähe der Linde steht eine Schildwache, der Posten salutiert. Der Platzmajor! Er schleppt ein wenig das Bein. Die beiden Alten springen auf, stehen stramm, die Hand an der Hosennaht. "Aeh, wohl Feldzug mitgemacht?" "Zu Besehl! Königgrät!" Wohlwollend lächelnd biegt der Offizier in die Gasse. Die Alten strahlen. Der Leiermann sucht in seinen Kupsermünzen, nimmt seine Feldslasche und holt einen "Nordhäuser mit Kolrabitter".

Mehrere Frauen mit ihren spielenden Kindern sigen noch um den Baum. Eine Dame mit engem Schleppkleid, winzig kleinen Hüchen und Sonnenknicker geht vorüber. Die Frauen mustern die Kleidung und den Stammbaum der Dame. Die Tischlerjungen singen ein Liedchen hinter ihr her:

"Bas man foll nicht sehen, deckt die Schleppe

Feine Damen gehen in zerrissenem Schuh, Die Hofen sind nicht reene und siedelkrumm die Beene,

Doch alles deckt die Schleppe zu."

Dann nahmen sie ihre Bahre und gingen heim mit dem aufrichtigen Wunsche, daß recht bald wieder einer sterben möchte. Langsam leerte sich die Bauk. Silbern zog der Mond über die Bälle. Bon den Kasernen her erstlangen die Tone des Japsenstreichs, so langs gezogen, als wollten sie auch den Säumigen noch Gelegenheit geben, zurecht zu kommen. Im Sturmschritt liesen die letzten Soldaten durch die Gassen. Sin einzig Liebespaar saß noch unter der Linde, die gern gehört hätte, was sich die Beiden zu sagen hatten. Aber Linde, bist du neugierig! Past noch nicht genua gehört?

## Zeitungsenten.

Don Konstantin Konfrater.

Rirgends ist es im Sommer so heiß, wie in den Zeitungsredaktionen. Das macht die Sauregurkenzeit, in der so sehr rein garnichts passiert, daß die Herren Redakteure neben der durch die Sonnenglut erzeugten Transpization noch doppelt und dreisach schwitzen, weil sie fürchten, die Spalten ihrer Zeitungen könnten leer bleiben.

Was soll aber auch schon passieren, wenn es so heiß ist? Die Diplomaten, die in den kühleren Jahreszeiten liebenswürdigerweise hie und da mal einen Krieg anzetteln, damit die Zeitungen Stoff bekommen, liegen friedlich bis zum Kopf im Wasser der Seebäder. Wenn sie einen Kopf hatten, wurden sie auch den noch ins Wasser stecken vor lauter Hipe. Auf sie ist im Sommer also kein Verlaß.

Der Mordbube, der in der Presse im Fetts druck ausgeschlachtet wird, scheut die Zückung des blanken Stahls, weil er sich an der sons nenerhitzten Wesserklinge nicht die Finger

verbrennen will.

Die Radfahrer sind zu faul zum schnellen Fahren, rennen niemanden um, und mit den gern gelesenen "Wilder=Radler"-Notizen ist

es infolgedessen auch kalter Raffee.

Gottseidank hat aber jede Redaktion in dieser traurigen Zeit einen bewährten Helfer: die liebe, gute, alte Zeitungsente. Sie sitzt hinter dem Papierkorb und brütet die tollsten Sachen aus. Die Redakteure brauschen die Entenausgeburten bloß in ihre Schreibmaschinen zu schnattern, und ihre Zeistungen wimmeln von Sensationen.

Früher brütete die Zeitungsente mit Si= derheit allsommerlich die Seefchlange aus. Gewöhnlich fand ein unaussprechbarer Rapi= tän auf einer unaussprechbaren Insel ein un= aussprechliches Reptilienet, das er wissen= schaftshalber an Bord nahm. Am nächsten Tage froch aus dem Et prompt eine Seeschlange, die am ersten Tage bereits mehrere Pfund Salzsleisch, einige Zoll Schiffszwieback und die Hosenträger des Steuermanns verzehrte. Sie wuchs zusehends und gab eber keine Ruhe, bis das Schiff mit Mann und Maus von ihr ausgefressen mar. Den Bericht über die Vorgänge erfuhr man durch die Flaschenpost, die der Kapitän vorbereitet und heldenmütig ins Meer geschleudert hatte, als das Ungeheuer ihn als letten Leckerbiffen mit den Bahnen an die Roteletten faßte.

Heut wersen schon die Sänglinge mit dem Schnuller nach einem, wenn man ihnen von der Seeschlange erzählt. Die Zeitungsente brütet insolgedessen andere Sachen aus.

Sie läßt den Aronprinzen fich scheiben und nimmt die Scheibung am nächsten Tage mie-

der zurud. Sie läßt den Blit in einen Bauern schlagen, dem dabei nichts paffiert, als daß er plöglich lateinisch spricht, wovon er früher keinen blaffen Schimmer hatte. Sie entdeckt in einem unbetretenen Urwalde den lang erwarteten Affenmenschen, der den ihn verfolgenden Gelehrten mit dem bekannten berlichingischen Spruch in der Sprache der Affenmenschen empfängt. Sie wertet die roten Tausendmarkscheine auf. Sie läßt das Per= petuum mobile ersinden. Eine junge Mutter in Irgendwo wird ihretwegen von Sieben= lingen enibunden. Ihr zuliebe stürzen Kin= der vom Kirchturm und laufen, unten angekommen, mit heiterem Lachen davon. Rurg: Bei Gott und der Zeitungsente ist kein Ding unmöglich!

Bum Schluß zwei befonders nette Be-

schichten der Zeitungsente.

Eine mitteldeutsche Zeitung meldete:

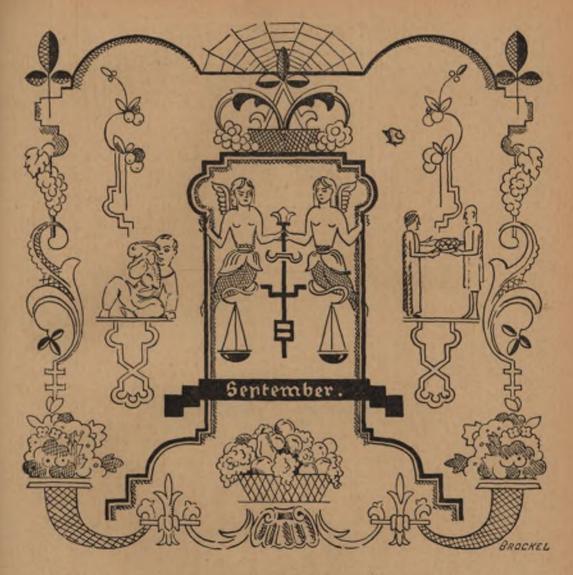
"Beim Schlachten eines Huhnes, dessen Benehmen beim Fressen sehr aufgefallen war, sand man Weizenkörner, die bis zu 20 Zentimeter große Weizenkeime getrieben hatten. Die Spihen der Weizenkeime steckten schon im Kropf und hatten bereits Blattgrün in sich."

Das Blattgrün war gewiß so grün wie die Leser, denen diese Nachricht vorgesetzt wurde.

Noch tüchtiger war die Ente einer ober= schlesischen Zeitung. Sie setzte einem Anfrager im Brieftaften vor, daß irgendwo ein Mädchen einmal aus einer Quelle getrunken und dabei unversehens eine Kaulquappe ver= schluckt hatte. Von da ab hatte sie Magenbe= schwerden, die fo schlimm wurden, daß ihr schließlich der Bauch geöffnet werden mußte. Und wie er geöffnet war, ertonte es ploblich "Quak, quak", und ein ausgewachsener Frosch hüpfte den Aerzten mit dem nackten Arm ins Gesicht. Es war die einst mitverschluckte, ach so kleine Kaulquappe, die anscheinend den Magen des Mädchens als Dorfteich betrachtet und fich deshalb fo respektabel entwickelt hatte.

Nächstens ersahren wir noch von einer Henne, bei der man hinten die Eier auffängt und vorn aus dem Kornfeld ihres Schnabels Weizen drischt, um einen Eierstuchen zu machen, und von einem Mädchen, in das man bloß eine Angel zu hängen braucht, um aus ihrem Magen die schönsten lebenden Karpsen und Hechte herausangeln zu können.

Denn bei Gott und der Zeitungsente ift fein Ding unmöglich!



# Herbstwanderung.

Don Julius Stephan.

Bie in Silber und Gold gebadet ist der junge Morgen herausgestiegen. Die kühle Lust durchschauert den Körper so wohlig, und vor dem Blick der Sonne huschen die weißen Nebelbänder, die über den Biesen liegen, gleich lichtschenen Elsen hinweg. An Halmen und Blättern funkeln kristallene Tropsen — Edelsteine, von reinstem Basser! Und welch wundersam Geschmeide trägt die ganze Landschaft! Die asternbestandenen Gärten, die welfbraunen Kartosseläcker, die kahlen Stoppelselder — alles ist überzogen von schimmernden Silbersäden, die im leichten Binds

hauch wie zerriffene Seidenschleier weben und fich an unfere Rleiber bangen.

Wer sind die Versertiger dieser mit Tauperlen reich bestickten Zaubergebilde? Taussende und Abertausende kleiner, zum Teil noch ganz junger Spinnen sind es, die die wunderbaren Fäden bereiten. Du meinst nun, wir mußten beim Rähertreten eine ganze Schar jener fleißigen Geschöpschen bevbachten können. In Wirklichkeit entdecken wir auch nicht eines. Das ist unschwer zu erklären. Sobald man nämlich auch nur einen Teil des Gespinstes berührt, erschüttert man das ganze

Fabengewirr, und die kleinen Weberinnen machen sich eiligst aus dem Staube, d. h. verstriechen sich in Erdrigen, unter Blättern und Steinen. Hätten wir Zeit und Geduld, zu warten, so kämen sie bald wieder zum Vorsschein.

Im Beiterschreiten bemerken wir auch wirklich, wie der Seidenteppich sich langsam hebt, wie seinste Fäden aus ihm hervorschiesen, sich loslösen und bedächtig höher steigen. Ungefähr dis Mittag werden diese Fäden und Fäden in die Höhe gehen, allmählich die Luft erfüllen, sich zu Drähten und Flocken vereinigen und am Nachmittag sachte zur Erde zurücksallen, und bet Sonnenuntergang wird alles verschwunden sein. Sin schönes Bild der Binsche und Hoffmas des Menschen sind die flüchtigen fliegensen Schleier. Warmer Sonnenschein hebt sie empor, ein kalter Windhauch zieht sie zum Boden zurück. Wie jäh und unerwartet wersben oft unsere schnichte!

Schon feit alters hat das Volk diefes felt= fame Natursptel beachtet und zu erklären versucht. Das ift icon aus den Ramen erfichtlich, die man den Spinnfäden gegeben hat. Im Deutschen heißen sie Herbstfäden, Marien = fäden, Mariengarn, Garn der heiligen Jungfrau, fltegender Nachsommer, Sommer, Altweiberfommer, Mäd= chenfommer, Gallussommer. (Der St. Gallustag ift der 16. Oftober). In Bayern läßt die Sage die Mutter Gottes mit den 12 000 Jung= frauen im Herbst die Felder überspinnen. An= derwärts erzählt die fromme Sage, die Herbstfäden seien Reste des Grabgewandes der hl. Jungfrau, das von ihr abfiel, als fie

verklärt zum Simmel ichwebte.

Seltsam sind die Ansichten, die auch Raturforicher früherer Zeiten über die Ent= ftehung der Berbstfäden hegten. Artitoteles wußte allerdings schon, daß Spinnen ihre Berfertigerinnen sind, aber das scheint später= hin völlig in Vergessenheit geraten zu sein. Noch im 17. und 18. Jahrhundert glaubte man in den Fäden atmosphärische oder pflanzliche Erzeugnisse zu sehen, und vor noch gar nicht langer Zeit meinte man, fie rühren von Rä= fern oder Schildläufen her. Auch über die Art des Steigens der Fäden hatte man merkmürdige Vorstellungen. Erst der englische Spinnenforscher Blackwall gab eine richtige Erklärung. Die Spinnen flettern auf Salme, Steine und andere hervorragende Begen= stände, bringen den Körver in aufrechte Lage und schießen den Faden los, zunächst in Be= ftalt eines Tropfchens. Dieses ift fehr leicht und wird von der vom Boden aufsteigenden Luftströmung ersaßt, die das weitere "Sekret" in Fadenform aus den Spinndrufen heraus= zieht. Das geschieht so lange, bis die Spinne felbst den Bug des Fadens verspürt, dann läßt das Tierchen feinen Ruhepunkt los und fegelt ab.

Ueber die Bedeutung der Erscheinung ift gleichfalls lange gestritten worden. Man hielt bie Sommerfäden für Fangapparate, gemif= sermaßen für fliegende Nete. Andere mein= ten, die Spinnen führen damit in die Lüfte. um hohe Bäume zu erreichen, unter deren Rinde fie, wenn fie glücklich an diefes Biel gelangt wären, überwinterten. Auch das, was man noch heut hierüber hört und lieft, ist nur dum Teil richtig. Es wird gewöhnlich so dar= gestellt, daß die Fäden lediglich eine Wanderung vom Nassen ins Trockene, von den Som= merwohnungen in die Winterquartiere vermitteln. Man geht dabet von der irrigen Boraussehung aus, daß die "fliegenden Spinnen" nur folche Arten feten, die fich an feuchten Orten, auf sumpfigen Wiesen, an Gräben und Teichen aufhalten, was in diesem Umfang freilich nicht zutrifft. Gine all= seitig befriedigende Erklärung gibt auch hier der vorhin erwähnte britische Forscher. Ihm fiel auf, daß die Luftschifferinnen sast durchweg junge Spinnen sind. schloß er gang richtig, die "Spinnenjugend" fegle in die Beite, um sich eine neue Seimat zu gründen. An ihrem alten Aufenthaltsorte fehlt es ihnen nämlich an Nahrung, weil eine Unmenge der Tierchen auf engem Plate vereinigt sind. Undererseits werden dort viele der kleinen und jungen Exemplare von den älteren und fräftigeren angegriffen und verzehrt, mas die anderen naturgemäß in die Klucht treibt.

Es unterliegt heut jedensalls keinem Zweisfel mehr, daß der "fliegende Sommer" ein Mittel darstellt, den Verbreitungsbezirk der Spinnenarten zu erweitern und zu vergröskern.

Nicht jeder wandelt nur gemeine Stege: Du fiehst, die Spinnen bauen luft'ge Wege!

Wir find am Balde angelangt. Einen Haselnußstrauch erleichtern wir um eine Sandvoll seiner Früchte. Einige der runden Dinger, die wir abgepflückt, find fo merkwür= dia leicht, andere zeigen ein kleines kreisrun= des Löchelchen. Wer war der Attentäter? Safelnugbohrer natürlich, ein halbzentimeterlanges Räferchen mit schwar= zen, hellgesprenkelten Flügeldecken und auffallend langem rotbraunen Rüssel. Tirchen hat seine Flugzeit vom Mai bis zum Juli, wo man es recht eifrig die Sträucher infpizieren feben fann. Mit feinem außer= ordentlich seinen Bohrapparat macht er in die noch weiche Schale der sich entwickelnden Musse eine Deffnung und einen bis tief in den Kern dringenden Kanal. Dann dreht er fich um, legt ein Gi und schiebt diefes mit dem Rüffel in das Innere hinein. Das

winzig kleine Bohrloch vernarbt schon nach kurzer Zeit, so daß sich die von Larven bewohnten Rüffe äußerlich nicht leicht von den gesunden unterscheiden lassen. Das weiße braunköpsige Käserkind führt in seiner abgeschlossenen Welt ein beschauliches Schlarafsenleben, das nur aus Fressen und Verdauen besteht, zwei auch anderwärts nicht unbeliebten Beschäftigungen.

Wenn es den Kern ganz oder zum großen Teil aufgezehrt hat, ift es dick und fett ge= worden und muß nun daran denken, fich für eine kurze Weile die Außenwelt mit ihren Drangfalen anzuschauen. Es bohrt fich alfo aus dem fidelen Gefängnis heraus, mas für ein so schwaches Tier immerhin eine Leistung ist, da die Schale nunmehr fehr hart geworden ift. Ift die Auß schon abgefallen, mas bei be= wohnten Früchten oft eher geschieht als bei anderen, fo hat es der "Wurm" nicht allzu= schwer, sein neues Quartier aufzusuchen. Er kriecht einfach in die Erde, und zwar ziemlich tief hinunter, fertigt sich hier eine hübsch auß= geglättete Höhlung, verwandelt sich Buppe und bleibt in diesem Zustande vom Berbit bis jum nächsten Frühjahr liegen. Dann erft magt fich der junge Rafer ans Tageslicht.

Außer Haselnüssen beehrt unser Rüßler auch Bucheckern und Eicheln mit seinem Intersse, was wir hier gleich sestzustellen Geslegenheit haben. In den Früchten der Eiche hausen sogar mehrere Arten, deren häusigste der kleine und der große Eichelbohsrer sind. Ein naher Verwandter ist der Kirschfern bohrer, dessen Larve die Kerne von Gartens und Wildkirschen beswohnt.

An dem mächtigen Eichbaum, den wir da vor uns sehen, konnen wir noch allerhand interessante Studien machen. Er trägt außer den Eicheln noch andere (fozufagen illegitime) Früchte. Das find die Galläpfel, die schon den Kindern viel Spaß machen. Es find auch zu merkwürdige kirschgroße Dinger mit roten Bäckchen, die an der Unterseite der sich herbstlich verfärbenden Eichenblätter siten. Dem schwammigen Fleisch konnte ich als Junge freilich feinen Geschmad abgewinnen, denn es ist vermaledeit bitter. Aber was ich fonft über diefe feltfamen Gebilde hörte und las, war doch mächtig intereffant. Daß sie durch die Tätigfeit eines Infekts entstehen, daß fleine Würmchen drin haufen, und daß sie zur Bereitung der schwarzen Tinte Ber= wendung finden - das war meine ganze Wissenschaft. Wie hätte ich damals gestaunt, wenn mir gesagt worden wäre, daß es ein Menschenalter später Leute geben würde, die sich mit nichts wetter beschäftigen als mit fol= den Gallen.

Die Erzeuger vieler Gallen find die Gallweipen, kleine, den Schlupfweipen nahestehende Hautflügler, die ihre Eier nicht wie diese an und in den Körper von Kerb= tierlarven legen, sondern in das Gewebe von Pflanzen, in Blätter, Anospen, Blatt= . und Blütenstiele, Zweige und Wurzeln. Die Besonderheit der dadurch entstehenden Gallen hängt nicht nur von der Pflanze, sondern auch von der Art des Insekts ab. Denn zwei ver= schiedene Gallwespen erzeugen an ein und demfelben Blatte auch ftets zwei gang ver= schiedene Gallen. Früher glaubte man, solche Bilbungen seien gewissermaßen Geschwülfte, hervorgerusen durch einen bei der Eiablage in den betreffenden Pflanzenteil miteindrin= genden Giftstoff. Diefe Meinung mußte man fallen laffen, als festgestellt murde, daß sich die Gallen oft erft dann zu bilden beginnen, wenn die Larven der Wefpe fich entwickeln.

Die Ursache der Wucherung ist also in der Tätigkeit der Larve zu suchen, in der Absonderung eines ganz besonderen Stoffes und in einem noch heut nicht restlos ersorschten mechanisch=chemischen Einsluß des

Reizes beim Nagen des Tierchens.

"Wir stehen hier" — sagt Dr. Wurm -"trot aller Bemühungen noch nicht vor vol-Die Pflanze lia ausaeklärten Tatsachen. forgt wie eine treue Pflegemutter für das ihr anvertraute Kind, baut ihm ein lebendi= ges Häuschen, das ihm neben Obdach auch Nahrung und Schutz vor Feinden bietet. Nicht nur halt es mit dem Wachstum feines Bewohners gleichen Schritt, fondern es läßt auch aus der Innenwand täglich frisches Futter für ihn wachsen. Sobald jedoch auf irgend= eine Beife der Lebensfaden des Infaffen abgeschnitten wird, fteht die Entwicklung des merkwürdigen Sauschens auch ftill. Es ift also nur der Reiz, der vom lebendigen Tiere ausgeht, der die Pflanze zur Gallenbildung anregt, ja ihren Geftaltungstrieb jo energisch beeinslußt, als wäre das kleine We= der Baumeister und Pflanze (sogar der riesige Eichbaum) sein gefügiger Befelle."

Bur Erzeugung der Gallen vereinigen sich also Tiere und Pflanzen in einer Weise, die einzig in der Natur dasteht und unsere höchste Bewunderung erregen muß. Ob den befallenen Gewächsen durch das Vorhandensein der Gallen ein besonderer Nachteil erwächst, ist nicht erwiesen, zum mindesten aber zweiselhaft. Die Eiche, die auch sonst die meisten Insestenarten von allen Bäumen ernährt, beherbergt auch die größte Unzahl der Gallen; man kennt deren ischn hundert verschiedene Arten. Die allergewöhnlichsten und auffälligsten sind eben die kugelrunden, oft 2 bis 3 Zentimeter im Durchmesser haltenden Galläpsel. Ihre Farbe ist

zunächst grünlich, späterhin gelbbraun; nur die Stellen ihrer Obersläche, die dem Sonenenlicht unmittelbar ausgesetzt sind, werden rot. Das Fletsch ist ein sastiges Schwammewebe, das sehr reich an Gerbsäure ist.

Wir schneiden einen solchen "reifen" Apfel auf und bemerken in der Mitte eine von feste= rem Material umgebene Söhlung, die eine weißlich gefrümmte Larve enthalt; in anderen finden wir schon eine Puppe oder gar eine fertige Wespe. Diese nagt sich durch das Ge= webe einen dicht bis an die Außenwand führenden Bang, den fie aber erft im Spätherbit, wenn das Blatt oft schon vom Sturm zu Bo= den geriffen worden ist, öffnet, um ihre Be= haufung zu verlassen. Die Wespen (lauter Weibchen) find nur 3-4 Millimeter lang, schwarz und braun, mit roten Beinen. Sie überwintern in Rindenriffen, unter Laub oder anderen Versteden und legen im Frühjahr an die Winterknospen der Eiche unbe= fruchtete, aber doch entwicklungsfähige Gier. Die daraus entstehenden Larven erzeugen durch thre Tätigkeit an den Anospen (die sich natürlich nun nicht weiterentwickeln können) kleine linsenförmige, feine behaarte Gallen von gelblicher oder violetter Färbung. Ber folche finden will, muß sie im Mat am unteren Stammteil der Eichen suchen. Aus ihnen erscheinen im Juni Befpen (Männchen und Weibchen), die fleiner und auch anders geftal= tet sind als ihre Vorfahren. Sie legen ihre Gier nicht an Anospen, sondern an die Unterfeite der Blätter, wo fich dann im Laufe des Sommers die bekannten Galläpfel bilden. --Wahrlich, Entwicklungege= eine seltsame fct atel

Noch andere Gallwespenarten oder vielsmehr die Folgen ihrer Tätigkeit können wir zu geeigneter Zeit am Eichbaum beobachten. Bekannt ist besonders die harte kuglige Markgalle, die an jungen Zweigen einer im Süden heimischen Galleiche durch eine Wespenart erzeugt wird und früher zur Tintensbereitung sowie zum Färben diente.

Ich hätte, meint mein Aeltester, heut von Räsern, Fliegen, Gallwespen und allem mögslichen Zeug etwas geplaudert, und von meisnen besonderen Lieblingen, den Schmettersling en, sei noch garnicht die Rede gewesen. It denn das bunte Völken schon ganz versichwunden?

O, nein, mein Lieber. Noch vor wenigen Tagen haben wir auf den Waldwiesen und im Garten Weißlinge, Heusalterchen und Federvögelchen getrossen, haben so manches Pfauenauge, manchen Fuchs, manch stolzen Trauermantel sich sonnen gesehen. Aber das sind entweder Nach zügler oder wie die drei letztgenannten Ueberwinterer, die bald ihre Ruhequartiere aufsuchen und im

nächsten Frühjahr ein zweites kurzes Leben beginnen werben.

Aber der Herbst hat auch seine Schmetterlinge, die er mit keiner anderen Jahreß= zeit zu teilen braucht. Was fliegt jest abends nicht noch alles an die elektrischen Lampen? Vertreter fast aller Nachtschmetterlingsgrup= pen (Schwärmer, Spinner, Eulen, Spanner, Aleinfalter) finden wir darunter. Wenn wir achigeben, können wir auch am Tage manchen Berbstfalter seben. Steh nur, mas hier am Baumstamme ruht! Wie ein frifcher Holzspan sieht das Ding aus! Erst wenn wir näher= treten, erfennen wir einen Sadenfpan= n er darin. Die ansehnlichen ausgezactten Flügel find holzsarbig ockergelb und mit dunk-Ien Sprenkeln geziert. Und mas ist das für ein Falter, der am untersten Teil dieses Ahornbaumes sitt und jett langsam frabbelnd in die Sohe ftrebt? Er muß foeben erft der in der Erde ruhenden Puppe entschlüpft sein, denn seine Alügel find noch gang weich und lappig. Es ift die hübsche Achateule. In manchen Gegenden ift das Tier ziemlich häusig, was dem angehenden Sammler nicht recht paffen will; denn als Anfänger bildet man sich immer ein, schöne Sachen müßten ftets anch felten und feltene Arten immer schön fein.

An dem Baume hier ruht noch ein eulenartiger Schmetterling, gelblichgrau, mit vielen schwarzen Strichelchen gezeichnet. Es ist der ziemlich seltene Sterngucker. Der wunderliche Name deutet auf die Eigentsimlichkeit seiner Naupe hin, in der Ruhe den Kopf und den vorderen Körperteil bewegungslos in die Höhe zu richten, als ob sie am Himmel eifrig Beobachtungen anstellen wollte.

Fast alle Herbstichmetterlinge verbringen den Frühling und Sommer in den Kinder= schuhen, d. h. als Raupen und Puppen, und erst jest ist ihre Flugzeit, ihr eigentlicher Mai, gekommen. Eine Gigentümlichkeit ift allen diefen Spätlingen gemeinfam: Die gelbliche Grundfärbung, die mit dem herbstlich verfärbten Laube aufs trefflichste harmoniert, eine Uebereinstimmung, die unmöglich auf reinem Zufall beruhen kann. Ueber die Urfachen und über den Zweck folder Farbenanpaffung, die uns in der Natur in vielgestaltiger Beife entgegentritt, wollen wir ein andermal uns unterhalten.

So täuschen die Herbstschmetterlinge mit ihrem Kommen und Gehen das Leben und den Drang an Sommer und Frühling vor. Sie gleichen einem Testamentslasser, der großspurig 20 000 Mf. in sein Testament einsetzt, ohne das Geld zu besitzen. Von diesem soll nun im folgenden die Rede sein.

# Ueber Testamente.

Bon Artur Schiller.

Jeder Mensch, ber ein Grundstück besitzt, sollte seine Grundbuchnummer auswendig wissen, damit er auf dem Amtsgericht ohne langes Rachsuchen bald abgefertigt werden kann. Ebenso macht es auf dem Finanzamt einen guten Eindruck, wenn man gleich seine Steuerzahl angeben kann. Auch sollte jedermann sich einmal die Frage vorlegen: Was wird mit meinen Hinterbliebenen voer meinem Vermögen nach meinem Tode?

Es gibt drei Arten von Erbrecht:

1. die sog, gesetzliche Erbsolge ohne ein Testament,

2. die Erbfolge mit einem Teftament,

8. die Erbsolge gegen ein Testament, wenn Pflichtteilsberechtigte übergangen sind. Die gesetliche Erbsolge ist in § 1924 fg. B. G. B. so geordnet, daß die Erben erster Ordnung die Abkömmlinge, die zweiter Ordnung die Eltern des Erblassers und deren Abkömmlinge sind usw. Der überlebende Ehegatte des Erblassers bekommt neben Berwandten erster Ordnung 1/4, neben denen

zweiter Ordnung 1/2 der Erbschaft. Gewisse Personen dürfen als Pflichtteils= berechtigte nicht von der Erbfolge durch Testament ausgeschlossen werden (wenn nicht einer der fünf im § 2333 B. G. B. angegebe= nen Gründe vorliegt), nämlich Abkömm= linge, Eltern und der Chegatte des Erblaf= fers. Der Pflichtteil beträgt ½ der gesetzlichen Erbportion. Geschwifter find nicht pflicht= teilberechtigt. Danach muß sich jeder über= legen, ob und wie er ein Testament zu ma= den hat. Es gibt eine fehr erleichterte Form Testamentserrichtung, nämlich durch eine vom Erblaffer unter Angabe des Ortes und des Tages eigenhändig geschriebene und unterschriebene Erklärung. Da man aber dabei viele Fehler machen kann, und die Berichte es hiermit fehr genau nehmen, ift es anzuraten, sein Testament vor einem Richter oder Notar zu verlautbaren. Mindestens muß man ein felbstgeschriebenes Testament einem Rechtsanwalt zur Begutachtung vor=

Wenn ein richtiger Oberschlester merkt, daß er es nicht mehr lange machen kann, so macht er porzadek, d. h. Ordnung in seinen Bermögensverhältnissen. Entweder verkauft er seinem Sohne seine Altische und bedingt sich einen möglichst reichlichen Auszug (wyciag) aus, oder er errichtet sein Testament.

Einmal war ich mit meinem Protofollführer und Dolmetscher in Petersdorf bei einer bejahrten Bitwe. Wir kamen gerade zurecht, wie die sterbende "Testatrix" aus dem Bette

stieg und tapfer in das lette, ihr auf Ber= langen gekochte Mittagmahl einhieb: fetter Schweinebraten, Klößel und Sauerkraut. Es schmedte ihr köstlich, und es war eine Luft, ihr auguschauen. Ginen beträchtlichen Teil ihres kleinen Vermögens vermachte sie zu frommen Bweden. Mein Sefretär flüsterte mir zu, ich solle ihr das ausreden. Ich sagte aber: biabolum faciebo, ich werde ben Teusel tun! Die Frau starb am Nachmittag. Ein ander= mal, auch vormittags, famen wir nach Rich= tersdorf zu einem recht lieben, steinalten Herrn in der Rähe der "Neuen Welt". Als das Testament von uns schon eingesiegelt mar, fielen ihm die Kartoffeln im Reller ein, die er seiner Lieblingstochter zuschanzen wollte. Um Schwierigkeiten zu vermeiden, riet ich ihm, diese schönen Feldfrüchte seiner Frau Tochter noch unter Lebenden mündlich zu schenken und die Schenkung durch alsbaldige "lebergabe" in der Beife zu vollziehen, daß ein Körbel voll Kartoffeln aus dem Reller heraufgeholt wurde und der Erblaffer diese ber Bedachten übergab mit der Bedeutung, daß der ihr zugängliche Haufen, von dem diefe Probe fet, ihr nunmehr gehören folle. Ich versicherte ihn, daß die Schenkung nun unansechtbar fei, worauf er feiner Frau einen Wint gab. Diefe entnahm aus dem Glas= schrank ein buntes Glas, in dem fich fünf hell= gelbe Dinger befanden. Ausländische Burzeln? Nein, weiß Gott, richtige - Zigarren. Davon follten wir uns jeder eine nehmen. Ich hatte nicht rechten Mut. Der alte Berr aber übermand mich, indem er fagte, er miffe fcon, daß der Richter von den Parteien fein Ge= schenk annehmen dürfe; die Zigarren könne ich aber ruhig annehmen, fie feien gute und noch — von seiner Hochzeit. Gelt Alte? Ge= raucht hat fie aber mein Dolmeticher.

Sinmal spät abends in einer gewittersschwülen Nacht wurden wir in ein Dorf bet Rieserstädtel geholt. Ich ließ mit Erlaubnis des offenbar schwer Lungenkranken sosort alle Fenster aufreißen. Die erwachsenen Kinder auchten von draußen zu den Fenstern herein. Um ½12 waren wir fertig. Der Dolmetscher sagte zum Testator: "Kommen Sie her, unsterschreiben." Er wollte nämlich nicht sonahe ans Bett treien. Der Kranke sprang, angetan mit unten mit Bindebändern geschlossenen Unterhosen, aus dem Bette, putzte sich die Brille und unterschrieb. Wir suhren fort. Eine Stunde später war der Mann tot.

Es war dicker Winter, und ich sehe noch por mir die zu beiden Seiten unseres Schlit-

tens aufgetürmten Schneemande. Go tamen wir in Schönwald bei irgendeinem Kotitschke oder Kaffanke oder Krauthackel an, der zwar tm Bette lag, aber allerhand Ausflüchte vor seiner Frau und zahlreich anwesenden baum= langen Kindern und Chegatten derselben machte. Er wollte nicht gern "Ordnung machen", da er glaubte, es sei noch nicht so weit. Es ift auch ein eigen Ding, im Bett vor den Ohren der Erben oder Nichterben seine geheimsten Bedanken auffagen zu musfen. Da waren die alten Deutschen schon flüger: sie erlaubten nur dem Manne, ein Te= stament zu machen, der gewaffnet aufs Pferd fpringen konnte. Ich redete dem Manne zu, es wäre doch nicht gefagt, daß der gleich fturbe, der fein Teftament gemacht hätte. In unserem Gewölbe im Gerichte lägen noch an 500 uneröffnete Testamente von ebenso vielen Leuten, von denen also die allermeisten noch nicht gestorben seien. Da gab er nach. In diesem Augenblid öffnete fich die Stubentur, und ein 12 jähriger Entel, der ein langes, zappelndes Etwas bei den Ohren hoch hielt, drang mit dem Rufe herein: "Großvater, Großvater, ein Hafe!" Ich ftectte zur Verhin= derung eines drohenden Jagovergehens eine Dienstmiene auf und fagte: "Mein Junge, es ist hübsch von dir, daß du den verlaufenen Safen vom Tode errettet haft. Du wirst ihm gewiß etwas Kohl geben und dann wieder laufen lassen." Alle Anwesenden versicherten mir, daß dies natürlich fofort geschehen murde.

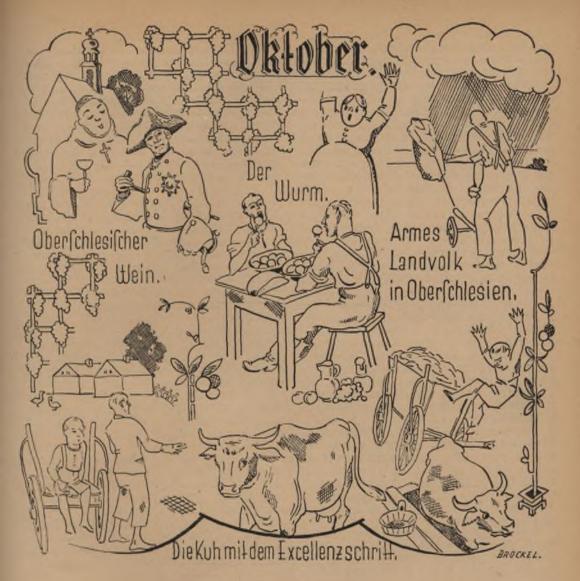
Als ich mit dem Testament sertig war und zwecks Zustegelns ein Licht (was wir aus Borforge immer mithatten) anzünden wollte, bat mich die Frau, dies auf der Diele zu tun, fonft glaubten die neugierig vor den Genftern ftehenden Nachbarn, daß ichon die Sterbeferze angezündet werde. Etwa ein Jahr später fam zu mir als Grundbuchrichter ein Schön= wälder, der behauptete, mir ichon bekannt zu fein. Ich glaubte ihm auch, als er mir fagte: "Ich bin doch der, der bei Ihnen fein Tefta= ment machte, wo Ste mir noch fagten, es ftirbt nicht gleich jeder hinterher, und wo mein Entel den Safen hereinbrachte." Ich fragte ihn, ob sie den Sasen auch hätten laufen laf= fen. Er fagte: "Aber freilich."

Als ich noch mit Land und Leuten weniger bekannt war, hatte ich in Oftroppa ein Teftament zu machen. Weder ich noch auch mein sehr junger Gerichtsschreiber konnten einen Menschen finden, der uns den Testator refognoszieren\*) fonnte. Die Hausleute wußten aber Rat. Sie holten den Gemeindevorsteher, der auch in Holzpantinen mit dem Schulzenstabe in der Hand angerannt kam
und sagte: "Ich bin der Schulze" — wobei er
den Stab in die Höhe hob — "und das ist der
Baner soundso!"

Ich möchte hierbei an eine kluge Leistung des bekannten Affessors Milde Karle erin= nern, der in seinem Testamentenbuche folgen= des Beisptel zur Anleitung von Testaments= entwürfen stehen hatte: "Die unterzeichneten Berichtspersonen begaben sich heute nach dem Dorfe Grünau. In der Besitzung Nr. 47 fan= den sie in einer Stube zu ebener Erde, linker Sand, einen Mann im Bett liegend, der fich für den Dreiachtelbauern Karl Wittig auß= gab ufw." Milde Karl wurde zu einem Kran= ken in eine rechts gelegene Stube gewiesen. Er ordnete nun an, daß der Kranke fofort in die Stube links umgebettet würde, damit die Sache ganz richtig stimme. Es traf sich gut, daß eine Stube linker Hand auch wirklich vorhanden war.

Einmal kam ein stattlicher Witwer zu mir aufs Gericht, dort sein Testament zu Protofoll gu geben. Er bat, daß feine Wirtin mit zuhören dürfe, wogegen natürlich nichts zu erinnern mar. Unter anderem vermachte er der Wirtin 5000 Taler. Da er mir garnicht nach 5000 Talern aussah, fragte ich ihn ab= seits wegen dieses Legats. Er machte eine mich zum Schweigen ermahnende Gefte und fagte: "Ich will ihr halt ein Bergnügen Wie diefes Bergnügen endete, machen!" habe ich nie erfahren. Die lange Uebung und Praxis eines Testamentsrichters bringt es mit fich, daß er Wortlaut und Inhalt der meisten Testamente, die er aufnehmen half, vergißt. Nur felten bleiben, meift nur me= gen äußerer Umftände, einige, aber nur wenige Einzelheiten im Gedachtnis des Beamten haften. Außerdem ift er ja bezüglich des Inhalts des Teftaments zu absolutem Stillschweigen verpstichtet. Und das ift gut fo. Denn in mancher Familie will der Erb= berechtigte ichon vor dem Tode des Erblaffers das Schicksal des Erbguts wissen. Erst der Tod löft dann dem Testamentspapier die Junge, welche von Tinte, Stegel und Schweigepflicht des Richters treulich behütet murbe.

<sup>\*)</sup> d. fl. in glaubwürdiger Beife benennen beam. beftätigen.



# Die Ruh mit dem Erzellenzschritt.

Von Frang Görlich.

Ob es so etwas überhaupt gibt? Gewiß! Ich habe eine solche gesehen. Leibhaftig stand sie vor mir, sah mich mit ihren großen, außedruckslosen Augen an und wedelte dabet ganz vergnügt mit ihrem häßlichen Kuhschwanze.

Eine Kuh kann auch nicht anders wedeln. Dafür ift sie eben eine Kuh. Und was soll so ein Tier auch anderes tun als freundlich und vergnügt schwänzeln, wenn sie vor übermüttgen, nichtsnutzigen Dorfjungen steht, die mit ihr Schindluder treiben wollen.

Also wir Dorffungen waren wieder einmal voller Hundsflöhe. Uns stach der Hafer, und wir sannen auf irgendeinen Streich, der unsere Abenteuerlust befriedigen sollte. Dorfjungen sind unberechendar, besonders dann, wenn sie im "forschenden Alter" sind, und eine Lieblingsneigung hat dann sicher ein jeder.

Bei mir spukten die Hunde, bei meinem Bruder die "Zugkühe". Taz und Nacht träumte er von einer solchen, die er anspannen, bei der er als Autscher mit lebhaftem "Hottehüh" fungieren könnte. Kühe hatten wir genug, aber keine Zugkuh. Ankangs stand ich dieser Sache kalt gegenüber. Doch allmäh-

lich schenkte ich den Einflüsterungen meines Bruders Gehör (die Suggestion ist doch ein scheußlich gefährlich Ding), half in die herrichsten Bilder die herrlichsten Farben hineintragen, und wir gaben uns den köstlichsten Träumen hin, Träumen, wie sie eben nur die Kindheit träumen kann.

Es war Ansang Herbst. Ich saß mit ausegestreisten Hosen am Leiterbach, der durch unser Heimatdorf stießt, spuckte weite Bogen ins Wasser, sah den buntbrünstigen Elritzen zu und träumte gerade wieder einmal von einem gewaltigen Königsschloß, in dem ich der Königsschn war, der soeben mit Hörnerschall und Trompetenstößen auszog, um die schöne Königstochter im Dornrößchenschloß durch einen Kuß zu erlösen. Sage und schreibe: durch einen Kuß.

Da stieß mich jemand von hinten an, schob seinen Kopf ganz nahe an mein Ohr und slüssterte mir mit heißer Seele zu: "Morgen kauft der Vater eine Zugkuh von Kitzlers. Die spannen wir ein, ganz bestimmt!"

Damit verschwand mein Bruder wieder. Das war der Austakt. Die Kuh kam tatsächlich, jedoch nicht als Zug-, sondern als hervorragende Ruskuh. Das war ein Festl Lungernd stricken wir beide wie sichernde Spießgesellen mit schlechter Seele um die Stallungen. Als dann niemand daheim war, schlichen wir geräuschlos durch den Gatter in den Kuhstall.

Da stand die Herrliche, Heihersehnte! Beih und rot gesteckt, mit kräftigem Gestell und großem Euter. Wir waren sprachlos, und das Herz klopste zum Zerspringen. Zwei Wochen später, als alles auf dem Felde war, brachte mein Bruder von irgendwoher ein Kuhgeschirr angeschleppt. Ein richtiges, wirk-liches Kuhgeschirr!

Ich sah meinen Bruder an und schwieg. Woher mochte er nur dieses großartige Ding haben! Ich fragte nicht. Es war da, und das genügte mir. Wir legten das Geschirr auf die gemauerte Hundehütte zwischen Kuh- und Pferdestall, holten vom Oberboden Schmiere und Putzeug, und nun begann eine Arbeit, wie sie mir im Leben nie himmlischer vorgestommen ist.

Wir gingen durch all die sommerlichen Tage mit weiten Glücksaugen und gehobener Seese. Niemand wußte um unseren Plan. Unsern Schat, das Geschirr, hatten wir sorglich auf dem Schweinestall oben in einer Ece unter altem Gerümpel wohl verstaut. Dann kam ein sonniger Oktobertag. Der Vater war mit seinen Leuten auf dem Felde. Unsere Mutter arbeitete hinter der Scheuer in den Futterrüben, und große Hausschlich von Rübenkraut lagen bereits ausgesschichtet. Nach langem Bitten und Betieln gab endlich die Mutter die Erlaubnis, dieses

mit der Auf zu holen. O, Mutterherz, wie bist du gut und voll Berstehen!

Wir rasten in den Stall. Nach einer hals ben Stunde war die "Shecke" in den kleinssten Pferdewagen eingespannt. Dann ging es los. Ich saß vorn auf der Unterlage und schnickte mit der guten Pferdepeitsche, die sonst nur zu Kirmessahrten benutt werden durste. Ich hätte am liebsten gebrüllt vor Wonne und kostbarstem Erleben. Mein Brusder führte vorn am Kopse die Kuh und schnieg — schwieg, wie ich. Er zählte wohl zehn Lenze und ich etwa sieben.

"Jüh, hott!"

Da setten sich Wagen und Bruder und Kuh in Bewegung. Ich schnäuzte mich noch einmal kräftig und suhr dahin wie ein Fürstensohn auf herrlichstem Krönungswagen, die Brust geschwellt von kühner Abenteuer-lust. Und es ging alles — alles gut. Die Durchsahrt, die nach den Feldern führt, war glücklich passiert. Mit staunenswerter Sackstenntnis hatte der Kutscher "die Reihe" genommen, und die Ecken der Scheuermauer blieben unbeschädigt.

Dann wehte Feldluft um unsere heißen Köpfe. Bon Hausen zu Hausen suhren wir und rassten und hoben und luden, und die Schecke zog, daß es nur so eine Freude war. Die sorgende Wutter hielt manchmal in ihrer Arbeit inne, gab mahnende Worte und spähte mit mißtrauischem Blick herüber. Bir hielten alles für übertriebene Angst und schafften und schusteten.

Das Fuder war nun voll, und auch die Schecke hatte bereits ihren Teil im Teibe. Jest kam die Hetmfahrt. Ich sehte mich vorn aufs Fuder, schnickte wie vorhin mit der Kirmespeitsche und pfiss Alle Bögel ind schon da" und das damals bei der Dorfjugend so beliebte "Run ade, du mein lieb Heimat-land!" Irgendein Berantwortungsgefühl lebte durchaus nicht in meiner Knabenbrust, denn ich war ja der "Aleine".

Da zog die Schecke an, und daneben her schritt wieder erhobenen Hauptes mein Bruder wie ein römischer Krieger. Stolz und selbstbewußt! Und das Ende nahte mit Schrecken. Ungeahntes erfüllte sich. Der Wagen schwenkte nach der Durchsahrt zu ein. Dort ist eine kleine Senkung des Weges. Da kriegte urplöglich das Gespann das Lausen. Stiernackig raste das Verhängnis. Die Schecke ging durch. Sie fühlte, daß der Lenfer ihr nicht gewachsen war, und "kuhmäßiger" Eigensinn übersiel sie fürchterlich.

Mit grausamster Etle ging es hinab. Zum Knochenbrechen war es! Die Kuh begann zu grunzen und entsetzlich zu brüllen, hob unsheilverkündend den "Schweif", legte sich in die Sielen und raste — raste. Ich sah und erlebte das Schausviel bis in die kleine Zehe,

fühlte aber durchaus keine Furcht, denn uns ter der Leitung meines umlichtigen und ges schulten Bruders konnte mir ja nichts ges

schen.

Da ereignete sich das Schreckliche. Der Ruhlenker strauchelte, kam unter die Räder, ließ die "Zügel schießen", schrie höllisch, und wir andern stürmten weiter — — weiter mit verhängtem Zaum. Ich warf die Kirsmespeitsche weg und hielt mich mit beiden Dänden am Mübenkraut sest. Wie ein wildzewordener Droschkengaul rannte die Schecke mit erhobenem Haupte und gab unheimliche Tone von sich.

Da fam wieder die Durchfahrt. Ich glaubte an irgendeinen "Anstoß" und zitterte sür zwei Augenblicke. Doch nichts ereignete sich. Da — im Hose bog das Untier rechts ab, stürmte über einen kleinen Hausen trockener Heinenblitterte und — — versank alsdann im Kalkloch, das nur lose zugedeckt war.

Ich war mit gellendem Aufschret vom Bagen geflogen, rieb mir der Reihe nach die verschiedensten Körperteile, ob sie noch heil wären, beguckte mir die regungslose Schecke, die dalag wie das wahrhaftige Unglück und mich mit ihren dummen Augen anglotzte, als wollte sie sagen: "So, jest habt ihr mich dort, wohin ihr mich habt haben wollen!"

Da fing ich gräßlich an zu brüllen und rannte hinter die Scheuer. Dort fand ich am Wegerand meinen Bruder sißen, der still in sich hinein weinte und daneben die Mutter, die ihm das Blut von den Beinen wischte. Es war noch einmal glimpslich abgegangen. Gebrochen schien nichts zu sein, trozdem ansscheinend Vorder= und Hinterrad über die Unterschenkel gegangen waren. Doch mußte der kühne Kuhlenker mehr als sechs Wochen das Bett hüten, bevor die Löcher zugeheilt waren.

Als ich das Häuschen Elend mit der Mutter dasitzen sah, brüllte ich noch stärker. Da gab mir die Mutter eins ins Genick, daß ich die "Tiese Wiese" binabrollte. Dann mutte ich Bote spielen. Und daß tat ich mit größter Gewissenhaftigkeit. In einer halben Stunde war daß ganze Riederdorf beieinander.

Mein Bater wollte angesichts der Tatsache

anfangs entsetzlich wüten. Doch — ich war der verantwortungslose Kleine, und an meinen Bruder wagte er sich nicht ran. Und so verlief der Jorn und wandelte sich in Sorge, und diese stürzte sich mit Vehemenz auf das versunkene Hornvieh.

Das rührte sich nicht, tat scheußlich dämlich, beäugte mit dummdreistem Blick die Rorona, die sich seinetwegen versammelt hatte, und es sah aus, als wollte die Schecke durch alle Ewigkeit in der halbvollen Kalkgrube

liegen bleiben.

Aber bald kam es anders!

"Raus mußte!" schrie der wohlbeleibte Rachbar, und "Wir warn der schon helfal" echote der bärenstarke Schmied. Dann schob man Stricke und Hebebäume unter die faule Kuhmasse und faßte auf allen Seiten an. Der graubärtige Stellmacher ergriff den Schwanz, der Bater die Hörner, und so stieg die brave Schecke ohne ihr Zutun aus den weißen Fluten.

Und wie man sie so neben das Loch auf die Beine stellte, da gab es plöglich in ihrem Gestell einen "Anacks", daß sich alle vielsagend anschauten. Mein Vater merkte alles, schwieg fünf Sekunden lang, dann sagte er lakonisch; "Die hot das Kreize gebrocha!" und sah dabei ganz ergeben aus.

Ein Weilchen stand die Schecke in ihren weißen Gamaschen und Hosen da. Dann trottete sie sacht, ganz sacht dem Stalle zu. Und wie sie den ersten Schritt tat, da waren klar und deutlich die Folgen des Knackses zu sehen: Bei jedem Gang zog sie schleppend und wie im Schmerz das rechte Hinterbein nach.

Da schrie ber schwarze Schmied: "Die gieht wie eene Exaclieng."

Und dabei blieb es.

Und jedes Mal, wenn ich später eine richtige Exzellenz sah, war mir immer, als müßte ich Nachbar und Schmied, Stellmacher und Bagenbauer, Vater und Bruder zusamenholen, um sie mit Strick und Hebebaum an Schwanz, Hörnern und Bauch aus einer Grube herauszuziehen. Jedesmal stand mir der Schweiß auf der Stirn, und ich war jeden Augenblicks gewärtig, es könnte wieder loszgehen. Aber nur — wegen des Exzellenzschritts.

#### Rimbfeele. Don Emald Artur Bentichel.

Den Bergsee sah ich blinken, Wo Selsen stehn zur Wacht, Wo einsam Sterne trinken In mancher stillen Nacht.

Ich sah ihn ausgegossen Tief zwischen Stern und Stein, Er wollte nur umflossen Don Gottes Ruhe sein.

Wenn aber Wölklein zogen, Dann kam sein Lächeln lind Spielend emporgeslogen — Und war wie bein's, lieb' Kind.

## Oberschlesischer Wein.

Die Geschichte seines Endes von Mag Niedurnn.

Im Aloster Rauden brodelte es wie geheimer Aufruhr. Tage- und wochenlang sprach man von nichts anderem, als von dem Bunschzettel des alten Friz. Die Mönche schüttelten die Köpfe darüber, bedauerten ihren Abt, der doch letzten Endes die Sache auszubaden hatte, und grollten dem Präsidenten der Breslauer Kammer, weil er die Aussührung des Königlichen Besehls mit aller Bestimmtheit erwartete.

"Unerhörte Bünsche . . . graufame Be=

fehle . . . kostspielige Versuche . . . . "

An ihrem beißenden Spott und der herben Kritik wären die wertgeschätzten Maulbeersbäume samt den Seidenraupen, die Tabakspflanzen und Baumwollstauden, noch ehe sie Raudener Alosterboden überhaupt gesehen hätten, totsicher eingegangen, wenn es möglich aewesen wäre.

Der Abt allein behielt einen kühlen Kopf, überlegte, schickte sich drein und ordnete an kraft seines Amtes als Grundherr und geist-licher Bater seiner Alostergemeinschaft. Sollte doch der König seinen Willen haben und die Alosterkasse den Schaden. Die Unsgnade des neuen Landesherrn war gewißschwerer zu ertragen. Also wurde alles versucht: das Pflanzen und Kaupenhegen, das Oelpressen und Drahtziehen und vieles ansdere mehr.

Die Anlage eines Weinberges jedoch machte dem Abt schwere Sorgen, weil bekanntermaßen der oberschlesische Boden solchem Edelgewächs nicht hold ist und die liebe Sonne in manchem Sommer nur Gastrollen gab. Aber was scherte das alles den König! Ihm war gut reden, daß "der Weinbau soviel wie möglich poussieret werde".

Bider Erwarten befam den Beinsted= lingen die neue Seimat auf den Zwonowiger Höhen nicht schlecht, und sie lohnten der Mönche schweißgetränkte Mühen mit manchem Eimer Rebenblut. Dem Raudener Wein ging es allerdings wie seinen anderen Brüdern in Schlesiens Gauen: sein Rus war der denkbar schlechteste. Das kam natürlich auch dem Könige zu Ohren, ost in ungeschminkter Offenheit, worauf er kaltblütig und eigensinnig als Entgegnung allerlei Verbrauchsvorschläge über Kochwein, Versichnitt, Essig und andere Magenlabsale diktierte.

Aber schließlich verlor der König das Interesse für das edle Gewächs, soweit es schle= sischem Boden entstammte, und fragte wenig danach. Nur einmal gewann die "Weinpousfade" über ihn Gewalt und verließ ihn mäh= rend seiner schlefischen Inspektionsreise nicht. Das erfuhr man auch bald in Rauden, als der König eines Tages vor dem Klostertor hielt und mit dem Abt ins Gespräch fam über dies und das, wobei er lobte und zu weiteren Versuchen anregte. Dabei siel ihm auch die Weinpflanzung ein. Eingehend erkundigte er fich danach. Der Abt gab Bescheid. Befriedigt nickte der König. Dann lichterte plöhlich der Schalk in seinen Augen, und er fragte: "Sage Er mir offen, Herr Abt, trin= fen Seine Mönche auch wirklich den selbstge= felterten Bein?"

Der Abt, ein Mann der Wahrheit und vom Schalkteufel des Königs ermuntert, erwis

derte: "Gewiß, Majestät . . . . !" "Hm . . . sv . . . v

"Aber nur in der Marterwoche!"

Auf Grund dieser Antwort soll sich der alte Frih nirgends mehr nach oberschlesischem Wein erkundigt haben, weder in Krappitz, noch in Czarnowanz; und er wollte doch sonst alles wissen.

# Oftober.

Don Gertrud Aulich.

Ein schwerer Duft von reifen Rebenhängen, Ein weißer Rauch von Seuern in der Luft. O komm, auf unseres Lebens späten Gängen Vergraut der Tag, die kurze Stunde ruft.

Schenk ein! Der Abend lügt mit blassem Scheine. Bald schleicht die Nacht heran, stumm, kalt und hohl. Empor den Becher mit dem Seuerweine! Die letzte Neige! Leben, auf dein Wohl!



Dorfbild in Czerwenhüh, Kreis Ratibor



Blid ins Gertal von Lubowit (Geburtsstätte Gichenborff's).

# Stwas vom Starstechen.

Bon Dr. med. Frit Bermann.

Einem den Star ftechen . . ., wie oftmals finden mir im Bolksgebrauch diefen Auß= spruch angewendet, ohne daß sich der Betref= fende des Sinns oder Unfinns feiner Phrase bewufit wird. Das Starftechen, also einen Erblindeten durch Starftechen febend machen, ift heutzutage eine gleich überholte Angele= legenheit wie im Jahrhundert des Autos und Klugzeugs noch mit Siebenmeilenstiefeln zu marichieren.

Ueber das Wesen des Stars oder — wie der Fachausdruck lautet — der Katarakt waren sich die Aerate des Altertums etwa so un= klar, wie es heute im Durchschnitt nur noch die blutigsten Laten sind. Der Gebildete weiß fogar etwas vom grünen und schwarzen Star, und daß man unter dem grauen Star die harmlofeste Form des sogenannten 211=

tersstars versteht.

Rein Vorwurf fet damit gegen die be= rühmten Aerste vergangener Zeit erhoben. Sie sind völlig unfculdig an ihrer Unwissen= heit, denn damals war jede Sektion des menschlichen Körpers streng verboten. Nur mit größter Seimlichkeit magten es Ber= messene, in die Geheimnisse der Anatomie einzudringen.

Nur so ist es verständlich, daß man bis ins Mittelalter hinein das Wesen der Erblin= dung an eine faliche Stelle dachte. Die Aerzte diefer Beit nahmen an, daß die graue Erü= bung, die fie fahen, nicht in der Linfe, sondern vor ihr ihren Sit hatte und so stachen sie den Star, indem sie mit einer spitzen Nadel die Hornhaut durchbohrten und unbewußt doch etwas Gutes leisteten, indem fie die getrübte Linse nach hinten in den Glaskörperraum, der den hinteren Augenteil ausfüllt, versent= ten.

Ihr Frrtum entstand dadurch, daß fie in der Linfe, diesem flaren, durchsichtigen Kör= per, den Sit des Sehens überhaupt vermute= ten. Bon der physiologischen Tätigkeit ber Rethaut, der Leitungsbahn des Sehnervs, den Gehirnsphären und Sinnenzentren hatten sie begreiflicherweise feine Ahnung.

Wenn die Linse das Hauptorgan des Sehens mar, dann mußte ihr Berluft oder auch nur ihre teilweise Bernichtung Erblin= dung zur Folge haben.

Da sie aber durch das Starstechen das er= blindete Auge wieder sehtüchtig machten, konnte nach ihrer Logik die Linfe felbst nicht betroffen worden sein und die festaestellte

Trübung mußte vor ihr liegen.

So erst entstand die Auffassung, daß es sich bei der Katarakt um einen Schleier handelte, der sich hinter der Hornhaut herabsenkte. Ratareo bedeutet ja herabfließen, mährend das Wort Star vom alten starr abgeleitet ist.

Erft dem achtzehnten Jahrhundert follte die Entdeckung vorbehalten bleiben, in das Wesen der Erblindung Klarheit zu tragen.

Ein frangösischer Argt namens Briffeau war es, der zum ersten Mal an einem Soldaten, dem er den Star gestochen hatte, nach dem Tode des Operterten feststellen konnte, daß der Star mit der getrübten Linfe zusam= menhina.

Für moderne ärztliche Begriffe ist das Starstechen eine völlig überholte Operation. Mag fie auch in vielen Fällen den Betroffe= nen Nettung vor dem Blindsein gebracht haben, mehr Unheil hat sie durch ihre Unzulänglichkeit angerichtet, indem vermittels schmutigen Instrumentariums die Eitererreger geradezu auf idealen Nährboden über= tragen wurden.

Selbstverständlich waren es an erster Stelle geschäftstüchtige Kurpsuscher, die sofort wie noch heute den Aerzten ins Sandwerk pfuichten und die Möglichkeit gewinnbringend ausnutten, Geld zu machen, indem fie er= probte Methoden sich zu eigen machten, von Stadt zu Stadt zogen und auf den Jahrmärkten Patienten anlockten. Der augenblickliche Erfolg des Starftechens mußte immer wieder verblüffen. Myftizismus und Wunderglaube der Zeit taten das ihre, solche Psuscher zu Gottbegnadeten zu stempeln und ihnen Ruhm wie Reichtum zu sichern.

Der Zusammenhang der Spätfolgen mit der Leichtsinnigkeit der Operation murde meistens niemals begriffen oder zu spät erfannt.

So ift es ein Segen, daß das Starftechen der Vergangenheit angehört. Die moderne Augenchirurgie findet gerade in der Star= operation ihr dankbarstes Feld, denn nichts ift schöner, als einem Erblindeten das Sehvermögen wiedergeben zu können. Technisch genial erdachte Schnitte ermöglichen im Zeit= alter der Anti= und Afepsis eine einwand= freie "Entbindung" der Linfe aus ihrer Kap= fel und ihren Aufhängebändern. Die feh= lende Linfe erfett für Ferne und Nähe fpater die Starbrille.

### Der Wurm.

Eine oberichlesische Schnurre von Mar Niedurnn.

Bei einem Bauern diente ein Knecht; und dem Knecht hatte der Herrgott einen Magen geschenkt, der sich sehr oft am Tage auffällig bemerkbar machte: der Magen knurrte nämlich ganz gesährlich. Da fragte der Bauer den Knecht: "Was knurrt denn dein Magen so laut, als wenn du ein hungriges Tier drin hättest!"

"Jab' ich auch!" entgegnete der Knecht; und halblaut zischperte er dem Bauern ins Ohr: "Und daß Ihr's wißt, es ist ein Burm. Er ist sonst ein sein artig Tierchen. Aber er hat sich angesteckt, weil der Zur am Morgen immer zischelt: Speck! Speck! . . . und daß Kraut zu Mittag klagt: Fett! Fett! . . . und die Milch am Abend gluckert: Butter! Butter! . . . Da macht er eben mit."

Die Augen des Bauern wurden groß wie Bagenräder, und er bekam ob dieser Offen-

barung den Mund nicht zu.

Da fuhr der Knecht fort: "Und wenn er erst bellen wird, dann ist's schlimm. Dann bricht er auch bald aus und frist alles, was ihm in den Weg kommt . . . Ich bedauere nur Euch und Eure Kinder." Vor der Bäuerin sagte er nichts.

Da roch der Bauer den Braten und ersählte die unheimliche Geschichte brühwarm seiner Frau. Die aber war nicht von gestern und eine Geizige, und sie sagte gelassen: "Laß nur erst den Burm ausbrechen, dann wollen wir ihm mit Speck, Fett und Butter das Maul stopfen. Bis dahin hat's noch gute Betle!"

Als aber ber Anecht nach einiger Beit beim Abendeffen ben Burm fraftig fnurren Iteg,

so krästig, als läge ein Hund unterm Tisch, da fühlte die Bäuerin ihren Mut schwinden; und sie hielt es doch für geraten, in den nächsten Tagen mit ihren Kindern zur Mutter zu sahren. Sicher war sicher.

Nachdem die Bäuerin außer Sicht war, sagte der Knecht zum Bauern: "Seht Ihr, was für ein Weib Ihr habt? Wenn das Unsglück kommt, sollt Ihr allein daran glauben. Na, mir ist's recht!"

Da packte den Bauern die But. Er ging hin, öffnete den Rauchfang und holte die beste Speckseite heraus. Und er setzte sich mit dem Knecht zu Tisch, und sie schlugen sich den Bauch voll, daß man hätte darauf trommeln können. Oben drauf setzten sie einen Korn nach dem andern; und der Anecht meinte, das wäre so die richtige Burmkur.

Und am nächsten Tage aßen sie die Butter lösselweise und tunkten das Brot in den

Fettopf, daß es nur so triefte.

Ha, war das ein Leben! . . . Bis plöplich die Bäuerin auf dem Hofe auftauchte und die Bescherung sah. Sie machte auch auf der Stelle einen so fürchterlichen Krach, daß der Knecht es vorzog, möglichst schnell zu verschwinden. Den Burm aber hatte er dem Bauern zurückgelassen. Und das Biest betrug sich in seiner neuen Behausung noch ungebärzdiger, als in der früheren.

Die Bäuerin jedoch ließ sich nicht mehr erschrecken, sondern geizte weiter; und dem Bauern gelang es nicht, soviele Mühe er sich auch gab, den Wurm an einen anderen Knecht abzugeben.

# Armes Landvolt in Oberschlesien.

Don Christine von Winkler.

Die in den grauen Zeiten Des alten Tettamentes Bebauen sie mühfam die Erde Mit ihren armen händen, Und düngen sie Mit tausend Tropsen Schweiß. Pflügen und säen, Schneiden und mähen Und hacken mühsam die Erdsrucht, Daß Mensch und Tier sich nähren In Monden unwirtlichen Winters.— Wenn alles dann getan ist, Und wenn die Blätter fallen,

Wenn, müde des Gebärens, Erdmutter sich zum Schlaf legt, Dann sammeln sie wie Bienen Die Haufen toter Blätter Und tragen sie nachhause Zur Streu für ihre Tiere In kalter Winternacht. — Wie in den grauen Zeiten Des alten Testamentes Lebt Mensch und Tier beisammen In ärmlichem Genügen Still an Erdmutters Brust.

# Wenn ich Gie auf der Straße treffe, grüße ich Gie.

Groteste von Friedrich Raminsty.

Ob es wahr ist, was mir mein Freund Otto aus Mitultschütz erzählt? Natürlich ist es nicht wahr, aber gerade deshalb erzähl' ich es. Also, Freund Otto, du hast das Wort: —

Ich bin Kausmann. Mein Handel bewegt die schönsten Beinkleider und die zarteste Unterwäsche aus den besten Häusern Europas in die Kammern der kleinen Leute und Arsbeiter von Mikultschütz. Um mir aber das segnende Auge von Kirche und Staat nicht zu verscherzen, zahle ich Steuern und suche — als Junggeselle, Gottseidank immer noch — den Weg zum Herzen meiner Kundinnen nicht direkt, sondern auf dem Umwege über ihre Männer. Das mache ich nun so.

Für mich kommen nur Prachtezemplare in Betracht. Denn nur die Frauen von solschen sind meiner herrlichen Wäsche wert. Dasher gehe ich am Sonntag vormittag, wenn der übrige Abel von Mikultschüt in der Kirche ist, in das nächste Wirtshaus. Vielsleicht bestelle ich ein Glas Selter oder eine Tasse Malzkaffee. Es kommt daraus an, wer sonst noch da ist. Ich mustere die Gäste. Sie

mich.

An der Theke wuchtet ein baumlanger Kerl seine Pranke durch die Luft, daß ganze Birbel entstehen. Er hat ein steifes Bein. Kriegsverletter. Außerdem sehr — nervos. Alfo § 51. Ich erinnere mich, daß ich noch in keiner Lebensversicherung bin. Ja, warum bin ich so leichtsinnig. Wenn ich jetzt eine Taffe Raffee beftelle, bin ich ein Rind des Todes ober aber Krankenhausanwärter. Alfo, Herr Wirt: Bitte, einen Engel in Spi= ritus mit Schwanz. Der Wirt will einen Schnaps eingießen. Ich rufe ihm gu: Rein, herr Wirt, einen längeren Schwanz. Er nimmt von rudwärts, wo die Glafer fteben, ein größeres Glas. Seine Augen bliden funkelnd zu mir herüber. Ich zähle in Ge= danken mein Gelb und hole tief Atem, gang tief, so etwa, wie ein kleiner Junge, der das erste Mal vor seinem Schwimmlehrer ins Wasser springt.

Was soll ich bloß mit der Luft machen, wenn ich atme. Denn das steise Bein kommt auf mich zu. Silse. Ich atme noch tieser. Nun steht er vor mir mit erhobener Pranke: "Pieronje, pieronski, und wenn ich auf sünf Jahre ins Zuchthaus komme, heute werde ich noch einen totschlagen." Und wieder deklinierte er das Wort Pieron nach allen Deklinationen der deutschen und polnischen Sprache. Der Wirt wagt es, ihn anzurusen.

"Palenga, halt die Schnauze, laß den Herrn fein. Der hat dir nichts gemacht."

Aber der Birt erreicht das Gegenteil. Run tobt das stetse Bein mit dem Namen Palenga erst recht. Das Atmen habe ich längst vergessen. Der Schweiß steht mir an der Stirn. Ein fürchterlicher Schlag aus die Tischplatte läßt das ganze Haus erbeben. Der Spiritusengel beseuchtet das Tischtuch anstatt meine Kehle.

Es sind aber noch andere ähnliche Gestalten im Raum. Sie gehören eigentlich in die Destillation nebenan. Es muß irgendetwas gegeben haben, daß sie den Schauplatz ihrer Lust gewechselt haben. Unergründlich sind die Vergnügungsstatuten des § 51. Ich denke nicht weiter nach. Es scheint auch, daß das steise Bein von mir abläßt.

Allein schon macht es Kehrt: "Heute muß ich Blut sehen." Und wieder kommt die Verssicherung des Wunsches nach fünf Jahren Zuchthaus, gemildert durch den Hinweiß: "Ich bin Kriegsverletzter, mir können sie alle am . . . . . . "

Nun hat er mich aber an der Schulter gepackt. So schlägt ein Bär ein zitternd Tier. "Bissen Sie, Pierunje, dem Lehrer habe ich immer gesagt: Wenn mein Junge Haue kriegen soll, dann hauen Sie, wenn er aber Haue kriegen soll und Sie hauen ihn nicht, dann kriegen Sie zehn Mal in die Fresse. Und wenn ich fünf Jahre ins Zuchthaus komme, aber ich muß heute noch Blut sehen."

Nun ist die Reihe an mir zu sprechen. Denn sonst hält er mich für den Lehrer und für schuldig. "Herr Palenga", sag' ich, "Sie sind ein kranker Wensch. Ja, ein durch und durch kranker Mensch."

Ich fasse mich selbst an. Ich lebe noch. Er hat mich noch nicht mit seinen Riesensäusten zerschmettert.

"Sicherheitsnadel her", brüllt das steise Bein. Man bringt sie ihm. Er läßt sie aufschnellen. Ist jemand in ihm, der ihm die Junge zum Halse herausdrückt? Wit einem Ruck hat er die Nadel durch die Junge gebohrt und grunzt mir in einer durch anderweitige Verwendung der Junge behinderten Sprache fürchterliche Blicke zu. Ich weiche einen Schritt zurück und lasse meine Junge hinten tief im Gaumen versinken.

Sbenso rasch ist die Sicherheitsnadel wieder herausgezogen. Kein Tropsen Blut zu sehen. Dann streist das steise Bein den linken Aermel hoch und drückt mit einem Ruck die Nabel tief in den Arm hinetn. Mein Arm sliegt nach hinten. Und nun brült Palenga: "Seitengewehr her, Schupo." Er will, sagt

er, Blut sehen. Noch brängt der wieder herausgezogenen Nadel nicht ein einziger Blutstropfen nach. Berschiedene Kumpels drängen sich an Palenga heran. Dieser beschäftigt sich aber nur mit mir. Zum zehnten Maläußert er mir seinen Bunsch, ihm zu fünf Jahren Zuchthaus zu verhelsen. Inzwischen haben sich doch meine Worte geordnet.

"Herr Palenga", ruse ich, "Palenga, Herr, Sie sind boch ein feiner Mann. Sehen Sie mal, wenn ich Sie auf der Straße tresse,

grüße ich Sie."

steife Bein behält einen offenen Das Mund. Ihm tritt der Schweiß auf die Stirn. Ob wegen der Sicherheitsnadel, ob wegen meiner Rühnheit, ich weiß es nicht. Ich weiß daß jett wunderbare Ordnung und Alarheit in die Reihenfolge meiner Worte kamen: "Herr Palenga, seien wir doch ge= mütlich. Bas wollen Sie denn im Gefäng= nis. In der Freiheit ift es doch ichoner. Ich habe feine Luft, ins Gefängnis zu kommen. Denn dort ift es fehr eng. Aber Herr Balenga, immer gemütlich Pierunie. Immer nur Zuchthaus und Blut. Aber gehen Sie mir ab mit Ihrem Gefängnis. lenga, so ein feiner Mann wie Ste. Ich ver= stehe Sie nicht. Kommen Sie, trinken wir erst mal einen Schnaps."

Palenga schüttelt ganz wild den Kopf: "Der Teufel soll mich holen, wenn ich heute schon einen Schnaps getrunken habe." Und tatsächlich. Der Geruch des Mannes bestätigt mir, daß er wenigstens nicht nach Schnaps dustet. Aus ihm tobt also ein anderer Spiritus. Der Fluß meiner Rede geht weiter:

"Aber, Herr Palenga, beruhigen Sie sich nur. Sie sind verheiratet. Sie haben Frau und Kind. Wollen Sie Ihre Familie mitenehmen ins Gefängnis? Glauben Sie, daß es ihr dort gefallen wird? Sehen Sie, Sie haben einen so hübschen Jungen. Sehen Sie,

und eine gute Frau haben Sie auch. Was soll sich denn die da denken, wenn Sie hier so toben. Muß das denn sein? Zu Hause, da haben Sie es doch sein, vielleicht seiner wie mancher andere. Bielleicht seiner wie ich. Sehen Sie, ich bin nicht verheiratet. Wenn Sie aber nach Hause kommen, da wartet schon an der Türe Ihre Frau. Und noch vor dem Hause kommt Ihnen Ihr Junge entgegengesprungen. Meinen Sie, daß das im Zuchthause auch so ist? Und sehen Sie mal an, wenn Sie mal nicht nach Hause kämen, und Ihre Frau würde immersort an der Türe stehen und Sie erwarten."

Ich brauchte nicht mehr weitersprechen. Der Mann saß auf einem Stuhl und — weinte bitterlich. Die anderen Hackten sich in eine Ecke gedrückt oder waren im Begriff raußzugehen.

\*

Am nächsten Tage kam spät nachmittags eine hübsche junge Arbeiterfrau in den Lasden. Meine Berkäuserin gab mir einen Wink: "Das ist Frau Palenga." Sie trug den Kopf verbunden und roch nach Chlorosform. Am Arm versteckte sie durch Stellung und geschickte Körperhaltung einige grüne und blaue Flecke. Sine Schürze kauste sie.

"Nun sagen Sie bloß, junge Frau, was ist

Ihnen passiert?"

"Ach, nichts weiter. Wein Mann, der Palenga, hat mir gestern von Ihnen erzählt, was Sie für ein seiner Mann sind. Nachher haben wir uns ein bischen gekampelt. Bissen Sie, er kann ja nicht dafür. Er hat ja den Paragraph 51. Aber er ist so ein guter Mann, so ein guter Mann."

Sie konnte nicht weiter sprechen. Ein Tränenschwall erstickte ihre Stimme. Inzwischen wurden mir am Nebentisch zwei Beinkleider gestohlen . . . . So weit Otto.

# Junge Mutter.

Der mittags über Selder fächelt.

Das Urbild bist du von dem Kind,

Das gläubig zu dir auswärts lächelt.

Dann sinnst du tief in dich hinein, Geheimnisvolles, dunkles Leben, Als wolltest du aus güldnem Schrein Ans Licht stets reich're Schäte heben.

E. A. hentichel.

# Robember.

Don Ewald Artur Bentichel.

**5** erbstwind fuhr auf aus Mitternacht Und warf sich in die Schwingen; Im Walde die letzte Sonnenpracht Wollt' er zu Grabe singen.

Und wie er sang um die Morgenstund', Da regte der Wald sich leise, Da raunten die Blätter im Wipfelrund Von einer stillen Reise. Und da der Wind um den Mittag sang, Sah ich viel Blätter fallen Und hörte einen leisen Gang Das raschelnde Laub durchwallen.

Des Abends, und als der Sturmwind pfiff, Ging leeres Aestestarren Ins Dunkel hinaus mit müdem Griff,— Ein Seltsames zu erharren.

# Die Geschichte vom großen Hummer.

Don W. v. Martenburg,

#### Erftes Abenteuer:

Kleinkaufmann Billig hat viel Kummer: Er kaufte einen großen Hummer, Der wog mit Scheren sieben Pfund Und war sehr kräftig und gesund.

Doch wer wird bei den teuren Zeiten Sich einen Hummer zubereiten? Den Hausfrauen von Ratibor Kam dieser Hummer teuer vor.



Herr Billig sinnt, die Stirn befeuchtet, Da kommt ein Blitz, der ihn erleuchtet. Er spricht: "Ich setz' ihn vor die Tür, Da macht er doch Reklame mir!"

In einem Korb, der nicht zu teuer, Stellt er das Tieffee-Ungeheuer Bedächtig auf das Trettoir, Was damals nicht verboten war.

Der Trick gelang; des Volkes Menge Drückt sich in furchtbarem Gedränge. Ein Schupo mußte vor der Tür Die Ceute teilen vier und vier.

Auch traten viele in den Laden, Doch diese mußten ohne Gnaden, Wiewohl sie nur zu schaun begehrt, Gar vieles kaufen überm Wert.

Ein Knallbonbon kam fünfzig Pfennig Und eine Mark ein "Korn" von Hennig, Schmierseise gar das Pfund zwei Mark. Das war doch wirklich etwas stark!

herr Billig lacht, die magre Kasse Platt heut fast von des Geldes Masse. Er zählt sein Geld voll Uebermut; Man sagt, das tut nur selten gut.

#### 3meites Abenteuer:

Jum Ansehn kam auch Sörster Wurzel Mit seinem hühnerhund, dem Schnurzel. Ihn freuts, weil er herrn Billigs Freund, Daß dem des Glückes Sonne scheint.

Der Schnurzel in des Volkes Tanze Beriecht den Hummer an dem Schwanze. Jedoch der Hummer, namens Krust, Barg Bosheit in der harten Brust.

Des Schnurzels Schwanz tat beim Beriechen Unmerklich in den Krebskorb kriechen, Und mit der Scher' von dritthalb Pfund Kneift Krustel in den Schwanz den hund.

Au, au, wau, wau, — ber Schmerz war grimmig, Und Schnurzel heult gar wehestimmig. Krust läßt nicht los, des Schmerzes voll, Dreht Schnurzel sich im Kreis wie toll.



Dann rast er los mit Klaggewimmer; Doch hängt an ihm sein Seind, sein schlimmer. Wiewohl Herr Billig schreit und klagt, Läuft nach des Volkes wilde Jagd.

Herr Billig ruft: "Du Schafskopf, Wurzel, Pfeif deinem Hund, dem Spizhub Schnurzel!" Doch dieser brüllt: "Du Galgenstrick, Pfeif deinen Hummer doch zurück!"

Wild schlugen sich die beiden Freunde, Durch Krust sie wurden bittre Feinde. Indes ging frisch und unverzagt Durch Ratibor die wilde Jagd.

Und auf der langen Oderbrücke Erfüllte sich das Mißgeschicke: Dort sprang der Schnurz in Schmerz und Wut Mit seinem Quäler in die Flut.

hochwasser wars. Ein wilder Strudel Jog auf den Grund den armen Pudel, Daß er ertrank. Des hummers haß hält fest ihn ohne Unterlaß.

Krust sucht sich an dem Oderdeiche Ein Wasserloch mit Schnurzels Leiche Und spricht: "Ich freß den Hund mir fein, Der mich geschleppt durch Pfüh' und Stein."



Das Unglück war noch nicht gezügelt: Denn während sich Herr Billig prügelt, Räumt ihm die ganze Kasse flugs Ein diebischer gemeiner Bur.

Beim Prügeln gibts noch andern Schaden: In Scherben geht die Scheib' vom Laden, Der Schupo sperrt nach Vorschrift ein Die Kämpfer, die verzweifelt schrein.

So brachten Krust, der böse Hummer Und Geldgier Schaden nur und Kummer. Und wie die Sache weiter geht, hört man jetzt gleich, wenn's auch schon spät.

#### Drittes Abenteuer:

Erinnert euch, ihr lieben Ceser, Daß dieser hummer Krust, ein böser heimtücker, sitt im Oderloch Und frist an Schnurzels Leiche noch.

In einem andern Coche sitzen Die Freunde nach des Streites Blitzen, Der Billig hans und Wurzel Franz, Verfeindet ewig nun und ganz.

Jehn Mark sie mußten Strafe zahlen, Die Beiden, unter Pein und Qualen, Und dursten nächsten Morgen raus Aus dem Arrest im Schupohaus. herr Wurzel ging zu Dr. Schröder, Gewandt im Wort und mit der Feder, hans Billig nahm den Dr. Specht, Der vielen half zu ihrem Recht.

Herr Specht klagt um Hans Billigs Schaden: Zerschlagen sei die Scheib' vom Laden, Zweihundert Mark sind draus geraubt, Das kommt auf Förster Wurzels Haupt.

Dieweil sein Hund, der sonst kein Dummer, Aus Arglist sortgeschleppt den Hummer, Und sonst der Schaden sei sehr stark, — Soll Wurzel zahlen tausend Mark.

Doch scharf entgegnet Dr. Schröder: "Wo hier die Schuld liegt, sieht ein jeder, Nach Paragraph 608 Hat's nur der Hummer verursacht.

Sür Auflauf und des Hundes Slüchten, Sür Zeitverlust und andre Pflichten, Derursacht durch das Krustentier, Zweitausend Mark verlangen wir!

Drauf Dr. Specht: "Nur Schnurz kriegt Strafe!" Haustiere meint der Paragrafe. Klar sieht ein hohes Amtsgericht: Ein hummer ist ein haustier nicht!

Auch ist der Hund nicht aufzugeben, Dielleicht, daß gar noch beide leben, Weil Hund und Hummer schwimmen kann, Und wertlos war' das Urteil dann.

Drauf tat sich das Gericht vertagen, Um andre Zeugen zu befragen, Und daß man, wenn es möglich sei, Noch Hund und Hummer schaff' herbei.

#### Biertes Abenteuer:

Wie recht und billig fragte jeder, Der Dr. Specht, der Dr. Schröder: Wer zahlts, wenn nach der Tiere Reft Das Amtsgericht nun suchen läßt?

Drum sagten jedem sie der Streiter: "Die Oder wird, wenn's so geht weiter Mit dem gehäß'gen hummerkrieg, Geschlämmt von Ratibor bis Brieg.



Zuerst läßt die Behörde fischen, Um Krust und Schnurzel zu erwischen. Gelingt's nicht, dann der Bagger schlämmt, Wie man sich auch dagegen stemmt."

"Und was es kostet, sieht ein jeder, Zehntausend wenigstens!" sagt Schröder. Dasselbe sagt zu Billig Specht, Wie wird dem Kleinkausmann so schlecht!

Nun hat herr Billig von dem alten Gutfreund einst ein Geschenk erhalten: Das war ein Sohn vom alten Schnurz, Der umkam bei dem Brückensturz.

Der war viel muntrer, flinker, schöner, Und nicht so dumm und alt wie jener; Jur Sörsterei der Gang war schwer, Um Frieden bitten noch viel mehr.

Doch kam der Cohn beim ersten Schritte, Denn von des Gberdeiches Mitte Kam Alfred, Sörster Wurzels Sohn, Und schrie vor Freud' von weitem schon.

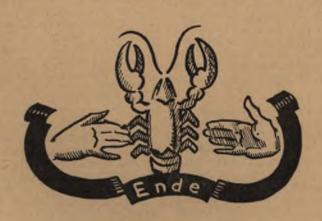
Der Fred rief laut und hüpft im Kreise: "Juchhe, guck her, in meiner Reuse Sing sich der Krust! Ich freu' mich sehr, Ich geb' ihn, Onkel hans, dir her." Wahrhaftig, aus der Reusentrommel hing Krustels Schwanz wie eine Bommel, herr Billig strahlt: "Mein lieber Fred, Du weißt, wie mir's um Frieden geht".

Trüb saß am Tische Sörster Wurzel, Da hört er das Gebell von Schnurzel, Hört Alfreds Bitte, sieht den Krust Und sinkt gerührt an Billigs Brust.

Neu taten sie die Freundschaft schmieden. Ein Freudenmahl im Waldesfrieden Gab Wurzel in der Försterei. Wein liefert Billig gern und frei.

Sogar der hummer mit der Kruste In kochend Wasser springen mußte, Und allen schmeckte er beim Schmaus; Sie kratten selbst die Schalen aus.

Sie wußten nicht, daß er indessen Den Schnurz verdaut und aufgefressen. Doch kommt von Brieg bis Ratibor Solch' hummerade nicht mehr vor.



### Die alte Hanka.

Bon Rurt Bieth.

Am Hoftor stehen zwei Bauernmädchen beieinander und sprechen über den Tag, der anläßlich einer Hochzeit heute abend im Dorfgasthauß stattfinden soll und zu dem alles, was das Tanzbein zu schwingen vermag, Zutritt hat. Die Mädchen sind schon in den sarbenfroßen bauschigen Festlagskleidern, in bunten Sachjacken und langbebänderten Seidenschürzen, tuscheln miteinander und kichern, und die helle Lebensfreude und jugendlicher Uebermut liegen auf ihren blühenden Gesichstern

Indem fommt eine alte, schlichtgekleibete Frau des Weges. Die beiden Mädchen verstummen und gehen langsam ins Haus. Die Alte bleibt stehen und sieht ihnen gedankensverloren nach, nickt dann bedächtig mit dem Kopse und wendet sich weiter. Eine weiße Hausträhne hat sich unter ihrem Kopstuch hervorgedrängt und hebt sich von den tieseliegenden dunklen Augen und dem welken Geschat ab, in das Alter und Leid Runen geriht und die vielen Gräber, an denen die alte Hanka vorüber mußte, Schatten eingezeichnet haben.

Es ist schon gegen siedzig Jahre her, als Hanka ein junges, lustiges Ding war. Ihrem Bater gehörte damals die größte Wirtschaft im Dorse. Hanka war das schönste und übermütigste Mädchen weit und breit, und der alte, gelähmte Hannes, der bet ihrem Bater Hitejunge war, weiß noch heute davon zu erzählen, wie die jungen Burschen hinter ihr herliefen, wie sie aber alle lachend heimschickte, bie ihr zu nahe kamen. Nur den stattlichen Forstgehilsen sah sie gern, und wenn der ihr ein Scherzwort zuries, leuchteten ihre schwarzen Augen.

Eines Tages ging sie von der Obora, wo sie Beu gewendet hatte, auf dem schmalen Pirschsteig durch den Hochwald dem Dorfe zu und stieß dabei auf den Oberförster, der mit dem Forstgehilfen auf einem Jagdgange war. Der alte Herr hatte seine helle Freude an dem hübschen Madchen und sprach freundlich mit ihr. Hanka blieb ihm keine Antwort schuldig; als er sie aber scherzend am Kinn faßte und sie dabei bemerkte, daß der Forstgehilfe finster dreinschaute und die Lippen zusammenbtß, fühlte fie, daß an dem jungen Grünrock ihr ganzes Herz hing und daß sie auch ihm eiwas galt. Sie lief mit geröteten Wangen und klopfenden Pulsen wie ein aufgescheuchtes Reh bavon und lachte und sang bann im Hause herum, bis der griesgrämige Bater mürrisch Auhe gebot. Aber in ihrem Innern fang und flang es weiter; die Welt schien ihr noch ein=

mal so schön, und die freundlichsten Zukunft&= bilder gaukelten vor ihrer Seele.

Doch es kam rasch anders. Der Forstgehilse wurde versetzt und schwand ihr aus den Augen. Der Bater, bis dahin ein sleißiger, nüchterner Mann, erbte einige Hundert Taler und hielt sich nun wunder wie reich. Er ließ die Birtschaft Birtschaft sein, lag den lieben geschlagenen Tag im Gasthause, warf mit dem Gelde herum, als ob es kein Ende nehmen könnte, und wurde eines Morgens am Kande der Dorsstraße erstoren ausgesunden. Die Besthung mußte verkaust werden, und Hanka verblieb nicht mehr, als sie an Betten und Kleidung im Heutuche sorttragen konnte.

Sie hatte inzwischen das Singen und Scherzen verlernt und war aus einem übermütigen Wildfang zu einem ernsten Weib geworden, das wohl um seine Zukunft bangte, aber doch den Kopf hochhielt. Sie nahm in der Mühle einen Dienst als Magd an und kümmerte sich wenig um die hämischen Gescher anderer, tat ruhig ihre Pflicht und blühte wieder auf. Die schwere Arbeit ließ ihr keine Zeit, unfruchtbaren Träumen nachzuhängen oder dem lange nachzutrauern, was ihr ein widriges Schickal mit rauher Hand entrissen hatte.

Der jüngere Sohn des Müllers, ein ernster, sleißiger Mensch, fand Gefallen an ihr. Er hatte als Stellmacher und nebenbei als Waldarbeiter ein bescheidenes Auskommen, besaß einige Taler und baute sich naße am Walde eine Hütte auf. Hanka solgte ihm dashin als sein Weib, arbeitete vom frühen Morgen bis tief in den Abend hinein und hatte das Haus und die kleine Wirtschaft in Ordnung. Sie hielt sich von den Nachbarn sern, ging still ihrem Tagewerk nach und war sonst guter Dinge. Als dann später zwei Kinder zu ihren Füßen spielten, konnte sie sogar laschen und scherzen wie ehedem.

Ihr Mann war immer wortkarger und vorschlossener geworden, war viel mit verwegenen Burschen zusammen und blieb

wegenen Burschen zusammen und blieb manche Nacht von Sause sort. Hanka kam dahinter, daß er Bilddieb war, und als sie ihn unter hinweis auf Beib und Kind beschwor, das gefährliche Treiben zu lassen, schlug er sie im Jähzorn zu Boden. Seitdem wurde sie immer schweizsamer und kümmerte sich um das Tun thres Mannes nicht mehr. Benn er in dunkler Nacht draußen war und der Bind an der Hank traußen war und der Bind an der Hank ir tittelte und um den Schornstein pfiss, saß sie noch lange am glimmenden Herdseuer wach, horchte ab und zu in die Finsternis hinaus und schätzte dann aus

gequältem Mutterherzen inbrünstige Gebete zum Himmel, daß ihre zwei Anaben sich einstens von dem fernhalten möchten, was ihr schon soviel Leid bereitet hatte, vor dem Fusel und der Fagdleidenschaft.

Ihr Gebet wurde erhört, doch in anderer Weise, als sie es gemeint hatte. Im Dorse brach die Bräune aus und wütete erschreckend unter den Aleinen; auch Hankas Söhne sielen der Seuche zum Opser. Die verzweiselle Mutter haderte mit Gott und den Menschen und mied Kirche und Gottesdienst. Ihr Gesicht wurde wie von Stein. Stumm und sinster tat sie ihre Arbeit. Die Leute gingen ihr aus dem Wege, und auch ihrem Manne kam ein Schauer in ihrer Kähe an. Er blieb immer öfter von Hause weg, und der Wildsrevel nahm im Revier überhand.

Der alte Förster mußte gehen und fand in dem ehemaligen Forftgehilfen einen tatkräfti= geren Nachfolger. "Auch das noch!" schrie Hanka auf, als sie es erfuhr, und als sie ihn dann in seiner stattlichen Männerschönheit an der Hütte vorbeigeben sah, hämmerte ihr Berg bis in die Schläfe hinauf. In langen Nachtftunden gitterte fie um fein Leben; denn er griff scharf durch, war wie ein Schweißhund hinter weidwundem Wild den Wilddieben im Nacken und kannte kein Erbarmen. Bas im Dorfe zu Unrecht die Büchse trug, hatte ihm deshalb blutige Rache geschworen; er aber lachte aller hetmlichen Drohungen und verließ sich auf sein scharfes Auge, die sichere Sand, den guten Drilling und den treuen Hund.

In einer mondhellen Racht murde Sankas Mann von zwei Gefährten ins Saus getragen. Sie hatten gegen Abend beobachtet, daß der Förster auf den Nachbarort zuschritt, und hatten sich im entgegengesetzten Teil des Re= viers auf den Anstand gelegt. Ein Stück Wild war eben zur Strecke gebracht; da fnurrte ganz nahe ein Hund und knackten trockene Zweige. Gin kurzer Anruf des För= sters — —! Hankas Mann rif die Flinte hoch; ein Feuerstrahl hier und dort. Der Förster brach zusammen, und auch Hankas Mann stürzte schwerverwundet zu Boden. Die beiden anderen Wilddiebe schlichen ber= an, warteten eine Beile, die Büchse im Unschlag, hörten den Hund winfeln, pirschten sich näher und schossen ihn über den Haufen. Der Förster lag blutüberströmt im Moos und rührte sich nicht. Die Burschen saben trium= phierend auf den stillen Mann und schleppten dann ihren ächzenden Gefährten heim.

Der Verwundete schrie auf seinem Schmerzenslager auf vor entsetzlicher Qual, tobte und schlug um sich, bis rasch seine Kraft erlosch. Es war ein schweres, bitteres Sterben. In jener Nacht lernte Hanka wieder das Beten, und die ersten silbernen Fäden zogen sich durch ihr dunkles Saar.

Der Förster war nur leicht verwundet worden und wurde rasch hergestellt. Hanka atmete auf, als sie es horte; der Bater ihrer verstorbenen Kinder war gottlob nicht zum Mörder geworden. Aber es litt sie nicht mehr im Dorse. Sie verkauste ihre kleine Besitzung um ein Geringes und zog aus der Gegend.

Ehe sie ging, schlich sie in der Dunkelheit unter die Fenster der Försterei und sah durch die Scheiben ins erleuchtete Zimmer. Der Förster saß neben seiner Frau am Tisch und ihre frischen Buben jagten sich herum. Da traten der armen Dulberin schwere Tränen in die Augen; aber ihre Hände salteten sich, und mit einem Segenswunsch auf den Lippen riß sie sich sos von dem friedlichen Bild.

Am Andustriebezirk fand Hanka einen Unterichlupf und verdiente fich durch Bedienung= machen und Bäschewaschen den Lebensunter= halt. Nach einigen Jahren beiratete fie einen älteren Bergmann, der Witwer geworden war. Sie brachte ihm das Hauswesen in Ordnung, zog die Stiefkinder groß und glaubte, endlich Rube gefunden zu haben. Doch es war noch nicht so weit. Ihr Mann ging trop seiner Gebrechlickeit noch einer leichten Beschäftigung auf dem Grubenhofe nach und murde dabei überfahren. Sie bearub ihn, verteilte seine geringe Sinterlassen= schaft unter seine Kinder und lebte fortab still für sich von der kleinen Rente, die ihr zustand. Hankas Haar war mittlerweile schlohweiß geworden. Nachdem sie für niemanden mehr zu sorgen hatte, fühlte fie sich einsam und fremd in dem großen Orte, unter den vielen Menfchen und neben den rauchenden Schloten und sehnte fich nach ihrem kleinen Beimatsort im stillen oberschlesischen Balde.

So fam fie als gebeugte Greifin heim. Die mit ihr aufgewachsen waren, bedte schon der tühle Rasen; nur der alte Hannes lebte noch.

In ihrem ehemaligen Baterhause fragte sie nach einem Stübchen. Als sie der Besitzer barsch abwies, richtete sie ihre hagere Gestalt auf und sah ihn mit ihren nachtdunklen Augen ernst an, daß es ihm kalt über den Rücken rieselte, schüttelte den Kopf und ging stumm hinaus.

In threm früheren Häuschen am Walderande kam sie als Einliegerin unter. Es geshörte dem alten Hannes, der seit Jahren schon völlig gelähmt war. Durch ihn wurde das schwere Lebensschicksal der vom Leid Versfolgten nach und nach den Dorfleuten bekannt. Hanka versah von nun an den ärmslichen Haushalt des gelähmten Krüppels, der halb im Schmutz verkommen war und um den sich bisher niemand so recht gekümmert hatte. Seine Enkelin, die mit der eigenen größen

Familie icon genug zu tun hatte, mar froh, daß ihr die Sorge für den mürrischen Alten, dem nichts recht gemacht werden konnte, wil= abgenommen wurde. Der Gelähmte fühlte sich unter Hankas Pflege wohl, ob er auch ftändig nörgelte und flagte. Seine Pfle= gerin, der wahrlich schon genug sonderliche Menschen über den Lebensweg gelaufen ma= ren, stieß sich nicht daran, ließ trot allen Da= zwischenredens frische Luft ins niedrige Stübchen, hantierte tüchtig mit Besen und Sader herum und holte sogar den Nachtwächter ins Saus, der dem Belähmten die Saare icheren und den Bart nehmen mußte. Satte Sanka ihr Tagewerk hinter sich, setzte sie sich bei Hannes nieder, und ihre Gedanken wanderien die vielen, vielen leidvollen Jahre zurück bis zu der Zeit, in der das Leben noch hoffnungs= froh wie ein strahlender Frühlingstag vor ihr lag. —

Ein neues Geschlecht ist im Dorse längst herangewachsen und vieles anders geworden, aber die heimische Scholle ist die alte geblieben, das wogende Feld, der rauschende Wald und der stille Friedhof mit dem schlichten Schrotholdtirchlein. Hier fühlt sich die Alte im schlochweißen Haar wohl, und wenn sie an den grünüberwucherten Gräbern steht, hält sie leise Zwiegespräche mit den Schläsern unter der dichten Grasdecke, mit ihrem Vater in der Kirchhossecke, ihrem Mann und den beiden Buben, deren Hügel schon längst eingesunken sind, und mit dem Förster, der neben seiner

Fran an der Kirchenwand schlummert. Was die Heimgegangenen ihr auch Schweres gestracht haben, das hat die heilende Zeit mit barmherziger, weiser Hand aus dem Gedächtnis der Greisin hinweggewischt und den Rest mit einem verklärenden Schimmer überhaupt.

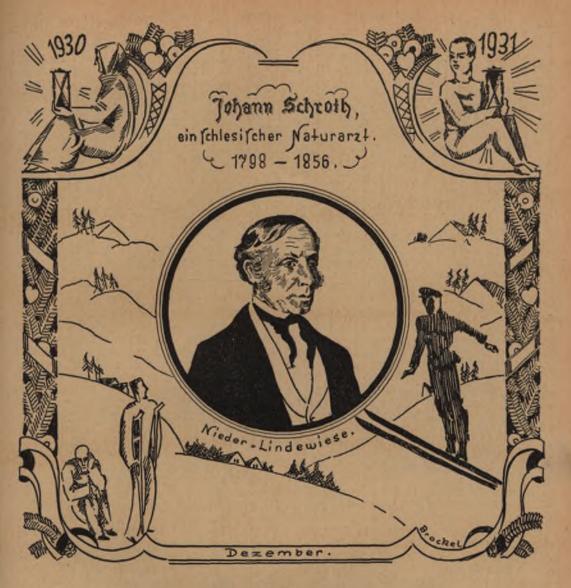
Die alte Frau hat das achte Jahrzehnt schon weit hinter sich, und noch immer vermag sie ihrem wahrlich nicht leichten Tagewerk nachzugehen. Die kleine Rente gewährt ihr das Notwendigste, und die Dorfleute lassen sie in Kuhe. Wohl verstummen sie, wenn die Alte in ihre Nähe kommt, und die Kinder halten bei ihrem Anblick im Spielen inne, aber es ist nicht die Scheu vor etwas Schreckaftent, sondern die Ehrsurcht, die auch einsche Menschen vor unverschuldetem Leid und weißen Haaren haben. Nach all den schweren Schicksalsschlägen der vergangenen Jahrzehnte hat Hanka endlich den Frieden und ein bescheidenes Glück gefunden.

Und doch trägt sie tief in ihrem Herzen noch einen heißen Bunsch für dieses Erdenbasein, einen Bunsch, der in ihrem täglichen Gebet wiederkehrt: sie möchte noch solange leben und rüftig sein, bis der Herrgott den hilflosen Jugendgefährten zu sich rust. Und diesen letzen und selbstlosesten Bunsch ihres vielgeprüften Lebens hat der Himmel gnädig gewährt. Sie durste noch dem alten Mann die gebrochenen Augen zudrücken.

"Nun kann ich auch schlafen gehen", flü= sterte fie dabei.

## warum? von Johannes Rotterba.

Immer. wenn ich unter Menfchen gegangen, war's mir, als lage all ihre Traurigfeit, die Leiden der gangen Welt gefangen Und jeder Sluch, der hart an bitt'ren Lippen gehangen, in meinem Blute angestaut ; ich bin damit hinweggegangen zu Gott. -Sein Atem hat mich wachgefüßt, weiß nicht mehr, wo und wann es war, da er fich web in mir gebar -Saa Gon! Warum fann ich dich nicht der Welt verschenken aus mir heraus? Warum? Warum?



# Johann Schroth (1798—1856).

Studie zum Hundert-Jahr-Jubiläum der Schroth-Kur. Bon Friedrich Kaminsky.

"Ohne Kampf kein Sieg, Ohne Entbehrung kein Genuß, Ohne Reinigung keine Heilung." (Inschrift eines Denkmals in Nieder-Lindewiese.)

Dicht an der oberschlesischen Grenze, in der Rähe des schönen Städtchens Freiwaldau im Altvatergebirge sind drei Männer geboren, deren Ruhm langsam den Weg zur Höhe nahm, die aus einsachten Volksschichten stammten, und an denen die Heilkunde mehr gewonnen hat als an mancher großen Universität. Es sind dies Johann Schroth aus Böhmischdorf, Binzent Prießnitz aus Gräsenberg und Josef Weiß aus Breitenfurt. Alle drei sind ungefähr gleichaltrig. Prießnitz wurde der Begründer der Wasserbeilmethode, die später Pfarrer Kneipp weiter ausgebaut bezw. populär gemacht hat. Weiß wurde 1841 von Freiwaldau nach England berusen, wo ihm die Universität Oxford

Titel eines Chrendoftors verlieh. Schroth wurde der Begründer der Schroth= Rur, die durch Durften, Packungen und Gin= schränkung der Speisezusuhr auf das notwen= digste besondere Heilerfolge erzielt. Eigent= lich gehen alle drei Naturärzte von demfelben Grundpringip aus, von der Beobachtung der Natur und ihren Reinigungsprozessen. Rur erhoffte Priegnit den Erfolg mehr von der Heilfraft des Waffers bei feiner äußerlichen Anwendung, verbunden mit Baffertrinken, mährend Schroth umgekehrt diese äußerliche Anwendung vom Dürften begleitet fein läßt. Welche Methode nun die richtige ist, hängt von der Beschaffenheit des Kranken ab. Dem einen sagt das eine zu, dem andern das amette.

Der Lebensaufstieg von Prießnit vollzog sich rascher und glänzender. Seine Kur war bald in aller Munde, murde fozusagen Mode, sodaß er schon mit jungen Jahren Fürsten und Gelehrte als seine Patienten zu seinen Rüßen siten sah. 1816 foll Priegnit die erste Handhabung seiner Kur durch Zufall gefunden haben. Ein Jahr später hat Schroth durch einen wandernden Mönch die Kenninis von der Seilkraft des Waffers bei Umschlägen erfahren. Gleich darauf hören wir von der Ausübung der Kur durch Priegnit manches. Aber von Schroth wissen wir, daß er erst ab 1829 die Kur, die nach ihm benannt wurde, allgemein ausübte. Wahrscheinlich hat er als der Besinnlichere erst längere Zeit gebraucht, um die Postulate seiner Heilweise zu begrün= den. Somit erscheint die Schrothkur als die jüngere, ob sie es aber ist, dürste ungewiß fein. Gewiß ist nur, daß Schroth und Prieß= nit gute Beobachter der Natur und völlig selbständig denkende Köpfe waren. Beide Gründer eines Beilsnftems, deffen Auswirfungen heute noch nicht nach allen Seiten hin, vor allem nicht nach der soziologischen Seite hin wissenschaftlich voll durchforscht sind. Um fo interessanter aber ist der Lebensstern die= fer Männer, die fo vielen Abertaufenden von Menschen seither Erleichterung, ja völ= lige Gesundheit gebracht haben. Angesichts der Jahrhundertfeier der Schroth= Rur wollen wir etwas bei Johann Schroth verweilen und ihm ein Wort der Erinnerung widmen.

Als Bauernsohn geboren, wahrscheinlich einem sächsischen Kolonistengeschlecht entstammend, erlitt er einmal einen Unfall, infolgebessen das eine Bein steif blieb. Kaum genesen, besteigt er nun notgedrungen das Fuhrwert; muß es wohl, um sich nüblich su machen. Da sieht ein Bettelmönch ihn auf dem Wagen sitzen und schimpst kräftig über seine "Faulheit". Als der Gescholtene aber sein Leid klagt, heißt ihn der Mönch, das Bein mit nassen Tüchern umwickeln. Das war ein

Anfang zur Heilkur, ähnlich wie ihn Prieß= nit erlebt hat. Wie sich nun die Sache weiter entwickelte, ift nur auf Sorensagen verbürgt. Wie Schroth aus der Abmagerung des dicken Gastwirts den Wert der Nahrungsverweige= rung und aus der freiwilligen Heubergung\*) den Wert des Weintrinkens als Kräftigungs= mittel erkennen lernte, das scheint mehr Le= gende zu fein. Aber auch wenn es auf Tat= jachen beruht, so wissen wir doch aus der Ge= schichte der Wafferheilkunde, daß lange vor Priegnit und Schroth es viele Seilkünstler gab, die mit Waffer, Gis und anderen natür= lichen Mitteln heilten. Auch das dem fatholi= schen Bugleben abgelauschte Fasten und Abtöten müßte auch andererorts manchen Arzt auf die Wohltat freiwilliger Entbehrungen gebracht haben.

Wie kam es aber, daß plötlich um 1820 an einem Orte fast gleichzeitig drei Männer mit den Ergebnissen ihrer nur vom Wissen eines Bauern gespeisten Erfahrungskunst so viel Segen stiften und so reiche Wissenschaft erfin= den konnten, an der die offizielle, schulmäßige Wissenschaft stets vorbeigegangen ist? Auf den Erfindern der Naturheilmethode in Schlesiens Bergen aber lastet ein schlesisches Schicksal. Das ift das Interessante an ihnen, daß fie durch ihre Gebundenheit an die Scholle ihrer Heimat verurteilt maren, Wohltäter der Menschheit zu werden. Nicht mit den üb= lichen Phrasen von der wohltätigen Luft der Berge und der Heilfraft des Gebirgswaffers ist hier der Erfolg zu erklären, denn folge= richtig gedacht, im Sinne von Priegnit und Schroth, ist überall Heilung möglich in Luft, Licht, Sonne und Waffer, wo eine reine, un= verfälschte Natur noch ihre Kreise zieht. Nicht der romantische Fimmel der Wochenend=Men= schen war es, der aus der Umgebung von Freiwaldau ein Paradies für Kranke und vom Leben Zermürbte machte. Denn jedes Stück Sonne, ob im Flachland-Wald oder in der Bergeshöhe, hat eine wohltätige Wirkung im Verein mit Wasseranwendung und kluger Mäßigung. Die Mode, das "Bad", den Na= men eines Präparats, alle diese Dinge konn= ten Priegnit und Schroth nicht für sich in Anspruch nehmen, ja nicht einmal die Neu-heit ihrer Lehre. Denn 3. B. Schroth hatte seine erste Anweisung von einem Mönch be=

<sup>\*)</sup> Es wird erzählt, daß Schroth einmal, als er einem Rachbarn Heu bergen half, von der Bäuerin ein Glaß Bein erhielt. Der beinahe Ermattete sei dadurch wieder zu Krästen gefommen. Ebenso hätte er die Birkung des Weines an einem Gastwirt kenenen gelernt. Dieser war so dick, daß er nur aus zwei Stühlen sigen konnte. Durch Fasten und Beintrinken sei dieser Wirt wieder gestund geworden.



Bilbstödel im Forst des Herzogs von Ratibor.



Blühende Rirschenbaume auf einer Chaussee bei Ratibor.

kommen. Priegnipens Johannes war der wunderliche Prosessor Dertel in Bambera ufw. Und doch ging von Freiwaldau und Lindewiese allein das Licht der neuen Beil= lehre aus. Wie ist dies zu erklären?

Die Erklärung liegt in der großen Heil= bedürftigkeit der Menschheit. Ein neues Mit= tel muß kommen, wenn die Menschheit darauf wartet. Es war damals die Zeit, wo in der ärzilichen Kunft der fog. Nihilismus einge= riffen war. Man gefiel fich barin, Bunder= dinge in der Diagnose zu leisten. Man expe= rimentierte am Rranken herum, um ihn interessant zu finden. Man machte aus feiner Rrankheit einen Gefprächsftoff, ohne daß der Arat Mittel gur Beilung mußte. Gin Beitgenoffe - Büchner - hat in dem Drama "Wozzef" diese Methode der Aerzte scharf ge= geißelt, indem er 23. als einen Berfuchs= gegenstand für klügelnde Aerzte der damalt= gen Zeit auf die Bühne bringt. Man ließ die Krankheit felbst geben, wie fie ging. Die ärztliche Kunft stagnierte. Befonders in Wien war diefer medizinische Nihilismus zu Saufe. Geniale Merzte, wie der Enideder des Kindbettfiebers, Semmelweis, mußten im Irrenhaufe enden.

Aber weshalb nun war es gerade das schlesische Altvatergebirge, jenes unwegsame Grenzland gegen Preußen, wo die neue Lehre auferstand? Gerade deshalb, weil es Greng= land war. In Grenzländern geht oft die Rultur zurud. Go große Beifter auch Fried= rich II. und Josef II. waren, durch die Wirt= schafts= und Bollfriege, die fie fich gegenseitig lieferten, murde das Grenzland hüben und drüben ausgesaugt, wirtschaftlich und geiftig. Der Verkehr über die Grenze murde er= schwert. Bücher und Zeitungen wurden scharf verfolgt. Der geistige Austausch hörte auf. Rur noch professionelle Schwindler, Schmuggler, Spione gingen über die Grenze. Ber= fappte Mönche und Handelsjuden, Glas= händler maren die einzigen Boten über das Gebirge. Schulen maren felten. In Zeiten der Not feierten Lehrer und Schüler. Sterzu fam aber noch folgendes: Beide Monarchen hatten die Klöster &. T. aufgehoben, &. B. in Brünn und Troppau, in Preußen wieder die Jesuiten. Dann kamen die Freiheitskriege. die Handel und Wandel aufs neue ftorten. In ihrem Gefolge neue Mißernten, Hunger und Rückgang.

Alöster waren vielsach mit Apotheken be= gabt. Zwar sorgte der neue Staat, der nach ben Reformen murde, für neue Beilpfleger;

aber den Kontakt mit dem Bolke hatten alle diese neuen Einrichtungen noch nicht gewon= nen. Noch war die Kartoffel nicht überall heimisch geworden. Noch beunruhigte neue Lebensweise, neue Branntweingewinnung, neue Feuerung (Roble!), neue Wiffenschaft das hirn der Menschen in Stadt und Land. Der Gebirgsbewohner, der fo viel Leid an sich herumtrug, zog sich immer mehr auf sich felbst zurück. Kaum, daß er lesen und schrei= ben konnte. Prießnit hat erst in späten Jah= ren es gelernt. Schließlich mußte dann auch der Gebirgsbewohner sich selbst heilen. Er hatte niemanden, der ihm half. So gebar das Bolk selbst seine Aerzte. Es war eine Art Reinigungsprozeß, den das Bolk als Ganzes durchmachte. Das Volk aber war ftark in feinen Wurzeln und schuf fich Rat. Go ent= standen die großen Naturärzte diefer Zeit. Darum find auch Priegnit und Schroth zwei geniale Geftalten in der Geschichte Schleftens, und mit Recht fteht auf einem Schrothdentmal in Niederlindewiese der am Anfang zitierte Spruch. Im Sinn dieses Spruches von Kampf, Entbehrung und Reinigung liegt aber nicht nur ein Stud ichlefischer Geschichte, sondern überhaupt die Ueberwindung eines Stücks Mittelalter. Hat doch die Naturheil= funde der Schulmedisin manchen Impuls gegeben, um aus den galenischen Anschauun= gen\*\*) früherer Heilfunft herauszukommen. Ohne diese Impulse wäre die Schulmedizin heute nicht so weit, wäre heute noch manches Stück Mittelalter zu überwinden, wie ja überhaupt durchaus die Nachwirkungen des Mittelalters in Politik, Wirtschaft, Gesell= schaft und Schule noch heute zu fpuren find.

Wenn wir also am Ende eines alten Jahres stehen und im Schatten eines so munder= tätigen Mannes wie Schroth uns bewegen, fo formen fich Gedanken und Worte von felbft, die wir an der Schwelle des neuen Jahres zu einander sprechen. Eingedent des grohen Schicksals Schlesiens, der Reinigung von den Schlacken des Mittelalters zu dienen, hoffen wir, daß das neue Jahr 1930 ein ge= fegnetes fei. Möge jeder, der am Wander= ftab die weite Belt durchftreift und ins Alt= vatergebirge kommt, einmal in den Wirfungsstätten von Schroth und Priegnit Ginfehr halten und ein stilles Gedenken den Bolksärzten widmen, die aus eigener Genia-

lität ihrer Zeit Führer wurden.

<sup>\*\*)</sup> Galenus war ein berühmter Arzt im Altertum.

# Wald und Halde.

Oberichlesische Landichaft.

Von Alfons Berlid.

Man muß erst einmal von Hause sorts gewesen sein, um zu wissen, was die Heimat ist. Dann erst spüren wir, daß wir seelisch verbunden sind mit einem Stück Erde, mit unsserr Heimat. Dieses Land liebt man, mögen Fremde es auch verachten und schelten. Bans dern wir einmal durch unser Oberschlesien!

In der Einsamkeit des weiten Landes stehen an Sandwegen helle Birken und weisen zu kleinen versteckten Dörsern. Strohbesdeckte Hütten kauern hier zwischen Blumensärten nebeneinander. Der Dorsbach schlänsgelt sich durch die Weiden und treibt trgendwo ein rauschendes Wasserrad. Rings um die Höse blüht der Alee und klingt die Sense. Gestreidewagen wanken über die Wege. Dann flattern die bunten Bänder am Erntekranzauf, und Kuchenduft liegt in allen Stuben.

Das herrlichste Stück aber unserer Heimat ist der Wald. Er gehört zu uns, zu unserem Wefen, zu unserer Landschaft. Er trägt alle Büge unferer Beimat: die Einfamkeit und Verlaffenheit, die Einfachheit, die feierliche und ernste Stille. Tagelang fann man in unferen Wäldern wandern und gefangen sein von dem Waldgrün und leisem Rauschen der Wipfel. Sei es unter den in Heidekrautblü= ten stehenden Kiefern, sei es im schattigen Buchenlaub oder in den stämmigen Eichen= waldungen an der Oder, überall raunt es wie Märchen in den Gründen. Taufend Ge= beimniffe find hier verborgen. Bon fern ber klingt das Trommeln des Spechtes durch die Bweige. Gin Saber ichreit grell auf. Drüben knarrt ein Wagen, schwer von Baumstämmen beladen. Wir treffen auch Holzfäller, die auf dem Beimwege ein Muttergottesbild grußen. Es steht am Waldrande, umrankt von wilden Rofen. Wer tennt nicht die iconen Stunden des Beeren= und Pilzesuchens, des Eicheln= sammelns? Diese Waldtage unserer Heimat werden wir nie vergessen . . . .

Aber nicht nur das Rauschen der Wälder und das Läuten der Dorffirchen find Beimatflänge. Auch das Rattern der Maschinen, das Aufheulen der Sirenen zum Schichtwech= fel, das Raffeln und Areischen der Förderseile und das Dröhnen der Dampshämmer! Aus feuerrot lohendem Glanz ragen mächtige Schlote in die schwarzverhängten Wolken hinein. Ein Seulen wird wild, wirres Aechzen und unsinniges Schütteln stampft auf. Brül= Ien mag es, rafen will es bis in die fernsten Tiefen. Die gertrummerten Krafte jauchgen einander zu, im mächtigen Erzverglüben; wollen die Unendlichkeit durchspringen. Rein Weg, kein Salt, in das Unermegliche will die verdürstende Glut . . .

Verdüsterte Halbenberge spähen umher wie schlimme Ungeheuer, wie dampsende Ketztenhunde, durch schweres Eisen niedergehalten. Aber geduckt. Glühsunken zucken glutig in ihrem massigen Leibe. Taumelnde Schwadensehen schlesten und suchen auß den warmen Schlakten und suchen atmende Menschen, arme, müde Menschen, die ganz allein sind. Denen hängen sie buntsilberne Traumblüten in den Schlas und dann fressen fie langsam ihre blubroten, warmen Herzen — Halbentod. . . .

Nuch das ist Heimat, liebe Heimat, die im Herzen getragen wird. Und je stärker gerade die Eigenart der Heimat, desto inniger die Verwurzelung der Wenschen in ihr. Wohin er auch geht, überall hält ihn die Heimat in ihrem Banne. . . . Nur liegt es an Dir, Du Heimatkind, diese Schönheit und diese Eigenart Deiner oberschlessischen Heimat zu sehen und zu erleben.

# Ruhhandel.

Von Rurt Bteth.

In der letten Sonntagspredigt sprach der Pfarrer über Cheschließungen und geißelte dabei das Gehaben der Dorsleute, die mit dem Sakrament einen reinen Kuhhandel trieben:

"Ihr fragt nicht darnach, ob das Mädchen die rechte Lebensgefährtin für Euch sein wird, ob sie brav, tücktig und gefund ist. Ach, nicht doch! Bei Euch heißt es nur, ich habe so und so viel Morgen, ein Pserd und drei Milchetühe, also muß sie auch Bieh und das Nötige

dazu mitbringen. Die Cheschließung ist Euch eben ein bloßes Geschäft und zwar ein solches, bei dem recht viel heraushängen soll. Aber Leute, wer heiratet denn da eigentlich — der Peter die Josefa oder Peters Stall die Kuhder Josefa? Laßt mich in Ruhe; so einen Kuhhandel nennt Ihr Heirat!"

Bei unserer Landbevölkerung — aber auch wohl anderwärts — ist die vom Pfarrer gerügte Auffassung gang und gäbe. Wancher hat sich schon den Kopf darüber zerbrochen, wie es sich erklären lasse, daß trohdem das Eheleben der Betreffenden im allgemeinen ein zufriedenes ist. Es ist wohl darauf zurückzuführen, daß der aus rein materiellen Erwägungen geschlossene Lebensbund nach alter Gewohnheit als selbstverständliche Tatsache angesehen und die sich daraus ergebenden Pflichten als durch die Verhältnisse geboten einsach hingenommen werden, ob auch das bischen Poesie, das über das eheliche Jusammensein verklärenden Schimmer zu breiten vermag, dabei kläglich in die Vicken aeht.

Der Alois, dessen Besthung gleich am Dorseingang liegt, rechnet zu den besseren Bauern des Ories. Er hat ein fast schuldensfreies Eigen mit neugebautem massiven Stall und Wohnhaus. Die Felder und in guter Kultur; der Boden ist ergiebig und der Vichstand — alle Achtung! — zwei Pferde, sechs Milchküße und was sonst noch an Vierbeinisgem und Geflügel in der Wirtschaft herumsläuft.

Da der Wirt inzwischen dreißig Jahre alt geworden-ist und die alte Tante nicht mehr mitwirtschaften will, hilft alles nichts, er muß notgedrungen daran denken, zu heiraten.

Bauer, schon älter als ein Pserd werden fann und noch ledig, gilt hier als etwas ganz gegen den Brauch Berstoßendes; denn die Shesrauen im Dorfe stehen in demselben Lebensalter wie ihre Shemänner; ein gut Teil ist sogar bei weitem älter. Trop alledem fann Alvis im Hindlick auf die schöne Wirtschaft getrost auf die Freike geben.

Er horcht denn auch hier und horcht dort, möglicht unauffällig nach seiner Meinung und so nebenbet. Wo er sich aber sehen läßt und auch noch so vorsichtig die Fühler außstreckt, gleich glänzen die Augen der Mütter, schmunzeln die Bäter und klopsen die Herzen

der heiratsfählgen Töchter.

Endlich hat es ihm ein Mädchen aus bem Nachbardorf angetan. Es ist ein adrettes Ding, fräftig und tüchtig bei der Arbeit, hat einen hellen Ropf und weiß felbst mit der Feder gut Bescheid. Das mare etwas! Dem trockenen Better leuchten die Augen, wenn er an die Bauerntochter denkt. Aber, aber, er weiß nicht hin, und er weiß nicht her. Er finnt und rechnet nach und stellt seufzend im= mer wieder fest, fie bekommt nur eine Ruh mit. Mag man ihm noch so eindringlich auß= einandersetzen, daß er doch selbst in guten Berhältnissen ist und daß es bei ihm wahrlich auf ein paar Taler mehr oder weniger Mit= gift nicht ankomme, er bleibt eben dabet, daß von Cheglud nur dann die Rede fein fonne, wenn die Liebe einen goldenen Hintergrund habe und bei ihr mehrere Kuhschwänze her= aushingen.

Als der Bauer einem Verwandten ganz niedergeschlagen mitteilt, in welcher Klemme er ist, entgegnet der leichthin:

"Wenn weiter nichts ist! Wie du anfingst, bin ich erschrocken; ich dachte schon, deine Kalbe hätte verworsen. Da hättest du mir wirklich leidgetan; aber so — große Sachel Heute nachmittag sahre ich in die Gop-Wühle, und da kommst du mit. Verstanden! Hat die eine eben zu wenig, gehen wir zu einer anderen, bei der ein größerer Misthausen im Hofe liegt."

Gesagt, getan. Am Nachmittag sind beide in der Mühle. Der Verwandte macht den Bauern mit der wohlhabenden Besitzerin befannt. Sie werden in die Küche genötigt, die Töchter kommen hinzu und der Aeltere steuert

schnurstracks aufs Ziel los:

"Mädels, sett Euch mal vernünftig hin, du hierhin und du dorthin! Na, fo geht's an! Aleus, dahin! So, jest seht Euch mal genau an! Hauka, den Kopf hoch, und du, Frangfa, lach' nicht immerfort! Der da will nämlich heiraten. Swowietsche, warum foll's dem besser gehen als uns andern! Uebrigens, Mädels, das ist keine schlechte Sache! Er hat zwei Pferde und sechs Stück Großvieh so wie ich, 4 Schweine wie Ihr und 50 Morgen Land, ist Kirchvater und sonst ein ganz guter Kerl. Saufen tut er nicht; spielen mag er nicht, und vor den Schürzen hat er einen heillosen Wind. Er braucht aber eine Wirtin, ein Mädel, das mehr hat als Käfe auf trockenem Brot. Na, da ift er ja bei Euch am richtigen Bansen! Geld habt Ihr wie der Pudel Flöhe; arbeiten könnt Ihr wie die Ochsen und die Nase steht Euch auch richtig im Zifferblatt. Die Schwarze dort, Aleus, ist die ältere und die Dicke die jüngere. Fein, was? und eben die Hauptsache!", - dabei schlägt er auf seine Hofentafche, beledt fich die Lippen und zwin= fert mit den Augen.

Der Bauer zündet voller Seelenruhe die Tabakspfeise an und mustert die Töchter, und

die muftern ihn.

"Hn!" sagt die Alte und nickt befriedigt. "Hn!" meint auch die Schlanke und spielt das bei verlegen mit dem Schürzenzipfel. "Hn!" kichert die Junge und platt schließlich heraus.

Die Mutter sett nun umftändlich auseinander, wie groß die Mitgist ist, daß die Aeltere zuerst heiraten soll und wie vorteilhaft der ganze Handel für einen Freier sei.

Der Bauer macht sich bald kleinlaut davon; er hat es auf die Dicke und ihre starken Arme abgesehen und will eine bessere Gelegenheit

abpassen.

Nach einigen Tagen läßt er der Jüngeren fagen, er werde sie am nächsten Sonntag nach der Kirche trefsen. Das junge Mädchen denkt aber nicht im Traume daran, den alten Knaben zu nehmen. Sie hat schon längst einen

anderen im Sinn und redet der Schwester zu, Sonntag ihre Stelle zu übernehmen. Als aber Alois nur die Schlanke sieht und die Dicke vergeblich erwartet, schlägt er sich für immer seitwärts in die Büsche und ist nun wieder so weit, wie er vorher war.

Sein Freund hat unlängst trot allen Abratens ein armes Mädchen geheiratet, das wenige Wochen nachher schwer erkrankte und auch heute noch nicht voll auf dem Damm ist.

"Da hast du wieder einmal das Heiraten aus bloßer Liebe!" sagt Alois, dem das Wasser auf die Mühle ist. "Erst kostet die Hochseit eine Unmenge, und dann kann der Mann noch Arzt und Apotheke bezahlen, und stirbt gar die Frau — o weh das schöne Geld.

Es war ohnedem schon ein Unsinn, im späten Gerbst zu heiraten. Den ganzen Winter hindurch, wo doch weiter nichts zu tun ist, muß man die Frau füttern. Kommt dann rechtzeitig was an, legt sie sich zur Ernte ober zum Grummet ein, und der Wirt kann sich seir schweren Lohn sremde Leute halten. Na, ich heirate mal zu Oftern!"

Nach langem Suchen und vielem Kopfgerbrechen ist ber Bauer endlich doch zu einer Frau gekommen, die hinsichtlich der Mitgift seinen Ansprüchen genügte.

Aber, aber! das Schicksal hat ihm durch die ganze schöne Berechnung schließlich doch einen bösen Strich gemacht.

Die junge Bäuerin ist kurz vor Ablauf des ersten Chejahres nach monatelangem Krankenlager verstorben. Die Auslagen für Arzt, Apotheke, Begräbnis und Totenschmaus waren beträchtlich, und die Mitgist kam nicht dur Auszahlung, da vor der Cheschließung vereinbart worden war, daß erst nach dem ersten Chejahr die Frau als Besterin der halben Wirtschaft einzutragen set und der Schwiegervater aus diesem Anlaß zum selben Beitpunkt die Mitgist auszuhändigen hätte.

Nun ist Alois bereits das zweite Mal verheiratet. Er hat jett nicht so genau kalkuliert, nicht so gründlich überlegt und lange nicht so viel versprochen erhalten; aber er ist doch gut dabet gesahren und fühlt sich wohl und lacht nun selber über den herkömmlichen Kuhhandel vor der Cheschließung: "Was nützen beim Heiraten Geldsack und Rindvich allein? Schwein ist die Hauptsache!"

# Abichied.

Don Johannes Kotterba.

Roch einmal einen handedruck, Ein Blick, so voller Wehmut und eine Trane, unterdrückt, hat sich hindurchgerungen. Noch einmal zuckt zum Wort der Mund ein Wort, nie ausgesprochen. Der Mund bleibt stumm -Was wollte er? Es sprach das Wort, Ein Blick, ein händedruck und diese Welt, sie ist nicht mehr, nicht mehr im Augenblick, wo alles ist im hoffen zweier Seelen; die erst im Scheiden sich vermahlen beim letten Abschiedsgruß.

# Erinnerungen aus schwerer Zeit.

## Zwischen Wilia und Düna.

Von Otto Suchland.

Im April des Jahres 1917 erging vom Oberbesehlshaber Ost der Erlaß: "für die gei= stige Anregung und Auffrischung der Truppen burch Beranstaltung von Theateraufführun= gen unter Heranziehung fünstlerischer Kräfte Sorge zu tragen. . ."

Seit, 1915 bereits besaß Wilna ein "Deutiches Theater". Der Befehl brauchte alfo nur an unsere Bühne weitergeleitet zu werden, um den Plan zu verwirklichen, mit dem die Heeresleitung auch die Kunst ihren höheren Ameden einbeziehen wollte.

Wir waren die ersten, die wir — eine Lust= spieltruppe von zwölf Darstellern, sechs Frauen und sechs Männern — zur "An= regung und Auffrischung der Truppen durch die Annit" im besetzten Gebiet und an der Oftfront zwischen Wilia und Düna umber= zogen. Die Bühne, der wir dienten, hatte fo= mit ihren ganz bestimmten Zweck. Ihm recht zu dienen, mußten wir uns freilich unfere Gesamtaufgabe immer vor Augen halten, soll= ten wir nicht über den Anstrengungen der Reise und der Arbeit - denn immer neue Stücke mußten unterwegs einstudiert werden - oft mutlos werden bei der Ausübung un= ferer fogenannten Runft.

So wenig aber blieb, die Auslöfung unferes fünftlerischen Zweds zeigte uns, daß die Oberste Heeresleitung hier in der Tat einem tieferliegenden Bedürfnis nachgegangen mar, und unsere Mühewaltung brachte nicht allein uns felber reiche Anregungen, sondern schuf auch rein technisch unserer Kunft manche Erfahrung.

Sie trug den Umständen nach natürlich gang das Wesen altgeschichtlicher "Improvi= fation", d. h. des fünftlerifchen Steareiffviels, das allen Schaufpielern tief im Blute liegt. Wir hatten unsere Vorlagen, gewiß; aber sie mußten jedesmal dem Augenblick entsprechend bewältigt, fünstlerisch neu bezwungen mer-

Nach einem Gesichtspunkte waren von der Leitung des Theaters alle Vorbereitungen getroffen, die Darfteller und Stude ausgewählt worden; denn unfere Bühne umfaßte im Gefamtbetrieb - große Oper, Operette, Schauspiel - etwa 70 Darfteller, barunter viele von allerersten Bühnen. Ich war nach dem Schauplat unferer Taten vorausgereift; bann begann am 19. Mai unfere gemeinsame Rabrt.

Von Staffel zu Staffel ging's, es war alles genau vorgezeichnet, von Hauptquartier Bu Hauptquartier. Die Truppen und Buge der jeweils in der Rähe liegenden Stellungen wurden immer zusammengezogen und unfe= ren Veranstaltungen zugeführt.

An Zuhörerschaft oder, besser gesagt: Zu= schauerschaft fehlte es uns also nicht; freilich war alles nur Militär; denn reines Kriegs= gebiet ist starrer noch gegen alles, mas "Nicht= foldat" ift, als bloßes feindliches Sinterland

abgeschloffen.

Ein fesselnder Anblick mar's ftets, wenn alle vor Beginn der Vorstellung sich sammel= ten: die fechshundert bis achthundert Mann. Unfere Schaubühnen waren nicht als "Notbehelf" nur aufgeführt, sondern von Offizieren, unter denen oft erfte Baumeifter fich befanben, aus Scheunen, Riefenställen, Lagerhallen, Kraftwagenschuppen hergestellt; manch= mal geradezu aus dem Nichts hervorgezau= bert. Sohe Pforten schmückten die Eingänge, über denen die Aufschrift: "Theater" prangte. Die Wagen und Pferde der Offiziere hielten auf dem Vorplate, die Gewehrppramiden der Mannschaften standen aufgereiht, die Musik spielte; es war immer wie ein Fest.

Was wir nun aufführten? Das fagte schon der Befehl: Seiter mußte die Runft fein, und sie war es, in jedem Falle. Es kam nämlich vor, daß wir bet der Ankunft erfuhren, wir müßten trot des Prachtbaus im "Freien" spielen, weil der Raum die Menge nicht faßte. Oder unfer Gepäck mar noch nicht zur Stelle; denn wir waren unterwegs im Moraft ftetfen geblieben, dann felber im letten Augen= blick mit Wagen abgeholt worden, und mußten nun in einem Mummenschanz, wie ihn der Bufall und die Roffer gerade boten, auftreten, auf einem Moorboden, der fich infolge des vorangegangenen Regens bei jedem Schritt unter unseren Füßen senkte und hob, sodaß es immer ausfah, wenn jemand ben Schauplat betrat, als ob ein geriebener Spaßmacher im Birkusrund seinen Auftritt hätte, nur daß den üblichen Hintergrund hier der "natürliche" Sorizont erfette.

Wir mußten dem Sput folder Wirklichfeit da oft abhelfen durch Erfindungen, die eben nicht im Text unferer Rollen ftanden, jedoch dem Inhalt der Stücke wenig schade= ten.

Leicht war's, wenn es sich um die bloke-Vorstellungskraft unserer Zuschauer handelte.

Hier erwies sich jede Rücksicht bald als voll= kommen überflüffig. Ich hatte wohl am An= fang selbst noch geglaubt, war z. B. einmal nicht "freie Gegend", wo sie hätte sein können, sondern in der Tiefficht nur ein festgenagel= tes "Bimmer", das Bald, freie Gegend, vor= stellen sollte, es jedoch trop aller unserer Bemühungen nicht tat, frei nach Shakespeare vor den Vorhang treten zu muffen, um zu verfünden: "Wenn wir jest den zweiten Aft unserer Borstellung vorstellen, bitten wir, sich vorzustellen . . . " usw. Nur im anderen Falle, wenn die Wirklichkeit gar zu graufig in den Traum unseres Spiels einbrach, mußte der Wortlaut unserer Stücke eben wie Rautschukmasse herhalten, den schaukelnden Bo= den der Kunft wieder zu festigen, die Sachlage lachend zu retten oder uns über die Leere mancher Spielminuten hinwegzuhelfen. 3. B. Ein Flieger tauchte auf. Niemand kannte noch seine Absicht. Eine Atempause trat ein, und dann erst konnte nach einem Scherzwort, das die Spannung löste, das Spiel weitergeben. Oder das Licht versagte plötlich. Denn die Starkstromzentrale hat manchmal anderes zu tun, als unser Theater mit Licht zu speisen, wenn fie Stacheldrahtverhaue zu verforgen hat. Der "Spahmacher" sprang wieder ein, der gerade mit unserer "komischen Alten" draußen auf der Bühne ftand: "Ra, fiehft Du, Mutter, ich hab's immer gesagt, tu Petroleum auf die Lampe. . ."

Diese "Cytempores", unsreiwillig-freiwillige Seitenschlager der Handlung, sicherten uns natürlich stets den Crivlg. Ja, sie schufen oft von vornherein den tieseren Zusammenhang zwischen uns und denen, für die wir spielten. Wir hatten unsere geheimen "Verbindungsossiziere" bei der Truppe, "geborene" Intendanten manchmal, die uns bei der Ankunst sofort brühwarm in alle Tagesereignisse einweihten, so wie auch die Mannschaften
selber uns — ost über die Hintertreppe —
ihre Erlebnisse nur so zutrugen.

Unermüblich waren sie überhaupt, wenn es sich um unser — "ihr" — Theater handelte. Nach vier Stunden Wegmarsch — vier Stunden wieder vor sich! — fonnte man sie sagen hören: "Schad't nichts, schön war's!" Dann standen sie "in Reihen rechtsum", winkten und zogen ab.

Oh sie nicht dennoch manchmal neidisch auf uns waren, wenn sie sahen, wir sind auch — Soldaten? Einmal wurden sie mitten aus der Borstellung herausgeholt, einzeln "abkommandiert", in stillem "Alarm", damit die Aufsführung für die weitergehen könnte, die's nicht betraf. Als wir nachher durch den Schröderwald suhren, begegneten wir ihnen: In Stahlhelmen, schweigend, zogen sie zur Front.

Es war Krieg, wir wurden oft daran ersinnert, die Frauen auch, die sich wacker hielsten

Unsere Reisen machten wir mit der Bahn, auf Bollbahn, Aleinbahn, Feldbahn, in Wagen, Lastautos, Arümperwagen, in Kutschen, zu Pserde.

Eigenartige Zwischenfälle kamen A. D. K. stellte uns, damit wir rechtzeitig an Ort und Stelle ankamen, einen "Extrazug" zur Verfügung, mit "Salonwagen", einer "Panjehütte", durch die Spalten pfiff der Bind. Diefer "Extrazug" entgleifte. Ein "Hilfszug" mußte kommen, ihn und uns zu holen. Derweilen lagen wir in naffem Grafe und konnten Betrachtungen darüber anftel= len, ob wir nun bennoch zurechtfämen. Die Unterhaltungen verstummten in eben dem Maße, wie wir einsahen, daß es dazu später und später wurde. Ein andermal wurden wir mitten auf freiem Felde von einem "Urlauberzug" abgehängt, der wohl fürchtete, durch unsere beiden Bepäckloren gut fpät in die Bei= mat zu kommen.

Höchst wirksam und drollig war's oft, wofür man uns unterwegs ansah. Unsere Frauen hielt man mehrmals für gesangene
russische Zivilpersonen, die wir Soldaten
"transportierten". Uns Landsturmleute dagegen schätzte man in der Regel viel höher als
sich selber ein, besonders wenn wir im Wagen
eines "Majors" oder irgend eines anderen
höheren Borgesetzten über Land suhren. Bir
konnten und dann der Chrenbezeugungen
kaum erwehren; einen Kolonnenführer vermochten wir nur mit Mühe davon abzubringen, auch noch zu uns an den Wagenschlag
heranzureiten, "Melbung zu machen".

Untergebracht waren wir meist in Offiziersheimen, an der Front in Unterständen, die Frauen dann im zurückliegenden Dorfe. Schlimm war's, wenn wir die örtliche "Parole" nicht faunten; "Fronttheater Ost" genügte zumeist als Anruf der Posten. Im Dunkeln wären wir beinahe einmal als "Schmuggler" verhaftet worden, als wir mit unserem Handgepäck nach der Borstellung über die Bahnschienen irrten, und ein andermal sast dass Bersehen zu den Russen übergelausen, wenn uns ein Posten nicht angerufen und auf den richtigen Trab zurückgebracht hätte.

Nach der Borstellung saßen wir gewöhnlich gemütlich noch beisammen. Zuweilen richteten wir auch sogenannte "Bunte Abende" ein, "Kabarettvorstellungen" im "Kasino", um die man uns später von vornherein bat. Die Frauen schlossen sich bei diesen Beranstaltungen nicht aus. Leicht war es für sie nicht immer, sich nach den Anstrengungen des Tages mit seinen Fahrten und Aufregungen, nach dem Spiel auch nachts noch zu unterhalten.

Doch sie lernten bald, besser als am Ansang, alles leichter tragen, als die Gewöhnung es thnen selbstverständlicher machte. Und wir "Herren Landsturmleute"? Für uns waren die Gespräche mit den ost sehr "hohen" Vorgesehten natürlich von ganz besonderem Reiz. Wir sahen und lernten viel. Doch als das Wertvollste wird uns bleiben: So manchem

"Menschen" sind wir hier begegnet, dem wir über Krieg und Kriegskunst hinaus im "Lesben" auch verbunden bleiben werden! Wie oft ist's mir in Wilna, wohin wir von unseren Wandersahrten immer wieder zurückehrten, geschehen, daß irgend jemand rasch auf mich zutrat: "Wo war's doch? — Ach ja — dort!"

### Rontrabaß und Petroleum.

Ein schlesischer Streich in Sibirien Bon Franz Peschel.

"Man muß eben requirieren", sagte mir einst der (offenbar von der schwierigen Bedienung seines Instrumentes her) äußerst

fingergewandte Flötift.

"Sehen Sie, von meinen Freunden hat schon jeder ein silbernes Besteck, ein Rasiermesser und eine schwere kupferne Teekanne. Wan muß eben den Feind schädigen, wo man nur kann, auch hinter der Front. Gegenwärtig arbeite ich in Wollwesten, Filspantoffeln und Pelzhandschuhen, das bringt eben so die Saison mit sich. Wenn Sie mal Bedarf haben . . . ?"

Ich drückte dem braven Manne gerührt die biedere Nechte und beteuerte ihm mit recht gemischten Gesühlen meinen Dank für das freundliche Anerdieten. "Entsetzlicher Tiesstand der Moral", dachte ich bei mir. "Lieber Gott, ich danke dir, daß ich nicht so bin wie dieser!" Das hätte ich allerdings nicht denken sollen, und ich habe ihm auch gar bald im Stillen Abbitte geleistet. Denn nur wenige Tage später hatte ich überraschend schnell gelernt, mich auch — musikalisch zu bestättaen.

Als einmal der Baßgeigenspieler des Mannschaftsorchesters erkrankte, kam der Kapellmeister sehr bestürzt zu mir gelausen. Hür den Abend war eine wichtige Bestellung eingelangt: Als Abschiedsseier zu Ehren der Marschformation des Hausreiments der Stadt\*) war ein musikalischer Abend mit Tanz angesagt. Da sei ein schönes Stück Geld zu verdienen, abgesehen davon würden ihn die Russen samt seiner Kapelle unbedingt ins Kittchen stecken, wenn er ihnen das Fest mit der nichtigen Ausrede verderben wollte, er könne im Lager keinen Baßgeigenspieler auftreiben. Und da ich, meinte er, ganz gut Vio-

Und überhaupt, draußen lockte das Leben, eine Nacht lang wieder Fretheit atmen, da gab es kein Besinnen. "Abgemacht, ich spiele!" Noch denselben Vormittag begann ich sofort zu üben, zu Mittag beherrschte ich das Instrument mit Hise eines von mir ersundenen Fingersahes vollkommen. Die Baßgeige war von den Leuten des Orchesters selbst hergestellt, von riesigen Ausmaßen und ungeschlachter Form, darauf zu spielen Byklopenarbeit. Den Nachmittag mußte ich verwenden, dem ermatteten Arme Ruhe zu gönznen.

Der Abend kam. Binterkälte und mitleidlose Finsternis in dunklen Erdbaracken. Ein Lichtstümpschen ist ein kostbarer Besitz, Petroleum unvorstellbarer Reichtum. Düster slakkert das brennende Stückhen Werg in der Schale mit zerlassenem Nindstalg, wie im Beitalter der Höhlenmenschen. Wir haben die Instrumente gut verwahrt, ich die Baßgeige geschultert, so passieren wir den brummenden Posten, der es uns nicht gönnt, daß wir zu einer lustigen Tanzunterhaltung gehen.\*)

Im knarrenden Schnee stapsen wir den sestlich beleuchteten Sälen der Offiziers-So-branie entgegen. Das Aerar besaß noch Brennstoff genug, um es in riesigen Lampen zu verschwenden. Die weiten, leeren Raume harren noch der Besucher, sodaß die Musikanten Zeit haben, da und dort herumzuhantieren. Besonders machten sie sich an

line und Bratsche spiele, annähernd das Biolincello beherrsche und mehr als mittelmäßig die Pauken schlüge, sei ich gerade der geetgnete Mann für ihn. Hm, — ich dachte nach: Du hast eine Scheune gebaut, eine Kirche außgemalt, dich als Schauspieler und Musterzeichner durchgeschlagen, das wäre doch der Teufel, wenn du das Baßgeigenspiel nicht erlerntest!

<sup>\*)</sup> Diese Erzählung knüpft an die Schilderung desselben Versassers von seinen Erlebnissen als österreichischer Kriegsgefangener in Sibirien an, wo er später als Leiter eines Kriegsgefangenentheaters lange Jahre tätig war (vergl. Glückauf-Kalender 1929).

<sup>\*)</sup> Die meisten der Spieler waren Schlesier.

den Lampen zu schaffen, die offenbar schlecht brannten, während ich diensteifrig für das Orchester Bulte und Stühle zurechtrückte.

Als der Kasinoverwalter, ein Stabskapitän, eintrat, längst gesichtet und gemeldet von einem Horchposten vor der Saaltür, saßen wir mit seierlichen Wienen da, jeder an seinem Platz, und flitzten stramm von den Sitzen. Er nickt, zufrieden mit der Musterung, und läßt beginnen, während sich unter Lärm die Räume süllen.

Ein rauschender Einleitungsmarsch belebt, wirbt, reißt mit. Man reibt die Hände, stampst den Schnee von den Füßen, prustet die Kälte aus den Lungen. Denn die schnelle Fahrt im Schlitten trieb den Frost schneidend durch Leder und Pelz. Im Saal rotglühende Desen, Licht, Musik, ah, wie angenehm! Man konversiert, lacht, ist sröhlich.

Elegante Damen in Seide, schmuckbehan= gen, kokettieren mit baumlangen, ichlanken Offizieren, die in weißen Paradeuniformen mit unglaublich aparten Lacittefeln und glan= zenden Epauletten prunken. Oberste mit über die Bruft breithin wallenden, zweige= teilten Barten, Ticherkeffen mit weißen Lammfellmützen, die sie so malerisch schief in den Nacken schieben, purpur= und goldgestickl, pelzverbrämt, braune Geftalten, fühn und verwegen, mit glutheißen Bliden. Groke Geften, Berrenalluren haben fie alle. Jeder Zoll ein Kavalier, kopieren fie höchste west= liche Kultur. Gin Niden und Plaudern, Dofieren und weltmännisch feines Treiben, aus dem nur bisweilen feltsam unbeherricht eine jähe, milde Gebarde aufzuckt, schwirrt durch den Saal. So brandet eine Welle mühfam gebändigten Lebenswillens auf, schwillt an, schlägt als unbestimmter Schwall an die Wände des Raumes.

Ein Märchen von Glanz, Farbe und Luft. Die Plenny spielen. Stbirien ift fein totes Land, nein, man versteht hier zu leben wie anderswo unter milderem Himmel. Man war im Beften, in den Beltstädten, ift gereift, fennt alle Modebäder der europäischen Kü= ften, die Stätten mondanen Lebens. reiche Kaufmann weiß, warum er hier in dem elenden Lande ein ungeheures Vermögen zu= sammenrafft, der Offizier, warum er hier fluchend Jahre lang Dienste tut. Einmal hofft jeder auf die erlösende Fahrt nach Westen. Bis dahin sehnt er sich still nach den weißen Nächten Petersburgs, nach Moskaus goldenen Rirchen, die feine Jugend faben. Einmal wollen fie alle wieder heraus aus dem glückverlassenen Lande mit seinen trostlosen Steppen und Wäldern, Strömen und unabsehbaren Schneeslächen. Freilich, man hält sich schadlos, so gut es eben geht. Freier rauscht hier das Leben, ungezwungener, pi=

fanter. Etifette ist nur Konvention, die man ablegen fann, wie man die Stiefel auszieht.

Die Plenny spielen, versuchen ohne Erfolg das unbestimmte Getofe im Saal zu zer= ftoren. Dem Ruffen ift Mufit nur Anreguna dur Unterhaltung, Begleiterscheinung feiner Konversation, es würde Mangel an Bildung verraten; wenn man zuhörte und fo seine Dame vernachlässigte. Der Offizier ift eben im Varieté eher zu Hause als im vornehmen Konzerthaus. Man ift in guter Laune, über= mutig, will vergeffen, daß man morgen ins Feld geht. Teilnahmslos spielt der Plenny= musikant sein Programm ab, die schmutigen, zerschlissenen Reste seiner feldgrauen Uni= form find fümmerlich geflickt, doch forgfam gebürstet, er denkt: "Einmal war ich auch so wie die da voll Lebensmut und Glück, einmal bin ich auch so lachend wie Ihr ins Feld ge= gangen." Er leiftet fein Beftes. Die Ausmahl ift bunt, wehmütig Sentimentales mischt sich mit brutaler Kraft, so versucht er sich dem russischen Volkscharakter anzupassen. schluchzen die Waldhörner Heimweh in Bebers Weisen, schmettern Trompeten Schlacht= ruf im Rakoczymarich, weinen Beigen in alten Operettenmelodien traurige Resigna= tion, raufden erlöfend-feierlich Wagners Melodien.

Auf einmal läßt die blendende Selligfeit im Saale nach, es wird finfter, wie auf Rom= mando gehen die Lampen aus. Der Stadt= kommandant, der alte grimmige Oberst, flucht wie ein Autscher und beschimpft den Rafino= verwalter, der sassungslos dasteht und ftramm die Beleidigungen einstedt. Die Da= men lachen verschämt und flirten: "Retter Einfall von ihm, ein charmanter Mensch ber Kavitän!" Die Plenny spielen auswendig im stockbunklen Raum einen sehnfüchtigen, alten Balzer und ernten den erften Beifall. Dann schaltet man eine Paufe ein, während beim Scheine einiger Rergen unter der dienstwilli= gen Mithilfe der Musikanten die Lampen rafch wieder gefüllt werden. Das Abendprogramm nimmt nun feinen weiteren Ablauf.

Gin flottes Theaterstück zieht die Aufmerk= samkeit auf sich. Die Schauspieler zeigen sich gewandt und schlagen ein lebhaftes Tempo ein. Es ist still geworden, da alles gespannt lauscht. Da — wieder eine Störung, die Lampen auf der Bühne gehen aus. Der Oberft in der ersten Reihe tobt, das Publikum ju= belt; denn eben begann oben eine gärtliche Liebesfzene. "Bravo, der Kapitan foll leben!" Der ist bestürzt und weiß keinen Rat. Die Plenny retten die Situation, indem fie mit rollendem Paufenwirbel den Schlugmarich beginnen. Der Lärm legt sich, da sich der Saal allmählich entleert. Unter den flinken Händen der Angestellten, die auch dem Plennystande angehören, verschwinden die

Stuhlreihen. Während in den Nebenräumen an vollbesetten Tischen bei gefüllten Gläfern gesellschaftliches Treiben anhebt, werden die Borbereitungen zum Tanz getroffen. Die wenigen Minuten, die dazu nötig find, dienen den Musikanten zur kargen Erholung. Man bewirtet fie in der Rüche. Biel Zeit dürfen ste allerdings nicht mit dem Essen verfäumen. Ich wundere mich, daß der Aufwärter, wah= rend er murrisch und in Gile die Speifen hinstellt und klirrend das Besteck auf den Tisch wirft, mit eindringlicher Betonung die Anzahl der Löffel, Gabeln und Gläfer fest= stellt, habe aber keine Zeit, längere Betrach= tungen anzustellen; denn draußen drängt schon die Menge: Spielen, Mufit, vorwärts, Musikanten!

Die schlingen mit erstaunlicher Saft die Ebvorräte in sich hinein und eilen wieder an ihre Arbeit, fodaß ich Mühe habe, ihnen zu folgen. Es ift mir, als fet früher ein Leuchter auf dem Tisch geftanden mit einer langen Rerze, wo jest ein flägliches Stümpschen auf einem umgestürzten Glase brennt. Auch die Buckerdose mit dem so kostbaren Inhalte sehe ich nicht mehr, die eben noch herumgereicht wurde, und eine Flasche, die mit irgend einer Fluffigkeit auf der Bank neben dem Ofen stand, ift gleichfalls verschwunden. wärts, Musikanten, vorwärts!" Die Instru= mente liegen wieder fpielfertig in der Sand, der Bogen des Kapellmeisters fliegt schneidig hoch und rauschend klingen die ersten Tanz= melodien in den Raum hinein.

Ja, die Plennymusik hat Manneszucht, als stände fie stramm in Reih' und Glied auf dem Exergierplat der heimatlichen Garnison gur Defilierung bereit. Der Walzer wird felten verlangt, da man in Außland einem beweg= teren, icharf betonten Rhythmus den Borzug gibt, der flotte Arakowiak wirbelt und der Pas de quatre. Hie und da bestellt ein Offi= gier einen bestimmten Tang in herrisch befehlendem Ton, wie wenn er zu feinem Diener spräche. Der gewandte Kapellmeister fennt alles, fann alles, zieht nur manchmal einen Notenstreifen aus der Tasche, gibt Takt und Tonart an und mit bewunderungswürdi= ger Anfühlung folgt ihm die Kavelle wie eine Bigeunerbande ihrem Primas.

Zwei Musikanten sind immer frei, können sich nach Belieben herumtreiben und zwei Tänze lang von den Nebenräumen zuschauen. Bortreffliche Einrichtung, denke ich, dient offenbar dem Zwecke, jedem einmal Erholung zu bieten von den Anstrengungen des wilden Spiels. Mir ist sie sehr willkommen. Da sehe ich den dicken Waldhornbläser stehen, der mit vollen Backen kaut. Ich beneide ihn sast. Gern hätte ich auch etwas von den appetitzlichen kleinen Gerichten gekostet, die da herzumgetragen wurden. Alls ich mich beim Bus-

fet erkundige, sind die Preise unwahrscheins lich hoch und für mich geradezu unerschwings lich.

Da wende ich mich an den vergnügt Schmatzenden: "Namerad, Verschwender, wie kannst du dir die teuren Sachen da kausen, oder — ich blinzle schlau — hast du vielleicht Beziehungen zum Personal, daß du Protektion genießt?" Er versteht mich nicht und schaut mich an, als ob er an meinem guten Verstande zweiseln wollte. "Nausen, wie kausen? Berrückte Zumutung! Was braucht man kausen, wo doch genug da ist, das nichts kostet!" Wo, will ich wissen. Da macht er, da er den Mund vollgestopst hat und, mit Anstrengung schlingend, nicht sprechen kann, eine großartige Handbewegung, die den ganzen Raum umsaßt. Da!

Nun ist die Reihe, verständnisslos zu schauen, an mir. Wütend hebt er mit der Rechten einen vollen Teller velegter Brötchen hoch, mit der andern einen zweiten, angehäust mit füßem Gebäck, stellt beide abseits auf einen Tisch in der Ecke, haut zwei Gläser und eine Flasche Schnaps daneben, daß es nur so knallt:

"Bum henker, fauf und friß doch endlich, du Dummkopf", was aus der Plennysprache übersett heißt: "Ich bitte dich dringend, be= diene dich doch, lieber Freund!" Als ich aber noch immer zögere, wird er grob. Puterrot im Gesicht, schreit er, ob ich ihn etwa für einen Gauner, Dieb oder Berbrecher halte, ihn, einen rechtschaffenen Plenny, der sich schon vier Jahre als ehrlicher Musikant mit dem F-Horn kümmerlich sein Brot verdiene. "Der Russe, der das da einmal gekauft hat, verschmerzt es gern, wenn er es nicht mehr fin= det, weil er einfach nichts mehr in feinen vollgestopften Wanft hineinbringt, er ift froh, daß er den Nikolawskaschnaps nicht selber trinken muß, weil er doch schon vollgesoffen ift. Es gibt doch nichts Dummeres als euch, ihr studierten Leute! Das bischen klaren Menschenverstand und Mutterwit habt ihr auf der Schulbank verschwitt, jett habt ihr garnichts mehr. Ich foll hungern, mährend die da im Frag ersticken?" glühten die feiften Wänglein, "ich foll dürften, mährend die da im Schnaps erfaufen?" funkelten die kleinen Aeualein.

Geschret und Johlen dringt aus dem Tanzsaale und übertönt Trompeten und Schlagwerk. Mein Tischnachbar springt geschäftig auf. Die Lampen gehen wieder aus. Der alte Oberst, schwer berauscht, reißt den Säbel heraus und haut in blinder But die Schnapsflaschen auf den Tischen zu Spittern und Scherben. Mit gezogenem Nevolver brüllt er wie irrsinnig nach dem Kasinoosstäter. Unbeschreiblicher Tumult entsteht, Laschen, Schreie, es wird finster. Im letzen

Scheine der verlöschenden Lampen sehe ich, wie der dick Hornist mit einem riesigen Teesbrett voll Eswaren, die er mit unglaublicher Gewandtheit im Ru zusammengerafst haben mußte, im dunklen Korridor verschwindet.

Die Pause dauert länger, es ist kein Petroleum mehr im Hause. Hilfloses Hinz und Herrennen. In die Finsternis, in das Lachen und Schreien hinein schmettert die Kapelle einen Marsch. Tische und Stühle fallen poleternd zu Boden, Weiberstimmen kreischen. Endlich kommt jemand mit Kerzen, die als notdürstige Beleuchtung in Gläsern und Flasschenhälsen ausgestellt werden.

Der Tanz geht weiter. Mein riesiges Instrument liegt mir merkwürdig schwer in der Sand, ich kann es nicht mehr regieren. Es gibt keinen richtigen Ton mehr her, so fest ich auch den Bogen aufdrücke. Immer wilder

wird die Bewegung im Saale.

Mitten in der Masse der sich Drängenden und Drehenden bildet sich auf einmal eine ehrfürchtige Gasse. Da tangt ein Ticherkesse einen der aufregenden Tänze seiner Beimat. Seine Bahne bligen weiß wie die Lammfell= müte aus dem braunen Gesicht, hoch in der Rechten schwingt er den langen Dolch, die an= dere Hand ist in die Hüfte gestemmt. In einem wilden Takt fauft der Körper nieder und schnellt sedernd auf die gestreckten Beben= fpiben empor, während die Sporen klirrend breite Kurchen in den Boden reiken und der niedersahrende Stahl, von fehniger Fauft ge= führt, lange Splitter aus den Tafelu des Parketts bricht. Vor ihm schwebt mit anmutig tänzelndem Schritt eine biegfame Mädchenge= stalt mit reizend koketter Kopfhaltung und lächelnden Lippen. Ein Verfolgen und Alie= ben, ein Loden und Wehren. Liebesraufch und zärtliche Hingabe, ein tolles, aber naturhaft schönes Liebesspiel, das erft endet, als der Mann keuchend das Weib in feine Arme reißt, während sich seine Zahne in ihren weißen Hals einzugraben scheinen. Sie liegt an sei= ner Bruft mit rücklings hinabhängendem Ropf und wehrlos ichlaffen Armen. Betaubender Beifall der Zuschauer.

Die Erregung der Wenge, die den Tanz mit rhythmischem Händeklatschen und anseuernden Zurusen begleitet hat, kennt keine Schranken mehr. Ich weiß, daß es zwecklos ist, über die Saiten zu streichen, ich schlage mit dem umgekehrten Bogen darauf, und als der Lärm noch toller wird, auf die soltde Rückwand des Instruments. Der scharf klappernde Ton des Holzes dringt kaum durch. Die schlecht geputzten Dochte der Kerzen aus Kindstalg schwelen wie Fackeln, Rauch und

Qualm erfüllt den Saal.

Da wird der Tanz zum Bachanal. Trunkene fallen zu Boden, Hausen wälzen sich in Knäueln. Da schleppen sie einen in seiner weißen Paradeuntsorm, der wie ein Toter im Saale lag, an den Beinen hinauß, daß der Kopf über die Schwelle poltert; eine bewußt-lose Dame wird auf einen Tisch gehoben, von dem ihr Kavalier mit einem Griff Gläser und Flaschen entsernt hat. Er gießt sie lachend mit Schnaps an. Der Hexensabbat geht weiter.

Aus der Ferne her grinst einer durch Rauch, Rausch und Lärm, von den Schlachtselbern her: "Ha, ha, ha, Sturmowift, lebt nur schnell noch einmal, lustig, lustig, morgen geht's ins Feld. Lacht, saust, brüllt, habt ihr Angst vor mir? Glaub's euch wohl, die Frühlingssonne sieht keiner mehr von euch! Die Roten kennen kein Erbarmen, nein, mit euch nicht, ihr wißt es, Offizieri, lacht und lebt die letzte schöne Nacht, bald seid thr mein!"

Teilnahmslos schaut der Plenny in den Tumult, ist kaum erstaunt, als der erste Schuß in die Saaldecke knallt und ein Trunkener gröhlend mit zwei Handgranaten am Gürtel tanzt. Die Unterhaltung nimmt ungemütliche Formen an. Der Kasinoofsizier, der einzige Rüchterne im Raum, bahnt sich mühsam einen Weg durch die taumelnde Masse nach vorn, wirst dem Kapellmeister ein Fäckhen Bankenoten hin: "Schluß, Musikanten, nach Hause!"

Als wir die Inftrumente versorgt haben und den Ausgang zu erreichen suchen, vers sperrt uns ein Knäuel Trunkener die Tür: "Burück, weiterspielen!" Als wir umkehren und wieder beginnen wollen, brüllt der Hauptmann, er sei es, der hier zu besehlen habe, und schieße jeden nieder, der nicht ges horche. Zum besseren Verständnis seiner Worte richtet er die Schußwasse gegen uns.

Die Musikanten wissen, ein Schuß auf einen Plenny ist in Sibirien eine billige Sache, da heißt es handeln. Die Lage ist sicherlich kritisch, doch der Plenny, durch beständige Lebensbedrohung abgehärtet, ist nicht

leicht aus der Fassung zu bringen.

Der kleine, gewandte Kapellmeister klettert auf einen Tisch und macht einen roten Sowjet mitten im weißen Sibirien, indem er die Entscheidung der Bolksberatung anheimsstellt: "Hochgeborene Damen und edle Herren! Geruhen Sie, mich zu hören! Wir Mussikanten haben Guch zum Tanze aufgespielt, ich weiß, Ihr habt Guch unterhalten. (Die Menge gibt durch Schreien ihre vollkommene Zustimmung zu dieser Feststellung kund.) Dafür wollt Ihr uns erschießen? Ist das Recht in Sibirien? (Die Menge lehnt johlend ein solches Ansimen ab.) Beliebet also selbst zu bestimmen, was zu geschehen hat! Uns ist es gleich: Spielen oder Gehen!"

Die Entscheidung ift unzweideutig, allgemeines Brüllen sordert zum Weiterspielen auf, der Hauptmann wird von fräftigen Fäusten gepackt, zum Saal hinausgeworsen und täßt sich nicht mehr sehen. Wir spielen, bis der graue Wintermorgen zu den vereisten Fenstern hereinscheint auf zerschlagene Stühle, zerbrochene Tische, Flaschen und Gläserscherben. Wir spielen, bis die letzten Gruppen taumelnd den Saal verlassen.

Wir sind allein, da auch die Auswärter längst schlasengegangen sind. Der Klarinettist ist wehmütig geworden: "Jeht spielen wir sür uns an Tanz, von uns daham, an Landeler." Das allgemeine Bild der Verwüstung mochte ihn offenbar an den Kirchtag zu Hause erinnern. Er schluckt vor Heimweh und reichlichem Schnapsgenuß, während er mitten im Saale steht, und spielt ganz allein, ein klägliches Bild. Die sonst so sicheren Finger sinden sich in den vielen Klappen des Instruments nicht mehr zurecht, das mißtönig wie ein schlechter Dudelsack klingt.

Ich will ihn auf dem Kontradaß begleiten, kann das Ungetüm aber nicht mehr vom Boben heben, geschweige denn gegen die Mitte des Naumes dirtgieren. Als ich es näher untersuchte, war mir vieles klar. Ich wußte bald auch, warum die Musik den Kehraus machen mußte, als ich sah, wie die Gefährten beschäftigt waren, alle Kerzenstümpse sorgsältig zu sammeln, Flaschen mit Schnaps aus den herumstehenden Kesten vollzusüllen und sauber zu verkorken.

Alles, was noch an genießbaren Speisen ba und dort auszustöbern war, wird eingepackt. Oben auf der Bühne hebt der Kapellemeister den Deckel von der Versenkung und kommandiert: "Jeder Mann nimmt zwei!" Da stehen glatt und schlank eine stattliche

Reihe Flafchen, gefüllt mit der foftlichften aller Fluffigfeiten, Betroleum.

Schon vor Beginn der Abendunterhaltung hatte man es den wohlgefüllten Lampen mit einer Gewandtheit entnommen, die nur in einer langjährigen Praxis Erklärung findet, ebenso auch in der Pause vor Beginn des Tanzes, ohne daß es mir oder sonst jemandem ausgesallen wäre. Die Instrumente werden fürsorglich unter den Mänteln verwahrt, von denen mir zwei merkwürdig neu vorkommen. Die Kästen und Futterale, in welchen sie sonst geborgen lagen, sind mit füßen Kostbarkeiten vollgepfropst. Bie mit Zauberei waren auch die riesigen Hohlwände meiner Baßgeige mit Eßwaren und vollen Flaschen angesüllt.

Der kleine fingergewandte Flötist, mein Freund, der auch nicht mehr sest auf den Beinen stand, hatte das heulende Elend, das der Klarinettist mit seinem heimatlichen Landler geweckt hatte. Seine schmächtige Gestalt wies ein überraschendes Bäuchlein auf, weil er unter der Weste dicke Scheiben schwarzen und weißen Brotes verpackt hatte, unter der Müße schaute ihm der Zipfel einer langen Burst heraus, aus der Tasche ragten Flaschenhälse, und mit dem linken Bein hinkte er. Dort trug er ein halbes Dubend schwer neuer Kerzen, mit der Unterhose, um die Bade gesbunden.

Vier Mann schleppten mit Anstrengung die riesige Baßgeige, schwer wie die Last der Kundschafter aus dem gelobten Lande. Einer der vier war ich. So zogen wir im frostigen Morgen unserem Lager zu.

## Freuden.

Don Rudolf Martin.

Freude, Frohfinn, hält euch beisammen. Klirrende Gläser füllet der Wein; läst vergessen Sorgen und Pein. Kindlich geworden ist Jung und Alt, keiner denkt mehr an das Alltags-Morden. Wirtin, hab acht! labe die Gäste. Bring nie die Kunde

an einem Fette:
"ein Ende hat das
betäubende Nah".
Schaffe herbei,
was dienlich als Crunk,
und follt' der Morgen
schon grauen.
Denn wehe!
salls die Gätte
nüchtern verlassen
Dein Haus und schon
auf dem Heimweg
Wirklichkeit schauen.

# Rabatte.

Groteste von Sanns Rösler.

Schleuderverkauf. — In Rlavieren.

Bei Piano & Forte. — Einer vornehmen Hirma.

Rein Laden. Berkauf nur im vierten Stock. Gelegentlich gegründet. Gelegentlich einmal pleite.

Aber heute: "Großer Gelegenheitskauf wes gen Ueberfüllung des Lagers und Umbau."

Kommt ein Kunde: "Sie haben Klaviere?"

"Zu dienen. Selten günftige Gelegenheit. Rie wiederkehrend. Zum halben Preis. Alles zum halben Preis."

Beguckt der Kunde einen Flügel. "Kostet?" "Zweitausend Mark." — "Genommen. Hier sind die tausend Mark."

"Pardon", bedauert Forte, "hier ist keine Ermäßigung darauf. Die herabgesetzten Sachen sind im nächsten Naum."

"Ich benke, Sie bauen um?" — "Wir bauen."

"Deswegen verkaufen Sie so billig?" — "Rur deswegen. Gine einmalige Gelegen= heit."

"Aber da steht Ihnen doch das Instrument genau so im Wege, wie ein anderes Stück?"

"Hier vorn bauen wir nicht um. Wir bauen nur im Nebensimmer um."

"Da haben Sie aber Glück gehabt, daß der Flügel nicht drüben stand", marschiert der Kunde endlich zu den billigen Klavieren.

Wer sucht, der findet. — Der Kunde findet. Ein Klavier, schwarz poliert, wenig gebraucht. Wie neu.

"Rostet?" — "Ab Fabrik 800 Mark."

"Sie geben 50 Prozent Nabatt?" — "Für Sie. Ausnahmsweise."

"Schön. Ich nehme das Klavier."

Der händler wickelt das Alavier in die Tüte.

"Eine Frage noch", zieht der Kunde die Brieftasche, "Aleinrentner haben doch bei Ihnen zehn Prozent Sonderrabatt?"

Dient Forte: "Gewiß."

Fragt der Kunde: "Postbeamte bekommen auch zehn Prozent?" Dient Forte: "Gewiß."

Fragt der Kunde: "Und Mufiklehrer ershalten ebenfalls zehn Prozent?"

Dient Forte: "Gewiß."

Meint der Kunde: "Ich bin pensionterter Postbeamter, im Verein der Kleinrentner und gebe jetzt Musikstunden. Das wären einmal dreißig Prozent. Wie steht es nun mit der Provision?"

Fragt Forte: "Welche Provision?"

Meint der Kunde: "Ich weiß, daß Sie zehn Prozent für Bermittlung eines Kauses zah-Ien."

Schluckt Forte: "Stimmt."

Freut sich der Kunde: "Sehen Sie. Das sind nochmals für mich zehn Prozent. Ich vermittle mir nämlich den Kauf selber."

Sagt Forte: "Bitte febr."

Fragt der Kunde: "Bei Barzahlung geben Sie zehn Prozent Kassenrabatt?"

Sagt Forte: "Bitte fehr."

Fragt der Kunde: "Als Berwandter Ihrer ehemaligen Verkäuferin zehn Prozent Perfonalabzug?"

Sagt Forte: "Bitte fehr."

Meint der Kunde: "Und dann bin ich noch Mitglied des Gesangvereins "Männerstimme", auf Radio abonniert, im Schützenverein und im Klub der Grammophonhörer. Das macht gemäß Ihrem Rundschreiben viermal fünf Prozent. Dazu die sechsmal zehn Prozent, sind zusammen achtzig Prozent. Dazu fünfzig Prozent Räumungsnachlaß, sind zusamenn hundertdreißig Prozent."

Meint Forte: "Bitte sehr. Sie bekommen demnach noch zweihundertvierzig Mark bar heraus. Hier ist das Geld. Hier ist das Klavier. Bitte sehr. Vielen Dank. Beehren Sie mich bald wieder."

Der Kunde marschiert ab, das Klavier unsterm Arm, das Geld in der Tasche.

Plöhlich bleibt er stehen, kommt nochmals zurück, und fragt: "Was ist? Gratis-Alaviers unterricht geben Sie nicht Ihren Kunden??"

# Unser die Heimat.

## Dämmerungen.

Don Gertrud Aulich.

Abends, wenn die Dämmerungen Sich zu allen Dingen neigen, Wenn der letzie Con verklungen In der Nächte schwerem Schweigen.

Schweigend irr ich über Felder, Wiesen, Raine, Wegesäume, Schauernd träum ich finst'rer Wälder Unbelauschte bunte Träume

Träumend fliehen meine Lieder In die unbegrenzten Weiten Und ich fühl' mich nieder . . . . nieder . . . . Nebelhaft ins Dunkle gleiten.

Gleitend wie im Weh'n und Wogen Trägt's mich in die Dämmerferne, Wo vom dunklern himmelsbogen Grüßen mich des Abends Sterne!

Abends wenn die Dämmerungen . . . . . .

# Sichendorffs Aufenthalt in Neisse.

Bon Professor Bernhard Ruffert.

Joseph Freiherr von Eichendorfs hatte sich, nachdem er bereits drei Jahre als Geheimer Regierungsrat im Kultusministertum du Berlin gewirkt, im Jahre 1844 aus dem Staatsdienst durückgezogen, um hieraus abwechselnd bei seiner mit dem Hauptmann v. Besserr vermählten Tochter in Danzig, Wien, Dresden, auf seinem Familiengut Sedluit in Mähren und zuletzt studienhalber in Berlin seinen Ausenthalt zu nehmen.

Da brach für den Dichter eine Zeit tiesten Kummers herein. Seit längerer Zeit hatte seine Gemablin zu fränkeln begonnen, als im Jahre 1855 eine Wendung zum Schlimmeren eintrat und ein nicht ungefährliches Leber-leiden sich entwickelte. Sobald die Jahreszeit es gestattete, vertauschte Eichendorff das geräuschvolle Berlin mit dem stillen anhaltischen Cöthen, wo jetzt seine verheiratete Tochster wohnte, um von hier aus, da das Leiden Forischritte machte, nach kurzem Ausenthalt nach Karlsbad überzusseln. Zu seiner größe

ten Freude sah der Dichter bei dem fast zweismonatigen Ausenthalt seine Gattin sich immer mehr erholen, sodaß man mit neuer Hossung das Bad verlassen konnte, um nach Eöthen und dann nach Berlin zurückzukehren.

Aber schon nach drei Monaten trat wiederum ein Rücksall in der Krankheit ein. Immer inständiger wurden die Bitten der Schwerkranken, nach Reisse geschaft zu werden, wohin soeben ihr Schwiegersohn an die Divisionsschule, die spätere Kriegsschule, verseht worden und wo sie selbst einst als junges Mädchen bei den säkularisierten Magdalenerinnen eine Zeitlang erzogen worden war.

Doch der Bunsch der Kranken, die Stadt Neisse wiederzusehen, ging nicht in Erfüllung; denn es war schon dunkel, als die Reisenden am 15. November in die Bohnung des Schwiegersohnes in der Friedrichstadt (Breitestraße 7) ankamen, und so konnte die Kranke nichts mehr von Neisse sehen.

"Die ersten Tage brachte die Kranke", so berichtet Gidendorff in einem Briefe feinem Sohne, "noch auf dem Sopha liegend zu; dann verließ fie das Bett nicht mehr vor großer Schwäche. Gerade noch zu rechter Zeit hatte fte zu ihrem und unserem Trofte fromm ge= beichtet, kommuniziert und die lette Delung empfangen; denn schon Tags darauf schwand ihr alle Erinnerung. Du kannst dir denken, wie uns dies allen das Herz zerriß. Die letzten Tage schwieg sie ganglich, versunken in völlige Bewußtlosigkeit, und war auch, wie es scheint, gang ohne Schmerzen. Am 3. Dezem= ber, früh 8 Uhr, ift die gute Mutter ohne Todeskampf fanft und ruhig entschlummert. Das liebe, liebe Angesicht hatte sich garnicht verändert, als schliefe ste bloß."

Wie tief den Dichter dieser herbe Verlust erschütterte, ersehen wir aus einem gleich am Todestage geschriebenen Briese, wo er klagt: "Ich bin bis in die Seele betrübt und kann heute nicht mehr schreiben. Gott gebe ihr die ewige Seligkeit und die Kraft, es zu tragen. Mir ist, als könnte ich nie wieder froh sein."

Zum ersten Male hatte der Dichter seine Gattin kennengelernt, als er 1809 nach Been= digung seiner Universitätsstudien auf dem väterlichen Gute Lubowit bei Ratibor weilte. Das damals erst fechzehnjährige Mädchen, die Tochter des Gutsbesitzers von Larisch auf Pogrzebin bei Ratibor, hatte einen solchen Eindruck auf den einundzwanzigjährigen Eichendorff gemacht, daß fich ihre Bergen bald zusammensanden. Gar oft ist damals der ju= gendliche Dichter nach dem naben Pogrzebin hinausgeritten, um im Kreise der Familie v. Larifch und in der Rahe der Geliebten, die ihn damals nicht felten mit einem felbstver= faßten Gedichte überraschte, schone und glückliche Stunden zu verleben. Gleichwohl geftatteten die Zeitverhältnisse und auch die große Jugend der Braut den Liebenden erft nach fünf Jahren den ehelichen Bund.

Cichendorff trug seinen Schmerz mit Er= gebung, ja, er verbarg ihn tief in seinem Innern. Wenn jenes Wort zutrifft, welches fagt, daß der größte Schmert ftumm fei, fo muß der des Dichters ein unendlich großer und tiefer gewesen sein. Wohl entlockten die Tage junger Liebe dem Jüngling Blüten lieblicher Lyrik. wohl fand das Baterherz Tone der Rlage um den Verluft einer garten Menschenknospe in dem bekannten herrlichen Gedichte: "Auf meines Kindes Tod"; an der Bahre der Gattin aber verftummte seine Muse, sich in die Schleier edler, gerechter Trauer hüllend. Und in der Tat findet sich unter den zahlreichen Liedern des Dichters keines, das den tiefen, gewaltigen Schmerz jum Ausdruck gebracht, ja auch nur angedeu= tet hätte.

Nach dem Tode der Gattin entschloß sich Sichendorff auf dringendes Bitten der Tocheter, auch weiterhin in ihrer Familie auf der Breitestraße wohnen zu bleiben. In diesem Familienkreise fühlte sich der Dichter wohl und geborgen; hier konnte er sein still getragenes Leid vorübergehend vergessen. Er hatte eine so liebe Art zu sprechen und nahm in seinem stets gleichbleibenden sreundlichgütigen Wesen an allen kleinen Geschehnissen in der Familie herzlichen Anteil.

Sichendorff führte in Neisse eine streng geregelte Lebensweise. Jeden Morgen nach dem Frühstück wanderte er in die Stadt, um in der Pfarrkirche einer hl. Messe beizuwohnen. Dann machte er einen größeren oder kleineren Spaziergang, meistens in der Rochussallee oder auf den Kohlsdorfer Wiesen, wohl weil diese einen prächtigen Blick auf die blauen Berge gestatteten. Nach Haus zurückseehrt, ruhte er sich ein wenig aus und ging dann an die Arbeit. Nach Tisch las er die Zeitung, um dann wieder zu arbeiten. Den Abend widmete er stets seinen Angehörigen.

Im Sommer des Jahres 1856 mietete die Familie eine von einem Garten umgebene Billa, "Rochus" genannt, die, eine furze Strecke hinter dem Kirchhof liegend, später in den Besth des Generals v. Braunschweig überging und unter dem Namen "Billa Braunschweig" bekannt ist.\*) In der Nähe dieser Billa besindet sich jest noch eine Siche mit der Bezeichnung "Eichendorffs Siche", unter welcher Eichendorff ost zu sitzen pflegte.

In jenes, dem geräuschvollen Alltagsleben entrückte, friedlich stille Landhaus, von dem das träumende Auge über das turmreiche Neisse hinweg in die weite, sarbenprächtige Landschaft blickt, stahl sich manch Sonnen= ftrahl herzlicher Verehrung: Wurde doch hier dem Dichter durch den längeren Besuch seines ältesten, nun auch vermählten Sohnes die Freude, seine Kinder, alle glücklich verheira= tet, noch einmal um sich zu sehen. Sier auch war es, wo der unter Studenschmidts Leitung fräftig aufblühende Reiffer Männergefang= verein am 16. Juli 1856 dem freudig über= rafchten Greife mit dem Gefang der Eichen= dorff'schen Lieder: "Wer hat dich, du schöner Wald" und "Wem Gott will rechte Gunft er= weisen" eine sinnige Huldigung darbrachte.

Von hier aus hat Eichendorff — trop seiner 68 Jahre noch ein rüstiger Fußgänger — die landschaftlich schöne Umgebung von Rochus durchstreist, und unzweiselhaft hat der gläubig fromme Dichter auch nach dem nahen Wallschrisorte "Zum Bilde" oder "Maria His

<sup>\*)</sup> Die vor längerer Zeit teilweise abgebrannte Villa gehört du Groß-Neudorf und trägt die Nummer 171.

feine Schritte gelenkt, um hier, an diesem tonllisch schönen Erdenfledchen, in betrachten= dem Gebet Linderung zu suchen für seine ftill weiter blutende Herzenswunde. Wie gut es Sichendorff an diefem lieblichen Orte gefiel, verraten seine Worte an einen Freunde: "Die Gegend um Reisse ift aller= dings paradieiisch und gerade auf dem schön= ften Punkte mit dem Blick auf das nahe Ge= birge habe ich mit den Meinigen einen Som= meraufenthalt aufgeschlagen und daher keine besondere Versuchung zu einer Reise." In einem anderen Briefe schreibt er: "Die Um= gebungen von Reiffe mit der Aussicht auf das nabe Glater Gebirge find in der Tat reizend, und wir haben uns einen der schönften Puntte zu unferem Sommeraufenthalte ausgewählt."

Die still genährte Hoffnung Eichendorffs, durch Versetzung seines Schwiegersohnes vielleicht noch an den schönen Rhein zu kommen, ging allerdings nicht in Erfüllung. Noch et= was verschönte den Lebensabend des Dich= ters: Es war seine in diese Zeit fallende Be= Kürstbischof Heinrich kanntschaft mit dem Körster von Breslau, der ihn einlud, ihn in seiner Sommerresidenz auf seinem Schlosse Johannesberg in dem früheren Desterreich= Schlesien zu besuchen. Eichendorff solgte Ende Juli dieser Einladung von der Rochus= Villa aus und weilte mehrere Wochen auf dem bischöflichen Schlosse, wo ihm ein eigener Diener zugewiesen murde. In ungezwunge-nem, vertraulichen Berkehr tauschten beide Männer ihre religiösen und politischen Ansichten aus. Wie ungezwungen es auf dem Johannesberg zuging, Eichendorff seinem Sohne in einem Briefe: "Nach dem Abendessen versammeln sich alle in einem der Säle, wo tapfer geraucht und de= battiert wird. Auch der Fürstbischof findet sich jedesmal mit seiner Zigarre ein."

Interessant ist eine Stelle aus einem im 21. Reiffer Philomathiebericht S. 137 abge= druckten Briefe des Kirchenfürsten an den Breslauer Dichter Holtei vom 10. April 1863, in dem der Fürstbischof sechs Jahre nach des Dichters Beimgang wehmütig feines Freundes gedenkt. "Ach ja", heißt es in dem Briefe, "das war ein edler, herrlicher Mensch, so reich, so tief, warm und innig, und in seinem fiebzigsten Jahre das Herz des Jünglings in ungeschwächter Frische. Er kam zu mir im Berbste 1856, als er von Berlin nach Reisse gezogen war zu seiner Tochter. Wir kannten uns wohl, aber gesehen hatten wir uns noch Es brauchte auch nur eine halbe Stunde, und wir waren alte Befannte. Dar= um schickte ich ihn am selben Tage nach Reiffe zurück, damit er des anderen Tags mit Sack und Pack fame und fich häuslich niederließe. Das waren acht liebe Wochen; als wir schie= den, machten wir zuvor noch aus, daß er fünf=

tig in jedem Jahre so lange in Johannesberg verweile, als ich dort fei." — Roch heut er= zählt ein mit der Inschrift "Gichendorffs versehenes Platchen auf dem herr= lichen, einen prächtigen Ausblick in die Lande gewährenden Plateau des Johannisberger Schlosses an des Dichters Besuch in der Som= merresidenz des Kirchenfürsten. Ende August kehrte Eichendorff wieder zu den Seinen in der Rochusvilla zurück, und nach weiteren vier Wochen wurde die Wohnung in der Breitestraße wieder bezogen.

Während des Neiffer Aufenthalts schlief indes des Dichters Muse nicht. In Neisse entstanden seine zwei letten Gedichte: "Mahnung" (1856) und "Deutschlands fünftiger Retter" (1857). Außerdem beforgte der Dich= ter hier die 4. Auflage seiner bekannten Novelle "Aus dem Leben eines Taugenichts". Kerner aab Eichendorff eine neue, wiederum stark vermehrte Ausgabe seiner Gedichte in Neisse heraus. Auch seine "Geschichte der poetischen Literatur Deutschlands" vollendete er hier. Bon diesem Werke bekennt Eichendorff: "Es ist fast unter beständigen Sorgen (um die franke Gattin) herangewachsen. 3ch kann es mit Recht ein Schmerzensbuch nennen. Es gibt weniger eine Literaturgeschichte, als eine Besprechung der poetischen Literatur in der Art wie Monographien über den Roman, Drama usw., nur daß ich hier alles möglichst zusammenzufassen suchte."

Dieser Literaturgeschichte folgte als weiteres Erzeugnis der Gichendorff'ichen Mufe im Februar 1857 der kleine Epos "Lucius", eine Erzählung aus der Zeit der erften Chriften= verfolgungen in Rom. Diefes noch viel zu wenig gewürdigte Epos hat für uns aber noch infofern ein besonderes Intereffe, als es der "Schwanengesang" des Dichters genannt wer= den kann; denn die übrigen Werke, die Eichendorff in Neisse in Angriff genommen, find unvollendet geblieben, wie das auf Un= regung des Fürstbischofs Förster begonnene "Leben der heiligen Hedwig" und seine unter dem Titel "Erlebtes" geplanten Memviren. Rur zwei Stiggen murden von diefem letten Werke ausgeführt: "Deutsches Adelsleben am Schlusse des 18. Jahrhunderts" und "Halle

und Heidelberg".

Auch Aerger mit den Verlegern blieb dem Dichter nicht erspart. Inbetreff der Novelle "Aus dem Leben eines Taugenichts" mußte er g. B. an seinen Berleger ichreiben: "Ich finde es sehr hart und unerhört, daß von einer Schrift, die notorisch so gut geht, der Verleger allein allen Borteil und der Verfaffer fast garnichts haben foll." Und mit feiner "Lite= raturgeschichte" machte er die Erfahrung, daß er Exemplare davon bereits in den Händen anderer fah, ehe er die ausbedungenen Frei= exemplare vom Berleger erhielt.

Wenn auch Sichendorff gerade tein "Gremitenleben", wie er es einmal nannte, in Neisse führte, so ging doch, da er Gesellschaften weder gab noch mitmachte, eine bestimmte Schar auserlesener Männer bei ihm ein und aus, fo Immnafialdirettor Dr. Baftra, Beneral v. Prondzinski, Hauptmann Gumprecht, Erzpriester und Stadtpfarrer Reumann und Raplan Hertlein. Mit feinen auswärtigen, von früher ber bekannten Freunden, wie Staatsmann Theodor von Stein, dem wiffen= schaftliche Studien treibenden Landwirt Jegor v. Sivers, dem Kunstschriftsteller und Parlamentarier August Reichenberger und dem Domkapitular und ausgezeichneten Kenner der spanischen Literatur Lorinser blieb er in regem brieflichen Berfehr.

Im April des Jahres 1857 — des Dichters Sterbejahr - vertauschte die Familie ihre bisherige Wohnung in der Breitestraße mit einer anderen der Friedrichstadt, Mittelftr. 22. Den ersten Stock bezog die Familie seiner Tochter felbst, mährend sich Eichendorff in dem darüberliegenden Manfardenftübchen gemüt= lich einrichtete. Nur zu den Mahlzeiten fam er in die Familienwohnung herunter. Eine Laube in dem kleinen Garten (jest Hof) sah an warmen Sommerabenden die Familienglieder oft versammelt, "wo man", wie Eichendorff einmal ichreibt, "boch wenigstens in freier Luft siben kann". "In dem winzigen Gartchen", schreibt er ein anderes Mal, "wollen wir uns getroft einbilden, daß es das ichone Rochus sei." Von einer Sommerfrische in der Rochusvilla mußte man in diesem Jahre Abstand nehmen, weil dem fleinen Enkelsohn des Dichters, der als Quintaner das Reisser Gymnasium besuchte, der weite Schulweg gu anstrengend war.

Im Juni erhielt Eichendorff von dem Gymnafialdirektor Dr. Zastra den von ihm gedichteten Sonettenkranz: "Bilder aus des Heilands letzten Stunden" zugesandt. Eichensdorff dankte ihm mit einem im Neisser Mus

feunt aufbewahrten Schreiben.

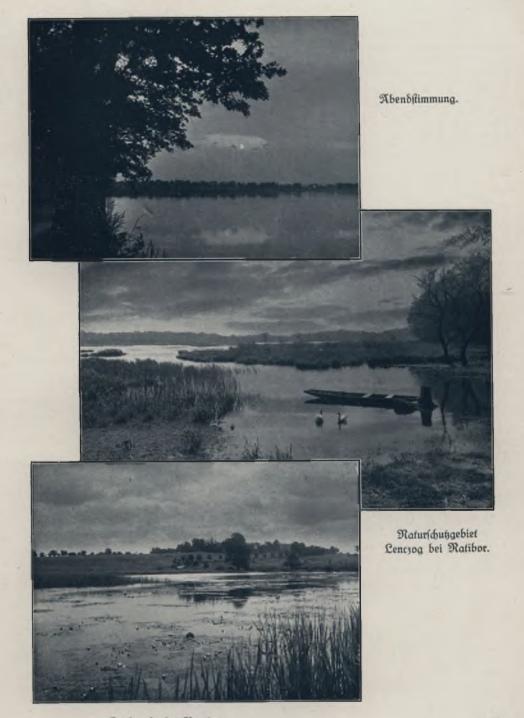
Nach einem mehrwöchigen Aufenthalt auf dem Lehngute Sedlnit in Mähren, deffen Bewirtschaftung sein zweiter Sohn übernom= men, folgte Eichendorff am 8. August wieder= um einer Einladung des Fürstbischofs nach dessen Schloß Johannisberg. Wie immer, um= aab ihn der Kirchenfürst mit ausgesuchter Herzlichkeit und Rücksichtnahme. "Es ist wahr= haft rührend", schreibt der Dichter seiner Tochter, "mit welcher Liebe mich der Fürstbischof behandelt. Setze ich mich irgendwo in die Einsamkeit hin, so sucht er mich mühsam auf und fitt ftundenlang neben mir." Doch auf die Dauer fehnte fich der mude werdende Greis täglich mehr nach den Seinen und nach Ruhe. "Wäre ich nur erst wieder gang bei Euch!", schreibt er nach Hause. "Ich armer verwunschener Prinz, so gut es mir hier geht, kann doch kaum den Tag mehr erwarten, von hier endlich wieder erlöst zu sein!" Am 18. September nach Neisse zurückgekehrt, sandte Eichendorff seinem fürstlichen Freunde herz-liche Worte des Dankes für die genossene Gastfreundschaft.

Die Familie Eichendorff hatte Mitte September wieder ihr Winterquartier in der Mittelstraße der Friedrichstadt bezogen, als etwa zwei Monate später der Greis sich in der rauhen Novemberluft eine hestige Erfäl= tung zuzog, aus der sich bald eine Lungenentzündung entwickelte. Der Kranke, deffen La= ger nach der Familienwohnung hinabgebracht worden war, empfing, kurz bevor die rasche Erschöpfung der Kräfte eintraf, auf seinen Wunsch noch bei vollem Bewußtsein die heiligen Sterbesakramente. "Seine Kräfte", fo schildert die Tochter sein hinscheiden, "waren aber so erschöpft, daß er nur sehr schwer zu verstehen war, und die Schwierigkeit der Sprache nahm fo zu, daß wir ihn kaum verstehen konnten, felbst wenn wir das Ohr über ihn hielten. . . Im ganzen hat er fehr wenig gesprochen. An seinem Todestage mar er fehr still und so ruhig und schmerzlos, daß ich wirklich wieder anfing, für sein Leben zu hoffen; er bekam, so oft er wollte, stärkende Sachen. Nachmittags lag er zwei Stunden fo unbeweglich, daß ich glaubte, er schliefe, aber es war Täuschung: Ich sete mich an fein Bett, und außer, daß er dann und wann einen ihm gereichten Löffel Ungarwein nahm oder den Roof hob, um zu sehen, ob ich noch dasite, ver= riet er fein Lebenszeichen. Die letten Stunden lag er gang unbeweglich, ein Bild der tiefften Ruhe, und atmete langfam und immer langfamer, bis der Atem ftodte und gulett gang fanft, ohne Todesröcheln, aufhörte. Wir waren alle gegenwärtig. . . Eine Stunde darauf hörte man nur Schluchzen. . . . G8 war gegen 5 Uhr abends, am 26. November.

Auf dem schönen Jerusalemer Kirchhof, südöstlich von der Friedhosstirche, neben dem Grabe seiner Gattin, an dem er bei Lebzetten so oft geweilt, sand Sichendorss seine lette Auhestätte. Zwei einsache Grabmäler in schlessischem Marmor enthalten die schlichten Inschriften:

Her ruht Louife Boronin von Eichendorff geb. von Larifch geb. ben 18. Juli 1792 geftorben den 3. Dezbr 1855. Her ruht I o f e p h Freiherr von Eichendorff Geheimer Rat a. D. geboren den 10. Wärz 1788 geftorben den 26. Novbr. 1857.

Fürstbischof Förster, der die erste Nachricht von Gichendorfs Tode durch dessen Schwiegersohn erhielt, war tief ergriffen von dem plöglichen Hinscheiden seines Freundes und richtete an die Hinterbliebenen herzliche Worte der Teilnahme. "Nicht vhne viele



Grabowta bei Ratibor.



Wildgrund an der Bischofstoppe.

Tränen", fo schrieb er am 28. November an Eichendorffs, "fage ich Ihnen meinen Dank für die gütige Nachricht von dem unerwarteten Dahinscheiden meines teuren, edlen, unvergeglichen Freundes. Bon allen Menichen, die mir in meinen späteren Lebensjahren nähergetreten find, war er mir der liebste; mit feinem reichen Geifte und feinem reinen, anspruchslosen Herzen war er ein treuer Sohn der Kirche, ein redlicher Diener des Staates und ein liebensmürdiger, edler, herrlicher Mensch, der gewissenhaft Saus gehalten mit dem Pfunde, das ihm der Herr vertraut, melder ihm auch feinen höheren Frieden nicht versagen wird. Möge sein Beift an feinen Kindern fortleben und fortwirken! meine Berehrung und mein Gebet merden ihm bleiben. Ihnen aber und allen den lieben Seinigen meine mahre Teilnahme. Indem ich Ihrer Frau Gemablin mich empfehle und für Sie und alle lieben Angehörigen des teuren Vorangegangenen um Troft und Gegen von oben bitte, zeichne ich mich mit aufrichtiger Liebe und Berehrung."

An Anerkennung und dankbarer Gesinnung hat es Sichendorff, wie wir gesehen, nicht gesehlt. Und als der hundertjährige Gebenftag der Geburt Eichendorffs herannahte, da regte es sich im Areise seiner Berehrer, um die Erinnerung an den "letzten Kitter der Romantik" durch ein des Dichters würdiges Denkmal wachzuhalten. Ein Komitee trat im Jahre 1880 in Neisse zusammen, welches einen Aufruf zu einer Sammlung zur Errichtung eines Denkmals erließ, das anfangs seinen Platz auf dem Biktoriaplatz erhalten sollte. Bereits hatte ein schlesischer Künstler, Kuno v. Uechtritz-Steinkirch, ein tressliches Modell sür das projektierte Denkmal hergestellt, das allgemeinen Beisall sand. Eine aus den Bildhauern Hähnel, Schacher und Schilling zusammengesetze Kommission empfahl dasselbe dur Aussükrung in schlesischem Granit und Bronze, was ausschließlich der Ausstellung des Deukmals einen Kostenauswand von 36 000 Mark ersorderte.

Die Sammlung hatte indes nicht den ershöften Erfolg, und so mußte man sich denn mit einem bescheideneren Denkmal begnügen, daß ein Sohn der Stadt Neisse, der Bildhauer Ernst Seeger in Breslau, ausgeführt hat.

Auf einem zweistufigen Sockel aus hellgrauem, geschliffenem Granit erhebt sich das schlanke Postament von dunkelgrünem Spenit, welches die vorzüglich gelungene Bronzebüste des Dichters trägt. Auf dem Postament steht in einer aus Bronze hergestellten Umrahmung, die aus Lorbeerzweig, Harse, Papterrolle, Familienwappen und Eichenzweig besteht, die Inschrist:

> Fofeph Freih. v. Eichendorff. 1788 1857.

# Gin Breslauer Königsschießen im Jahre 1738.

Von A. Strufat.

Wie die Turniere Waffenseste der Ritter waren, so waren es die mittelalterlichen Schützenseste für die Bürger. Ihre größte Prachtentsaltung zeigten sie vor dem dreißigiährigen Kriege, als Glück und Wohlstand noch in den Städten zu Hause waren. Da waren sie noch Feste, an denen das ganze Volk teilnahm; später war das Königsschießen sast nur eine Feter sür den Wohlhabenden. Vornehm tun, teure Mahlzeiten halten und wertvolle Preise aussehen, war die Hauptsache, und das Schießen wurde eigentlich nur nebenbei betrieben.

So war es auch beim Breslauer Königsschießen im Jahre 1738, von dem uns der Arzt Johann Christian Kundmann erzählt, und zwar in einem Buch, wo man derartiges kaum vermutet: "Berühmte Schlesier in Münten".

Am Pfingstdienstage fuhr der vorjährige Schützenkönig mit den Schützenbrüdern und eingeladenen Freunden auf einigen zwanzig

Wagen zum Schießstand. Der Schreiber, Bie-Ier (Anzeiger) und des Konigs eigener Diener gingen zu Fuß nebenber. Im Schießhaufe wurden die Bedingungen des Schießens und die Ginfünfte des Königs verlefen, und alle, die schießen wollten, trugen eigenhändig ihre Namen in eine Liste ein. "Dann erschetnen zwei erbetene Herren Rommiffarien von einem hochedlen geftrengen Rate, welches gewöhnlich die beiden jüngsten Ratsherren vom Ritterstande sind; sie tragen spanische, mit Spigen oder Kanten versebene Mantelkleider und ftellen fich oben im Bimmer dem Ronig gegenüber auf, welcher in seinem Königsornat dafteht und den großen vergoldeten Bogel trägt. Die Ratsherren melden, wie fie als Rommiffare diefem Schießen beizuwohnen hätten. Darauf gehet der König also auf den Schiefplat, die herren Kommissarien neben ihm her und darauf die Herren Aelteiten und Schitten."

Man schoß statt auf die Scheibe auf einen großen Holzvogel mit ausgebreiteten Flüzgeln. In sechs Rennen (die Bezeichnung ersinnert an die alten Turniere) schöß jeder Schüße schüsse. Beil der große goldene Abler, den der König als Zeichen seiner Bürde trug, beim Schießen zu unbequem war, vertauschte er ihn jest mit einem kleinen silbernen oder einer großen Klippe (viereckige Medaille). Er schöß jedesmal unter Paukenund Trompetenschall und gab seine Abzeichen sosort an denjenigen Schüßen ab, welcher den besten Schuß tat und somit die Königswürde errang.

Der neue König wurde den beiden Natsherren durch einen Advokaten mit einer seierlichen Rede vorgestellt und erhielt seine Geschenke; man sieht: das Gemütlich-Bolkstümliche der vergangenen Jahrhunderte hatte dem Steifen und Förmlichen Platz gemacht. Ein Festmahl solgte, und dann begleitete man den König mit Pauken und Trompeten nach Hause, oder man zog durch die Stadt und beehrte gute Freunde mit seinem Besuch. Um solgenden Tage gab der neue König sein Silberschießen mit sechs Gewinnen in Silber-

bechern und -löffeln.

Am Sonnabend derselben Woche, früh 8 Uhr, geschah die Einsührung des neuen Königs beim Rat der Stadt, wieder mit vieslen Begrüßungsreden und Antworten, und man bestimmte auch den Tag des wenige Woschen später solgenden Pomeranzen-Schiehens. Es war ein sogenanntes Lustschiehen in zwölf Rennen. Der beste und der schlechteste Schütze eines jeden Rennens mußten sich vor das Schiehaus sehen. Dem ersteren wurde auf einem zinnernen Teller eine große Poschie

meranze gereicht samt einem Glase Wein, darum ein Rosenkranz; eine kleine Anerkennungsrede wurde gehalten, und Pauken und Trompeten ertönten. Der andere bekam einen Duarkkäse auf einem Holzteller mit einem Glase Bier, alles von einem Resselkranze umgeben. Dazu ertönten ein Dudelsack und eine Fiedel. Es waren recht "stachelige" Berse, welche der Unglücksschütze da von seinem Freunden zu hören bekam. Zitronen erhielsten auch die Schüpen, welche den äußersten Rand der Scheibe getrossen hatten, und mit Zitronen, Pomeranzen oder Quark wurde belehnt, wer diese auf die Scheibe gemalten Gegenstände tras.

Sin Festmaßl mit vielen Reden und Verteilung der Gewinne folgte, und "darauf gibt der König ein kostbares Mahl, welches oft ziemlich bis zum Tagesanbruch währt. Ueber dem König hängt der große Königsvogel, er selbst sitt auf einem großen Lehnstuhl mit Armen obenan. Von da wird der König nach Haufe und zu den patronis begleitet und diese Solennität nicht ohne Lustbarkeit geendet. Juletz gibt der König noch den Tag darauf ein Braiwurstschießen und setzt dabei praemia von Silber und Golde aus; diese Schießen wird wiederum mit einem Traktament und darauffolgendem Bürselspiel um Jinn gestelvissen."

Es war nicht mehr das derbe fräftige Bürsgertum des Mittelalters, das sich seiner Haut du wehren wußte; auß dem wehrhaften Bürsger war ein scheuer, leise austretender Herr geworden, der seine Schritte beschleunigte, wenn in der Nähe ein Flintenkolben ausgesstoßen wurde. Das zeigte sich in allem und

nicht zulett im Schützenfest.

# Kullurgeichichtliche Erkenntnisse aus den oberschles. Familiennamen.

Von Walter Kraufe.

Noch mehr als die Flurnamen geben uns die oberschlesischen Familiennamen schon allein in ihren sprachlichen Formen Runde von den großen Perioden der Geschichte un= feres Landes: von der Zeit der Glaven, von der deutschen Rüchwanderung, von böhmischer Oberherrschaft und böhmischem Kultureinfluß und schließlich von gewaltigem Bolkszustrom aus West und Oft in das werdende Industrie= land und damit von friedlicher Biedergewin= nung für das Deutschtum. Roch interessanter ift es freilich, dem Sinn der Ramen nachqu= gehen. Ein großer Teil der Familtennamen entstand 3. B. durch Angabe von Beruf oder Tätigkeit des Namensträgers; wir ersehen aus diefen Ramen, welche Berufe früher vor=

herrschend waren, wir ersahren von menschlicher Tätigkeit, die heute garnicht mehr außgeübt wird, können arbeitsgeschichtliche Studien dabei machen usw.

Zwischen Namenskinnde und Kulturgesschichte besteht eine Wechselwirkung. Einersseits kann man viele Familiennamen nur ersklären, wenn man über die entsprechenden kulturhistorischen Verhältuisse früherer Zeisten unterrichtet ist. Die Namen Zak, Zak, Zok, Sod, Schak u. ä. gehen beispielsweise auf das tschechischepolnische zak: Schule zusrick. Herbei muß man wissen, daß in alter Zeit die Kirchen-Schulmeister ebenso benannt wurden, und zwar wohl deshalb, weil es solche (schon bejahrte) fahrende Schüler und

Studenten waren, die ihr eigentliches Ziel nicht erreichten, sondern auf einem Dorfe in der genannten Stellung sitzen blieben. (Aehn-lich erflärt sich der Name und zugleich Schimpfausdruck für Lehrer "Bakallorz": Bakkalaureus.) Umgekehrt kann z. B. das Auftreten des Namens "Laubner" in einer Stadt darauf hindeuten, daß die Stadt Laubenhäuser auswies. (Die meisten oberschlessischen Städte besaßen einst Lauben, besonders

auf dem Ringe.)

Um die Wichtiakeit namenskundlicher Un= tersuchungen darzutun, gebe ich nun zwei Beispiele, die zeigen, wie alt einzelne Namen find, und welche Verbreitung sie manchmal ge= winnen. Der Name Kollenda, der heute in Oberschlesien nicht selten ist, kommt schon 1292 in Cosel als Runame eines Hofunterrichters vor\*). Ob der Name mit dem bekannten Rollendenbuch zusammenhängt oder auf das altpolnische "Kolenda": Gesindeangeld zurückgeht, kann ich hierbei nicht entscheiden. Es ift weiter eine oft zu beobachtende Tatsache, daß bestimmte Namen sich immer wieder auf eine bestimmte Begend, nicht selten auf ein eingi= ges Dorf, zurückführen laffen. Als Beifpiel sei der Zuname Hoinkis genannt, der im Plesser Areise, besonders aber in der bekann= ten Gemeinde Anhalt, zu Hause ist. Immer, wenn ich (evangelische) Träger des Namens sonstwo im Industriegebiet antraf, stammten fie aus Anhalt und deffen Umgebung. Als ich jüngst ein Angebot einer Hamburger Papierfirma Curt Hoinkis in die Sand bekam, erlaubte ich mir, den Firmeninhaber nach seiner Serkunft schriftlich zu befragen. Die Antwort war die vorausgesehene: Pleß OS., Verwandte in Pommern, Halle, Kongreß= polen stammen ebenfalls von dort.

Wenn im Folgenden fast nur oberschlesisch-polnische Zunamen in den Kreis der Betrachtung gezogen werden, so geschieht dies deshalb, weil diese gegenüber den deutschen, teilweise auch den rein polnischen nahezu gar

keine Beachtung gefunden haben.

Und nun die Namen selbst. Entsprechend dem einstigen Charakter unserer Heimat weist ein großer Teil auf die gutäherrlich-bäuerslichen Beziehungen zur Zeit der Erbuntertänigkeit hin. Da ist zunächst der Name Zehmann zu nennen, der einen deutschen Eindruck macht, wenn man auch nicht recht weiß, was man mit ihm anfangen soll. Wer zufällig Aftenstücke des 16./17. Jahrhunderts in der damals böhmischen Amtssprache durchgesehen hat, erinnert sich vielleicht, daß darin die adligen Grundbesiber "Zemani" genannt wurden. So klärt sich auch die Frage von Dr. J. Anossala in einer vortrefslichen Studie über

Hindenburgs Geschichte\*\*) auf, mas denn die neben den Bauern im alten Zabrze und Sos= nita lebende höhergeordnete Schicht der Bemani (oder nobiles) zu bedeuten habe. Er ver= mutet darin die Nachkommen der deutschen Einwanderer des 13./14. Jahrhunderts, spricht aber richtig von "geringeren" Abligen. Es find in Wirklichkeit (durch den großen Arieg) verarmte Adlige, die mit Bauerngütern vor= liebnehmen mußten, und die sich fast in allen Dörfern neben den Großgrundbesitzern nach= weisen lassen. Der Name Schlachta erklärt sich ähnlich, Schlachta sind die Adligen. Wollnn, Wolnik, Wolniba ift der Freibauer, deutsch kommt derfelbe Rame als Fren, Freiherr usw. vor. Scholtiß, Scholtygek bedeutet Schultheiß, Schulze, Wujt, Fojt, Fojcik: Bogt, beides Ausdrücke, die mit dem deutschen Ge= meinderecht in die polntiche Sprache übergin= gen. Wlodarz, Wlodarcznf ift der Feldvogt, Poganiacz, Poganiuch der (Vieh=)Treiber, Rataj der Aderknecht, Dworak, Dworski, Dworaczek: Hofemann, Hoffmann, waczny: der auf dem Borwerk (Folwark) Wohnende, Haidut und Lokaj: Beiducke, Diener, Lakai, Maftalski: der für den Marftall Bestimmte, Kluczny: Schlüsselhalter, Plewnia: der sich um die Spelzen (plemy) Rum= mernde (es gab besondere Spelzenkammern), Stodolny: Scheuervogt, Stawowny: Teichauf= feber usw. Interessant ift der Rame La= muschnn. Das "Lamus" (Lehmhaus) war unter den hölzernen Gebäuden der feuer= sicherste Ort, wo man die wertvollsten Geräte aufbemahrte. Der Lamuschun ist also der Auffeber über den Geräteschuppen. Karbown ist der Bermahrer des Kerbholzes, in das er die Zeichen für geleisteten Hofedienst ein= ferbte, Cepof, Zeppof tft vielleicht der Dreichgärtner, Opielko: Jäter, Morgalla: Besitzer 1 Morgens (Hibner), Achtellif: Achtelbauer, Mufchiol, Mufchialif: möglicherweise der zur Robot Gezwungene (muftal: er mußte). Die Wochentagsnamen (Strzoda, Ptontef u. ä.) erflären fich vielleicht fo, daß der namens= träger an dem betreffenden Tage bestimmte Dienste (Wache, Feldarbeit) leisten mußte. Ob Poledniof (poludnie: oberichlesisch polednie) der Mittagansager, und Wicczorek etwa der den Feierabend Ansagende war, müßte erft bewiesen werden. Lagot und Gojny (goj: Bain) find die am Bald Bohnenden, Konichny, Konickko: der am Ende des Dorfes Wohnende, Miarka (Maß), Bier= tellorz (Biertel), Korczof (forzec: poln. Schef= fel) sind Hohlmaße, die vielleicht die Ausfaat= menge des Besitzers angaben. Postuch ist der Hirt, Owczaref: Schäfer, Karwat und Cza=

<sup>\*)</sup> Bgl. Codex dipl. II, 13, 121 und Cofeler Chronik von Beltel.

<sup>\*\*)</sup> Knoffalla, Pfarrer Badestinus. Bur Geschichte der Psarrgemeinde Zabrze-Sindenburg, Oberschles. Seimat 1917, S. 1.

bon: Ochsenhirten, Odoj: der Melker (doic: melten). Stotord, Stotarcant und Stotnit bedeutet Gemeindehirt, noch vor 150 Jahren gab es 3. B. in Mikultichut eine "Skotnica"= Allmende. Das Wort Goralczyk erinnert an die galizischen Berghirten, die früher im Winter ihr Bieh bis in unsere Gegend trieben. "Gorol" ist heute noch Schimpfname. An die Flachsbearbeitung erinnern Pasdzior, Pazdziorek: Hechel, Zgrzebniok: Flachskamm (auch fracla genannt), Kondziolfa: Spindel, Bukocz: Spüler des Leinsamens vor der Saat. Ein eigentlich deutscher Rame ift Wistuba, er ift verballhornisiert aus muste Sube, bezeichnet also den Besitzer einer musten Stelle (vgl. Pogorzelski: Abgebrannter), in Ratibor kommt der Flurname Wystubinski vor\*\*\*), der damit auch seine Erklärung fin= det.

Es gibt eine Rülle von oberschlesischen Na= men, die unsere Heimat als altes Zuzugs=, Siedlungsland charafterifieren, es feien beispielsweise genannt: Nowok, Nowotny, No= wotnik, Nowinski: Neumann, Neugebauer; Pranbilla, Pranbnein, Pranbisch, Pranbuschof: Neuankömmling; Dpadnik, Opadzim, Siedlaczek: Siedler; Schlensog: Schlesinger; Dancant, Danet (Dunin?): Dane; Frant, Beg, Schwab, Beier; Pruß: Preuße, Preis, Preuß= ner u. ä.; Niemiet, Niemczyf, Mimiet u. ä.: Deutsch; Pollok, Poloczek: Pohl, Pole; Mo= rawieh: Mähre; Ucher, Uherek: Ungar, Unger; Tichech, Czech: Böhme, Böhm; Mazur: Masure; Karwat: Kroat; Magiera und Wen= grant: Ungar; Kosot: Kosat; Turet: Türket); Cangan: Zigeuner; Tiet: Deutscher u. f. f.

Sehr reich sind weiterhin die Handwerker in den Familiennamen vertreten. Gerade bet ihnen macht sich die auffallende Vorliebe des Oberschlesters für Diminutivformen bemerfbar (Piernifarczyf: Baderchen, Bednaref: Böttcherlein). Es gibt feinen Sand= werksnamen, der nicht auch in der Berkleinerungsform vorfame und gebraucht wurde, einige scheinen nur darin aufgetreten zu sein (Piwowarczyk: Bierbrauer, fommt aller= dings auch als Solipiwo: Bierfalzer vor). Selbst an deutsche Ramen murde die polnische Diminutivendung angehangen (Menercznf), es ist nicht ausgeschlossen, daß die Endung früher dieselbe Bedeutung hatte, wie die germanische Endung: fobn, fein (Jakobjen), alfo den Sohn des erften Namensträgers angab. Die entsprechende hochpolnische Endung (wicz, fiewicz) ift bei uns ursprünglich überhaupt nicht anzutreffen und fann mit als Beweiß für die

durchaus selbständige Entwicklung der oberschlesisch=polnischen Mundart bezeichnet mer= ben. Sehr häufig ift der ominofe Rame Racamarek, Raczmarczyk, er bedeutet Aretichmer. Die gleiche Bedeutung hat der in Beuthen vorkommende Name "Czardybon". Er kommt von ungarisch czarda: Kneipe, auch die Zeit der ungarischen Oberherrschaft ging also nicht vorüber, ohne Spuren zu hinterlassen. Eine große Bedeutung hatten früher die Schindel= macher, die Namen Schendzielorz (aus dem Deutschen) und Schindler erinnern daran. Auziet ist der Kaufmann, Miodownik: Sonigfüchler, Rogef kommt nicht von tot: Rate, sondern bedeutet Weber (Tfaczek). Handwerksnamen aufzugählen, würde zu weit führen, die meisten sind ja leicht verständlich.

Wir wissen, daß in Oberschlesien die Industrie schon in früher Zeit eine bedeutende Rolle spielte, diese Bedeutung kommt eben= falls in zahlreichen Namen zum Ausdruck, Bergleute werden die hier gegebenen Beispicle ohne Zweisel bedeutend vermehren fönnen. Gornik (tichechisch Hornik): Bergmann, Wenglarczef u. a.: Kohlenmann, Per= lick, Pyrlik: großer Hammer, Hammerla: Hammerarbeiter, Augnik und Rowoll: Buttenleute (Schmiede), Kotlorz: Resselschmied Reffelflicer, Pieguch: Ofenarbeiter. ober Blendowski hängt vielleicht mit Blende gu= sammen, Smolorz, Smolarcznk ist der Bechbrenner, Sollors der Salzarbeiter oder Salz= verfäuser.

In das Reich früherer Musikbetätigung führen die Ramen Gaida, Geidzik, Duda, gaida oder dudy heißt nämlich Dudelsack, der Organist wird scherzhaft Boziduda genannt. Koszielny ist der Kirchdiener. Schließlich sei noch ein interessanter Name genannt: Bybranieh: Außerwählter. Die Wydranien waren eine Hospwache des Plesser Fürsten und existierten noch vor etwa 100 Jahren. Ob es auch anderswo ein ähnliches Privatmilitär aab, ist mir nicht bekannt.

Damit seien die Ausführungen geschlossen, fie follen anregen zu ähnlichen Beobachtungen, die unzweifelhaft geeignet find, frühere Verhältnisse aufzuhellen. Sie sind nicht allein Angelegenheit der Linguisten, der Siftoriker, besonders der Latensorscher wird immer Wertvolles zur Sache beitragen können. Der Name Medalnik kommt sicher von mendel: Mandel. Bas bedeutet er aber? hängt der Name Buret mit dem aus dem Deutschen stammenden gbur: Bauer zusammen? Solche und ähnliche unzählige Fragen wird häufig nur derjenige beantworten können, der zufäl= lig auf entsprechende historische Ueberliefe= rungen verschiedenfter Art ftoft. Alle diefe Runde aber merden das fulturhiftorifche Bild unferer Beimat ficher flarer und lückenlofer ericbeinen laffen.

<sup>\*\*\*)</sup> Bgl. "Oberschlesische Heimat", X. Jahrg., 129

<sup>†)</sup> Türkentaufe, vgl. 3. B. "Oberschlesische Beimat", X, 137.

### Meine Flucht nach Spanien.

Von Bictor Raluga\*).

Der Wagen knarrte in den Hof. Der Posten schloß das eisenbeschlagene Tor. Fort
war mit einemmal der Dust von frischem
Brot, Feigen und Rotwein. Es roch nach
Kaserne und legte sich beklemmend auf Brust
und Stirn. Mir war, als zwänge ich den
Nacken in ein unsichtbares Joch. Hände und
Füße wurden mir schwer, als schlössen sich
Ketten um meine Gelenke.

Eine mannshohe Mauer umschnürte den Hof, dessen graugelbe Blöße mir unter den Sohlen brannte. Und rundherum starrten undurchdringliche Drahtverhaue, starrten die

Bajonette von 24 Wachtpoften.

D, sie waren auf der Hut, die Posten Nummer eins bis vierundzwanzig, auf der Hut seit der Gewitternacht des letzten Nationalsestes, wo in den Drahtverhauen zwei Ausreißer ertappt worden waren. Seitdem hallte das "gardez & vous" so laut durch die Nacht, daß es einen alle Viertelstunden aus dem Schlase riß. —

Am nächsten Morgen stand ich am Fenster. Unter mir jenseits der Hosmauer breiteten sich dampsende Wiesen, von einem Bach durchs schnitten. Zur Linken lehnten maigrüne Weinberge. Zur Rechten lief eine weiße Landstraße. Am Horizont aber reckten sich gigantisch violette Bergzüge, deren Koppen silbern in der Sonne glänzten. Die schneebes deckten Pyrenäen. Wegweiser in die Freis heit! Ins Leben!

Ich schloß geblendet die Augen.

Spanien!

Dann verlor ich mich in die dampfenden Biesen jenseits der Hosmauer. Ein Poiluging unten mit aufgepflanztem Bajonett auf und ab.

Ich hätte ihm auf den himmelblauen

Stahlhelm spucken mögen. -

Und ich begann mit den Vorbereitungen zu meiner Flucht. Gin Leutnant, der fich auch mit Fluchtgedanken trug, beforgte mir die Stizze meiner Marschroute und einen Kom= paß. Um den erforderlichen Proviant hatte ich keine Sorge. Ich bekam von Hause fast alle Bochen zwei Badchen Schinken, Speck und Zwiebad. Sandelte fich's blog um den Anzug. Ich hatte mir mal einen sozusagen militaristerten Touristenanzug schicken laffen. Es war ein graugrüner Anzug, rot paspeliert. Ich hatte ihn nur wenig getragen. Er follte mir nun zustatten kommen. Auch eine Müte — eine der gewöhnlichen grauen Reisemüßen — war bald gefunden. Die Franzo= fen fanden bei jeder Durchsuchung Zivil= müten im Lager. Es gab Gefangene, die durch irgend einen Zufall zu einer folchen Mühe gekommen waren und sie dann monatelang im Strohsack versteckt hielten, bloß um sich in den Nimbus eines Ausreißers zu setzen. Salonausreißer nannten wir sie. —

Wenn die Wände der Kaferne in der Mittagssonne brannten, lag der Hof still und leer. Gerade, daß in dem Schatten der Plantanen, die vor der Kaserne standen, Offiziere in ihren Liegestühlen Siesta hielten. Das wurde die Stunde meines täglichen Trainings. Mit bloßem Kopse marschierte ich um den Hof, Runde für Munde, Kilometer, Meilen.

Tie Posten, die in den Drahtverhauen brieten, schüttelten den Kopf:: "C'est la fievre

de fil de fer!"

Die Ahnungslosen.

Namen Regentage ins Land, graue Stunden. Ich faß am Fenster und starrte hinaus

in die triefende Landichaft.

Ach, am Ende war's gescheidter, man blieb, wo man war. Wenn die Flucht mißlang, gab es dreißig Tage strengen Arrest, dreißig Tage bei Wasser und Brot. Und hernach schiedten sie einen womöglich in den Hasen Kohle schippen.

Ich dachte an unser Marionettentheater, wo das Spiel vom Doktor Faustus vorberettet wurde. Und ich dachte an unsere Kasseefonzerte. Und ich dachte an unsere literarisschen Dämmerstunden hinter verhängten Fenstern, wo neben Rainer Maria Rille Dichter und Komponisten des Lagers zu Worte kamen.

Es war noch ausguhalten hier. Der Bein, ben die Rantiniere ausschenkte, war mahrhaf-

tig nicht der fclechtefte.

Die Wolken verflogen und mit ihnen alle Hemmungen. Sobald ich wieder blauen himmel über mir hatte und auf dem Hang gegenüber der Kaserne das Mädchen mit den Ziegen erschien, hätte ich auf der Stelle über die Druhtnerhaue sehen mögen.

Richt, daß ich in das Mädchen mit den Ziegen verliebt gewesen wäre, wie jener Leutnant, der zum Zeichen seiner Liebe eine Unterhose zum Fenster hinausstattern lieb. Ich

liebte heimlich eine andere.

Wer kennt nicht das Milchmädchen von Jean Baptiste Greuze? Akkurat so sah sie aus. Sie brachte unser täglich Brot in die Kantine. Uch, wie mancher Leutnant hätte das Eslein sein mögen, das ihren Wagen zog.

<sup>\*)</sup> Bir bringen hier kleine Auszüge eines Ariegsgefangenen-Buches, das unter dem Titel "Meine Flucht nach Spanien" im Verlag "Bolk und Heimat", Hindenburg, erschiesnen ist (Fach 20).

Jedesmal, wenn ich den Brotwagen rollen hörte, trat ich wie von ungefähr vor die Tür. Und ehe Blanche den kleinen Fuß auf die Erde feste - wie kokett hob sie dabei ihr Röckhen — war ich mit dem schweren Brot= forb in der Kantine.

"Merci monfieur!", hauchte Blanche tief errötend, indem sie mich mit ihren großen Kinderaugen fragend aufah. Sie mochte wohl fünfzehn oder sechzehn sein. Und sie hieß mit Unrecht Blanche, denn fo braun wie ihre Augen, so braun war ihr Haar.

Manchmal freilich trat ich umsonst vor die Tür. Blanches Bater kam gesahren, ein bra= ver, biederer Badermeifter. Ich fprach mit ihm über Krieg und Wetter, und indem ich dem Eslein den Nacken kraute, trug ich ihm

heimlich Grüße an Blanche auf. —

In diesen Tagen — wenn ich mich recht entsinne, war es in der ersten Woche des Mai – platte die Nachricht ins Lager, daß hinfort die Gefangenen einmal in der Woche ausge= führt werden follten.

Wem waren diese Spaziergänge willkom=

mener als mir?

Von drei, vier Bajonetten eskortiert, führte uns der Adjutant — wir waren ein Häuflein von etwa 40 Mann — in die Felder.

Er hatte wohl seine Gründe, daß er die schöne, breite Landstraße, die da so schnurge= rade in die Pyrennäen zielte, geflissentlich mied und uns auf einem holprigen Feldwege landein gehen ließ.

Doch, er erreichte damit das Gegenteil von bem, mas er damit bezweckte. Die dichten Beden längs des Weges forderten geradezu zur Flucht heraus. Mit einem Blick hatte ich die Lage erfaßt. Hier follte es geschehen —

Einmal hielten wir in dem Schatten einer Obstplantage Raft. Einen Büchsenschuß da= hinter lag in blühenden Bäumen versteckt ein Dorf. Ich warf mich rücklings ins Gras. Vor mir standen reglos die empsangenden Blütenbäume. In der warmen Luft läuteten honigtrunkene Bienen. Und rundum firrten die Grillen, daß wir ganz weh zu Mute murde.

Da schreckten mich plötzlich gellende Schreie aus meinen Gedanken, Schreie wie die dun= nen langgezogenen Angstrufe eines Raub=

vogels. 3d fprang auf.

Was war das? In dem Baumgarten vor uns sechs, fieben Frauen in langen weißen Gewändern, die Arme in die Luft gereckt, in einemfort die dünnen langgezogenen Angst= rufe eines Raubvogels ausstoßend.

"Elles sont folles!", sagte der Adjutant mit einer nicht mißzuverstehenden Handbewe=

gung.

Es überlief mich kalt. Mir war plötlich, als recten sich diese Arme alle nach mir, um mich mit Gewalt in den Garten des Wahn= finns zu ziehen.

But, daß wir aufbrachen.

Die ganze Nacht griffen die unglücklichen Frauen nach mir.

Es war Zeit, daß ich floh.

Der Tag verging.

Und wieder hinkte ich durch die Nacht. Frgendwo hielt ich vor einem Gehöft.

Der Stall stand sperrangelweit offen. Ich fah die mondbeschienenen Rühe wiederkauend vor der Arippe ruhen. Es gelüstete mich, hin= einzugehen, und mir ein wenig Milch zu melfen. Aber als ich mich nach einem Melkeimer umfah, schlug ein Hund an, und ich - ver= sichtete auf die Milch.

Der Rest der Racht bot mir kein sonderlich

Erlebnis mehr.

Am nächsten Morgen lagerte ich mich wie=

derum auf einen Abhang.

Da entdeckte ich unten an der Landstraße, wo ein Fußsteig zu einem abliegenden Gehöft

abzweigte, eine Holzbank.

Ich zerbrach wir den Kopf, wozu in aller Welt man dort wohl eine Bank aufgestellt hatte, bis ein Planwagen gefahren kam, dem ein Mann entstieg und einen Leib Brot, der jo groß war wie ein Wagenrad, auf die Bank legte. Der Bäcker!

Wirst doch mal sehen, wer jetzt das Brot abholt, denke ich bei mir. Die Magd?

Anecht? Die Hausfrau selber?

Aber wie ich darauf warte, es kommt nie= mand. Da werde ich unruhig, beginne für das Brot zu fürchten.

Wenn jetzt eine Maus fäme ober ein Bogel, - oder ein Landstreicher ginge vor= über, fähe es dort liegen. - Wenn womöglich du selber — ja du felber —

Ich hörte mein Herz klopfen.

Diebstahl? Laß dich nicht auslachen. Kein Mensch wird's Diebstahl nennen.

Ich fühle meine Finger lang und länger werden. Ein rasendes Verlangen nach fri=

schem Brot hat mich gepackt.

Und ohne mich länger zu bestinnen, bin ich mit paar Sagen bet der Bant, reiße mein Messer aus der Tasche und säble mir eine Stulle ab, an der zwei Holzhacker zu beißen hätten.

Wie ein hund, der in der Rüche einen Happen Fleisch erbeutet hat, stob ich davon.

In hätte so auf dem Berge einen guten Tag verbringen können. Doch der gelungene Streich und nicht zulett der Gedanke, bald am Biele zu fein, machten mich übermütig, erfüll= ten mich mit Ungeduld.

Was sollst du hier die Zeit versäumen, sagte ich mir, kein Mensch passiert die tote Gegend. Du kannst getrost ein Stück laufen. —

Ich trat wohl ein wenig befangen auf die Straße. Wie ich aber um den Berg bog und auf einen Schäfer stieß, der mit feiner Berde aufwärts klomm, rief ich ihm ein dreiftes bon= jour nach.

Ich hatte keine Schmerzen mehr in meinem Fuß und schlenderte wohlgemut dahin.

Die weiße Straße lief in sanften Windun= gen zu Tal.

An einem Meilenstein stellte ich fest, daß ich 8 Kilometer vor Baguères de Luchon stand.

Ich pfiff leife für mich hin und fah im

Beben zu den Berggipfeln hinauf.

O felig verwirrender Gedanke, die Grenze! Zwei Bauernburschen kamen mir entge= gen. Sie waren im Sonntagsstaat, trugen brette schwarze Hüte, grünbestickte rote Weften und schleppten eine vollgepfropfte Markt= iafche.

"A Luchon?" fragte der eine. "A la foire?" lachte der andere.

"Out out, messieurs, à Luchon!" antwortete

er prompt.

Und es dauerte nicht lange, da kam ein schwarzhaariges Mädel auf einem Esel gerit= ten.

Ste funkelte mich so ausmunternd an, daß ich verlegen bald auf ihren Mund fah, der mir wie eine reife Kirsche entgegenlachte.

Ich folle mich beeilen, ich fäme zu spät zum

Rahrmarkt nach Luchon.

"Dh, cela ne fait rien." Das macht nichts — Und vorüber war sie. Ich starrte ihr ver= wirrt nach und mußte an die Blanche benten und an die Ansichtskarte, die ich ihr aus Bar= celona schreiben wollte. Ach ja!

Ein Stück weiter stieß ich auf einen Land= streicher. Der roch gräßlich nach Tomaten und Zwiebeln und fragte mich, ob ich nicht

eine Zigarette hätte.

Ja, aber keine Zündhölzer.

Die hätte er.

Ich gab ihm eine Zigarette und steckte mir selber eine an. Er dankte vielmals.

Ich passierte ein kleines Dorf. Auf der Straße balgten sich paar schmuzige Kinder.

Bor einem Hause saß eine junge Frau und nähte an einem Semde. -

Als die Sonne zur Ruste ging, stand ich

vor Bagueres de Luchon.

Dünne Abendnebel schleierten bereits im Tal, und die Geräusche der Stadt drangen gedämpst an mein Ohr.

Bu meiner Rechten braufte ein Wafferfall. Bu meiner Linken stieg ein Weg in die Berge.

Ich froch in die Becke, die den Weg faumte, und entfaltete die Karte. Während langfam die Dämmerung herniedersank, prägte ich mir die Marschroute für die Nacht ein.

Es galt, an dem Bache, der hier zu Tal fiel, emporzusteigen, bis man auf dem Kamm angelangt war. Dann stieß man nach kurzer Wanderung füdwärts auf das Garonnetal und — war — gerettet.

Das zu denken!

Ich rieb mir in Vorfreude die Hände.

Wie in der Stadt die Abendlichter auf= blinkten, machte ich mich auf.

Der Waffersall braufte wie eine sielberne Orgel. Es wird mir so eigen feierlich zu Mute, als stände ich vor einem außergewöhn= lichen Erlebnis.

Während ich den steilen Pfad bachaufwärts klomm, glaubte ich mich zu entfinnen, nur zweimal in meinem jungen Leben von solch feierlich spannendem Gefühl erfüllt gewesen zu sein: vor meiner Konfirmation und am Abend vor der Offensive bei Berdun.

Eine aute Beile überdachten Bäume meinen Weg. Ich hätte fie ftreicheln mögen zum Dank für das schützende Dunkel, das sie mir

ivendeten.

Ich stieg leise und behutsam, daß nicht ein

abbröckelnder Stein mich verriete.

War die Grenze nicht durch einen Kordon der verwegensten Grenzsoldaten gesperrt? So hatte man mir wenigstens erzählt.

Das Gehölz lichtete sich. Das Rauschen

des Waffers verftummte.

Ich trat auf eine Blöße. Da — ein hell= erleuchtetes Fenfter vor mir.

Ich biege weit aus. Und wieder steilt sich

der Weg. Wieder brauft das Wasser.

Ich steige und fichere. Steige und sichere. Grenzer, wo lauert ihr?

Immer steiniger wird der Weg. Zuweilen scheint es, als schöbe er sich wie eine Treppe in den Sternenhimmel.

Die Nacht ist falt, nebelkalt, aber ich dampfe. Das Herz schlägt mir bis in den

Hals.

Ich stolpere. Stürze.

Kralle die Finger in den Stein.

Arieche. Alettere.

Vorwärts! Vorwärts!

Nimm deine lette Kraft zusammen!

Es gilt, das Ziel zu nehmen.

Das Ziel! Heda, Posten, schlaft ihr?

Ich finke erschöpft zu Boden.

Die wunden Rufe brennen.

Ich beiße die Zähne zusammen und klimme weiter.

Der Mond stellt seine Laterne auf den Berg.

Ich taumle auf den Kamm.

Jest, rasch ein Stück südwärts und du bist über der Grenze.

Da, da, was ist das?

Hundegebell. Bäume. Häuser. Ein Dorf. Hier oben?

Ich stute bestürzt. Da stimmt etwas nicht. Solltest du am Ende -

Rompas heraus.

Seh ich recht? Niederschmetternde Feststellung! Ich gottverlassener Unglücksrabe bin statt nach Süden nach Norden gestiegen. —

3ch stand wie vor den Kopf getroffen.

Ließ mich auf einen Stein fallen und ftarrte ratlog in ben Nachthimmel. Sternschnuppen schosien zu Tal.

Ich raffte mich auf. Schleppte mich aufs Geratewohl weiter. Geriet in Schnee. Rebel

wallten auf. Da ftieß ich auf einen verlassenen Unterschlupf, den hier Senner aus Felsblöden errichtet haben mochten.

Ich froch unter und holte das lette Stück Speck aus der Tasche. Mich hungerte so. Plötzlich mußte ich an Bölfe denken und griff nach meinem Stock. Aber schon sielen mir die Augen zu —

## Mestischblatt, Landschaft und Giedlungsform.\*)

Bon Carl Baafen.

Die beredteste und zugleich zuverlässisste siedlungsgeschichtliche Quelle ist die uns umgebende Landschaft, tritt sie uns doch in ihrem ietigen Zustande geradezu als der Ausdruck der Kulturleistungen unserer Vorsahren entgegen. Die nur beschaultige Betrachtungsweise, die ihre Schönheit oder doch den Stimmungsgehalt, der in ihr steckt, auf sich wirken läßt, ersaht sie nicht in ihrem innersten Kern. Erst der wird ihr gerecht, der sie als das erskennt, was sie ist, als entstanden durch das jahrtausendelange zähe, tatkrästige Ringen des Meuschen.

Bor allem bedeutete die Landschaft in der vorgeschichtlichen Zeit, als der Mensch zuerst in sie hineingestellt wurde, für ihn eine Macht von überragender Größe. Es ift eine voll= ständige Berkennung der Tatsachen, wenn man glaubt, der Menfch set von jeher der Stärkere gewesen. So vermochte er auch nicht, als er seine erfte Siedlungstätigkeit begann, diefe nach großen Plänen, die durch Berträge und Vereinbarungen von einer größeren Zahl von Volksgenossen anerkannt worden waren, einzurichten, sondern er konnte nur mit tastenden, anfangs häufig fehlschlagenden Bersuchen beginnen, und er mußte ängstlich hinspähen, wie der Landschaft einige Ersolge abzuringen waren.

Das Primäre, das Gerüst der Landschaft, ist der Boden; er bildet auch die Grundlage sür die menschliche Stedlungstätigkeit. Von Jugend auf an den Anblick der Landschaft gewöhnt, sind wir geneigt, ihr Bild recht flüchtig und oberslächlich hinzunehmen, und so haben wir auch nicht gelernt, die Eigenarten des Bodens zu erkennen. Schäft aber das Intersse des Forschers unser Auge, so werden wir die überaus große Mannigsaltigkeit des Geländes wahrnehmen. Wir werden, wenn wir die Meßtischlätter zu Kate ziehen, nicht nur in gebirgigen, hügeligen Gebieten, sondern auch in der so ebenen nordwestdeutschen Landschaft deutlich die wechselnden Gefändesormen sehen,

und es wird uns ebenfalls offenbar, daß mit diesen Kormen die Bodenarten wechseln.

Da treffen wir im Nordwesten Deutschlands gleichmäßig hobe Gebiete mit keiner oder nur geringer Gliederung, die, tropdem sie sich manchmal am meisten über N. N. erheben, von Hochmooren überlagert sind oder es früher waren. Anderes Gelande ift in Bodenwellen aufgeteilt. Deren Oberflächen bestehen wohl aus durchlässigen Sanden, mabrend an den Seiten oder in den Niederungen ein toniger Boben ansteht. Auf diesem schweren Boden fanden die Waldbäume in der vorgeschichtlichen Zeit ein üppiges Fortkommen. Bahre Riefen redten fich jum himmel em= por und füllten dann mit ihren sterbenden Leibern die Niederungen teilweife aus. 218 die Schicht zu dick wurde und die Wurzeln den Untergrund nicht mehr erreichen konnten, wuchs nur noch Gestrüpp an Erlen und Weiden darauf, durchwuchert von hohen Gräfern. Der Menich aber reinigte das Belände, und unser Auge, das jest an diefen Stellen saftige Wiefen sieht, erkennt nichts mehr von dem hier einst so mächtig pulsierenden Leben. Rur an den Seiten der Bobenwellen und in den Miederungen, soweit sie nicht von Niederungsmvor bedeckt waren, duldete der Mensch die Wälder nicht allein, sondern pflegte sie sora= fam und trachtete danach, falls die Bodenart es gestattete, ihren Umfang zu vergrößern, in= dem er die ihm am meisten Nuten bringende Eiche durchaus bevorzugte.

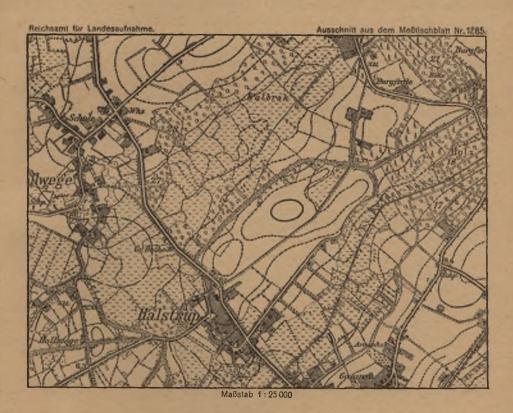
Jedoch lange vorher hatte er, da ihm die Jagd, der Fischsang und die Viehzucht nicht genügend Nahrung mehr boten, angefangen, den Boden zu bearbeiten und Körner hineinzusäen, und auf diese Weise gelangte er zur Sehhaftigkeit.

Aber nicht jeder Boden eignete sich für den Acerbau. Bei ber damaligen größeren Ber-

<sup>\*),</sup> Abbrud mit güriger Ersaubnis des Berfassers und der Keichskartenstelle des Reichsamts für Kandesaufnahme, Bersin. — Bergl. noch dos Berk: M. Meigen, Siedlung und Agrarwesen, Bd. I–IV, With. Herg, 1895."

breitung der Moore und der allgemein gröseren Rässe des Landes kamen nur die hohen, trockenen Stellen dafür in Frage. So sinden wir denn auch in der Tat in ganz Nordwestdeutschland iene ältesten Fluren, die Siche, mit der so seltsamen Austeilung, die wir Gewannflur nennen, siets auf hohem, durchlässigem Untergrunde. Die starke Wölbung der Flur, sowie die nahe Lage am Dorse lassen sie uns immer leicht aussichblätter bieten uns in allen Fällen eine zuverlässige Hise.

Die Tatsache des allmählichen Herausnehmens der zu bewirtschaftenden Fluren aus ten der Bodenwelle bedeckt ein mehr oder weniger breiter Streisen Eichenwald den schwereren Boden, der nach der Seite der Bäche
unter das Riederungs- oder Grünlandmoor
taucht. Auch den niedrig gelegenen Dorsplat beschattete einst ein dichter Eichenbestand, von dem nicht unbedeutende Reste auf
Plan B zu erkennen sind. Die (füns) Inhaber der drei bewirtschafteten Fluren, der Gewann- oder Sschslur, der Biesen und der
Holzungen, wohnen in den Gehösten, deren
jedes mehrere Teilgebäude hat, dicht an dicht
vor der Eschslur, also in größter Nähe ihrer
Hauptarbeitsstätte. Diese Bauern sind auch



halstrup : Plan A. (Die Ifohnpfen find verftärkt wiedergegeben.)

der Urlandschaft läßt uns recht deutlich eine Bergleichung der beiden hier abgedruckten Pläne B und C von dem kleinen Dorfe Halitrup mit dem Meßtischblatt erkennen. Bir sehen nördlich vom Dorfe auf dem höchsten Teil einer schmalen Bodenwelle die älteste Uckerslur, den Esch, und noch weiter nördlich einen kleinen Nebenesch. Den ersten Beginn der Hauptslur auf dem obersten Punkte und das allmähliche Weiterwachsen auf die Abhänge hinab verraten uns die Dicke der Kulturschicht, sowie die Flurnamen. An den Seisten

von jeher die durchaus Bevorrechtigten in der gemeinsamen Wark, jenem noch nicht aufgeteilten Bestande der Urlandschaft.

Befentlich später kamen die Ansiedler, die Köter\*), die ihre Bohninge zu beiden Seiten der Straße auf dem untern Dorsplatz haben. Nur nach langem Biderstreben der Dorsgemeinde wurde es ihnen erlaubt, südlich des

<sup>\*)</sup> Röter ober Kötner, abgeleitet von dem niederdeutschen Wort "kote" gleich Hütte ober kleines Gehöft.



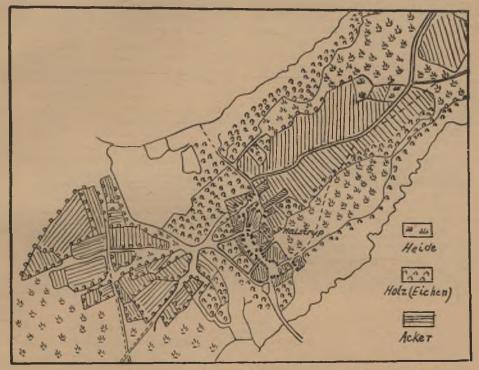
halstrup: Plan B.

Aufnahme i. J. 1840.

Namen der Fluren: 1. Cang-Ackers, 2. Massels, 3. Dungachers, 4. Winkelblöcke, 5. Moorackers, 6. Ortjes, 7. Ackerörtjes, 8. Breen, 9. Tweelacker, 10. Kielgerden, 11. Puttenden, 12. Polacker, 13. Reebskamp, 14. Woor, 15. Cogenplacken, 16. Nordwoor, 17. Woord, 18. Großer Hoff, 19. Am großen Hoff, 20. Neelanden, 21. Klampwisk, 22. Reitwisk, 23. Dellwen, 24. Pesselhorn, 25. Weekbrook, 26. Weerden, 27. Wöstewisk, dann Kattstreet und Sexmaden, 28. Takwegsmoor, 29. Wallbrook, 30. Ebke Wisk, 31. Grote Wisk, 32. Nerhoff, 33. Koppelwisk.

Dorfes auf dem freien Felde ihre "Kämpe"†) anzulegen, die sich gleich der Hauptslur im Norden aus einer recht bescheidenen Keimzelle entwickelten. Das allmähliche Hinausrücken der Grenzen kommt noch recht deutlich in der unregelmäßigen Form der Fluren zum Ausdruck, auch liesern uns die Erdbücker darüber ein unerschöpfliches Material. Da die übrigen wertvollen nutbaren Fluren, die Biesen und Holzungen, schon lange unter die Kämpe ihre einzige Stühe. Diese waren von recht bescheiden Mustange, bei dem Dorfe Halftrup gehören die großen im Westen den eigentlichen Bauern. Da die Kämpe dazu auf

gegenüber treten die Dörfer im engeren Sinne durchaus zurüch, denn diese sind erst mittelbar durch sie da, deren Größe und Wachsen wurden allein bestimmt durch den Umsang und die Güte der Fluren und die durch den menschlichen Fleiß allmählich zunehmende Ausschließung des Landes. Ja, selbst der Platz der Ortschaften ist naturbedingt. A. Meihen gibt uns in dem 4. Bande seines Hauptwerkes eine große Jahl von Dorsplänen aus ganz Nordeuropa, und in allen Fällen können wir sessischen, daß der Kern des Dorses, salls nicht der neuzeitliche Vorgang der Vereinödung schon Platz gegriffen hat, in unmittelbarer Rähe des ältesten Kulturlan-



Balstrup : Plan C.

Aufnahme um 1790.

niedrigem, ungegliedertem und infolgedessen früher sehr nassem Gelände lagen, eigneten sie sich, wie die Urkunden wiederholt betonen, recht wenig zum Andau der kostbaren Winsterfrucht, des Roggens; daher war die wirtsschaftliche Lage der Köter sehr bedrückt.

Diese kurze Stidze möge genügen, um du zeigen, daß die Fluren, und zwar früher mehr noch als jett, an eine bestimmte physiskalische Beschaffenheit des Bodens gebunden sind. Die Fluren aber bilden den eigentlichen wesentlichen Bestandteil eines Dorfes. Ihnen

des sich befindet. Die Ursache dafür bilden die früher vielfach grundlosen Wege, die, wie in allen Archiven leicht zu ersehen ist, allge= mein fo ichlecht maren, daß die ungünstigsten Stellen mit Bufchwert, Brettern und Bohlen ausgebeffert murden, wofern nicht Steine und grober Sand ein wirksameres Mittel boten. Gewöhnlich ist durch die Form des dem Acter= bau günstigen Geländes auch der Aufbau des Dorfes festgelegt. Ein Bergleich der Mettischblätter mit den Flurkarten, deren Ber= ständnis durch archivalische Forschungen ver= tieft werden follte, liefern uns intereffante Einzelheiten. Der für Nordwestdeutschland vorherrschende typische Aufbau der Dörfer ist der des Dorfes Halftrup: am Fuße des nach

<sup>†)</sup> Kamp gleich niederdeutsches Lehnwort aus lat. campus gleich Feld, eingehegtes Stück Feld.

einer Seite abfallenden ältesten Rulturlandes dessen Inhaber, deren Zahl in der Regel zwi= schen 1 und 20 liegt, und dahinter die später hinzugekommenen Siedler, die Köter. Da= neben finden wir das Reihendorf, das fich an einer Seite ober auch rund um eine gleich= mäßig hohe Bodenwelle hinzieht. Wo da-gegen, wie es vor allem in dem füdlichen, höher gelegenen Teil Nordwestdeutschlands autrifft, das Gelände nicht fo ftart gegliedert tst, und wo größere Flächen gleichmäßig hohen, in der ältesten Zeit dem Ackerbau gleichmäßig günstigen Bodens vorhanden find, da treffen wir manchmal den Fall, daß ein enges Saufendorf in der Mitte liegt und rund umgeben ift von der Gewann= oder Eschslur. In diesen Dorfern berricht bis in die neuere Zeit die reine Eschwirtschaft; weiter vom Dorfplate abliegende Rämpe anzu= legen, dafür lag hier wie bei dem Dorftyp Halftrup, wo die tieferen Seitenabhänge der Bodenwelle zu naß maren, feine Beranlaf= fung vor. Es ift hier nur an die Gewann= siedler gedacht, die Köter haben auch bei die= fen Dörfern ihre Rämpe weiter abgelegen.

Der Berfasser dieser Zeilen war in der glücklichen Lage, ein für die Forschung äußerst günstiges Gebiet untersuchen zu können, nämlich das Oldenburger Ammerland. Wie die Meßtischlätter zeigen, weist dies Gebiet eine sehr regelmäßige, dazu reiche Gliederung aus, und es sindet sich aus engem Raume eine häusige Wiederholung der verschiedensten Bosdenarten. Als nun die 700 Bauerns und köterstellen von 55 Ortischaften z. 5.00 Jahre und darüber hinaus zurückversolgt wurden, ergab sich die Ueberzeugung mit zwingender Gewißheit, daß die Eigenart der Geländevers

hältnisse allein die Richtung und den Fortsichritt der Siedlungstätigkeit des Menschen sestgelegt haben. Der Mensch konnte sich eben nicht von seinen Neigungen und Wünschen leiten lassen. Es ist dies für jeden praktischen Landwirt — und zwar ist jede Siedlungstätigkeit eine landwirtschaftliche Tätigkeit — und für den, der selber gelernt hat, den Pflug zu sühren, eine Tatsache von avodiktischer Gewisheit.

Die Agrarhistorifer dagegen glauben gewöhnlich in den verschiedenen Siedlungssormen den Ausdruck eines verschiedenen Volkstums zu erkennen, und sie unterscheiden wohl Gebiete keltischer Sinzelhöse und germanischer Hausendörser. Sie sind der Ansicht, daß unsere Altvordern der vorgeschichtlichen Zeit der wilden Arlandschaft mit großer Ueberlegenheit entgegengetreten sind. Demgegensiber können wir nur immer wieder betonen, die Frage nach der Entstehung unserer Siedlungssormen ist nicht eigentlich eine historische Frage, eine Frage des Bolkstums, sondern in erster Linte eine geographisch=geologische, eine Frage des Bobens.

Der Irrium der Agrarhistoriker konnte nur auskommen, weil sie einmal die Ersahrungen der landwirtschaftlichen Praxis nicht berücksichtigen, und zweitens, weil sie die Benutzung der Karten vernachlässigten. Besonders vermittelt uns eine kombinierte Benutzung verschiedener Karten, des Meßtischblattes, der Flurkarte und gegebenensalls älterer topographischer Karten einen besserer Einblick in den Borgang der Entstehung und Entwicklung der Siedlungsformen, als eine große Zahl außsührlicher Urkunden es können.

# Die Uhr als Rompaß.

Einen Kompaß kennen wir. Wir wissen, daß er mit seiner blauen Radel bei uns ungesähr nach Norden zeigt, im Osten Deutschlands trifft er jene Nichtung besser als im Westen. Warum daß so ift, darüber wollen wir uns nicht weiter unterhalten. Ein Kompaß, der aber gute Dienste leisten soll, ist nicht so billig, und daß Herumtragen in der Tasche verträgt er nicht, seine magnetischen Eigenschaften leiden darunter.

Uhr und Sonne sind auch unser Kompaß. Wenn wir uns öfters den Sternhimmel angesehen haben, werden wir bald bemerkt haben, daß die Sterne und auch die Sonne Wege vollenden, in Bahnen kreisen, die schräg oder

winklig zum Horizont verlausen. Für unsere Zwecke merken wir uns, daß in Mittelbeutschland dieser Winkel etwa 88 Grad besträgt. Wir nehmen am Vormittag unsere, auf wahre Ortszeit, nicht mitteleuropäische Zeit, gestellte Taschenuhr — die Ortszeit können wir erfragen, es soll gerade 9 Uhr sein — und drehen sie in wagerechter Lage so, daß der kleine Zeiger auf die Sonne zeigt, dann liegt Süden zwischen dem kleinen Zeiger, der in unserem Falle auf die Zisser Jeigt, und der 12, also dort, wo wir ½11 ablesen. Um genau vorzugehen, heben wir nun die Uhr so, daß die Linie 12—6 auf dem Zisserblatt einen Winsel von rund 40 Grad mit der Wagerechten

bildet und achten darauf, daß der kleine Beiger feine Richtung auf die Sonne beibehält. So finden wir im Sommer die wirkliche Sudrichtung. Im Winter ift diese Sandhabung aus aftronomischen Gründen nicht durchführbar - das Zifferblatt mußte nämlich umgedreht werden — aber ein Auffuchen mit der wagerechten Uhr genügt uns, was übrigens auch fonft im allgemeinen ausreicht. Am Nachmittage muffen wir rudwärts lefen; fteht 3. B. der kleine Zeiger, der ftets auf die Conne gerichtet werden muß, über der 3, fo ift danach Süden zwischen ihm und ber 12, also bei 1/22 zu suchen. Hat man Güden ge= funden, fennt man auch die anderen Simmels= richtungen: Norden Itegt gerade entgegengesfet, Often links und Besten rechts von Süben.

Wie ift das eben Gesagte zu erklären? Die Sonne braucht 24 Stunden, um ihre Bahn, einen Kreis am himmel, zu durchlaufen, wo-

bei in jeder Stunde der 24. Teil von den 860 Graden des Kreises, also 15 Grad, zurückgelegt werden. Mit einer Uhr, die mit 24 Stunden beziffert mare, murde fich bei einer Einftellung des fleinen Beigers auf die Sonne und die nötige Bebung die Sudrichtung fofort feststellen lassen, indem die 12 den markanten Bunkt angibt. Unsere Uhr hat aber nur 12 Ziffern. Der Zwischenraum zwischen zwet Ziffern beträgt stets 30 Grad, nochmal so viel wie bei der vorigen Uhr. Run ift fehr leicht du verstehen, mas jest folgt! Gine Uhr, deren fleiner Zeiger in 12 Stunden 360 Grad beschreibt, läuft doppelt so schnell als eine. deren fleiner Beiger in 24 Stunden einen Umlauf vollendet; folglich muß bei der erite= ren der Abstand des kleinen Zeigers von der 12 halbiert werden, um gleiche Teile wie bet der anderen zu erhalten. Auf diese leichte Beife läßt fich bann Guden finden.

# Aus der ällesten Druckerei in Oberschlesien

ging das älteste oberschlesische Heimatblatt, der

# "Oberschlesische Anzeiger"

"General-Anzeiger für Schlesten und Posen"

herbor

# Bist du schon Bezieher dieser angesehensten Tageszeitung?

Bestelle ihn sosort bei der Post oder in der Hauptgeschäftsstelle **Ratibor**, Oberwallstraße 22/24 (Tel. 94 und 130), sowie in den Geschäftsstellen **Beuthen GG.**, Gräupnerstraße 4 (Teleson 2316), **Hindenburg**, Dorotheenstraße 8 (Teleson 3988), **Gleiwit**, Wilhelmstraße 49 b (Teleson 2891) **Spyeln**, **Reisse**, **Ceobidüt**, Roßmarkt 6 (Teleson 26), **Rybnik** (Polnisch-Sberschlessen) ul. Korfantego 2

Der "Oberschlesssche Anzeiger" ist auch noch heute die mit am meisten gelesene Zeitung Oberschlessens und der angrenzenden Gebiete

### Oberschlesisches Wolkslied.

(Nach Rogers Sammlung Nr. 304, aus Gleiwih, überseht von Paul Albers.)

Meine Geliebte, ach überlege, wiediel zu dir schon ich machte der Wege.

Si, wenn ich Rechnung barüber follt' führen, müßte ein Schreiber alles notieren.

Schreiber zu halten, Tinte zu kaufen, ja, da würd' ich freilich viel Beld verbrauchen.

Mädden, was denkt du, 's ift zum Grgößen fliehst zum Himmel und mußt niedrig dich seigen. — ... Denken ist zollfrei, wer will's verbieten, seh mich zu niemand, werd mich schön hüten.

Und wenn ich's tate, wer will mir's wehren? Jeder weiß, daß ich auswuchs in Ehren.

D Jakel, Jakel, Knirpselchen, Kindchen, reichst nicht herauf bis zu meinem Mündchen.

... Wenn ich auch klein bin, greif ich zum Stuhle, steige darauf und küß dich just wie dein Buhle.

### Oberschlesische Anetdoten.

#### 1. Bauernwig.

In Einfiedel (Bezirf Freiwaldau) hatte ein Bauer unter seinem Birnbaum einen Schessel Dukaten gesunden, verriet aber nichts im Dorse davon. Selbst seine sonst geschwätzige Frau bevbachtete Stillschweigen. Die Leute aber wunderten sich über seinen plötzlichen Reichtum und munkelten allerlei seltsame Dinge. Das Gerede wollte kein Ende nehmen.

Da er schweigen mußte, nahm er in seiner Angst Zuslucht zu einer List. Er ließ durch seinen Knecht am Neorgen in aller Frühe einen Sack voll Brecheln vor seiner Tür außschütten, zeigte sie den Nachbarn und meinte mit ernster Miene: "Heute in der Nacht hat es wieder einmal Brechel geregnet!"... Darob großes Erstaunen und lange, verstutze Gesichter.

#### 2. Barum fein Maurer in die Hölle kommt.

Gin Maurer hatte die Aufgabe, die Hölle auszuweißen. Dabei schritt er, seinen Pinsel sührend, immersort rückwärts und trat einen kleinen Teufel tot. Bütend nahm ihn Luziser und warf ihn zur Hölle hinaus. Seitdem kommt kein Maurer mehr in die Hölle.

Paul Ruter.

#### 3. Rochmals Bauernwig.

Sinst suhr ein Bauer mit einem Fuder voll Getreide durch die Stadt. Plöplich wurden die Pferde scheu und sprangen zur Seite und der Wagen kippte um.

"Allgütiger Himmel", schreit das Bäuerslein, "mein Junge wird unter den Garben noch ersticken." Auf dieses Geschrei kommen alle Leute zusammengelaufen, um den armen Jungen zu retten, sogar die Ofstiziere und

Gendarmen. Mit großer Haft werfen sie die Garben auf den Wagen, worauf der Bauer sieht und die Garben geordnet hinlegt. Aber als alle Bündel auf dem Wagen liegen, da überzeugen sich alle, daß der Junge nirgends zu sehen ist.

"Was ist denn das, wo ist der Junge?"

fragen alle mit Erstaunen.

"Bu Haus", antwortet das Bäuerlein und fährt lachend von dannen.

#### 4. Ein Schönwälder Stücklein.

Vor dreißig Jahren lebte in Gleiwitz ein Schneider. Dieser hatte einen Papaget. Einmal entflog ihm dieser nach Schönwald und setzte sich auf das Dach eines Bauern. Dieser nahm eine Leiter und wollte auf das Dach steigen, um den Papaget zu fangen. Da schrie der Papaget laut auf: "Was wollen Sie?" Erschrocken nimmt der Schönwälder den Hut vor ihm ab und sagt: "Entschuldigen Sie, ich dachte, Sie wären ein Vogel."

Em. Czmoł.

#### 5. Unfreiwilliger Sumor.

Sinst gab es in Antonienhütte einen Wenschenfreund und Arzt, Sanitätsrat Arnold Wanjura, der den Ehrgeiz hatte, ein ernstzusnehmender Verbreiter von Volksliteratur zu sein, der aber dabei (um 1876) folgende Vierzeiter drucken ließ:

Kommt zur Schiene Schiene, Bilbet auf dem Plan Für die Dampfmaschine Sich die Eisenbahn.

Getstbegabte Leute Schweigen oft und ruhn, Aber beides deute Riemand als ihr Tun. (!)

Alle guten Wițe Glüh'n wie Funken schnell, Durch Gedankenblițe Bird's nicht tageshell.

Wißt ihr, welche Gleise Sokrates beirat? Sokrates war weise, Aber erst Soldat. (!) Kind, hör auf zu lallen, Lern das Abc, Nicht vom Himmel sallen Wird dir die Idee. (!)

Geh drum und verbreite Wahrheit rings im Areis. Einsicht ist im Strette Stegender Beweis.

#### 6. "Vormiterta".

Bitte, nicht das Lexikon nachzuschlagen ober gar das griechisch-türkische Wörterbuch. Bielmehr "Oberschlesischer Wanderer", Kr. 101 vom 1. Mai 1895, also vor sage und schreibe 30 Jahren. Dort steht erbaulich zu lesen:

"Ein gewisser Herr "Ano Nymus" von hier, ein febr freundlicher Mann, der anscheinend recht viel Zeit hat, teilt uns liebens= wurdiger Beife das Ergebnis feiner "lang= jährigen Studien" mit. Er hat sich nämlich darauf verlegt, zu studieren, wie in Gleiwit der polntiche Ausdruck für Vermietsfrau an den Schildern zu finden ift. Nach seinen Forschungen wohnt je eine Vormiterka in der Bassergasse, Turmstraße 8, Wilh. Str. 9 a, Bonfftr. 11, Niederwallftr. beim Eiskeller und zwei in der Langestr., eine Bormieterka dagegen sinden wir neben der Dame ohne e ebenfalls in der Turmftr. Unter Bereicht= leiftung auf das e beanspruchen zwei folche nühliche Frauen hingegen ein h. Diese finden wir Oberwallftr, im Keller der Hill'schen Druckerei und Langestr. 11 als Vormitherka. Roch anspruchsvoller find nun diejenigen Da= men, die ein e und ein h im Schilde führen. Wir lesen demnach Vormietherka zweimal am alten Rohmarkt, je einmal Nikolaistr. 6, Stockgasse, Mittelftr. und Niederwallstr. Ctwas besonderes gibt's auf der Karlstr.; dort wird man Dovormietherki gewiesen. Der eisrige Sammler stellt und für nächste Zeit noch Weiteres in Aussicht 3. B. Crohmobilber (Langestr.), Wattawia (ebendaselbst), König= lich geprüfter Hufbeschlag (Raudenerstr.) u. a. m."

Bie gut, daß das die Franzosen nicht mehr angetroffen haben. Das wären am Ende Beweise für die polnische Nationalität der Gleiwißer Bevölferung gewesen.

A. Schiller.



# Spiel und Humor.

#### Der Berr ift nicht gu Baufe.

Stühle werden in doppelter Reihe ins Zimmer gestellt, sodaß ihre Lehnen aneinansderstoßen. Gin Stuhl weniger, als Mitspiezlende sind. Die Kinder ziehen nun im Gänsemarsch im Zimmer oder im Freien umher und singen nach irgendeiner Melodie solgensdes Verschen:

Der Herr ist nicht zu Hause, Er ist auf einem Schmause,

Doch wenn er wird nach hause fehren, So werden wir ihn klingeln hören.

Der vorderste des Zuges trägt eine Klingel oder einen Stock mit Deckel. Wenn alle recht weit von den Stühlen entfernt sind, wird geklopft oder geklingelt, dann muß jeder eilen, einen Plat zu sinden. Wer keinen erwischt, muß die Rolle des Anführers übernehmen.

#### Oberichlesische Boft.

Alle seigen sich in einem möglichst großen Kreise auf Stühle, und jeder wählt sich einen Städtenamen. Ein Mitglied der Gesellschaft wird in die Mitte des Kreises gestellt, ihm werden die Augen verbunden, und er wird erst umgedreht. Jest rust der in der Mitte Stehende zwei Städtenamen: Ich schreibe einen Bries in Neisse und schicke ihn nach Patschfau. Diesenigen, die sich nun diese Namen erwählt haben, erheben sich sofort sehr leise und wechseln ihre Plätze. Der in der Mitte Stehende sucht indessen einen der Plätze mit verbundenen Augen zu erhaschen. Geslingt das, so ist der Uedrigbleibende verurteilt, den Platz in der Mitte einzunehmen.

#### Oberschlesischer Ramen-Witz.

Walowane Wost. Bei Auda liegt eine Kolonie Carl Emanuel. Most heißt auf Deutsch: Brücke. Aus Carl Emanuel hat der Bolksmund "Malowane Most" gemacht. Wan deukt zuerst, daß "Malowane" ein verdorbe-ner Emanuel ist. Aber wie kommt Most dazu? Nun, in der Nähe ist eine Brücke, die wurde gerade gestrichen.

Abgekürzt. Kokot heißt im oberschlesischen Bolnisch: Hahn. Zwischen Morgenroth und Carl-Emanuel-Kolonie bei Ruda lag eine Fafanerie. Die heißt heute noch im Volksmunde

- Rofotef.

#### Oberichlefifder Gpruch.

Ber aus Benthen kommt unbeweibt, Aus Gleiwig unbekneipt Und aus Hindenburg ungeschlagen, Der kann von großem Glücke sagen.

#### Rindereien.

Der Sprengwagen. Der kleine Hans geht mit seiner Mutter bei einem Sprengwagen vorbei. Ueberrascht ruft er aus: "Da mussen aber viele Jungen drin sein!"

An der Laterne. Der kleine Peter kommt ganz beglückt nach Hause. "Ich kann ein neues Kunskfituck." Auf Befragen stellt er sich auf alle vier und hebt ein Bein hoch.

Im Eisenbahnwagen. Der Stolz der Familte stellt mit lauter Stimme im Eisenbahnwagen sest, daß es da riecht. Die Mutter belehrt ihn, daß er so etwas nicht laut sagen soll. — "Ach Mutti, da bist Du es wohl gewesen?"

Erkennungszeichen. Der Lehrer hält den Dorfjüngsten einen Vortrag, sie sollen nicht zusammen ohne Badehosen baden gehen. Beim nächsten Mal erwischt er die kleine Bande wieder und fragt: "Schämt ihr euch nicht, nackt vor einander zu baden?" Darauf erklärt ein Junge: "Herr Lehrer, wir haben nicht gewußt, daß hier auch Mädel sind. Denn sie waren schon nackt, wie wir herkamen."

Trumpf. Der Lehrer hat seinen Buben verboten, Karten zu spielen und erwischt doch einen, der gerade ein Spiel verliert. Er verpaßt ihm eine und fragt ihn: "Weißt du jetzt, warum du Haue gekriegt hast?" — "Ja, Herr Lehrer, ich sollte Trumpf spielen."

Kavalier. Auf einer Schulwanderung wird der Lehrer von einem Buben auf die Seite gerufen. In einem Wassergraben sieht man zwei Frösche in copula. Der Junge slüsstert: "Ich wollte Ihnen daß bloß zeigen. Die Mädels brauchen daß nicht zu sehen."

Aus dem reiferen Alter. Ein Untersekundaner bringt ein neues Fahrrad nach Haus, das er geschenkt bekommen hat. Welcher Bater würde sich darüber nicht wundern? Die Erklärung wie solgt: "Ich war bei meiner Kussine dum Geburtstag eingeladen. Als ich gerade den reich gedeckten Geburtstagstisch mir besah, kam die Anni herein und sagte, daß ich mir jeht etwas wünschen dürste. Da hab' ich mir das Rad gewünscht."

Bom ichwachen Geichlecht. Frage: Gibt es auch ein schwaches Geschlecht? — Antwort: Nein, nur ein starkes und ein noch stärkeres.

Bayerische Episode. Hitler fam, als er noch Nichtpolitiker war, nach Bayern. Es war gerade Kirchweih. Und einer rief: "Hütla, hoch, hoch, hoch!" Hitler glaubte, er sei gemeint, ging hin und wurde ein berühmter Mann.



Holzkohlenbrenner im Raudener Wald.



Dorfibull Gurel, Rreis Ratibor.

# Rätfelede.

Bon Glie Roftalsti.

- 1. Im ersten wanderst du ins zweite, Um zu durchstreifen froh die Beite. Im Ganzen stolze Mauern ragen, Die ew'ge Schönheit in sich tragen.
- 2. Du siehst das Wort auf der Eisenbahn; Fußlos fällt es die Pferde an.
- S. Das erste hat ein jedes Haus; Das zweite ist am Meer zu finden. Set' "e" in zwei, streich' "a" daraus: Eins-zwei wird sich zum Staat verbinden.
- 4. Das erste brauchst du alle Tage, In zwei-dret ruhst du von der Plage Des Tages alle Nächte aus; Zu vier gehört Bieh, Feld und Haus. Doch kannst du eine Reise machen Zu eins bis vier, dann kannst du lachen.
- 5. Das Wort am Raine ich blühen feb', Und gleich dabei blüht "ch" statt "nd".
- 6. Die zwei tst nie ein Ganzes, Die eins ist niemals weich. Die Hacke führt im Ganzen So manchen harten Streich.
- 7. Das erste tut man mit den Beinen; Die zwei ist Ton auf dem Alavier. Bird sie zum Ganzen man vereinen, Ist es ein Fluß, sehr weit von hier. Doch seht man zwei in eins hinein, Wird's eine Rethe Töne sein.

- 8. Es grünt mit "A", es pfeift mit "O"; Mit gleichem Kopf geht's beiden so: Mit "a" braucht man's auf hoher See, Trinkst du zuviel vom "o" — o weh!
- 9. Es ift ein Wort, das fröhlich singt Und uns den schönen Frühling bringt; Doch statt des "a" ein "ie" schafft Ein Bild der Fruchtbarkeit und Kraft.
- 10. Das Wort ist Schmuck an Wohngeschossen. Doch wird ein Kopf ihm nun gegeben Und jemand darin eingeschlossen, Dem wird im Worte leid sein Leben.
- 11. Seht du in den fleiß'gen Landwirt ein Ein Bort, das nicht "immer", doch "oft" wird fein, So wird ein Mann entwickelt drauß, Der läßt erstehen manches Hauß.
- 12. "A" verschließt; "3" verbrießt, Wenn es auf ben Ropf dir fällt; Doch man braucht's in aller Welt.
- 13. Schön find beide Dinge nicht, Ob man "n", ob "r" man schreibt: "n" ist lästig, läuft und sticht, "r" der Haut ist einverleibt.



Gebeibenrätfel.

# Märkte in Ober- und Mittelschlesien.

Ubtürzungen: K heißt Krammartt. — J heißt Jahrmartt. — K (ober Kß ober B) heißt Roß- (ober Bjerde-) Martt. B heißt Biehmartt. — KB heißt Kram- und Biehmartt. — KB beißt Kram- und Pjerbemartt. — BB heißt Wieh- und Pjerbemartt. — KBB beißt Kram-, Bieh- und Bjerbemartt — Sw heißt Schweinemartt. — W heißt Wollmartt. — L heißt Leinwand. — W heißt Lebermartt. — H beißt Flachsmartt. — Kod heißt Klindbiehmartt. — Ho heißt Hachmartt. — Ho heißt Schranne ufw. Die Abtürzungen für die Wonatsnamen lauten: Ia, Hb, Md, Ap, Ma, Iu, I, Ag, Sp, Of, Nv, Od.

#### Oberfchlefien:

Alt Budtowit & 3 Ap, 6 Av. Alt Poppe= lan RovBSw 20 Ma, 28 Of. Annaberg (Ar. Gr.=Strehlit) KRovP 11 Ju, 16 Sp. Bauer= wit Andopswziegen 13 Ma, 2 Dz. Ben= then O.=S. AndvPSwZiegen 5 36, 9 Ap, 22 Ot, 10 Dd, RovPSwZiegen 9 Fl. Bladen K 8 Ap, 17 Ju, 30 Sp, 9 Dz. Boxislawiz KNdv P 19 M3, 21 Ma, 10 Sp, 12 Nv. Carlsruhe O.S. KNdvPSwZiegen 13 Ma, 26 Ag, Rov PSwZiegen 25 Fb, 4 Nv. Colel ARdvP 15 Ap, 2 Sp, Rovy 11 Fb, 24 Ju, 29 Jl. Deutsch Neufirch & 2 Ap, 28 Of, 10 Dz. Falfenberg OS. ANduPSwZiegen 20 Mz, 17 Jl, 18 Sp, 4 De, RovPSwZiegen 8 Ma, 28 Of. Fried: land DS. AndvPSwZiegen 6 Mt, 8 Jl, 4 Sp, 16 Of, RovPSwZiegen 1 Ma, 26 Nv. Friedrichsgräß ANdop 6 Fb, 18 Ju, 7 Ag, 6 Nv. Gleiwig & 18 Md, 19 Ag, 18 Nv, AdvP 29 Ja, 26 Fb, 26 Mz, 23 Ap, 21 Ma, 25 Ju, 80 II, 27 Ag, 17 Sp, 29 Ok, 26 Nv (je 2), Produften jed. Dienst., wenn Feiert., werktags darauf. Groß Reukirch RAdvPSwZiegen 12 Mz, 5 Nv. Groß Stanisch RovPSwZiegen 20 M3, 22 Ma, 28 Ag, 13 Nv. Groß Strehlitz KNdvPZiegen 16 Ja, 12 Ju, 18 Sp, RdvPZieg 6 Mz, 15 Ma, 7 Ag, 11 Dz. Grottkan KRdv PSw 6 Ma, 30 Sp, RdvPSw 18 Fb, 24 Ju, 26 Ag, 4 Nv. Guttentag R 21 Ja, 3 Ju, 2 Sp (je ½), RovP 11 Mz, 15 Ap, 18 Ma, 1 Fl, 7 Of, 4 Ñv (je ½). Katicher K 1 Ap, 21 Of, 16 Dz. Rieferstädtel KRdvP 14 Ma, 10 Sp, 12 Nv, Rovp 19 Ma, 17 Da. Klein Strehlig RAdvP 4 Ap, 25 Sp, 30 Of, RovP 12 Ju. Ronftadt PAdvPSw3tegen 1 Ap, 1 31, 21 Of, NdvPSwZiegen 5 Fb, 7 Ma, 13 Ag, 5 Nv, Flachs 7 Ja. Roftenthal Krautm 12, 19, 26 Of, 2 No (je von 6—9 Uhr). Aranowik ARdv P 8 Ap, 1 Fl, 23 Sp, 25 Nv. Arappis Andv PSw3tegen 26 Fb, 27 Ag, RovPSw3tegen 27 Ma, 11 No. Arenzburg OS. Andopsw

11 Fb, 30 Sp, 25 Nv, AdvPSw 25 Md, 29 Ap, 17 Ju, 15 Jl, 12 Ag, 17 Oft. Kupp Rovsw Ziegen 7 Ma, 29 Of. Landsberg OS. ARdv PSw 23 Ja, 27 Md, 3 Jl, 28 Ag, 24 Of, 11 D3. Langendorf (Kr. Gleiwit) Knovp 19 Md, 8 Sp, 12 Nv, Rovp 4 Ju. Leobichütz ARdvP 29 Ap, 16 Sp, 25 Nv, RdvP 4 Md, 17 Ju. Leichnik AndvPBiegen 7 Ma, 6 Ag, 1 Of, RovPZiegen 5 No. Neisse & 23 Ap, 22 Ot, RovPSwZiegen 18 Ja, 12 Ap (a. Palm), 26 Ap, 12 JI, 25 Of (je 1/2). Renftadt OS. K 25 M3, 9 Sp, 11 Nv. Oberglogan ARdvB 8 Ap, 26 Sp, 4 Nv, Roup 4 Fb, 4 Ag. Oppelu ANdoPSwZiegen 18 Mz, 24 Ju, 28 Of, Adv PSwZiegen 18 Fb, 15 Ap, 20 Ma, 22 Fl, 19 Ag, 16 Sp, 18 Av. Ottmachan K 29 Ap, 2 Sp, 9 Dd. Patichkau K 15 Ap, 26 Ag, 18 Nv, Rov PSwZiegen 6 Mz, 13 Nv. Peiskretscham ARdup 4 M2, 5 Ag, 21 Ot, Roup 13 Ma, 16 Dz. Pilchowik KNdvP 8 Ma, 21 Ag, 6 Nv, Roup 6 Fb. Pitschen AnduPSw 18 Fb, 6 Ma, 19 Ag, 11 Nv, RovPSw 26 Ju. Prostan R 27 Mz, 26 Ju, 28 Ag, 30 Of. Ratibor AdvP SwZiegen 18 Fb, 6 Ma, 12 Ag, 30 Sp, 9 Dz, Saat 18 Fb, 18 Sp, Wolle 18 Ju. Rosenberg OS. A 25 Ju, 20 Ag, 12 Nv, AdvPSw 8 Ja, 19 Fb, 9 Ap, 4 Ju, 13 Ag, 10 Sp, 5 Nv. Schie: rotan ARdvPSwSchafeZiegen 2 Ap, 8 Ot. Schurgait KSw 3 Ap, 24 Fl, 9 Of, 11 Dz. Steinan DS. ARdvPSwZiegen 6 Fb, 11 Sp, 6 Nv, RovPSwZiegen 16 Ja, 13 Mz, 15 Ma, 10 Fl. Toft KNdvP 8 Ap, 1 Fl, 30 Sp, RdvP 4 Fb, 2 Dd. Troplowik (Ar. Leobschütz) Jahr= markt 8 Ap, 24 Ju, 9 Of. Tworog ARdvP 6 Md, 6 Nv, KSw 5 Ju, 21 Ag. Ujest KRdv PZiegen 21 Ma, 3 Sp, 3 Ds, RovPZiegen 15 Ja, 12 M3, 2 Jl. Zawadzti K 4 Fb, 6 Ma, 19 Ag, 18 Nv. Ziegenhals KSw 2 Ap, 3 Sp, 5 Nv. Ziilz KAdvPSwZiegen 10 Ap, 21 Ag, 18 Nv. RovBSwZiegen 28 Ma, 18 Dz.

#### Mittelfchlefien:

Unras a. D. K 24 Fb, 12 Ma, 18 Ag, 17 Rv. Bernstadt i. Schl. ARdvPSwFerfel 6 Ma, 16 Sp, 11 Nv, NdvPSwFerfel 4 Mz, 24 Ju, 5 Ag (je vorm.), Wochenferfelm. jed. Mittw. vorm., wenn Feiert., fällt der Markt aus. Benthen a. b. Oder ARdvPSwJiegen 26 Mz, 25 Ju, 20 Ag, 26 Nv, AleintierGefl. 3, 10 Ma. Bohran K 7 Ap, 6 Of (je nachm.). Bolkenhain K 18 Ja, 7 Ap, 2 Ju, 7 Jl, 13 D, KdvPSw 8 Ap, 14 Ok. Breslan Topf 24 Mz, 9 Sp (je 4), K 10 Ap

(Hundsfelder Messe), Flachs 8 Dz, Kleinv. jed. Montag, Hauptschutz jed. Mittw., RuzvP am ersten Freitag jed. Monats, wenn Fetertag am folg. Freitag. Brieg K 18 Ju, 10 Sp, 12 Nv, V 11 Fb, 8 Up, 17 Ju, 15 Jl, 9 Sp, 21 Of, 11 Nv. Bunzlau K 25 Fb, 29 Up, 12 Ug, 28 Of, KdvP 26 Fb, 30 Up, 13 Ug, 29 Of. Canth K 9 Sp. Charlottenbrunn K 31 Mz, 5 Ma, 20 Of, 8 Dz. Daubig KNdvP 29 Mz, 5 Jl, 4 Of. Deutsch=Bartenburg TaubenKlein=

tiere 16, 23 Fb, 2, 9, 16, 28, 30 Md, 6, 13, 20, 27 Ap, 4, 11, 18, 25 Ma, 1 Ju (je von 11 bis 18 Uhr). Diehja ANdvP 22 Ap, 8 Jl, 9 Sp, 2 Dz. Dyherrnfurth & 1 Ap, 5 Ag, 14 Of. Festen= berg ARdvPSw 13 Mz, 5 Ju, 11 Sp, 13 Av. AdvPSw 16 Ja, 13 Fb, 10 Ap, 8 Wa, 10 Jl, 14 Mg, 16 Of, 11 De. Frankenstein i. Schl. RdvPAleinvTopf (ausgenommen Porzellan) 9. Ap, 1 Of. Freiwalban & 17 Md, 18 Ag. Frenhan Stadt AV 4 Fb, 6 Ma, 19 Ag, 2 Dz. Frenstadt i. N.=Schl. K (mit P am 1. Tage) 11 Md, 17 Ju, 7 Of (je 2), PFohlen 7 Ja, 12 Ag, Rovsw 12 M3, 18 Ju, 8 Of, Tauben 16, 23 86, 2, 9, 16, 23, 30 M3, 6, 13, 21, 27 Ap, 4, 11, 18, 25 Ma, 1, 9 Ju (je von 6 Uhr 30 bis 8 Uhr 30). Die Hauptk finden am 2. Tage ftatt. Friedeberg a. D. K 10 Md, 7 FI, 8 Sp, 27 Of, NdvPSwFillen 11 Md, 8 FI, 9 Sp, 28 Of, Tauben 28 Ja. Friedland i. Schl. KTopf 12 M& (Mitfastenm), 14 Ma (Pfingstm), 6 Ag (Bartholomäusm), 1 Of (Simon-Judam) (je 2), Topfm beginnen 1 Tag früher und dauern 1 Tag länger. Fürstenau (Ar. Neumarkt) A 28 Sv. Glaz RovPSch 11 Mz, 6 Ma, 8 Jl, 9 Sp, 11 Nv. Glogau Jahrm 6 Ma, 4 Nv (je 2). Goldberg ARdvP 20 Ja, 28 Ap, 14 Jl, 20 Of, Montagsm 20 Ja, 20 Of (je um 8 Uhr), 28 Ap und 14 JI (je um 7 Uhr). Görlig KTopf 10 Fb, 23 Ju, 18 Ag (K. je 4, Topf je 5), KovK= SwSchafWochenm 11 Fb, 8 Ap, 24 Ju, 11 Nv, RdvPSwSchf 19 Ag, Wochenm 13 Fb, 26 Ju, 18, 21 Ag. Greiffenberg i. Schl. K 3 Ma, 30 Ma, 15. Sp, 10 Nv, AdvPSw 4 Mz, 31 Ma, 16 Sp, 11 Nv. Groß Wartenberg AV 11 Ma, 20 Ma, 9 Sp, 4 Nv, V 21 Ja, 15 Ap, 17 Ju, 12 Ag. Grünberg i. Schl. ARdvP 15 Ap, 20 Ma, 22 Jl, 7 Of, Sw 7 Ja, 12 Fb, 4 Mz, 16 Ap, 6 Ma, 11 Ju, 15 Jl, 6 Ag, 9 Sp, 15 Of, 18 Nv, 17 De Weihn 21 De (4), Wochenm jeden Mitt= woch und Sonnabend. Guhrau AV 12 Mz, 13 Ag, 1 Of, B 11 Ju. Sabelschwerdt K 28 Ap, 6. Of, V 10 Ma. Halban (Kr. Sagan) K 21 Mz, 20 Ju, 26 Sp, 19 Dz. Hannau KRdvP 9 Ja, 8 Ma, 7 Ag, 9 Ok, P 13 Fb, 10 Ap, 10 Jl, 11 Dd, RdvP 13 Md, 12 Ju, 11 Sp, 13 Nv, Gefl 2 Ra, 25 Sp. Herrnstadt KRdvVSwKer= fel 25 Mz, 8 Jl, 30 Sp, 2 Dz, Ferfel 7, 21 Ja, 4, 18 Fb, 4 Md, 8, 22 Ap, 6, 20 Ma, 10, 24 Ju, 22 JI, 5, 19 Ag, 2, 16 Sp, 21 Of, 4, 18 Nv, 16 Dz, Taubenkleinv vom 1. Ib bis 1. Sonntag nach Pfingiten jed. Sonnabend. Sirichberg i. Schl. Jahrm 2 Ju, 25 Ag, 3 Nv (je 2), Rdv= PSwFerkelKälberHammelSchfZiegen 6 Mz, 3 Ju, 3 Jl, 26 Ug, 2 Of, 4 Nv. Hohenfriede= berg A 26 Mz, 9 Jl, 29 Of. Honerswerda A= Rdv 3 Mz, 19 Ma, 5 Jl, 29 Sp, 13 Dz, Wolle 17 Ma, 13 Sp, Sw jeden Sonnabend, Mon= tagsm genehmigt. Jauer & 18 Md, 17 Ju, 16 Sp, 25 Nv (je 2), RdvPSwFerfel 15 Ja, 19 M3, 18 Ju, 16 Jl, 17 Sp, 26 Nv. Juliusburg V 25 Fb, 6 Ma, 5 Ag, 7 Of, 25 Nv. Rarls= markt RV 7 Ma, 17 Sp. Köben a. d. O. RV

8 Ja, 9 Ap, 2 Jl, 8 Of, 10 Dz. Kolzig (Kr. Grünberg) Sw 7 Ja, 4 Fb, 4 Mz, 8 Ap, 6 Ma, 8. Ju, 8 Jl, 5 Ag, 2 Sp, 7 Of, 4 Nv, 2 Dd. Kontopp AnduPSw 17 Fb, 5 Ma, 15 Sp, 4 Dd, Sw 17 Ja, 21 Md, 17 Ap, 20 Ju, 18 Jl, 15 Ag, 17 Ot, 21 Nv. Monatsmärfte genehmigt. Kostenblut ATopf 18 Md, 23 Sp. Kogenau ARdvP 17 Mz, 18 Ag, 17 Nv. Montagsm genehmigt. Aupferberg Andop 29 Ap, 17 Ju, 19 Ag, 14 Of. Anttlan ARdvPSw 9 Ap, 3 Fl, 22 Of (K je nachm., RovPSw je vorm.). Lähn A. 5 Fb (a. Tauben), 2 Fl, 1 Of, 3 Dz. Landed i. Schl. K 5 Ma, 20 Of (je 2). Landeshut i. Schl. A 5 Ma, 27 Of (je 2). Langheiners= dorf (Ar. Sprottau) Gefl 5 Ja, 2 Fb, 2 Mz, 6 Ap, 4 Ma, 1 Ju, 6 Jl, 3 Ag, 7 Sp, 5 Of, 2 Nv, 7 Dz. Lauban Jahrm 3 Fb, 30 Ju, 25 Ag (je 3), Roup 5 Fb, 12 Md, 2 Fl, 27 Ag, 5 Nv. Leippaer Beidehäuser & 5 Ma, 6 Of. Lewin R 22 Ap, 14 JI, 13 Of. Lieban i. Schl. R 12 Ma, 4 Ag, 3 Nv (je 2). Liebenthal AXauben 13 Ja, Liegnit Jahrm 3 Fb, 5 Ma, 4 Ag, 8 Nv (je 3), RovPFüllenSw 4 Fb (a. Tauben Gefl), 6 Ma, 5 Ag, 4 Nv. Lohia & 5 Mz, 6 Ag, 12 Nv. Lorenzdorf-Schöndorf & 4 Mz (a. Gefl), 26 Ag, 11 Nv. Löwen AB 11 Md, 8 Fl, 7 Of, 9 Dz, B 22 Ap, 19 Ag. Löwenberg i. Shl. K 20 Ja, 12 Ma, 13 Of, Roup 21 Ja, 13 Ma (a. Sw), 7 Jl, 14 Of, Montagsm ge= nehmigt, Tauben 10 Fb. Lüben & 12 Mz, 9 JI, 10 Sp, 5 Nv. Markliffa Jahrm 24 Md, 7 II, 6 Of, Tauben 13 Ja. Militich KBP 6 Fb, 3 Ap, 9 Of, BP 9 Ja, 6 Mz, 1 Ma, 12 Ju, 8 II, 7 Ag, 4 Sp, 6 Nv, 4 Dz (je vorm.). Mittel= walde A 5 Ma, 13 Of. Münsterberg i. Schl. KTopf 12 Ma, 10 Nv (je 2), RovPSchwarzv 15 Mg, 10 Ma, 9 Ag, 18 Of. Mustau KRouß= Sw 13 Md, 12 Ju, 18 Sp, 11 Dd, AdvPSw 15 Ja, 14 Ma, 16 Jl, 15 Of. Namslan K. 9 Ap, 3 Sp, 15 Of, NdvPSw 18 Mz, 8 Ap, 3 Ju, 2 Sp, 14 Of, 18 Nv (je vorm.). Raumburg a. Bober KNdvP 26 Md, 27 Ag, 29 Of, K 19 D<sub>d</sub>, KdvP 3 Ma, 7 Ju, 12 Jl. **Nanmburg** a. Queis KKdvP 18 M<sub>d</sub>, 28 Sp, K 20 Ma, Tauben 21 Ja. Neumarkt i. Schl. R 2 Ap. 8 Of (je 2), \$8 Ja, 5 Fb, 2, 30 Ap, 2, 30 JI, 1 Of, 3 Dd, BPSw 5 Md, 4 Ju, 3 Sp, 5 Nv. Neumittelwalde RV 11 Fb, 28 Of. Reurode A 28 Ap, 29 Sp (je 2), BP 29 Ap, 1 JI, 30 Sp. Lwd jeden Donnerstag. Neusalz a. d. Oder K (m. RdvPSwHammelKälberSchfZiegen a. 1. Tg.) 8 Ap, 5 Ag, 4 Av (je 2), NdvPSwHam= melkälberSchfZiegen 3 Ju, 9 Sp. Renftädtel ARdvPSw 5 Fb, 27 Ma, 4 Sp. Nieder An= delsdorf (Seidenberg O.=Q.) R 16 Ju, 4 Ag. Nimptsch K 31 Md, 16 Of, Saat 8 Fb, 6 Sp. Ober Franenwaldan AV 22 Ma, 16 Ag. Ohlan R 22 Sp, 17 Nv (je 2), V 5 Fb, 9 Ap, 4 Ju, 23 Sp, 15 Of, 18 Nv, Sw am 1. Mittwoch der= jenigen Monate, in denen kein & stattfindet. wenn Feiert., werkt. vorher. Dels BR 25 Ma, 2 Sp, 2 Dz, V 18 Fb, 27 Ma, 1 Jl, 21 Of.

**Parchwig** AFerkel 27 Fb, 28 Ma, 25 Sp, 27 Nv, Ferfel 30 Ja, 27 Mtz, 24 Ap, 26 Ju, 31 Jl, 28 Ag, 30 Of, Wochenm jeden Donnerstag, ausgen. im Dz. Podroiche b. Priebus Rov 30 Ap, 18 Ju, 13 Ag, 21 Of. Poliwit Andup 10 Fb, 2 Ju, 7 Jl, 8 Sp, 10 Nv, SwFerfel 4 Ja, 1 Fb, 1 Mz, 5 Ap, 3 Ma, 7 Ju, 5 Jl, 2 Ag, 6 Sp, 4 Of, 1 Nv, 6 Dd, Montagem genehmigt. Franknik KRdvPSw 1 Ap, 1 Jl, 2 Sp, 18 Av, RdvPSw 4 Fb, 3 Ju, 5 Ag, 7 Of (je vorm.). Priebus (Kr. Sagan) KNdvPSw 25 Mz, 6 Ma, 19 Ag, 18 Nv, Sw am 1. Freit. jed. Mts. Primfenau K 17 Mz, 14 Jl, 8 Sp, 10 Nv, AdvP 15 M2, 17 Ma, 12 Jl, 6 Sp, 8 Nv (je vorm.). Quarit & 25 Mt, 25 Nv. Radmerit & 19 Ma, 20 Of (je nachm.). Randten AB 20 Mz, 5 Ju, 21 Ag, 6 Nv, B 16 Ja. Reichenbach i. d. O.=L. Jahrm 31 Mz, 30 Ju, 15 Sp, 10 Nv. Reichenbach i. Schl. & 7 Ap, 7 Jl, 6 Of (je 2), V 8 Ja, 16 Ap, 16 Jl, 15 Of. Reichenstein i. Schl. K 12 Ma, 6 Of. Reichwalde ARdub 19 Md, 25 Ju, 15 Of. Reiners A 5 Ma, 1 Sp. Rothenburg a. d. Oder AndvPSw 12 Md, 9 31, 8 Df, 17 Dd. Rothenburg (D.-L.) R 24 Mz, 10 Ju, 17 Nv. Rothwaffer A 21 Mz, 16 Ma, 8 Ag, 10 Df. Andelstadt KRdv 22 Ap, 3 Ju, 29 Jl, 21 Df. Ruhland & 19 Da, 21 Ma, 18 Ag, 27 Of, 17 Dz, KdvSw 18 Mz, 20 Ma, 16 Ag, 25 Of, Sw 3, 24 Ja, 7, 21 Fb, 7 Ma, 4, 25 Ap, 2 Ma, 6, 20 Ju, 4, 18 Fl, 1 Ag, 5, 19 Sp, 3 Of, 7, 21 Nv, 5, 19 Dd. Saabor (Ar. Grünberg) K 3 Ap, 3 JI, 9 Of, 18 Dz. Sagan ARdvP 11 Mz, 6 Ma, 5 Ag, 21 Of, Bochenm jeden Mittw. und Sonnabend vor= mittags. Schlama (Ar. Frenstadt) ARdvP Sw 3 Mz, 26 Ma, 18 Ag, 20 Of, 8 Dz, Mon= tagsm genehmigt. Schleise (Rothenb. D.=L.) Novpsw 1 Ap, 1 Il. Schmiedeberg i. Rie= fengeb. K 18 Fb, 6 Ma, 26 Ag, 4 Nv (je 2). Schömberg i. Schl. K 28 Ap, 21 Jl, 18 Of (je 2). Schönan a. d. Katbach & 31 Mz, 30 Ju, 6 Of, 8 Dd, AdvP 1 Ap, 1 Jl, 7 Of, 9 Dd, TaubenKleintier 3 Fb. Schönberg (D.-L.) K 5 Ma, 15 Sp, 8 Nv. Schweidnig NdvP Schwarzv 19 Mz, 28 Ma, 22 Of (je vorm.). Seidenberg Jahrm 12 Ma, 28 Jl, 22 Sp, 8 Ds. Sprottau Jahrm 10 Mz, 5 Ma, 20 Of. Steinau a. d. D. KBP 1 Ap, 9 Sp, 11 Nv, BP 20 Fb, 15 Ma, 26 Ju, 14 Ag, 16 Dt. Strehlen i. Schl. K 3 Ju, 30 Sp, RdvP Schwarzv 29 Ap, 4 Ju, 28 Jl, 1 Of, Wolle 27 Ju, 26 Sp. Striegau KBP 6 Ma, 4 Nv, B 4 Ma, 5 Ag. Stroppen (Kr. Trebnik) KV 23 Ja, 24 Ap, 21 Ag, 23 Of, B 17 Jl. Sulan AB 4 Md, 6 Ma, 8 Ju, 26 Ag, 21 Of, 2 Dd. Tra= chenberg i. Schl. LV 5 Fb, 7 Ma, 15 Of, V 2 Ap, 5 Nv, BP 6 Ag. Trebnig i. Schl. KB 17 Ju, 19 Ag, 14 Of, B 14 Ja, 11 Fb, 18 M3, 8 Ap, 13 Ma, 15 Fl, 16 Sp, 11 Nv, 9 Dz. Tichir= nan KB 6 Ma, 5 Ag, 7 Of. Wahlstatt K 27 Ap. Wansen AV 16 Ap, 11 Ju, 27 Ag, 10 Dd, V 12 Mg, 8 Of. Warmbrunn K 13 Ap (nach= mittags) (Tallsackmarkt). Wiednig AndvPSw 28 Ma, 6 Ag, 8 Of. Biegandsthal (Meffersdorf-Wiegandsthal) R 28 Ap, 7 Fl, 15 Sp (je 2). Winzig KV 11 Mz, 3 Ju, 2 Sp, 9 Dz, V 4 Fb, 15 Ap, 5 Ag, 21 Of. Wittichenan (Rr. Honerswerda) KRdvVSw 14 Av. 10 Ru. 4 Ag. 13 Of, 15 Dz, RdvPSw 13 Ja, 3 Fb, 3 Mz, 5 Ma, 30 Ju, 8 Sp, 10 Nv, Montagsmärkte genehmigt. Bohlau Andopsw 20 Ma, 19 Ag (a. Kleinv.), 4 Nv, RovPSw 14 Ja, 4 Mt, 8 Ap, 24 Ju, 16 Sp. Wünschelburg K 26 Ma, 22 Sp, 1 Dz. Zibelle (D.=L.) A AdvPSw 10 Ju, 13 Of. Montagsmärkte genehmigt. Bobien am Berge R 26 Ma, 1 Sp. 27 Df.

### Auflösungen der Ratsel von Geite 145.

- 1. Mai, Land Mailand.
- 2. Bremfer, Bremfe.
- 3. Tür, Rai Türkei.
- 4. Salz, Kammer, Gut Salzkammergut.
- 5. Winde, Wicke.
- 6. Stein, Bruch Steinbruch.
- 7. Gang, es, Ganges Gefang.
- 8. Aft, Oft Mast, Most.
- 9. Star, Stier.
- 10. Erfer, Rerfer.

- 11. Bauer, (meist), Baumeister. 12. Riegel, Ziegel.
- 13. Wanze, Warze.

#### Gebeibenrätfel.

Man entziffere gunachft die Silben in ben kleinen Scheiben und ordne diese ber Jahl der Ringe nach abmarts. Man erhalt bann :

"Sei deines Bieles ftets bewußt".

Schöne Erfolge der vorjährigen Seidenzucht. Auch im morigen Sahre wurden mieder prachtvolle Seidenzucht. Auch im morigen Sahre wurden mieder prachtvolle Seidenstotons geerntet, von denen eine tostdare Seide gewonnen werden kann, wie dies nirgends in Europa bessetz möglich ist. Sogar von Anfangszüchtern wurden seidenneiche, hochwertige Rosons erzielt. Wir haben in Deutschaland sür die Seidenzucht das allerbeste Klima. Gerade darin liegt eine nicht hoch genug einzuligigende Uederzlegenheit gegenüber Italien und anderen Landern. Nirgends in Italien werden bessere Koons als dei uns in Deutschaland geerntet. Alse die vielen Besucher, die die dies in die der debessetzlichen Edelfarde Seidenbaues, die Mittelbeutsche Seidenbau-Kentrale, Leiter F. W. Rie in, Oldsieben i. Thür, mit den in Deutschand einzigartigen Mustereinrichtungen besichtigt haben, Deutschland einzigartigen Muftereinrichtungen besichtigt haben,

fonnten sich von der leichten Durchsührbarteit der praktischen Seidenzucht überzeugen.

Rm. 50.000,- Jahresverdienft ergielt der Italiener Gignor Am. 50.000,— Intereservient etzielt ver Italiener Signia Kaprani, ein frührere einsacher Maurer in Amerika mit seiner drometischen Jiehharmonika. Wer es ihm nachmachen und ein derartiges Instrument kaufen mill, der beachte die Unzeige der Firma Herfeld Comp., Reuenrade i. Westf. im Inseraentest unseres Kalenders. Diese Kirma liesert auch alse übrigen Instru-mente zu staunend billigen Preisen und fabriziert vor allen Dingen die heute so beliebten Sprechapparase als Spezialität, die in aller-bester Qualität dirett an die Privatkundschaft geliesert werden.

### DIE KLEINE KA

-Schreibmaschine D. R. P. ist soeben fertiggestellt. Ein Meisterwerk deutscher Präzisionsarbeit und Leistungsfähigkeit. - Sichtbare Schrift. Leichte Erlernbarkeit, Gummiwalze, doppelte Umschaltvorrichtung, automatische Farbbandspulen, auswechselbares Typenrad für Fremdsprachen. Trotz dieser Vorzüge ist der unglaublich billige Preis nur RM. 42,-

(Versand nur gegen Voreinsendung oder Nachnahme.)

#### E. KLECZEWSKI, HAMBURG 5 STEINDAMM 36

Das segensreichste Buch

unserer Tage ist das weltberühmte, in kurzer Zeit unserer Tage ist das weltberühmte, in kurzer Zeit in 25 großen Auflagen erschienene Gesundheitsbuch eines alten Menschenfreundes, beitielt: Johann Maier, Weg zum Glück der Gesundheit (Volkshandbuch der gittfreien Naturheilmelhode und Anleitung mit Mäßigkeit, Einfachheit und Enthaltsamkeit gesund zu bleiben, verlorene Gesundheit wiederzulinden und das irdische Leben bis zu hohem Greisenalter hinaufzubringen). 400 Seiten. Preis franko Nachnahme nur 4 RM. Es kann nachgewiesen werden, daß Geistliche 100, 200 und mehr von diesem ehrlichsten Volksbuch in ihren Pfarreien verbreitet haben. Hunderttausende sind mit diesem Buch mehr als nur zufrieden.

Zu beziehen von

Johannes Maier, München, Waltherstr. 22

Befte beutsche driftliche Bezugsquelle:

Billige böhmische



Nur erittlaffigfte Qualitäten :

1 Pfund graue, geschlifs fene Mt. 0.80 und 1.—, halbweiße Mt. 1.20, nationeige Aft. 1.20, weiße, flaumige Mt. 2. –, 2.50 und 3. –, hetrichalisichisicheiß, fcineeweiß Mt. 4. –, bester Haum Mt. 5. – und 6. –, ungeschlissen, muster Messen, weise Messen, w mige Rupffedern 2.20, 2,80 unb J.20, 2,80 und 3.25, Flaumrupf Mt. 4,80.

jtaumrupf Mt. 4.80, Daunen, grau, Mt. 4.— und 5.—, Daunen, weiß Mt. 7.— und 10.— Zoll-grichtpolsendes umgekauscht ober Gelb zurück. Aus-führtliche Preislisse und Multer kostenlos. Relieste, arökte, seistungsfähligte Sinna

Meltefte, größte, leiftungsfähigfte Firma Deschenit.

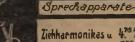
So urteilen meine Runden : Senden Sie mir usw., war mit der legten Sendung sehr zufrieden. Mannheim, 8. Februar 1929. Gustav Wittmann.

Berr Little hat von Ihnen Beitfebern bezogen und war bamit fehr aufrieden. Genden Gie mir usw. damit fehr zufrieden. Genoch Rarl Wallefty. Hamburg, 8. Februar 1999. Genden Sie mir ufw. Mit den früheren Sendungen fehr zufrieden. Nürnberg 8. Februar 1929. Ludwig Großmann.



haben im vergangenen Jahre Musikinstrumente etc. von uns bezogen. Über 20,000 amtl. beglaubigte ohne jede Aufforderung eingesandte Dankschreiben beweisen schlagend

unsere überragende Leistungsfähigkeit. compl. u. Mk. 18.00 ATV



Violinen Mandolinen Gitarrzithern " Clarinetten 💌 Großeflöten

Signalhörner -

Trompeten

Platten 25cm 4 150 an

Saxophone hervorragendin Stimmung u.Bau w146."MK Jazzschlagzeuge idverschiedensten Zusammenstellungen v. 24.00 MK. . 4800 .

Bandonions Tando-Harmonikas - 90.00 " AUFWUNSCH KOSTENFREI Große chromatische

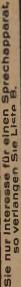
Harmonikas u129.00 Min Große Auswahl in allem Jazz-Zubehör



Umfausch bei Nichtgefallen

Jedes Instrument & Tage zur Probe. • 4

Verlangen Sie unsern Hauptkatalog. Zusendung kostentrei, Ratenzahlungen außerst günstig



Haben

arantie für reinste SO Scimmung חחם

# Freundlichen Gruß — vom alten Praktikus!

Der alte Braktikus wünscht seinen lieben Freunden Wohlergehen und Gesundheit für 1930. Wer sich für Kräuterheilkunde interessiert, sollte sich von mir meinen "Alten Braktikus-Ralen-der" für das Jahr 1930 kommen lassen, den ich allen meinen Freunden und solchen, die es werden möchten, kostenlos zusende.

Meine Adresse ift:

#### "Der alte Prattitus" C. Lad, Abtl. 54, Gegr. 1840, Ralberg in Pommern. Gefundheit ist mehr wert als Geld!

Berdauungsftorungen, graues Aussehen, unreine Saut, Ropfichmerzen ufm. find vielfach nur die Folge ber chronifchen Berftopfung. Nehmen Gie in folden Fallen bie feit 90 Jahren vieltaufendfach bemahrte Dr. Ferneft'iche Lebens: 1/1 Hlafche RM. 4.25 effena.

Bei Erfrantungen ber Almungsorgane, Suften, Seiferfeit ufm. ift C. Buds Rrauterhonig ein beliebtes Mittel, loft Schleim, befeitigt Suftenreig, ftillt die Entgundung, reinigt bas Blut und ftartt ben Organismus. 1 Bfund-Dofe RM. 3.50

Bei offenen Gufen, Beingefchwuren ufm. leiftet C. Quds Rrauterheilfalbe auch in verzweifelten Fallen gang portreffliche Dienfte, befonders wenn man E. Lud's Spezialtee Dr. 26 gur Blutreinigung mit benugt. 1 Tube Rrauterbeilfalbe RM. 2 .-. (Spezialtee fiebe nebenft.).

hamorchoiden find nicht nur fehr laftig und ichmerghaft, fondern tonnen auch gu einer Befahr merben. Größte Sauberteit, Blutreinigung und regelmäßiger Stuhlgang durch C. Luds Spezialtee Nr. 11 und C. Luds hamorrhoidenfalbe laffen die Samorrhoiden verfcminden. Tube RM. 2 .-. (Spezialtee fiebe nebenft.).

Confinge Attitlet.		
C. Luds Reuchhuftenhonig, 1 Bfund-Dofe	RM.	3.50
C. Luds Rrautertee in Bateten (Frühftudstee) .	"	0.70
C. Lüds Antirheumatikum, 1/2 Flasche	,,	1.75
C. Lüds Kräuterhonig-Bonbons, gr. Rarton	,,	0.80
C. Luds Nährfalz, Glas in Tabl. oder Bulverform		2.—
Morn, Spezialmittel gegen Kräße, Topf	*	2.50
C. Luds Nährfalg-Lebertran-Emulfion	**	3.—

C. Cuds Gpezialtees in Blechdofen à RM. 2.25. Rr. 1 bei Blafentatarrh, Rr. 1a bei Bettnäffen, Rr. 2 bei Sarnfand, Rierenfteinen, Rr. 6 bei Flechten, Rr. 8 bei Gallenleiben (Ballenfteinen), Rr. 9 bei Bichtleiben, Rr. 11 bei Samorrhoiden, Rr. 12 bei Sautfrantheiten, Rr. 15 bei Leberfrantheiten, Rr. 16 bei Rheumatismus, Rr. 19 bei Rierentrantheiten, Rr. 20 bei Drufenleiben (Strofuloje), Rr. 21 bei Bafferfucht, Rr. 22 bei Ertältungen ber Atmungsorgane und Suften, Rr. 23 bei Feitleibigfeit, Rr. 24 bei Reroenleiben, Rr. 26 gur Blutreinigung, Rr. 27 bei Blahungen und Magenbeschwerden, Rr. 28 bei Burmern, Rr. 31 bei Abervertalfung.

Bu haben in allen Apotheten, wenn nicht erhältlich, wende man fich an die Firma C. Qud, Rolberg i. Bom.

### Technikum Sternberg Mecklenburg

### Guter Berdienst

durch Chelfarb.-Seidenraupenzucht. Sine sechswöchige Normal-zucht sind 15—20 Kilo, wofür dis Mt. 500 — bezahlt werden. Dei Staffelzuchten mehr. Einführungsbruchachen gegen Rüd-porto — Beilage tostenlos.

Geidenbau-Zentrale 3. M. Klein Oldisleben i. Thur.

Neue Enideckung habe ich gemacht; mit meinem Pulver habe ich mein Gelenkrheuma vertrieben. Luftmangei, Atemnot, Asthma sagt man dazu, habe ich 78 jähriger an mir gut beseitigt. Zahlen Sie mir 5 Mk. ein, dann schicke ich Ihnen meine Broschüre und für die Kur ausreichend das Mittel.

"Aglaja"-Verjüngungskur

Aug. Spitz-Flemming's Verlags-Buchhdlg., Berlin SW 48, Puttkammerstr. 20.

#### neuesten Electra-Sprech-Apparate Mit Metall-Tonführ Ohne Nebengeräusch!

genau wie Abbildung, echt Eiche, 42-42-31 cm hoch, mit La Einfederwerk, Nickelklappbügeltonarm, Electras Schalldose, 26 cm Plattent, 10 Musik-



Wiener Konzerte Ziehharmonikas



Tamilion-Sprech-Apparat Bandonikas mit Stahlst.

Danish Stahlst.

Touthbrongers Holen Metalls Ketalls Katals.

Touthbrongers Holen Metalls Katals.

Touthbrongers Holen Metalls Katals.

Touthbrongers Holen Metalls Katals.

Derselbe App. m. i.e. DoppelschneckenUmlaust Doer Geld zurück, daher kein Risikil
Bozener Harmonikas
behör wie oben ... M.
Schrank Apparate von M. 80.— an Kafalog über sämtliche Musikinsframents gratis and franke

Robert Husberg, Neuenrade i. W. Nr. K. 93

Vom Herausgeber dieses Jahrbuchs

sind noch erschienen:

Hindenburg OS., Sonderheit von Deutschlands Städtebau

Oppeln. Sonderhelt von Deutschlands Städtebau

Des Bischofs Kapellmeister, Roman aus der Zeit der ersten komischen Oper

Beiträge zur Geschichte des Oberschies. Buchwesens bis 1815

Bühne und Volkstum im Reinerzer Land

Zu beziehen durch alle Buchhandlungen und den "Oberschlesischen Anzeiger".

The manufacture of the contract of the contrac

#### Anertannt befte Begugsquelle für billige bohmische Bettfebern!



billige bohmi (de Wettfedern zute, gelchlissen Bettfedern 80 M., bessere Qualitat 1 M., baldmetste, staumige 1.20 u. 1.40 M.; weise, staumige 1.20 u. 1.40 M.; weise, staumige, geschlissen 7.00, 2.—, 2.50, 3.— M.; seinste geschlissen 4 M., 5 M., 6 M.; graue halbannen 2.75 M., balkweise Dauren 5 M., rouise 7 M., bochseine 8.50, 10 M.; Ruysselen 1.75 M., weise 2.40, 3 M.; allerseinster Blaumrups 3.50, 4.50 M. Bersand ieber beliebigen Menge 30lstet gegen Nachnahme, von 10 MS. an franto. Umtausch gestattet ob. Gelb zurück. Must. u. Preististe postenl. G. Bensich in Prag XII, Americk ul. Nr. 26/406, Böhm

### Fahr- u. Motorräder Näh- und Sprechmaschinen

Auf Teilzahlung, auch ohne Anzahlung! Monatsraten 5 an. Frachtfreie Liefer.

Verlangen Sie Katalog.

# **Ingenieur Arthur Schlosser**

Lohnender Nebenverdienst durch Kundenzuführung -

# Neo-Malzkaffee Neo-Kornkaffee Urkraft-Kaffeemischg. Kakaotee "St. Florian

in bekannten Qualitäten liefert die

# Oberschles. Malzkaffeefabrik

G. m. b. H.

Gleiwitz OS., Tosterstraße 7

Telefon Nr. 4484

# veora Kustos

Elektrotechn. Installationsgeschäft Elektromechanische Werkstätten Ankerwickelei / Autolichtanlagen

# Ratibor OS.

Telefon 284

Oberwallstr. 21

Flechten, Bidel, Schuppen, Wundfein, Brano und Beinschäd., Rrabe,

eftenftich, Samorrhoiden befeitigt "Spratin". beit 15 Nahren 1000000 fach bemahrt. 100 Gr.-Bad. 2.-

Matibor: Drog. Zwitawath, Neuestraße 3 Leobidüs: Beifig, Rogmartt. Auch Berfand.

Sprach- und ortskundige Führung
Informationen privat- und geschäftlicher Art

Katalog, 67 Seiten, mit merkwürdigen Abbildungen und teil-weise bis zu 60% ermäßigten Preisen geg. 60 Pfg. in Briefm.

Paul Kusick, Paris II, 22 Rue St. Augustin 22 Casa Iris

Adresse in Deutschland:
Paul Kusiek, Bad Brake in Oldenburg, Breitestr. 44.

Als Generalvertrieb der

# *—* Pfarrer — Künzle-Heilmittel

Zizers (Graubünden)

sehen wir uns veranlaßt, darauf hinzuweisen, daß die Künzle-Heilmittel nur **echt** sind, wenn die Packungen die Unterschrift des Pfarrers Künzle tragen. Pfarrer Künzle unterhält außer dem unsrigen keinerlei Depots und keine Vertreter in Deutschland. Die Künzle-Heilmittel sind **gemischt**, also **gebrauchsfertig** zu beziehen durch die Apotheken, oder wenn nicht vorrätig, direkt durch uns.

Verlangen Sie Prospekte.

# Stühlinger-Apotheke

Freiburg i. Br. 186

Klarastrasse 58-

Mailänder-Pflaster
Nieren-Blasentee
Johannis-Tropfen
Professoren-Tee
Diabetes-Tee
Rheuma-Tee
Magen-Tee
Grippe-Tee
Herkules
LapidarTabletten

# Reichsheim - Bausparkasse

Geschäftsstelle für die Provinz Oberschlesien bei der

Deutschen Rentenheim

Spar- u. Baugesellschaft

Hindenburg O.-S.
Teichstrasse 32b — Telefon 3818

empfiehlt sich zur Annahme von Spareinlagen in Verbindung mit der Lebensversicherung (Bau-Lebensversicherung) zur Schaffung von Eigenheimen und Wohnungen. Kostenlose Bauberatung. Beschaffung von 1. u. 2. Hypotheken-Darlehen, sowie Bauzwischenkrediten

Antragen von Interessenten u. Wohnungssuchenden aus der Provinz Oberschlesien werden erbeten und wird Auskunft kostenlos erteilt.

# Was ist Lebens-Elixir Tatar und wie wirkt es?

Lebens-Elixir Tatar ist ein seit dem Jahre 1760 bekanntes und millionenfach bewährtes Hausmittel. Das Rezept ging vor ca. 150 Jahren verloren und wurde während des letzten Weltkrieges einem deutschen Offizier in einer tatarischen Ansiedlung in Rußland von dem weitkrieges einem deutschen Ohlzier in einer tatarischen Ansiedlung in Rußland von dem Imamen, dem tatarischen Priester, ausgehändigt. In dem Buche "Wie urteilt man?" finden Sie alles Wissenswerte über das Lebens-Elixir Tatar, seine Herkunft, seine Wiederauffindung, die Krankheiten die es heilt; Gutachten ärztlicher Autoritäten und einige hundert Anerkennungsschreiben Geheilter. Das Buch ist vollkommen kostenlos und wird jedermann portofrei auf Bestellung zugesandt. Der Preis für ¹/1 Originalflasche ist 1,65 RM. zuzügl. Porto- und Verpackungsspesen. Für eine Kur sind ⁴/1 Flaschen notwendig. Nachstehend finden Sie Anerkennungsschreiben, welche mir unaufgefordert aus Schlesien zugingen. Aehnliche Dankschreiben laufen täglich bei mir ein. Tatar hilft auch Ihnen!

#### F. A. Schreiber

Fabrik pharmazeutischer Präparate und ältester Kräuterspezialitäten Köthen (Anhalt).

#### Anerkennungsschreiben aus Schlesien:

Da ich durch Bekannte schon einmal eine Kur mit Ihrem berühmten Tatar durchgeführt habe und mir die-selbe gegen mein Leiden große Dienste geleistet hat, bitte ich Sie, mir solort 4 Plaschen zu schicken. Groß-Peterwitz, Kreis Ratibor, 6. Januar 1927.

Ihr Lebens-Blixir Tatar hat in unserer Familie wundervoll gewirkt und kann es jedem besten empfehlen. Bitte senden Sie mir noch 6 Kuren. Da meine Geschwister gesehen, wie die Kur bei mir gewirkt hat, sind sie gewillt, auch eine solche zu machen . . . . . . . . . . . Poischwitz, Kreis Jauer, 6. Januar 1927. E. H.

Die letzte Sendung ist schon wieder vergriffen in meinem Bekanntenkreise. Alle bestätigen, daß ihnen Tatar gute Dienste leistet und sie außerordentlich zufrieden sind. Ich bitte Sie, nochmals 4 Kuren zu schicken . . . Po

Hierdurch erlaube ich mir, eine Danksagung über Talar mitzuteilen. Nach einem regelmäßigen Gebrauch von Tatar bin ich endlich von einem langjährigen Gallen-leiden befreit worden und kann diese Kur nur jedem bestens empfehlen . . . Gottesberg, 26. Juli 1927,

Dieselben sind fast ganz verbraucht, haben mir entschieden sehr gut getan, neuen Lebensmut gebracht und auch meine Ischiasschmerzen Breslau, 17. August 1927. Lebensmut gebracht Prau Prof. Dr. F.

Ihr Lebens-Elixir Tatar hat mir gute Dienste getan. Die Schwindelanfälle lassen nach. Auch fühle ich mich im ganzen sehr wohl; bin im 68. Jahre. Hatte schon verschledene Mittel versucht, aber Tatar scheint das beste zu sein. Bitte, senden Sie mir wieder 8 Flaschen. Breslau, 9. September 1928.

Von einem hiesigen Bekannten wurde ich wegen meinem scheinbar nervösen Magenleiden, das mir seit meinem Scheinbar nervosen Magenleiden, das mir seit ca. 5 Jahren heftige Schmerzen durch Stechen im Rücken, Auftreibung des Magens und des Leibes bereitete, auf Ihr Präparat Tatar aufmerksam gemacht und erhielt eine Flasche. Ich nahm den Inhalt nach Ihrer Gebrauchsanweisung und hatte nach sehr kurzer Zeit Brleichterung, Nun kann ich sämtliche Krautarten, sowie Erbsen und Bohnen essen, ohne Schmerzen zu haben. Auch unser mit Sauerteig gebackenes Brot verursachte mir hähende Bonnen essen, onne Schmerzen zu haben. Auch unser mit Sauerteig gebackenes Brot verursachte mir blähende Schmerzen; ich konnte nur Semmel genießen, ohne Schmerzen zu haben. Nun brauche ich mich einer Diät nicht mehr zu unterstellen. Um aber dieser meiner Wiedergenesung, welche ich jahrelang durch alle möglichen ärztlich verordneten Arzneien, durch doppeltkohlensaures Natron, durch biserierte Magnesia usw. erhoffte auch Lehmerde nahm ich lange Zeit — mehr Ausdruck zu verleihen, bitte ich, mir noch 3 Flaschen übersenden zu wollen.

Oels, 16. Oktober 1928.

Da mein Lebens-Elixir Tatar alle geworden ist, bitte ich Sie, mir wieder 12 Flaschen übersenden zu wollen. Ich kann ohne Tatar nicht mehr sein und bekommt es mir bei meinen Schwindelanfällen und meinem hohen Alter besonders gut.

Goldberg (Schlesien), 4. November 1928.

Frau J. C.

In Nummer 6 Ihrer Monatsblätter las ich im Briefen unter . . . Ich selbst möchte dazu berichten: Bin schwer magenleidend, wurde vor 4 Jahren operiert am Magen. Ich bekam einen künstlichen Ausgang. Der alle Ausgang platite infolge einer eiterigen Bauchfell-entzfindung, welche 5 Tage nach der Operation eintrat, wieder auf, so daß ich jetzt sozusagen zwei Ausgänge habe, aber der künstliche führt nur die Speisen durch. Essen und Trinken sind eine Qual. Zum Teil kann ich nur Flüssiges genießen. Zu Zeiten habe ich keine Magen-säure und marchen zu zeiten habe ich keine Magensäure und manchmal zu viel. Dies ist ein ganz übler Zustand. – Im Sommer 1928 kam ich nach dem Kranken-Zustand. — Im Sommer 1928 kam ich nach dem Krankenhaus. Appetit war ganz weg, Gewicht ging ganz rapide zurück von 116 auf 95 Plund in zwei Wochen. Nun wurde I . . . . gegeben. Ich bekam wohl etwas Hunger, aber nicht von großem Erfolg; im Gegenteil, es schlug auf die Nieren und ich bekam Nierenbluten mit starkem Schleimabgang. Ich wußte mit keinen Rat mehr. Das Geld ist knapp, Ich wartete, bis ich eine Sendung Tatar schieken lassen konnte — ich hatte 1927 schon mal 2 Probeflaschen.

Nun kann ich zu meiner Freude nächst Gott Ihnen danken für dieses gute Präparat. Ich nahm immer eine Flasche nach der anderen und kann Ihnen mitteilen, daß ich im Oktober 1928 95 Pfund Gewicht hatte und Nierenich im Oktober 1928 95 Pfund Gewicht hatte und Nieren-bluten dazu. Im Dezember hatte ich schon 100, Neujahr 110 und heute 114 Pfund Gewicht, Blutprozente 89. Ich habe einen gesegneten Appetit und Schlaf. Zu viel oder zu wenig Magensäure ist verschwunden. Ich esse fast alles. Bin im ganzen leidend, 14 mal schwer operiert, war immer sehr elend, Lungenbluten, immer eine Krank-heit nach der anderen stellte sich ein. Jetzt fühle ich mich schon so wohl und kräftig, das Leben macht mir noch mal Spaß. Ueber weitere Erlolge erhalten Sie Mitteilung....

Mehrere meiner Bekannten, welchen ich Tatar em-pfohlen hatte, ließen auch schicken und können nur über guten Erfolg sprechen.

Saabor, 24. Januar 1929.

Da bereits ein Jahr vergangen ist und das Einnehmen Ihres Tatar mir sehr gut bekommen ist, will ich nicht versäumen, Ihnen meinen allerbesten Dank auszusprechen. Als ich anfing Tatar zu nehmen, wog ich nicht mehr als 90 Pfund. Nach kaum zwei Monaten steigerte sich mein Gewicht auf 103 Pfund, und seit dem 1. Februar wiege ich 110 Pfund . . . Kann also tatsächlich urteilen, wie Tatar gute Dienste getan hat . . .

Hindenburg, 20. Februar 1929.

B. O.

Oberschlesische Heizungs- und Abwärme-Technik

# A. Schlepitzki & Co. 6.11.

Zentralheizungen / Warmwasserbereitungen / Badeanlagen

Gleiwitz, Schillerstr. 6 / Tel. 4690

Ratibor

Rosengasse 1 / Tel. 2586

Hindenburg
Dorotheenstraße 59 / Tel. 3166

Niederlassungen: Oppeln / Breslau / Langenbielau



# DARMSTÄDTER UND NATIONALBANK

Kommanditgesellschaft auf Aktien

Kapital und Reserven 120 Millionen Reichsmark

Zweigniederlassung RATIBOR

Fernsprecher 658, 659, 2151 Postscheckkonto Breslau 735

Günstige Anlegung von Spargeldern auf Sparkonto gegen Aushändigung von Banksparbüchern.

Verzinsung zurzeit 6 %, bei längerer Festlegung entsprechend höher.

## I. Kytzia, G.m.b.fi.

### EISENGROSSHANDLUNG

Fernsprecher 2636 (Sammelnummer)

### **GLEIWITZ**

Telegramm-Adresse Eisenkytzia

Geschäftsräume: Bahnhofstr. 36 / Eisenlager: Tarnowitzer Landstr. 9-15

liefert:

Sämtl. Werkzeuge und Maschinen für jedes Handwerk

Hufeisen, Hufnägel, Stollen, Eggenzinken, Achsen, Buchsen, Schare

Schrauben, Nägel, Nieten, Drähte

Dachpappen, Teer, Zinkbleche, verzinktes Eisenblech, Dachfenster

Vertretung und Fabriklager für den Industriebezirk von teerfreier

Dauer - Dachpappe "Wernerit"

Messing, Kupfer, Blei

Sanitäre Anlagen Gasrohre, Guß- und Tonrohre Armaturen, Fittings

Bau- und Möbelbeschläge, Sperrholz

Haus- und Küchengeräte

Sämtliche Baumaterialien I-Träger und Moniereisen

## Provinzialbank Oberschlesien Zweiganstalt Hindenburg

in Hindenburg (Oberschlesien)

Nebenstellen in den Stadtteilen Biskupitz und Zaborze

Oeffentlich-rechtliche Bankanstalt / Ausführung sämtl. bankmäßiger Geschäfte

Fernsprech - Anschluß - Sammelnummer 3556



### Echter Karmelitengeist

aus dem Karmelitenkloster Regensburg

(Hergestellt seit dem Jahre 1721)

Fernsuf Nr. 4076 //

Moltkeplatz 7

Postscheck - Amt Nürnberg Nr. 10282

Ein vorzügliches Mittel bei Ohnmachten, Magenbeschwerden, Unwohlsein, Erkältung, Rheumatismus, Neuralgie, Grippe u. s. w. Anwendung Innerlich mit Zucker oder etwas Wasser und äußerlich durch Einreiben.

Das vorzüglichste Hausmittel, die billigste Hausapotheke, der unenlbehrliche Begleiter auf der Reise und bei jeder Art von Sport.

Gebrauchsanwersung fregt jedem Grase bei

Man hüte sich vor minderwertigen Nachahmungea!
Echt nur unter den eingetragenen Schutzmarken:

Ordenswappen auf dem Glase, Klosterbild auf der Gebrauchsanweisung

Preis des Fläschchens (Vol. 80%, Inhalt ca 1, Ltr) nur RM ohne Verpackung und Spesen

Wz. 173 172

Freiverkäuflich!

Arztlich empfohlen I

Täglich einlaufende Anerkennungen!

## Tabak-Raucher!

Sie können die Gier nach Tabak leicht in drei Tagen überwinden. Verbessern Sie Ihre Gesundheit. Verlängern Sie Ihr Leben. Keine Magenleiden, kein übelriechender Atem, keine Herzschwäche mehr. Erlangen Sie Manneskraft, ruhige Nerven, klare Augen und Gedankenschärfe wieder. Ob Sie Zigaretten, Zigarren oder Pfeife rauchen, Tabak schnupfen oder kauen, verlangen Sie meine interessante Tabakbroschüre. Versand gratis und frankoschreiben Sie heute noch an: Edw. J. Woods, Ltd., 167 Strand, 339 T. A., London W. C. 2.



### P. Soika, Uhrenversand

Gleiwitz

Eine garantiert gutgehende
Taschenuhr. . . . Mk. 2.90

Mit Goldrand . . . Mk. 4.50 Echt Silber, Schweiz.

6 Rubis . . . . Mk. 16.— Damenarmbanduhr,

10 Rubis . . . . Mk. 15.— Eine Uhrkapsel . . . Mk. 0.35

Kataloge über Uhren und Goldwaren, Bestecks und Musikinstrumente gratis und franko.

### Regenerator

schmerzlinderndes Heilmittel von besonders kräftiger Wirkung bei Gicht, Rheuma, Ischias, Muskel- und Nervenschmerzen in Fl. à 1,75 und 3,00 Mk. Versand auch nach auswärts.

Mohrenapotheke Gleiwitz Fernsprecher 2545 **Arthur Dluhosch** 

Lager sämtlicher in- und ausländ. pharmaz, und kosmet. Spezialitäten. 





Pillistonsmarke für Berut und Motorräder, Zubehörteile, Musikinstrumente, Geschenk-

Katalog 360 Seiten 6500 Abbildungen stark mit 6500 gratis und tranko. Ernst Machnow Welnmelsterstrate 14

Größtes Fahrradhaus Deutschlands





Die Quelle allen Glüdes ift ohne Zweifel Gesundheit und Wohlbefinden. Gesund sein, heißt reich sem; ein tranter Mensch ift nur ein halber Mensch! Wachen wir darum über eines fostbare Gut, wie über einen töntglichen Schaß. Iede Unpäßlichteit kann ben Keim zu soweren, jahrelangen Leiden in sich tragen. Nehmen wir es ernst damit, es geht um alles! Allen Leidenden gibt der "Alle Praftitus" C Lid, Kolberg i. Bommern (Ubt. 54) kostenlos Rat und Auskunst.

Leicht Geld verdienen kann jeder, wenn er neben seinem Haupiberus noch das Spiel irgend eines Instruments erkernt. Musiker im Rebenberus werben überall gesucht und destens entslahnt. Zu diese Art der Bekätigung gehört aber als erstes ein gutes und bespiedes preiswertes Instrument und wäre Ihnen zu empsehlen, ein solches direkt von der Wusstlinstrumentensabrik Meinel & Herold, Klingenthal i. Sa. Ar. 656 a zu kauten. Diese Kirma versendet ihre Erzeugnisse nur direkt an Musiker. Ca. 100 000 im vergang. Iahre verkaufte Instrumente, sowie über 20 000 amtlich beglaubigte Dankschehen, die der Firma täglich aus Musikertreisen zugehen, beweiten schlagend ihre Leistungsfähigkeit. Keine Konturrenzitima kann gleiche Jahlen ausweisen. Wer sich nun mit der Anschaffung eines Musikinstruments beschätitgt, dem kann nicht dringend genug geraten werden, sich vor anderweitem Einkaus den größen Haupstatalog dieser Firma kommen zu assesse der

Bettjedern direkt aus Böhmen beziehen viele kluge Haussfrauen und machen damit immer die besten Ersahrungen, wenn sie dieselben bei der altbekannten, beliebten, deutichen Bezugsquelle Rubolf Blahut, Deichenig (Böhmerwald) bektellen. hervorragende Qualitäten bei niedrigken Preisen. Mufter und Preisliste kostenlos. Siehe Näheres in der Anzeige.

Karmelitengelft. Bie urteilen die Bezieher bes echten Rar-

Karmelitengelft. Wie ürteilen die Bezieher von einem Ramelitengeiften?
M. a. Main: Bei Magenbeschmerben hat der Karmelitengeift bei mir geradezu Bunder gewirtt, sodaß ich ihn nicht mehr missen michte.
Es ist noch viel zu wenig bekannt, wie wirksam der Karmelitengeist dem Katarrh dorbeugt und entgegenwirtt, indem man einige Tropsen auf die stade Hand gießt und ordentlich in die Rose einzieht. Schr. M. in R.
Solche Zeugnisse für den echten Karmelitengeist saufen im Karmelitenstoster in Regensburg täglich ein.
Eine Probe wird die hervorragende Güte des echten Karmelitengeistes glänzend bestätigen



### Das echte SEILER-PIANO aus Liegnitz ist seit langem das beliebteste u. meistgekaufte Instrument auch in Oberschles.

Alleinvertrieb:
TH. CIEPLIK, G. m. b. H., Beuthen O.-S., Gleiwitz, Hindenburg, Oppeln in Ratibor: C. SCHNURPHEIL, Malzstraße 1

### Inhalt:

		Ono			
seite 2	Sonntags=Uebersicht &	es Johres 1930	Seite 79	3mifchen Pferd und	
	Kalendarium	Judices 1900	1	Wagen	Friedrich Kaminsky
_	Dostgebühren		83	Sommerbäume	Christine v. Winkler
				1500 "Fliegende Holland	
	Maße und Gewichte Ausländische Maße und Gewichte				
		ino demialie	04	heimwandernde Berg=	Thuisting a Minhton
	Pag und Disum		0.5	arbeiter bei Nacht .	Christine v. Winkler
	Zins=Zahlen		1	Rund um die Linde .	Anna Bernard
32	Die wichtigsten auslä	ndischen Münzen		Zeitungsenten	Konstantin Konfrater
	Ein Wort gum Gelei	t		herbstwanderung	Julius Stephan
34	Chegewebe	Christine v. Winkler	91	Ueber Testamente	Artur Schiller
35	Die Drnaden und der		93	Die Kuh mit dem Ex-	
	Frostriese	Christine v. Winkler		zellenzschritt	Franz Görlich
36	Russen in Ratibor .	G. Hnckel	95	Kindseele	Ewald Artur Hentschel
	Alte Briefe	Johannes Kotterba		Oberichlesischer Wein .	Max Niedurnn
	Das war ein kalter	~ .		Oktober	Gertrud Aulich
•	Januar	hans Jungfernkrang		Etwas vom Starftechen	Dr. Frig Hermann
30	Ich gehe mit meinem	-quite Sung promound		Der Wurm	Mar Niedurnn
0,	hunde spazieren	Elje Rostalski		Armes Candvolk in	
40	Gesicht oberschlesischer	orlo regiment	, ,	Oberschlesien	Christine v. Winkler
40		Email Ortur Bantichal	00	Wenn ich Sie auf der	Oquipme of worthing
41	Industrielandschaft.	Ewald Artur Hentschel	99		
	Grobla	M. Müller	- n	Strafe treffe, gruße	Crishrich Vamination
	Nächte	Johannes Kotterba	100	ich Sie	Friedrich Kaminsky
44	Komische Käuze in	Mile Ment		Junge Mutter	E. A. Hentschel
	der Dogelwelt	Otto Paul		November	Ewald Artur Hentschel
45	Aufschlesischen Bettler-		101	Die Geschichte vom	m m r
	wegen ins 17. Jahr=			großen hummer	W. v. Marienburg
	hundert	Artur Schymura		Die alte Hanka	Kurt Dieth
49	Spigbub, Shupo und		_	Warum?	Johannes Kotterba
	hl. Antonius	D. v. Marienburg	111	Johann Schroth	
52	Die Pferdediebe	h. E. Jakubowsky		(1798-1856)	Friedrich Kaminsky
54	Bleib nicht allein .	Gertrud Grabowski	114	Wald und halde	Alfons Perlick
	Frühe	Josef v. Eichendorff	114	Kuhhandel	Kurt Dieth
56	St. Palagia, die	~ 11		Abschied	Johannes Kotterba
	reiche Komödiantin	P. Jacob Schmid		Zwischen Wilna und	~
59	Don jungen Garten	Ewald Artur Bentichel		Düna	Otto Suchland
	April! April!	Sefflik Klappidudek	119	Kontrabag und Petro-	
	Durch!	Gertrud Aulich		Ieum	Frang Pefchel
	Denk nicht an Mor-	Detreta tractal	123	Freuden	Rudolf Martin
01		Gertrud Grabowski		Rabatte	hanns Rösler
62	gen	Wetteno Winoomani		Dämmerungen	Gertrud Aulich
02		Crons Warlich		Eichendorffs Aufenthalt	Wetttuo ttuttuq
	Jagdnovelle	Franz Görlich	120		Prof. B. Ruffert
	Der DeJug	Johannes Kotterba	120	in Neisse	proj. D. Majjett
	Sommerstille	Gertrud Aulich	129	Ein Breslauer Königs=	A. Strukat
68	Wie Eichendorff von		120	schießen im Jahre 1738	tt. Struntt
	den Franzosen in den	Colon Citie	130	Kulturgeschichtliche Er-	
	Teich geworfen murde	Artur Satuer		kenntnisse aus den ober=	mallan Manufa
69	Erlebnis mit dem			schles. Samiliennamen	Walter Krause
	Monde	Ewald Artur hentschel	133	Meine flucht nach	201 1 20.1
	Tuipen	Else Rostalski		Spanien	Victor Kaluza
	Hieferstädtel	Dictor Kaluza	136	Megtischblatt, Cand=	
71	Sonnenwendfeuer .	Johannes Kotterba		schaft u. Siedlungsform	Carl Baasen
71	Dom Urlaub und			Die Uhr als Kompaß	-
	seinen greuden	Bruno Hanns Wittek	142	Oberschlesisches Volks=	
72	Nach dem Gewitter	Ewald Artur Hentschel		lied	Paul Albers
73	Schon gilbt das Korn	Else Rostalski	142	Oberichlesische Anek-	
	Alt-Reiffer Originale	Anna Bernard		doten	Derschied. Derfasser
	Das Renommierkro=		144	Spiel und humor	
	kodil	hans Pilot		Rätjelecke	E. Rostalski
77	Erntezeit			Märkte in Ober- und 1	and the second s
	Gefahren des Sommer			Auflösungen der Rätsel	
10	10 Celaten des commets - 170 centolangen der tendes				

## Aufruf

an alle

## Männer, \_\_\_\_\_\_Frauen und Kinder!

Auläßlich meines 50 jährigen Bestandjubiläums habe ich eine Einrichtung ins Leben gerufen, um die unzähligen Haarkrankheiten zu bekämpien, die sich bei Männeru, Frauen und Kindern eingenistet haben und\ oft unbemerkt bleiben, da sie keinerlei Schmerzen verursachen.

Meine 52 jährige Praxis auf dem Gebiete der Haarpflege hat mir Tausende von Fällen vor Augen geführt, in welchen infolge Unwissenheit oder Nachlässigkeit schon von Kindheit an ein langsames Absterben der Haarwurzeln einsetzt, das oft jede Hilfe zur Wiedererlangung der Haare zu spät kommen läßt.

Diese Fälle, die meist auf die vollständige Unkenntnis einer überhaupt vorhandenen Haarkrankheit bei den betreffenden Personen zurückzuführen sind, haben sich während der letzten Jahre derart gehäuft, das unsere Generation Gefahr läuft, den herrlichen Stolz ihrer Haars gänzlich zu verlieren.

Aus diesem Grunde habe ich zu dem unumgänglich notwendigen Präventivmittel der

#### völlig kostenlosen

#### Haaruntersuchung für jedermann

gegriffen und hoffe, das Sie mich in l'arem eigensten Interesse darin eifrig unterstützen werden.

Alles, was Sie zu tun haben, ist, die untenstehenden Fragen gewissenhaft zu beantworten und samt einer Haarprobe au mich einzusenden.

Die Haaruntersuchung sowie die Mitteilung der Ergebnisse derselben an Sie erfolgt vollständig kosten los und unverbindlich. Zögern Sie nicht, in der Meinung, es nicht notwendig zu haben. Joderm ann muh sich über den Gesundheitszustand seiner Haarund Kopfhaut vergewissern, ehe es zu spät wird. Achten Sie rechtzeitig auf das Haar Ihres Kindes; denn es gibt keine Vererbung der Kahlköpfigkeit, sondern nur eine Vernachlässigung. Kein Mann muh eine Glatze haben und kein Alter bedingt graue Haare! Ich selbst mit 76 Jahren trage das volle Blondhaar meiner Jugend. Beantworten Sie also die nachstehenden Fragen und Sie haben damit einen Schritt im Interesse Ihrer und der Volksgesundheit getan.



Name:			
Adresse:			
Berul:	Wenn ja, welche?		
Alter:	Womit pflegen Sie thr Haar?		
Leiden Sie an Haarausfall?	Womit pflegen Sie thr Haar? Haben Sie bereits Irgendeln Haarpflegemittel erfolgkos angewendet?		
Haben Sie Kopfschuppen ?	ertolglos angewendet ?		
1st the Hear trocken oder fett ?	Wenn ja, welches ? Haben Sie Bubikopt oder langes Haar ?		
1st thre Kopfhaut empfindlich?	Haben Sie Bubikopf oder langes Haar ?  Ist Ihr Haar dünn oder dicht ?  Lelden Sie an Koptschmerzen ?		
Haben Sie in latzter Zeit irgendwelche Krankheiten mit-			
gemacht ?			
gekämmten Haaren zur vollkommen kostenlosen	Punkten auszufüllen und mit einigen in der letzten Zeit auss- Untersuchung einzusenden, wobel ich mich unter Garantie		

Anna Csillag, Frankfurt a. M. Nr. 521

### **Jmtausch** oder Geld zurüc

wenn unsere Instrumente nicht ganz vorzüglich sind, 🏾 Wir versenden gegen Nachnahme:



Wiener Harmonikas

dauerhafte Ausführung mit Stimmen in Messing Stahl 10 Tasten, 2 Bässe 10.-14.— 16. — 18.-20. — 43. — 33

Harmonikas mit feinsten Stahlstimmen u. Helikonbässen 21 Tasten, 8 Bässe . Mk. 69.-12 . . 79.-12



Chromatische Harmonikas mit Aluminiumplatten, allerbesten Stahlstimmen

und Baßkuppelung Künstlerinstrumente: Tasten Bässe Mk. 56 60 120.-70 80 130.-70 120 160.-190.-



aber mit Ton ähnlich wie bei einem Bandoneon, mit chtem Bandoneonhebel ander Luftklappe

und mit abgeschrägten Lyra-Ecken. 10 Tasten, 4 Bässe Mk. 23. 21 21 . 36.-12 41.-12 48 -16 53.-Minderwertigere u. billigere Bandonikas liefern wir nicht



Christhaum untersätze mit Musik.

selbstdrehend und selbstspielend, kosten in bester Qualität. 2 Stücke spielend, 32.- Mk., 4 Stucke spielend,

40.-Mk.

#### . 123. 100 200 250.-Jahre für die Haltbarkeit der Stahlstimmen!



Guitarre-Zithern: 5 Akkorde, 41 Saiten, Mk. 9. Mit doppelten Melodiesaiten u.daher herrlichem Mandolinenton: 5 Akkorde, 62 Saiten, Mk. 11.— 6 74 13.— Mit verstärkt. Akk., à 7 Saiten: 5 Akkorde, 56 Saiten, Mk 12.-Mit verstärkten Akkorden 7 Sait. u. mit doppelt. Melodiesaiten, daher ganz herrlicher Ton : 5 Akkorde, 77 Saiten Mk. 14.-



schlußempfänger mit Lautsprecher wird wie eine Tischlampe an die Licht-

leitung angeschlossen, arbeitet ohne Akkumulator u. Anodenbatterie. Klarer Lautsprecherempfang. Kompl. Station Preis nur Mk. 65



und sämtliche andere Instrumente

Mit unsern neuen Schlagern in Sprechapparaten haben wir Ricseneriolge orziolt!



Nur noch 37 Mk.

Nr. 107, Eichengeh. furn. 42×42×31 Nr. 107, Eigengen. 107a. 42.742/831 genau wie Abbild. runde Vollklängton-führung, 25 cm Plattenteller, Elektra-Bügeltonarm, Ia. Einfederschnecken-werk mit 5 Min. Laufzeit, Tabulator u. Selbstabsteller.

Nr. 108, derselbe Apparat wie Nr. 107 aber mit Doppelfederschnecken-werk von 10 Min. Laufzeit Mk. 43 Nr. 1088, genau wie Nr. 108 jedoch als Elektro-Apparat mit ". Mk. 52 Saxofontonführung .



Nr. 1008, Eichengeh. furn. 43×43×32 No. 1108, Eichengeh. furn, 44×44×33 genau wie Abbild. mit geschwungener sonst wie 108, jedoch mit 30 cm Plat- Haube, Wellenleiste, sonst Zubehör wie genau wie Abbildung, abgerund. Haube, sonst wie 108, jedoch mit 30 cm Plat-tenteller m. Samtüberzug u. Selbstabst. Nr. 1008 S, wie Nr. 1008 jedoch als Elektro-Apparat mit Saxofontonführung

Nur noch 54 Mk. Nur noch 58 Mk.

Nr. 1008, runder vollklangtonführung, 30 cm Luxusplattenteller, Ia. Doppel-federschneckenwerk mit 10 Minuten Laufzeit, Selbstabateller.

Nr. 11088, wie Nr. 1108 jedoch als 3 Jahre Garantie Electro-pparat mit Saxofon 65

Salon-Stand-Sprechapparate in feinster Ausführung liefern wir

billigst nach Katalog.

von 70 Mark für die Werke in allen Apparaten. Garantieschein wird beigelegt.

Wir bauen in unsere Apparate nur die teuersten Markenlaufwerke ein! Dadurch war die Nachfrage so groß, daß wir stellenweise nicht genug liefern konnten. Alle Apparate werden mit la. Elektra-Schalldose mit Schutzkappe geliefert. Außerdem legen wir Jedem Apparat 7 Stück 25 cm große Elektra-Schallplatten (14 Musikstücke) gratis bei und machen darauf aufmerksam, daß diese Gratisplatten einen Verhaulswert von 21 Mk. haben. Weiter werden 400 Nadeln gratis beigelegt.

cmals dürfen Sie irgend ein Instrument anderweitig kaufen, ohne sich vorher gratis und franko unseren neuen Haupt-Katalog zu bestellen. Herfeld & Compagnie in Neuenrade Nr. 328

Tatsächlich größte und leistungstähigste Musikinstrumentenfabrik in Neuenrade



# Kafee-Gross-Rösterei

Theodor Pawlenka Ratibor

Neuestraße 5

Kolonialwaren

### Auserwähltes Teelager

Geflügel Wild Fische Qualitäts-Zigarren - Zigaretten Weine

Liköre

Mineralbrunnen



928

## Detailgeschäft

der Lebensmittelbranche am Platze

Sląska Biblioteka Publiczna
137910 "

## Musikhaus

# AlfonsLanger

Größtes Spezialhaus am Platze

Ratibor · Ring Ecke Domstraße. Zweiggeschäft: Zwingerstraße 19



Sprechapparate in allen Größen und Preislagen ca. 5000 Schallplatten

Electrola, Odeon, Grammophon, Becka, Derby

am Lager:

Violinen Mandolinen Gitarren Lauten Cellos Zithern Harmonikas Mandolas

Mandriolas Bandoneons

usw. usw.

Abteilung für Büro und Schule





